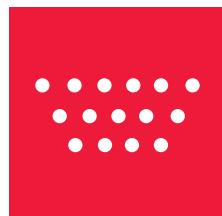


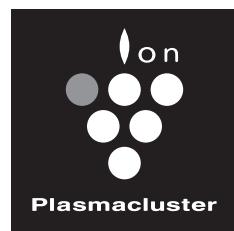
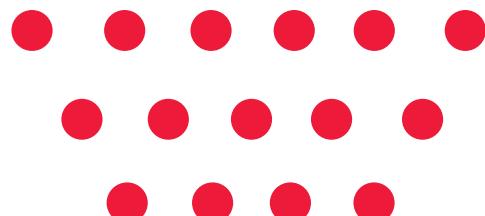


SHARP

Home Appliances



Air Purifier



"Plasmacluster" and "Device of a cluster of grapes" are trademarks of Sharp Corporation.

HIGH-DENSITY 25000 *

AL	Manual i përdorimit
BG	Ръководство за експлоатация
RO	Manual de utilizare
HR	Priručnik za uporabu
MK	Упатство за работење
SR	Uputstvo za rukovanje
SL	Navodila za uporabo
UA	Інструкція з експлуатації



* The number in this technology mark indicates an approximate number of ions supplied into air of 1 cm³, which is measured around the centre of a room applicable floor area (at 1.2m height above the floor) when the product is placed close to a wall at the MED mode setting.

Air Purifier With Humidifying Function

KI-G75EU

For Life



SHQIP

Ju falenderojmë për blerjen e këtij pastruesi të ajrit SHARP.

Ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual përpara përdorimit të produktit.

Ky manual duhet të ruhet në një vend të sigurtë dhe të përdoret për referencë.

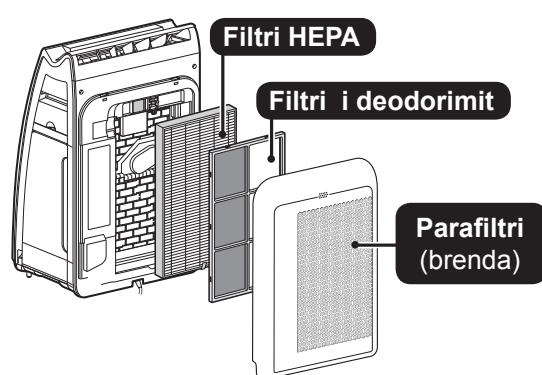
PËRMBAJTJA

UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË	2
EMRAT E PJESËVE	4
PARAPËRGATITJA	6
FUNKSIONIMI	
FILLIMI / NDALIMI	7
MODALITETI AUTOMATIK	7
MODALITETI I PASTRIMIT	7
MODALITETI I DUSHEVE TË JONEVE	7
MODALITETI SPOTI I JONEVE PLASMACLUSTER	8
REGJISTRIMI I DREJTIMIT TË RRJEDHËS SË AJRIT	8
REGJISTRIMI I SHPEJTËSISË SË VENTILATORIT	8
REGJISTRIMI I HUMIDIFIKIMIT	8
PASTRIMI AUTOMATIK I PARAFILTRIT	9
KOHA E NDEZJES	9
KOHA E FIKJES	9
EKRANI I SELEKTIMIT	10
BLLOKUESI I FEMIJËVE	10
JONET PLASMACLUSTER NDEZUR/FIKUR	10
SI TE REGJISTROSH NDRYSHIMET	10
KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA	
INDEKSI I KUJDESIT	12
DRITA E VENDOSJES SË FILTRIT	12
DEPOZITA E UJIT	12
NJËSIA KRYESORE/PANELI I PASËM	12
SENSORËT	12
FILTRI I HUMIDIFIKIMIT / SIRTARI I HUMIDIFIKIMIT	13
FILTRI HEPA / FILTRI I DEODORIMIT	14
NJËSIA E PRODHIMIT TË JONEVE PLASMACLUSTER	14
KUTIA E PLUHURIT	15
PARAFILTRI	16
ZËVENDËSIMI	
FILTRAT	17
NJËSIA E PRODHIMIT TË JONEVE PLASMACLUSTER	17
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE	18
SPECIFIKIMET	20



Ju lutemi lexoni para se të vepron me pastruesin e ri të ajrit

Pastruesi i ajrit tërheq ajër në dhomë përmes marrjes së ajrit, e qarkullon përmes një parafiltri, një filtri deodorimi dhe një filtër HEPA brenda njësisë kryesore, dhe pastaj e shkarkon atë përmes daljes së ajrit. Filtri HEPA mund të heqë 99,97% të grimcave të pluhurit aq të vogël sa 0,3 mikronë që kalojnë nëpër filtër dhe gjithashtu ndihmojnë në thithjen e erërave. Filtri i deodorimit gradualisht thith aromat ndërsa kalon përmes filtrit.



SHQIP

Disa erëra të thithura nga filtrat do të prishen me kalimin e kohës, duke shkaktuar erëra të rënda shtesë. Në varësi të kushteve të përdorimit dhe sidomos nëse njësia kryesore përdoret në ambiente shumë më të rënda se një familje normale, këto erëra mund të bëhen të dukshme më shpejt se sa pritej. Nëse këto erëra vazhdojnë, zëvendësoni filtrat.

SHËNIME

- Pastruesi i ajrit është projektuar për të hequr pluhurin e pezulluar dhe erërat. Pastruesi i ajrit nuk është i dizajnuar për të hequr gazra të dëmshme të tillë si monoksidi i karbonit që gjendet në tymin e cigareve.
- Pastruesi i ajrit nuk mund të heqë tërësisht një erë nëse burimi i erës është ende i pranishëm.





UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË

Gjithmonë ndiqni **masat themelore të sigurisë** kur përdoren pajisje elektrike, përfshirë këtu:

KUJDES – Gjithmonë kini parasysh si në vijim për të reduktuar rezikun nga goditjet e shokut elektrik, zjarrit apo lëndimet:

- Lexoni të gjitha udhëzimet përpara përdorimit të njësisë kyresore.
 - Përdorni vetëm një prizë 220-240 volt.
 - **Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të reduktuara psikike, shqisore ose mendore ose mungesa e përvjës dhe njojurive në qoftë se ata kanë qenë të dhënë kontrollohen ose udhëzohen për përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe për të kuptuar rreziqet përfshirë. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesve nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa kontroll.**
 - Nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit, një qendër shërbimi e autorizuar Sharp ose persona të tjerë të kualifikuar në mënyrë që të shmanget një rrezik. Kontaktoni Qendrën më të afërt të Shërbimit për ndonjë problem, rregullim ose riparim.
 - Sigurohuni që të hiqni prizën e rrymës kur mbushni depozitën e ujit para se të kryeni mirëmbajtje, kur hiqni dhe bashkëngjiteti dhe zëvendësoni filtrin dhe kur nuk përdorni për një kohë të gjatë. Dështimi për ta bërë këtë mund të shkaktojë një qark të shkurtër që rezulton në goditje elektrike ose zjarr.
 - Mos e përdorni pajisjen nëse kordoni ose priza e rrymës është dëmtuar ose nëse lidhja me prizën e murit është e liruar.
 - Periodikisht hiqni pluhurin nga priza.
 - Mos futni gishta ose objekte të huaja në hyrjen e ajrit ose daljen e ajrit.
 - Kur hiqni prizën e rrymës, mbani gjithmonë kokën e prizës dhe mos tërhiqni asnjëherë kordonin.
- Dështimi për ta bërë këtë mund të shkaktojë një qark të shkurtër që rezulton në goditje elektrike ose zjarr.
- Kur hiqni njësinë kryesore, mos e dëmtoni kordonin e energjisë me rrotat.
 - Dështimi për ta bërë këtë mund të shkaktojë goditje elektrike, prodhim të nxeh-tësise ose zjarr.
 - Kini kujdes të mos dëmtoni kablon e energjisë, mund të shkaktojë goditje elektrike, ngrohje të tepërt ose zjarr.

- Mos e hiqni prizën kur duart tuaja janë të lagura.
- Mos e vendosni njësinë kryesore afér ose në objekte të nxehta, të tillë si soba ose kalorifer, ose ku mund të vihet në kontakt me avull.
- Mos e përdorni njësinë kryesore në dhomat ku janë të pranishme insekticide aerosol. Mos e përdorni njësinë kryesore në dhomat ku ka mbetje vaji, temjan, shkëndija nga cigaret e ndezura ose tym kimik në ajër. Mos e përdorni njësinë kryesore në vende ku mund të laget, siç është banja.
- Jini të kujdeshshëm kur pastroni njësinë kryesore. Pastruesit e fortë gjerryes mund të dëmtojnë pjesën e jashtme.
- Kur transportoni njësinë kryesore, së pari hiqni depozitën e ujit dhe sirtarin e humidifikimit, dhe pastaj mbajeni njësinë me anë të dorezave në të dyja anët.
- Mos e pini ujin në sirtarin e humidifikimit ose në depozitën e ujit.
- Mos e ekspononi njësinë kryesore në ujë. Kjo mund të shkaktojë një qark të shkurtër ose goditje elektrike.
- Ndërroni ujin në depozitë çdo ditë me ujë të freskët nga rubineti dhe rregullisht pastroni depozitën e ujit dhe sirtarin e humidifikimit.

Kur njësia kryesore nuk është në përdorim, hidhni ujin në depozitën e ujit dhe në sirtarin e humidifikimit. Lënia e ujit në depozitën e ujit ose në sirtarin e humidifikimit mund të shkaktojë myk, baktere dhe erëra të këqija. Në raste të rralla, bakteret e tillë mund të janë një rrezik për shëndetin.

SHËNIM – Si të veproni kur njësia kryesore interferon në valët e radios ose televizorit

Nëse pastruesi i ajrit ndërhyr me marrjen e radios ose televizorit, provoni një ose më shumë nga masat e mëposhtme:

- Rregulloni ose rivendosni antenën marrëse.
- Rritni distancën midis njësisë kryesore dhe radios ose televizorit.
- Lidhni pajisjen në një prizë në një qark të ndryshëm nga ai i marrësit të radios ose televizorit.
- Konsultohuni me tregtarin ose një teknik të kualifikuar të radios ose televizorit.

KUJDES NË LIDHJE ME PËRDORIMIN

- Mos e bllokoni futjen e ajrit ose daljen e

ajrit.

- Gjithmonë veproni në njësinë në pozicion të drejtë.
- Mos e zhvendosni njësinë kryesore kur është në funksionim.
- Kur lëvizni njësinë kryesore, përdorni dorezat në të dyja anët.
- Nëse njësia kryesore është mbi dysheme të dëmtuara lehtë, mbi një sipërfaqe jo të sheshtë ose tapet të trashë, ngrijeni lart kur lëvizni.
- Kur lëvizni njësinë kryesore nga rrotëzat e tij, lëvizeni ngadalë dhe në një drejtim horizontal.
- Çaktivizoni njësinë kryesore dhe hiqni depozitën e ujit para duke lëvizur, kujdesni për të mos kapur gishtat.
- Mos e përdorni njësinë kryesore pa filtra, depozitën e ujit dhe sirtarin e humidifikimit të instaluar siç duhet.
- Mos lani dhe ripërdorni filtrin HEPA dhe filtrin e deodorimit.
Duke bërë kështu, nuk do të përmirësohet performanca e filtrit dhe gjithashtu mund të shkaktojë goditje elektrike ose funksionim me gabime.
- Pastroni pjesën e jashtme vetëm me një leckë të butë.
Mos përdorni lëngje ose detergjente të paqëndrueshme.
Sipërfaqja e njësisë mund të dëmtohet ose plasaritet me bojë të benzinës së holluar ose pluhur lustrimi. Përveç kësaj, sensorët mund të funksionojnë keq si rezultat.
- Frekuencia e mirëmbajtjes së shkallëzuar do të varet nga ngurtësia e papastërtive në ujin që përdorni; sa më i fortë është uji, aq më shpesh do të jetë e nevojshme heqja e ujit.
- Kur mbushni depozitën e ujit, sigurohuni që të mos rrjedhë ujë nga depozita e ujit.
- Sigurohuni që të fshini çdo ujë të tepërt në pjesën e jashtme të depozitës së ujit.
- Mos përdorni ujë të nxeh të (40 °C ose më shumë), agjentë kimikë, substanca aromatike, ujë të ndotur ose substanca të tjera të dëmshme. Kjo mund të deformojë njësinë ose të shkaktojë mosfunkcionim.
- Përdorni vetëm ujë të freskët të rubinetit. Përdorimi i burimeve të tjera të ujit rrezikon rritjen e mykut, kërpudhave ose baktereve.
- Mos e tundni depozitën e ujit duke mbajtur me doreza.
- Mos e hiqni filtrin e humidifikimit nga korniza e filtrit, përvçe se ta zëvendësoni atë.

- Shmangni derdhjen e ujit kur largoni ose pastroni sirtarin e humidifikimit.
- Mos hiqni trupat pluskues. Nëse del fikur, referojuni faqes 13.
- Mos përdorni detergjentet për mirëmbajtjen e sirtarit dhe kapakut të humidifikimit. Nëse shkakton deformim, prishje, plasaritje (rrjedhje uji).
- Mos e pastroni shumë fort panelin e pasmë gjatë mirëmbajtjes së tij.

UDHËZIMET E INSTALIMIT

- Shmangni vendet ku sensorët janë të ekspozuar ndaj erës direkte. Kjo mund të shkaktojë mosfunkcionim të njësisë kryesore.
- Shmangni vendet ku mobiliet, sendet ose objekte të tjera mund të vijnë në kontakt me njësinë kryesore dhe të ndërhyjnë në marrjen dhe daljen e ajrit.
- Shmangni vendet ku njësia kryesore është e ekspozuar ndaj kondensimit ose ndryshimeve drastike të temperaturës. Temperatura e përshtatshme e dhomës është në mes 0-35 °C.
- Vendoseni njësinë kryesore në një nivel dhe sipërfaqe të qëndrueshme me qarkullim të mjafueshëm të ajrit. Kur vendoset në tapet të rëndë, njësia kryesore mund të dridhet paksë. Vendoseni njësinë kryesore në një sipërfaqe të barabartë për të shmangur rrjedhjen e ujit nga Depozita e ujit dhe Sirtari i Humidifikimit.
- Shmangni vendet që gjenerojnë yndyrna ose tym me vaj. Të bësh kështu mund të shkaktojë që njësia kryesore e jashtme të plas dhe sensorët të mos funksionojnë mirë.
- Aftësia për grumbullimin e pluhurit të njësisë kryesore është efektive edhe kur njësia kryesore është afersisht 3 cm nga muri, muret dhe dyshemeja përreth mund të pista. Vendoseni njësinë kryesore në një distancë nga muri. Muri direkt pas daljes së ajrit mund të bëhet i ndotur me kalimin e kohës. Kur përdorni njësinë kryesore për një periudhë të zgjatur kohe nëse të njëtin vend, pastroni periodikisht muretngjitur me të.

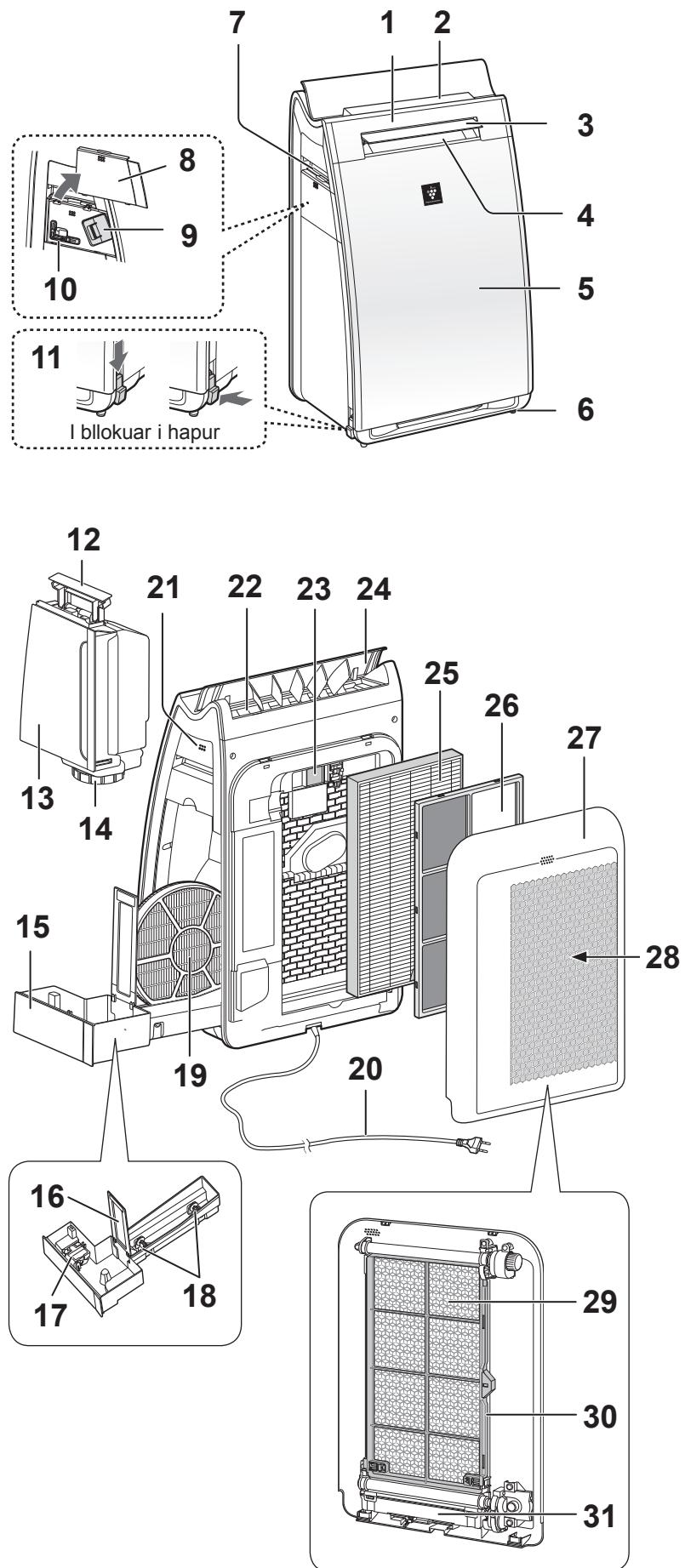
UDHËZIMET E FILTRIT

- Ndiqni udhëzimet në këtë manual për kujdesin dhe mirëmbajtjen e duhur të filtrit.



EMRAT E PJESËVE

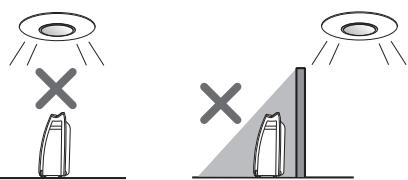
NJËSIA KRYESORE



1	Ekrani frontal
2	Paneli i funksionimit
3	Dritarja para
4	Dalja e Ajrit (Para)
5	Njësia kryesore
6	Rrotëz (4 vendndodhje)
7	Dorezat (2 lokacione)
8	Kapaku i njësisë
9	Mbajtësja e njësisë (Njësia e prodhimit të joneve Plasmacluster)
10	Furça e pastrimit të njësisë
11	Ndalimi i Rrotëzës (Djathtas & majtas)
12	Doreza e depozitës
13	Depozita e ujit
14	Kapaku i depozitës
15	Sirtari i Humidifikimit
16	Paneli i sirtarit
17	Tapa pluskuuese
18	Cilindër
19	Filtri i Humidifikimit
20	Kordoni i prizës, fuqia
21	Sensori (Internal) Temperatura/ Lagështia
22	Dalja e ajrit (Pas)
23	Filtri i sensorit Sensori (Internal) Pluhuri(sensitiv) / erë e keqe
24	Dritarja pas (Automatike)
25	Filtri HEPA
26	Filtri i deodorimit
27	Paneli i pasëm
28	Hyrja e ajrit
29	Parafiltrë
30	Bllokimi i parafiltrit
31	Kutia e pluhurit

Zona e zbulimit të sensorit të llampës

Mos e instaloni njësinë në vendet në vijim. Sensori i llampës nuk mund të ndjejë saktë.



Direkt nën një instalim të lehtë.

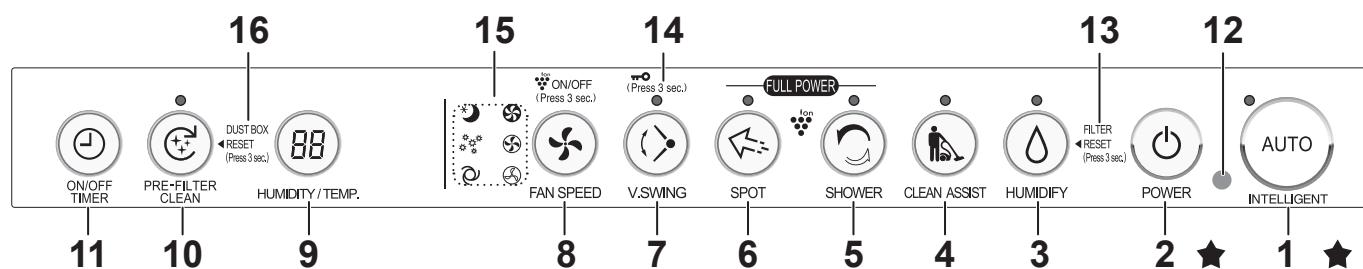
Në hije



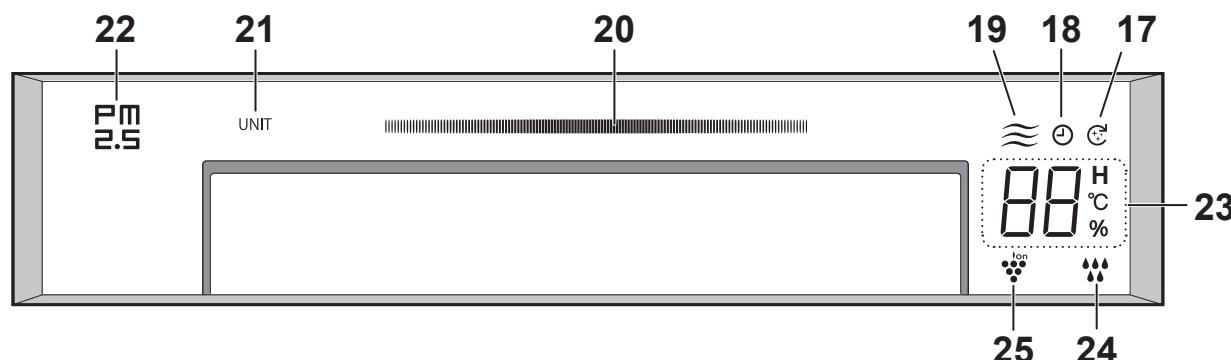
PANELI I FUNKSIONIMIT

Shtypni butonin me "★" për të filluar.

SHQIP



EKRANI FRONTAL



1	Butoni AUTOMATIK, llampa
2	Butoni i FUQI NDEZUR / FIKUR
3	Butoni i HUMIDIFIKIMIT, llampa (Shtyp 3 sek.) Butoni i RIVENDOSJES SË FILTRIT
4	Butoni i PASTRIMIT, llampa
5	Butoni i DUSHEVE TË JONEVE, llampa
6	Butoni SPOT i joneve Plasmacluster, llampa
7	Butoni i drejtimit të rrjedhës së ajrit (Shtyp 3 sek.) Butoni BLLOKIMI I FËMIJËVE
8	BUTONI I SHPEJTËSISË SË VENTILATORIT
9	Butoni i SELEKTIMIT TË EKRANIT (Lagështia/ Temperatura)
10	Butoni i PASTRIMIT TË PARAFILTRIT, llampa (Shtyp 3 sek.) Butoni i RIVENDOSJES SË KUTISË SË PLUHURIT
11	Butoni i KOHËS NDEZUR/ FIKUR
12	Sensori i llampës
13	Llampa e RIVENDOSJES SË FILTRIT
14	Llampa e BLLOKIMIT TË FËMIJËVE
15	Llampa e SHPEJTËSISË SË VENTILATORIT
16	Llampa e RIVENDOSJES SË KUTISË SË PLUHURIT
17	Llampa e PASTRIMIT TË PARAFILTRIT
18	Llampa e kohës
19	Llampa e erërave Tregon kur sensori i erërave zbulon erëra të këqija. FIKNI Portokalli E kuqe Pastër ↔ Papastër

20	Monitori i pastrimit Tregon pastërtinë e ajrit të dhomës në 5 nivele me ndryshime në ngjyrë. Blu Portokalli E kuqe Pastër ↔ Papastër
21	Llampa e zëvendësimit të njësisë
22	Llampa PM2.5 Tregon sensorin e (ndjeshmërisë) së pluhurit që zbulon pluhurin mikroskopik. FIKNI Portokalli E kuqe Pastër ↔ Papastër
23	EKRANI <ul style="list-style-type: none">Monitori i Kohës Tregon kohën e regjistrimit ose kohën e mbetur të kohës NDEZUR/ FIKUR. (Kohëmatësi vendoset në orë nga 1 deri në 12 orë)Temperatura Monitori Shfaqet Temperatura prej 0oC deri në 50oC. -1°C ose më pak ↔ 25°C ↔ 51°C ose më shumë Monitori i humidifikimit Humidifikimi 20% deri 90% shfaqet. 20% ose më pak ↔ 55% ↔ 90% 90% ose më shumë
24	Llampa e humidifikimit I Bardhë Humidifikimi Ndezur Fikur Humidifikimi FIKUR E kuqe (pulson) Njësia kryesore ka nevojë për ujë
25	Llampa e joneve Plasmacluster



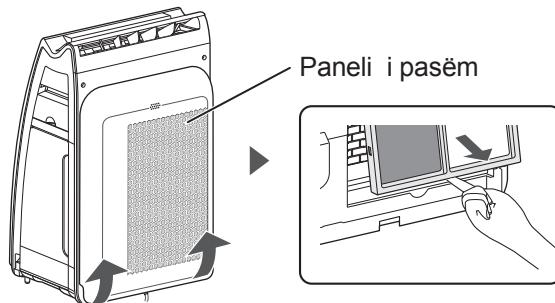
PËRGATITJA

Gjithmonë sigurohuni që të hiqni prizën e rrymës nga priza e murit.

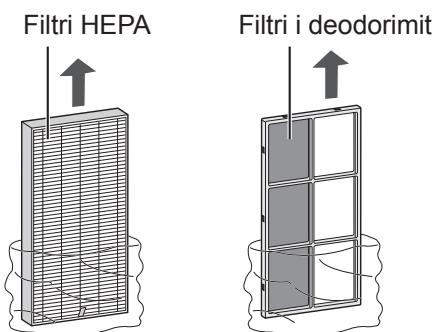


INSTALIMI I FILTRIT

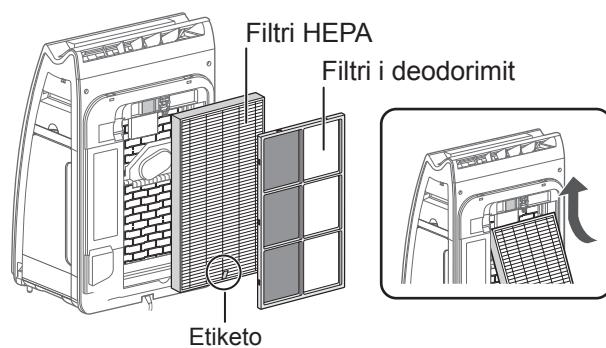
1. Hiqni panelin e pasëm.



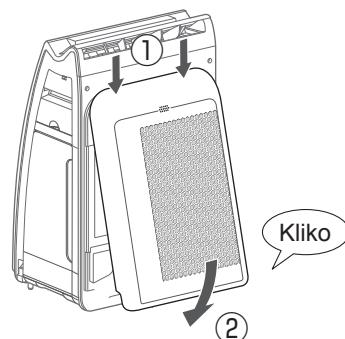
2. Hiqeni qesen plastike nga secili filtër.



3. Instaloni filtrat në mënyrë korrekte siç tregohet.



4. Instaloni panelin e pasëm.

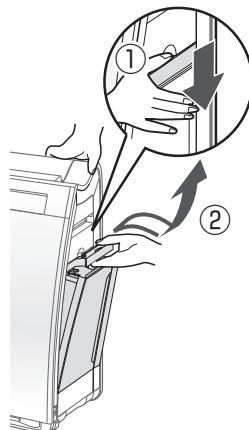


SHËNIM

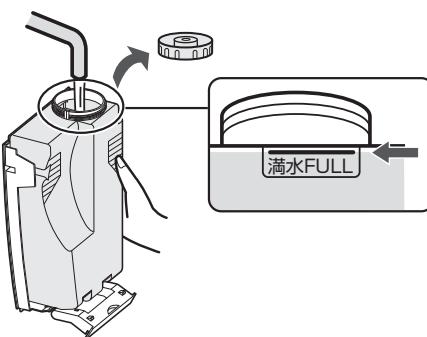
- Kur të zëvendësoni filtrin, rekomandohet një shënim për fillimin e datës së përdorimit.

RIMBUSHJA E DEPOZITËS ME UJË

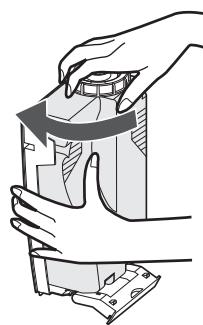
1. Hiqni depozitën e ujit.



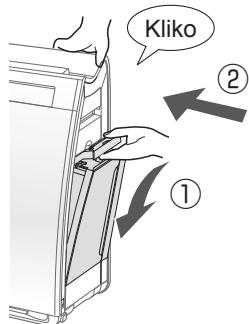
2. Mbushni depozitën e ujit me ujin e rubinetit.



3. Për të parandaluar rrjedhjet, shtrëngoni fort kapakun e depozitës.



4. Instaloni depozitën e ujit.





FUNKSIONIMI

FILLIMI/NDALIMI

FILLIMI



NDALIMI



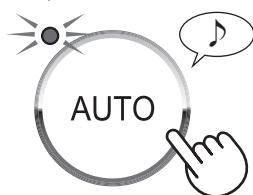
SHËNIM

- Kur njësia kryesore fillon punën, funksionimi fillon në mënyrën e mëparshme në të cilën ka funksionuar.
(Përveç modalitetit PASTRIMI / DUSHI I JONEVE PASTRUESE / SPOTI I JONEVE PLASMACLUSTER)

MODEALITETI AUTOMATIK

Mund të veprojë me një shpejtësi të ventilatorit dhe me lagështi të përshtatshme për dhomën automatikisht.

Funksionimi automatik do të pezullohet për dhjetë minuta, kur dhoma ka qenë e ndritshme dhe e pastër për 3 orë (Pastrimi i Monitorit është blu).



SHËNIME

- Ekrani frontal, monitori i pastrimi dhe llamba LED e daljes së ajrit automatikisht ndizet dhe fiket bazuar në ndriçimin e dhomës.
(Kur kontrolli i drithës është vendosur në "Automatike".
(faqja 10,11))

MODALITETI I PASTRIMIT

SHQIP

Pastroni pluhurin fluturues pas përdorimit të një fshesë me korrent.

Njësia kryesore funksionon me shpejtësinë më të lartë ose më të lartën e ventilatorit për 15 minuta.
(Modaliteti i humidifikimit është i fikur)



SHËNIM

- Kur funksionimi përfundon, njësia kryesore do të kthehet në modalitetin e mëparshëm të funksionimit.
- Nuk është në gjendje të ndryshojë shpejtësinë e ventilatorit dhe drejtimin e plurave gjatë kësaj modealitetit.
- Jonet Plasmacluster nuk mund të kthehen "FIKUR".

MODALITETI I DUSHEVE TË JONEVE

Njësia kryesore lëshon jonet Plasmacluster me rrjedhje të fortë të ajrit dhe grumbullon pluhurat ndërkohë që zvogëlon elektricitetin statik për 10 minuta.

Pas kësaj, ndjeshmëria e sensorit të pluhurit vendoset automatikisht në "I LART" dhe shpejt zbulon papastërtitë dhe pastron ajrin fuqishëm për 50 minuta.



SHËNIME

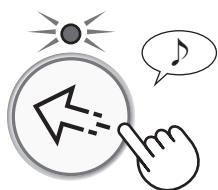
- Kur funksionimi përfundon në minutën e 60, njësia kryesore do të kthehet në gjendjen e mëparshme funksionimi.
- Nuk është në gjendje të ndryshojë shpejtësinë e ventilatorit dhe drejtimin e plurave gjatë kësaj modalitetit.
- Jonet Plasmacluster nuk mund të kthehen "FIKUR".



MODALITETI SPOTI I JONEVE PLASMACLUSTER

Përdoren këtë modalitet kur dëshironi të hiqni erërat ngjitëse, mikrobet dhe substancat e tjera nga pëlhorat, divanet dhe perdet.

Njësia kryesore funksionon me shpejtësinë më të lartë të ventilatorit për 8 orë.



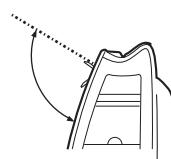
- Është në gjendje të ndryshojë drejtimin e dritares ballore në këtë modalitet.

SHËNIM

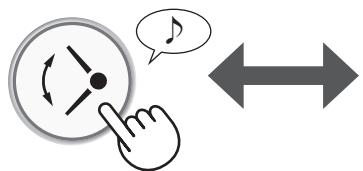
- Lëshon densitet të lartë të joneve Plasmacluster vetëm në drejtimin përparrë.
- Kur funksionimi përfundon, njësia kryesore do të kthehet në modalitetin e mëparshëm të funksionimit.
- Nuk është në gjendje të ndryshojë shpejtësinë e ventilatorit në këtë modalitet.
- Jonet Plasmacluster nuk mund të kthehen "FIKUR".

DREJTIMI I RRJEDHËS SË AJRIT REGJISTRIMI

Këndi i rrotullimit të dritares ballore mund të rregullohet.



RROTULLIMI



NDALIMI



SHËNIME

- Nëse butoni Rrotullim është shtypur kur dritarja është duke u lëkundur,
- Mos e ndryshoni këndin duke mbajtur dritaren ballore /të pasme, përndryshe mund të çojë në dështim ose lëndim.

REGJISTRIMI I SHPEJTËSISË SË VENTILATORIT



AUTOMATIK :

Shpejtësia e ventilatorit ndizet automatikisht në varësi të sasisë së papastërtive në ajër.

POLENE :

Ndjeshmëria e SENSORIT TË PLUHURIT automatikisht vendoset i "LARTË" dhe shpejt zbulon papastërtitë si pluhuri dhe poleni dhe pastron ajrin fuqishëm.

PAUZË :

Njësia do të funksionojë në heshtje dhe shpejtësia e ventilatorit ndryshohet automatikisht në varësi të sasisë së papastërtive në ajër.

Ekrani frontal fiket automatikisht.

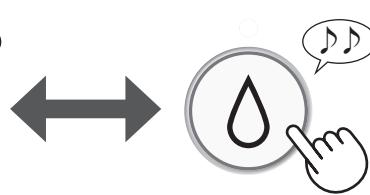
(Kur kontrolli i llampës është vendosur në "Automatike". (faqja 10,11))

REGJISTRIMI I HUMIDIFIKIMIT

NDEZUR



FIKUR



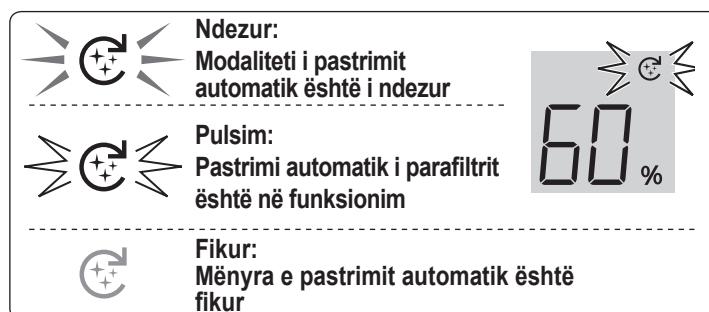
SHËNIME

- Kur vepron me Humidifikimi NDEZUR në mënyrat në tabelën më poshtë, njësia automatikisht kontrollon humidifikimin duke ndjerë temperaturën dhe humidifikim. (Përveç modalitetit MAKSI / MES / I ULËT).

Temperatura	Humidifikimi	
	TE GJITHA MODALITETET (Përveç MAKSI / MES / I ULËT / PAUZA)	MODALITETI PAUZË
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

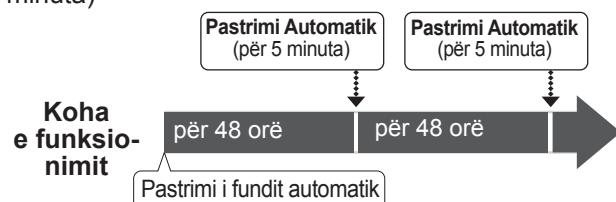


PASTRIMI AUTOMATIK I PARAFILTRIT



Periodikisht kryejnë pastrimin automatik të parafiltrit:

Funksioni i pastrimit të ajrit do të pezullohet çdo 48 orë për pastrimin e parafiltrit (pastrimi zgjat 8 minuta) (pastrimi zgjat 8 minuta)



SHËNIM 1

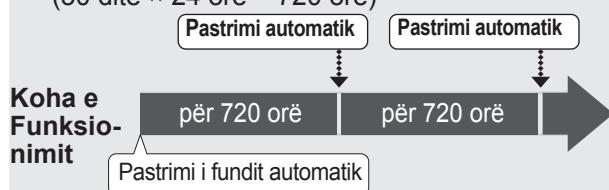
Pastrimi automatik nuk do të fillojë kur

- Njësia kryesore është në modalitetin Pastrimi / Dushi i joneve pastruese / Spoti i joneve Plasmacluster.
- Monitori i pastrimit nuk është blu.
- Dhoma është [e errët].

SHËNIM 2

Është gjithashtu e mundur të anulohet funksionimi periodik i pastrimit automatik i parafiltrit. (faqja 10,11)

- Nëse pastrimi automatik anulohet, njësia do të pastrojë parafiltrin dhe do të mbledhë pluhurin automatikisht çdo 720 orë.
(30 ditë × 24 orë = 720 orë)



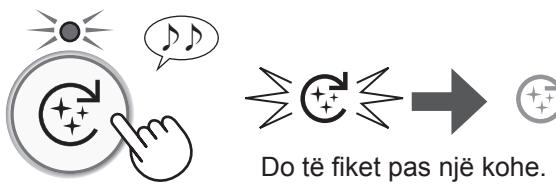
Manuali i pastrimit i parafiltrit:



Funksionimi i pastrimit automatik të parafiltrit fillon.

Si të ndalet funksionimi i pastrimit automatik i parafiltrit:

(Gjatë pastrimit automatik)

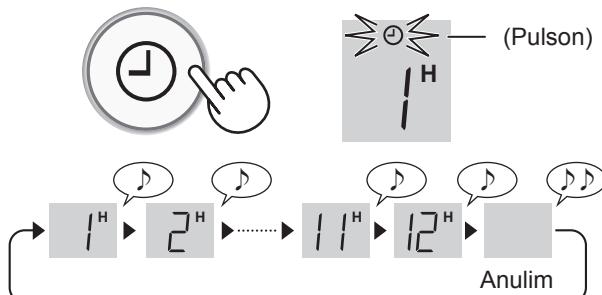


Do të fiket pas një kohe.

KOHA E NDEZJES

Zgjidhni gjatësinë e kohës që dëshironi. Njësia kryesore fillon automatikisht apo të kalojë koha e zgjedhur.

(me njësinë kryesore të FIKUR)



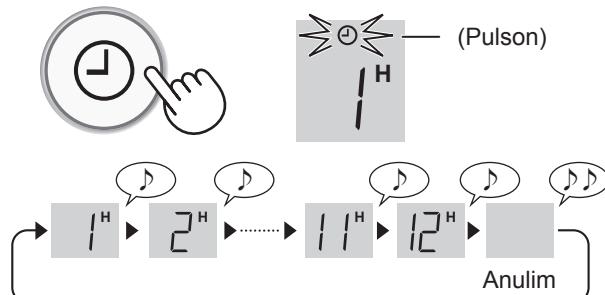
SHËNIM

- Nëse nuk ka asnjë veprim në 3 sekonda, regjistrimi do të përfundojë me një sinjal. Koha e llampës do të jetë e ndezur dhe do të shfaqë orën e mbetur para fillimit të funksionimit.
- Mund ta rivendosni kohën duke shtypur sërisht butonin e kohës NDEZUR/ FIKUR përsëri.

KOHA E FIKJES

Zgjidhni gjatësinë e kohës që dëshironi. Njësia kryesore automatikisht ndalet pasi të arrihet koha e zgjedhur.

(me njësinë kryesore të NDEZUR)

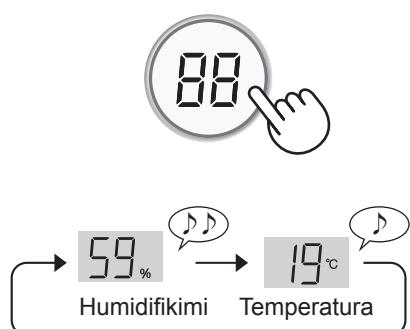


SHËNIM

- Nëse nuk ka asnjë veprim në 3 sekonda, regjistrimi do të përfundojë me një sinjal. Ekrani do të kthehet në gjendjen e mëparshme.
- Pas vendosjes, shtypni një herë butonin e kohës NDEZUR/ FIKUR, do të tregohet ora e mbetur të funksionimit dhe shtypni dy herë, mund të rivendosni kohën.



EKRANI I SELEKTIMIT

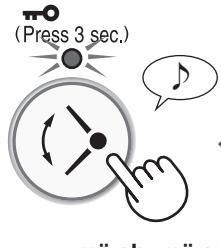


BLLOKUESI I FEMIJËVE

Paneli i funksionimit do të mbylljet.

(me njësinë kryesore NDEZUR ose FIKUR)

NDEZUR



ANULLIM



JONE PLASMACLUSTER NDEZUR/FIKUR

NDEZUR



FIKUR



SHËNIM

- Kur funksioni Plasmacluster është NDEZUR, llampa e joneve Plasmacluster në ekranin frontal është ndezur.

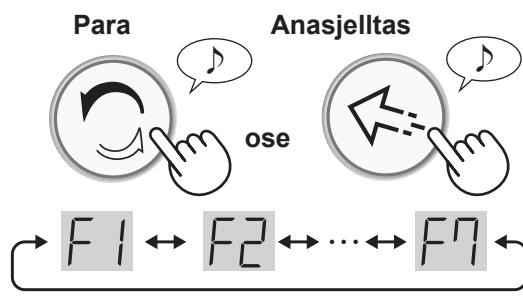
SI TË NDRYSHONI REGJISTRIME TË NDRYSHME

Mund t'i ndryshoni funksionet në tabelën "Lloji i regjistrimit".

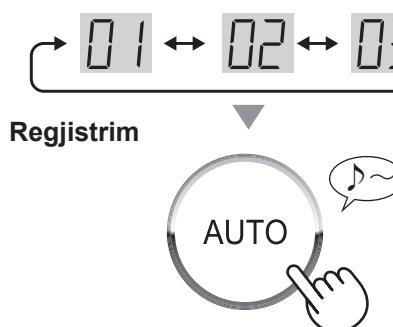
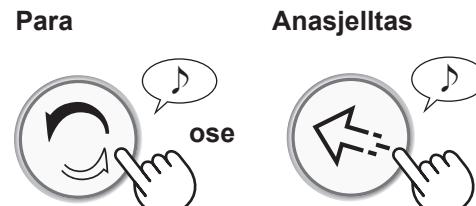
- (me njësinë kryesore të FIKUR)



- Selektoni "Numri i funksionit".



- Selektoni "Numri i regjistrimit".



- Shtypni butonin e energjisë NDEZUR/FIKUR për të përfunduar modalitetin e regjistrimit.





Llojet e Regjistrimeve

SHQIP

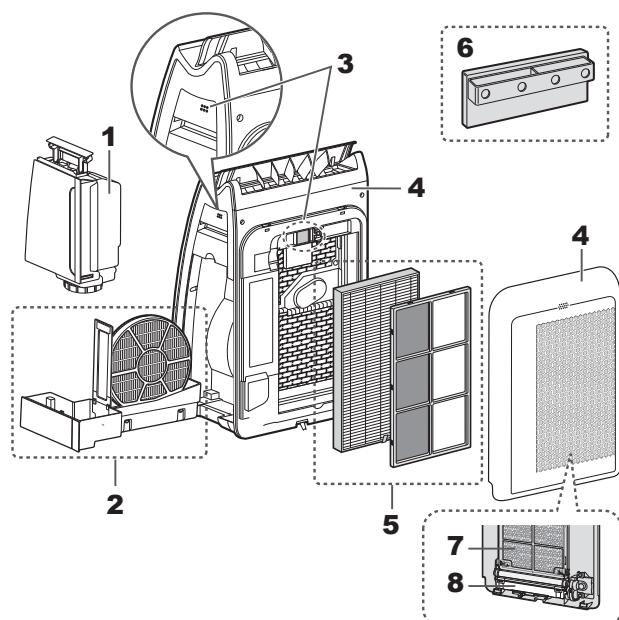
Funksioni	Regjistrimi												
<p>F1</p> <p>Kontrolli i llampës Ju mund të zgjidhni ndriçimin e Ekrani frontal.</p>	<p>01 Automatike (e parazgjedhur) Llampa ndizet automatikisht bazuar në ndriçimin e dhomës.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Ekrani frontal</th> </tr> <tr> <th>Ndriçimi i dhomës</th> <th>TË GJITHA MODALITETET (Përveç PAUZË)</th> <th>MODALITETI PAUZË</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>i ndritshëm</td> <td>më i ndritshëm</td> <td>më i errët</td> </tr> <tr> <td>I errët</td> <td>më i errët</td> <td>Fikeni</td> </tr> </tbody> </table> <p>02 më i errët</p> <p>03 Fikeni Kur regjistroni "Fikur", llampa "më e errët" ndriçon për 3 sekonda pasi funksionimi fillon edhe llampa fiket. Llampa e humidifikimit bëhet më e errët vetëm kur njësia kryesore ka nevojë për ujë. Llampa e njësisë zëvendësuese pulson më e errët vetëm kur njësia gjeneruese e joneve Plasmacuster duhet të zëvendësohet.</p>	Ekrani frontal			Ndriçimi i dhomës	TË GJITHA MODALITETET (Përveç PAUZË)	MODALITETI PAUZË	i ndritshëm	më i ndritshëm	më i errët	I errët	më i errët	Fikeni
Ekrani frontal													
Ndriçimi i dhomës	TË GJITHA MODALITETET (Përveç PAUZË)	MODALITETI PAUZË											
i ndritshëm	më i ndritshëm	më i errët											
I errët	më i errët	Fikeni											
<p>F2</p> <p>Treguesi i mbushjes së ujit Ju mund të vendosni njësinë kryesore për të bërë një sinjal akustik kur depozita e ujit është e zbrazët.</p>	<p>01 ANULLIM (e parazgjedhur)</p> <p>02 NDEZUR Llampa e humidifikimit pulson me një tingull akustik i cili vepron për 10 sekonda. Kur modaliteti PAUZË është aktivizuar, sa po Sensori i Dritës të zbulojë se është errët në dhomë, nuk do të lëshojë sinjal.</p>												
<p>F3</p> <p>Rifillimi Automatik Nëse njësia kryesore është e shkëputur ose nëse ka një dështim të rrymës, njësia kryesore do të rifillojë funksionimin me parametrat e mëparshëm pas rivendosjes së rrymës.</p>	<p>01 ANULLIM (e parazgjedhur)</p> <p>02 NDEZUR</p>												
<p>Rregullimi i ndjeshmërisë së sensorit (F4-F6)</p> <p>F4 Sensori i llampës</p> <p>F5 Sensori i pluhurit (sensitiv)</p> <p>F6 Sensori i Erërave</p>	<p>01 I ulët</p> <p>02 Standart (e parazgjedhur)</p> <p>03 I lartë</p>												
<p>F7</p> <p>Funksioni i pastrimit automatik i parafiltrit Funksioni i pastrimit automatik i parafiltrit mund të regjistrohet.</p>	<p>01 NDEZUR (e parazgjedhur) Pluhuri në parafilter do të pastrohet çdo 48 orë.</p> <p>02 ANULLIM Nuk ka pastrim automatik për parafiltrin. Për të mbajtur ajrin e pastër, njësia do të pastrojë parafiltrin dhe do të mbledhë pluhurin automatikisht një muaj (rreth 720 orë) pas pastrimit të mëparshëm.</p>												



KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA



INDEKSI I KUJDESIT



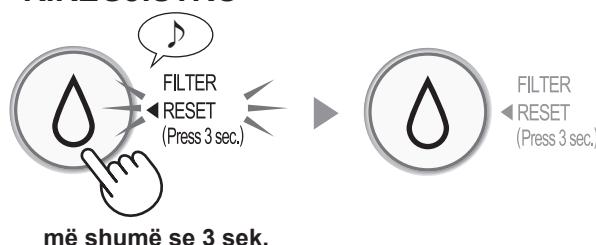
Vendi	Faqe
1 Depozita e ujit	12
2 Filtri i humidifikimit / Sirtari i humidifikimit	13
3 Sensorët	12
4 Njësia kryesore/ Pa neli i pasëm	12
5 Filtri HEPA / Filtri i deodorimit	14
6 Njësia gjeneruese e joneve Plasmacluster	14
7 Parafiltër	16
8 Kutia e pluhurit	15

LLAMPA E RIVENDOS-JES SË FILTRIT

Llampa e rivendosjes së filtrit do të ndizet pas rreth 720 orësh në funksionim..

(30 ditë × 24 orë = 720 orë)

RIREGJISTRO



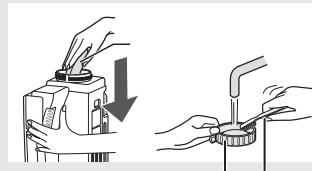
Kjo është një kujtesë për të kryer mirëmbajtjen e përshkruar të filtrit të humidifikimit dhe sirtarit. Pas kryerjes së mirëmbajtjes, rivendosni llampën e filtrit.

DEPOZITA E UJIT



Shpëlani brenda me ujë.

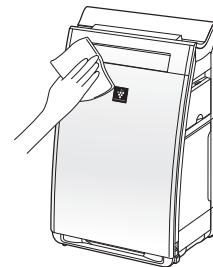
SHËNIM Si të pastroni fort për të hequr papastërtitë.



Pastroni brendësinë e depozitës të ujit me një sfungjer të butë dhe kapaku e depozitës me një lecke pambuku ose një furçë dhëmbësh.
Kapaku i depozitës Furçë dhëmbësh

NJËSIA KRYESORE/ PANELI I PASËM

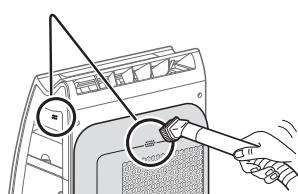
Fshini me një leckë të thatë dhe të butë.



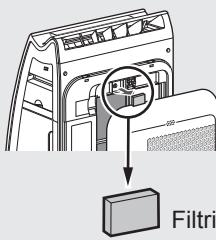
SENSORËT

Hiqni pluhurin me butësi me një mjet pastrimi siç është pastruesi i vakuumit.

Sensorët



SHËNIM Si të pastroni fort për të hequr papastërtitë.



1. Hiqni panelin e pasmë.
2. Hiqni filrin e sensorit.
3. Nëse filtri i sensorit është shumë i ndotur, lani me ujë dhe thajeni tërësisht.

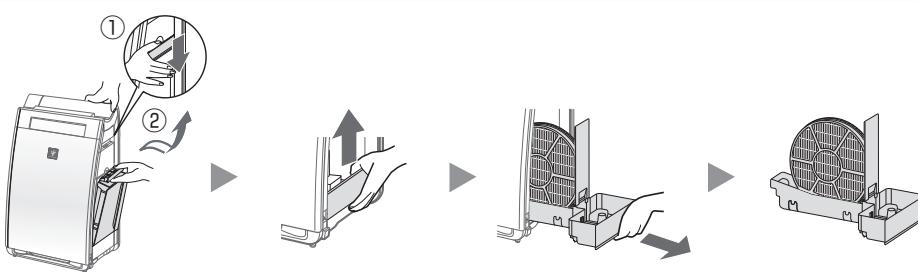
Filtri i sensorit



FILTRI I HUMIDIFIKIMIT / SIRTARI I HUMIDIFIKIMIT

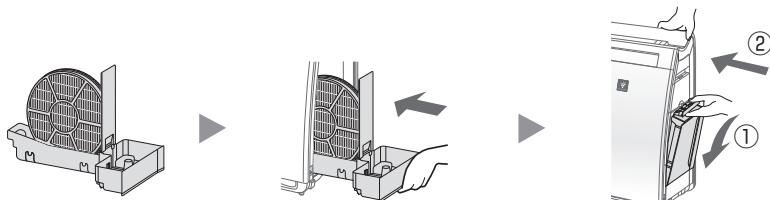
SHQIP

Si të hiqni filtrin
dhe sirtarin
e humidifikimit



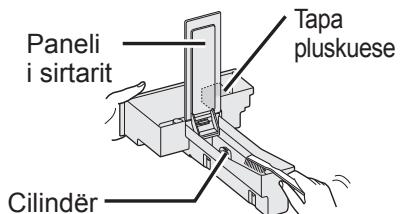
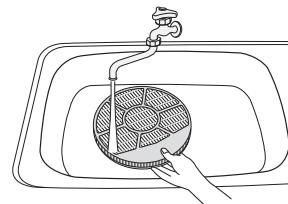
Si të vendosni filtrin dhe sirtarin
e humidifikimit

Pas mirëmbajtjes, rivendosni saktë
pjesët.

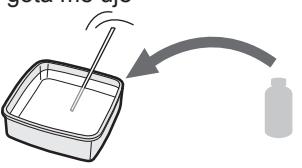
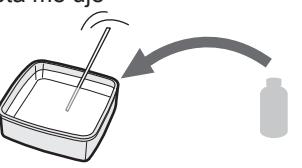
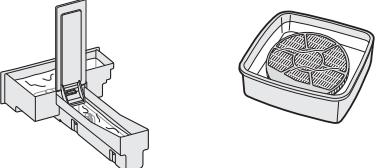


Shpëlani me shumë ujë.

- Mos e hiqni trupat pluskuese, panelin e sirtarit dhe cilindrat. Nëse del fikur, referojuni si më poshtë.

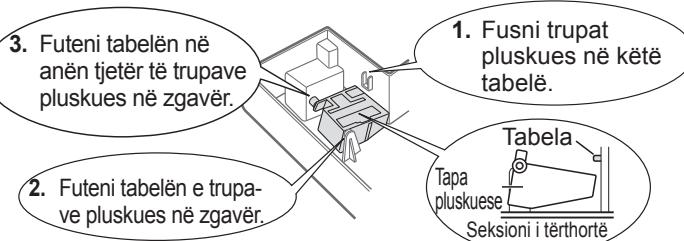


SHËNIM Si të pastroni fort për të hequr papastërtitë.

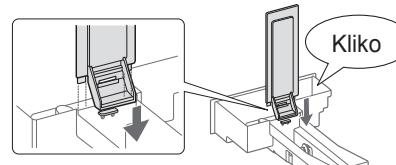
Detergjent kuzhine (vetëm në sirtarin e humidifikimit)		Acid citrik (në dispozicion në disa dyqane)	100% lëng limoni shishe pa tul
1	1. Mbushni sirtarin gjysmë me ujë. 2. Shtoni një sasi të vogël të detergjentit të kuzhinës.	2 1/2 gota me ujë  3 lugë çaji	3 gota me ujë  1/4 gota
2	Zhysni për 30 minuta.		Zhysni për 30 minuta. (Kur përdorni lëng limoni si zgjidhen tuaj të heqjes së kalkut, jepni më shumë kohë për t'u thithur.)
3	Shpëlani detergjentin e kuzhinës ose tretësirën e kalkut me ujë të pastër.		

Si të instaloni trupat pluskuese, panelin e sirtarit dhe cilindrat

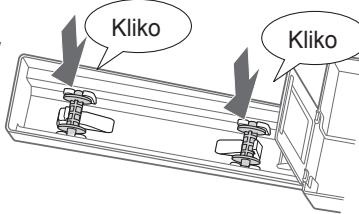
Trupat pluskues



Paneli i sirtarit



Cilindrë





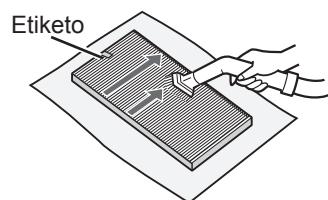
FILTRI HEPA / FILTRI I DEODORIMIT

Hiqni pluhurin në filtrin HEPA dhe filtrin e deodorimit.

RREGULLIMI

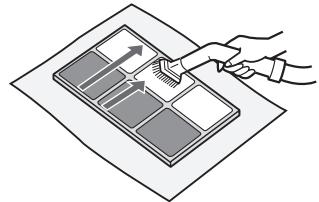
Mos lani filtrat. Mos i ekspozoni në rrezet e diellit. (Përndryshe, këto filtra mund të humbin efikasitetin.)

FILTRI HEPA



Pastroni vetëm sipërfaqen e etiketuar. Mos pastroni sipërfaqen e kundërt. Filtri është i ndjeshëm, prandaj kujdesuni të mos përdorni shumë presion.

Filtr i deodorimit



Të dyja sipërfaqet mund të pastrohen. Filtri mund të prishet nëse përdoret shumë presion, prandaj lutemi ta trajtoni me kujdes.

Disa erëra të thithura nga filtrat do të prishen me kalimin e kohës, duke shkaktuar erëra shtesë. Në varësi të kushteve të përdorimit dhe sidomos nëse njësia kryesore përdoret në ambiente shumë më të rënda se një familje normale, këto erëra mund të bëhen të dukshme më shpejt se sa pritej.

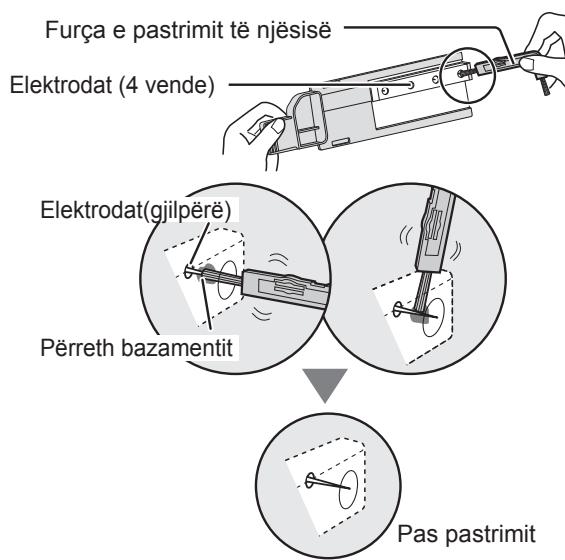
Zëvendësoni filtrin në ato raste ose nëse pluhuri nuk mund të hiqet pas mirëmbajtjes.

NJËSIA GJENERUESE E JONEVE PLASMACLUSTER (Sekcioni i elektrodave)

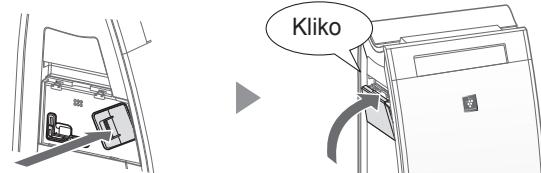
1. Hiqni kapakun e njësisë dhe nxirri Jashtë mbajtësen e njësisë.



2. Hiqni pluhurat nga sekzioni i elektrodave.



3. Fusni mbajtësen e njësisë në njësinë kryesore, dhe instaloni kapakun e njësisë.



RREGULLIMI

- Mos pastroni me ndonjë gjë tjetër përvèç furçës së pastrimit të njësisë. Pasi kjo mund të çojë në dështime në njësi.
- Mos prekni direkt elektrodat. Pasi kjo mund të çojë në lëndime.
- Mos e transformoni sekcionin e elektrodës. Pasi kjo mund ta dëmtojë atë.
- Mos prekni terminalet e kyçjes. Pasi kjo mund t'i dëmtojë ato.





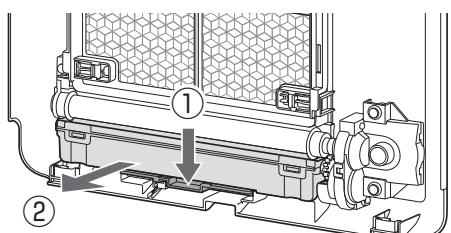
KUTIA E PLUHURIT

LLAMPA E RIVENDOSJES SË KUTISË SË PLUHURIT

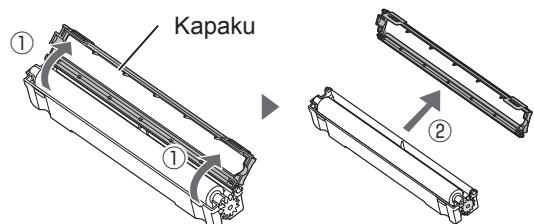
Kur llampa e rivendosjes së kutisë së pluhurit do të ndizet, hiqni pluhurin në kutinë e pluhurit.



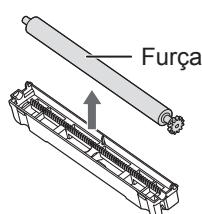
1. Hiqni kutinë e pluhurit.



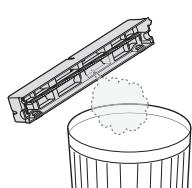
2. Hiqni kapakun e kutisë së pluhurit.



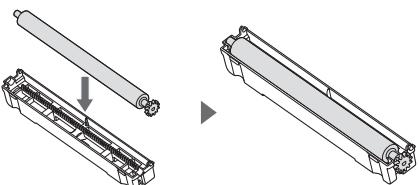
3. Hiqni furçën.



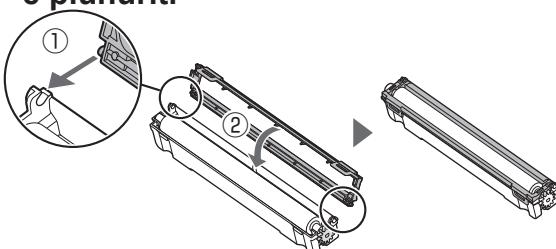
4. Hiqni pluhurin në kutinë e pluhurit.



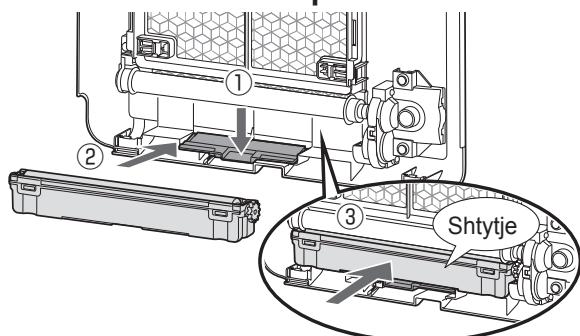
5. Vendosni furçën në kutinë e pluhurit.



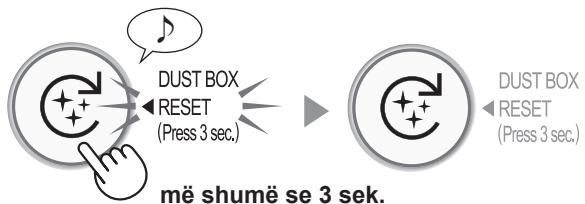
6. Vendosni kapakun në kutinë e pluhurit.



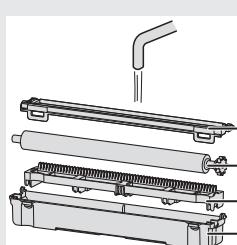
7. Instaloni kutinë e pluhurit.



8. Rivendosni llampën e rivendosjes së kutisë së pluhurit.

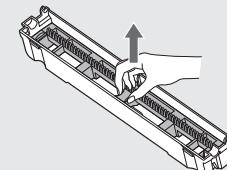


SHËNIM Si të pastroni fort për të hequr papastërtitë.

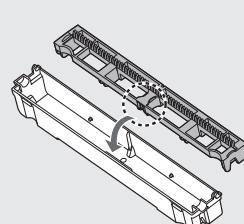


Lani me ujë.
• Thani ato tërësisht.

Si të hiqni krehrin.



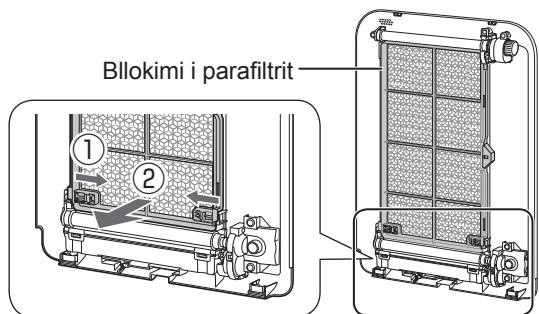
Si të vendosni krehrin.





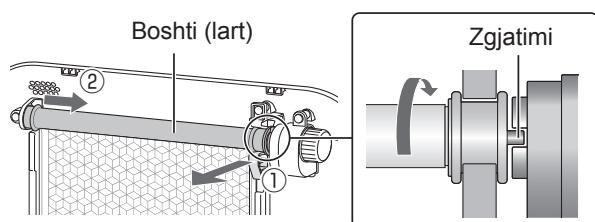
PARAFILTRI

1. Hiqni bllokimin e parafiltrit.

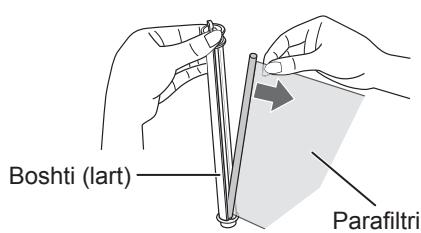


2. Hiqni boshtin (lart).

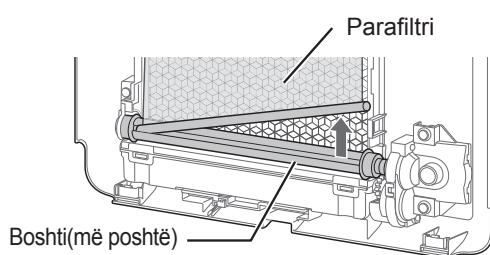
Rrotulloni boshtin (lart) derisa zgjatimi të jetë i dukshëm, pastaj hiqni zgjatimin.



3. Tërhiqni parafiltrin nga boshti (lart).

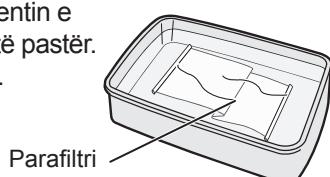


4. Tërhiqni parafiltrin nga nga boshti (poshtë).



5. Zhysni dhe pastroni parafiltrin.

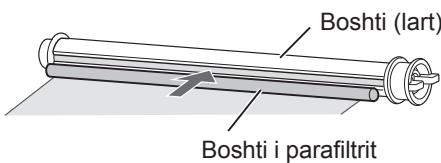
- Shtonit një sasi të vogël të detergjentit të kuzhinës në ujë dhe lëreni për rreth 10 minuta.
- Shpëlanit detergjentin e kuzhinës me ujë të pastër.
- Thajeni tërësisht.



RREGULLIMI

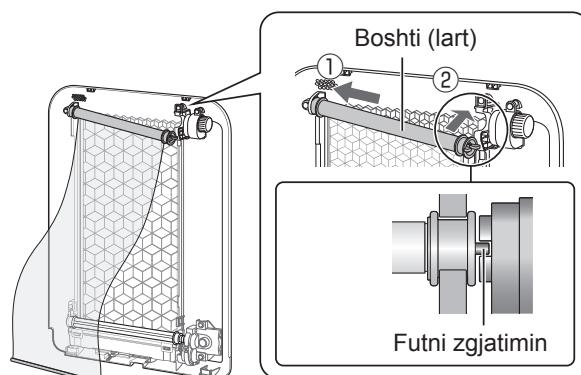
- Mos pastroni shumë fort. Mos e lani me një makinë larëse. (Përndryshe mund të shkaktojë dëmtim.)
- Mos e thani me tharëse. (Përndryshe mund të shkaktojë tkurrje.)

6. Futni boshtin e parafiltrit në brazdën e boshtit (lart).

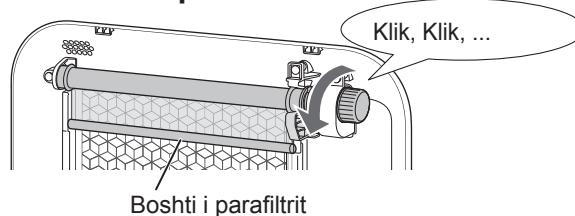


7. Vendosni boshtin (lart) në panelin e pasmë.

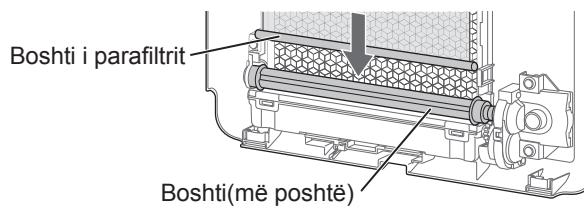
Vendosni pjesën e majtë të boshtit (lart) në panelin e pasmë (①) dhe instalohen atë (②).



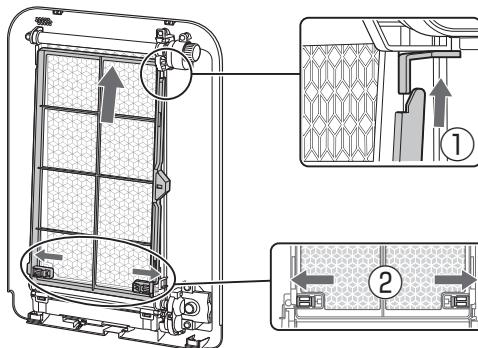
8. Mblidhni parafiltrin



9. Tërhiqeni boshtin e parafiltrit dhe futeni atë në brazdën e boshtit (më poshtë).



10. Vendosni bllokimin e parafiltrit.





ZËVENDËSIMI

FILTRAT

JETËGJATËSIA E FILTRAVE

Jeta e filtrit ndryshon në varësi të ambientit të dhomës, kushteve të përdorimit dhe vendndodhjes së njësisë kryesore.

Jetëgjatësia filtrit HEPA dhe filtrit të deodorimit dhe periudha e zëvendësimit bazohet në kushtet e pirjes së duhanit 5 cigare në ditë dhe fuqia e grumbullimit dhe deodorimit të pluhurit të njësisë kryesore është zvogëluar përgjysmë krahasuar me atë të filtrit të ri. Ne rekomandojmë ta zëvendësoni më shpesh filtrin nëse njësia kryesore përdoret në kushte dukshëm më të rënda (PM2.5 etj.) se një familje normale.

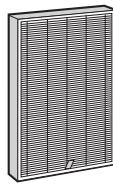
- Filtri HEPA : Rreth 10 vjet pas përdorimit
- Filtri i deodorimit : Rreth 10 vjet pas përdorimit
- Filtri i humidifikimit : Rreth 10 vjet pas përdorimit

Modeli i zëvendësimit të filtrit

Konsultohuni me shitësin tuaj kur blini një filtrë zëvendësimi.

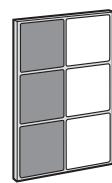
Filtri HEPA (1 njësi)

FZ-G75HFE



Filtri i deodorimit (1 njësi)

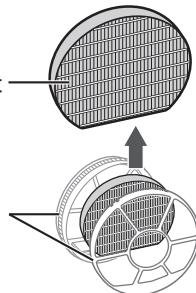
FZ-G60DFE



Filtri i humidifikimit (1 njësi)

FZ-AX6MFE

* Do not dispose the Filter Frame. Filtri i Humidifikimit



Deponimi i filtrave

Hidhni filtrat e përdorur sipas ligjeve dhe rregulloreve lokale.

Materiali i filtrit HEPA:

- Polipropilene
- Polietilene

Materiali i filtrit të deodorimit:

- Letër
- Rrëshirë ABS

Materiali i filtrit të humidifikimit:

- PET
- Pëlburë prej fije artificiale

NJËSIA GJENERUESE E JONEVE PLASMACLUSTER

SHQIP

LLAMPA E ZËVENDËSIMIT TË NJËSISË

Kur koha e përgjithshme e operimit tekalon 17,500 orë, llampa e zëvendësimit ndriçon për të treguar se njësia e gjenerimit të joneve Plasmacluster ka nevojë për zëvendësim.

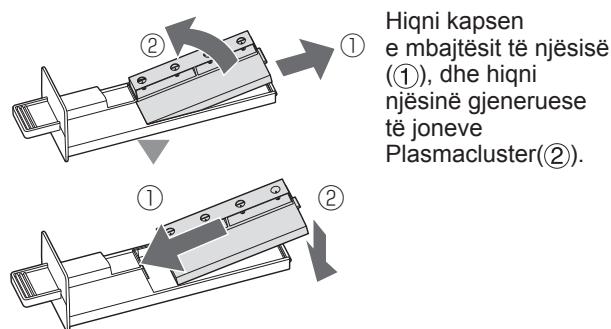
Koha e funksionimit	
17,500 orë	Zëvendësoni njësinë e gjenerimit të joneve Plasmacluster UNIT Pulson ngadalë
19,000 orë	Asnjë Jon Plasmacluster nuk do të lirohet nga njësia gjeneruese e joneve Plasmacluster. UNIT Pulson shpejt

* Koha e zëvendësimit nuk lidhet me mënyrën e zgjedhur të operimit.

Modeli i zëvendësimit të njësisë gjeneruese të joneve Plasmacluster

Konsultohuni me shitësin tuaj kur të zëvendësoni njësinë gjeneruese të joneve Plasmacluster.

IZ-C75SE



Deponimi i njësisë gjeneruese të joneve Plasmacluster

Hidhni njësinë gjeneruese të përdorur të joneve Plasmacluster sipas ligjeve dhe rregulloreve lokale.

materiali:

- Polibutilene Tereftalate
- Pjesë elektronike



ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Erërat dhe tymi vazhdojnë.

- Kontrolloni filtrat. Nëse ato duket të janë shumë të ndotura, të pastrohen ose të zëvendësohen.

Monitori i pastrimit është blu edhe kur ajri nuk është i pastër.

- Ajri mund të ketë qenë i ndotur kur njësia është mbyllur. Hiqeni njësinë kryesore nga priza, prisni një minutë dhe pastaj lidheni përsëri njësinë kryesore.

Llampa e monitorit të pastrimit është e kuqe edhe kur ajri është i pastër.

- Hapësira e ndotur nga pluhuri ose e pisët (sensitiv) ndërhyjnë me funksionimin e sensorëve. Pastroni butësisht filtrin e sensorit ose panelin e pasmë.

Njësia kryesore lëshon një sinjal akustik klikues ose të tikit.

- Njësia kryesore mund të bëjë tinguj të klikuar ose të tingëllojë kur ajo prodhon jonet.
- Sinjali i funksionimit gjenerohet kur njësia kryesore është në modalitetin e pastrimit automatik të parafiltrit.

Ajri i shkarkuar nga njësia kryesore ka një erë.

- Kontrolloni nëse filtrat janë jashtëzakonisht të pistë.
- Pastroni ose zëvendësoni filtrat.
- Përdorni vetëm ujë të freskët të rubinetit. Përdorimi i burimeve të tjera të ujit rrezikon rritjen e mykut, kërpudhave ose baktereve.

Njësia kryesore nuk funksionon kur tysi i cigareve është në ajër.

- Sigurohuni që njësia kryesore të instalohet në një vend në të cilin sensorët mund të zbulojnë tymin e cigareve.
- Kontrolloni nëse hapjet e sensorit të pluhurit (të ndjeshëm) janë të bllokuara ose të bllokuara. Nëse ato janë të bllokuara ose të mbyllura, pastroni filtrin e sensorit ose panelin e pasmë.

Llampa e RIVENDOSJE SË FILTRIT është ndezur.

- Kurdo që të kryeni mirëmbajtjen ose zëvendësimin e filtrave, lidhni kordonin e rrymës në një prizë dhe më pas shtypni butonin e rivendosjes së filtrit. (faqe 12)

Ekrani frontal është i fikur.

- Kur kontrolli i llampës vendoset te "Fikur", llampa është gjithmonë e fikur. Nëse nuk dëshironi që llampa të jetë e fikur, vendosni kontrollin e llampës në regjistrimin "Automatik" ose "Më e errët". (faqja 10,11)

Llampa e humidifikimit në ekranin frontal nuk ndizet kur depozita është e zbrazët.

- Dhoma ka arritur nivelin e duhur në humidifikim dhe ka ndalur humidifikimin.
- Kontrolloni shtizën e polisterolit për papastërtitë. Pastroni sirtarin e humidifikimit. Sigurohuni që njësia të jetë në një sipërfaqe të niveluar.

Niveli i ujit në depozitë nuk ulet ose zvogëlohet ngadalë.

- Kontrolloni për të parë nëse sirtari i humidifikimit dhe depozita e ujit janë instaluar siç duhet. Kontrolloni filtrin e humidifikimit.
- Nëse filtri është jashtëzakonisht i ndotur, pastroni ose zëvendësoni atë.

Monitori i pastrimit ndryshon shpesh njyrën.

- Monitori i pastrimit ndryshon automatikisht njyrën kur sensori i pluhurit (ndjeshëm) dhe sensori i erërave zbulojnë papastërtitë. Nëse jeni i shqetësuar për ndryshimin, mund të ndryshoni ndjeshmérinë e sensorit.(faqe 10,11)

Ekrani frontal nuk përputhet me reportin e motit ose me një tjetër higrometër ose termometër në dhomë.

- Ambienti i brendshëm dhe i jashtëm, si dhe mjedisi i shtëpisë (vëllimi i trafikut afër, numri i të dhënavës në shtëpi, etj.) mund të shkaktojë një lehim të ndryshëm nga ato të dhëna.
- Ekziston një ndryshim në nivelin brenda të njëjtës dhomë.

Funksionimi ndalon papritmas dhe nuk ka ajër nga dalja e ajrit.

- A është njësia kryesore në modalitetin e pastrimit automatik të parafiltrit? Funksionimi ndalet kur njësia kryesore është në modalitetin e pastrimit automatik të parafiltrit (zgjat rreth 8 minuta).



SHQIP

Pastrimi automatik i parafiltrit fillon edhe pasi të jetë vendosur FIKUR (anuluar).

- Pastrimi automatik i parafiltrit do të fillojë gjithsesi pas funksionimit 720 orësh për të parandaluar që parafiltri të bllokohet nga pluhurat.

Funksioni i pastrimit automatik të parafiltrit nuk do të kryhet.

- Funksioni i pastrimit automatik të parafiltrit nuk do të kryhet nëse nuk ka qenë 48 orë nga operacioni i fundit i pastrimit automatik.
- A është errët në dhomë? Pastrimi automatik i parafiltrit nuk do të fillojë nëse është errët në dhomë.
- A është njësia kryesore në modalitetin e ndihmës për pastrim/ e dushit të joneve pastruese / spotit të joneve Plasmacluster? Funksioni i pastrimit automatik të parafiltrit nuk do të kryhet kur njësia kryesore është në këto modalitete.
- A është ajri në dhomë i ndotur? Funksioni i pastrimit automatik të parafiltrit nuk do të kryhet nëse monitori i pastrimit nuk shfaq ngjyrën [Blu].
- A ka ndonjë buton të shtypur? Nëse ka ndonjë buton të shtypur, pastrimi automatik i parafiltrit nuk do të fillojë deri 10 minuta më vonë.

EKRANI I GABIMVE

Nëse ndodh gabim në mënyrë të përsëritur, kontaktoni Qendrén e Shërbimit Sharp.

U3	<ul style="list-style-type: none"> • Përqendrimi i joneve Plasmacluster po zurret. ⇒ Mirëmbajtja e njësisë gjeneruese të joneve Plasmacluster (seksioni i elektrodës).
U7	<ul style="list-style-type: none"> • A është instaluar saktë paneli i pasmë?
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që filtri i humidifikimit, sirtari i humidifikimit dhe cilindrat janë instaluar siç duhet dhe pastaj vendoseni sërisht në NDEZUR.
E7	<ul style="list-style-type: none"> • A është instaluar parafiltri siç duhet? • A është instaluar kutia e pluhurit siç duhet? • A janë instaluar furça dhe kutia e pluhurit siç duhet?
E9	<ul style="list-style-type: none"> • A është futur siç duhet njësia gjeneruese e joneve Plasmacluster? ⇒ Tërhiqni njësinë e gjenerimit të joneve Plasmacluster dhe futeni përsëri në fund, dhe pastaj kryeni sërisht operacionin.
C1C4 C6C8	<ul style="list-style-type: none"> • Shkëputeni njësinë kryesore, prisni një minutë dhe pastaj lidheni përsëri njësinë kryesore.



SPECIFIKIME

Modeli		KI-G75EU		
Furnizimi me energji elektrike		220-240 V 50-60 Hz		
PASTRO AJRIN	Rregullimi i shpejtësisë së ventilatorit	MAKS	MES	I ULËT
	Shpejtësia e Ventilatorit (m ³ /orë)	450	258	90
	Fuqia e vlerësuar (W)	80	26	7,0
PASTRO AJRIN & LAGËSHTIA	Niveli i zhurmës (dBA)	52	42	18
	Shpejtësia e Ventilatorit (m ³ /orë)	378	258	90
	Fuqia e vlerësuar (W)	55	28	7,0
	Niveli i zhurmës (dBA)	49	42	20
Humidifikimi (mL/orë) *1		750	600	270
Madhësia e rekomanduar e dhomës (m ²) *2		~56		
Densiteti i lartë i joneve Plasmacluster rekomandoi madhësinë e dhomës (m ²) *3		~35		
Kapaciteti i depozitës së ujit (L)		Afërs. 4.0		
Sensorët		Pluhuri (i ndjeshëm) / Erë e keqe/ Dritë/ Temperatura & humidifikimi		
Gjatësia e kordonit (m)		2,0		
Dimensionet (mm)		405 (W) × 316 (D) × 666 (H)		
Pesha (kg)		Afërs. 12		

*1 • Sasia e ndryshimeve të humidifikimit në përputhje me temperaturën dhe humidifikimin e brendshëm dhe të jashtëm.
Sasia e humidifikimit rritet kur temperatura rritet ose humidifikimi zvogëlohet.

Sasia e humidifikimit ulet kur temperatura ulet ose humidifikimi rritet.

• Kushtet e Matjes: 20 °C, humidifikim 30% (JEM1426)

*2 • Madhësia e dhomës së rekomanduar është e përshtatshme për funksionimin e njësisë me shpejtësi maksimale të ventilatorit.
• Madhësia e rekomanduar e dhomës është një zonë në të cilën një sasi e caktuar e grimcave të pluhurit mund të hiqet brenda 30 minutash.

*3 • Madhësia e dhomës në të cilën rreth 25000 ionë për centimetër kub mund të matet në qendër të dhomës kur njësia vendoset pranë një muri, po ecën në regjistrimet e DKA dhe është në lartësi rreth 1,2 metra nga dysheme.

Fuqia Standby

Kur priza e njësisë së pajisjes futet në një prizë në mur, konsumon rreth 0,9 vat energji standby për të funksionuar qarqet elektrike.

Për të ruajtur energjinë, hiqni kabllon e energjisë kur pajisja nuk është në përdorim.



Kujdes: Produkti juaj është shënuar me këtë simbol. Kjo do të thotë që produktet e përdorura elektrike dhe elektronike nuk duhet të përzihen me mbetjet e përgjithshme shtëpiake. Ekziston një sistem i veçantë i grumbullimit për këto produkte.

A. Informacion mbi deponimin për përdoruesit (familje private)

1. Në Bashkimin Evropian

NËSE DËSHIRONI TË ELEMINONI KËTË PAJISJE, MOS PËRDORNI KOSHIN E ZAKONSHËM TË MBETURINAVE, DHE MOS E VENDOSNI ATË NË VEND TË EKSPOZUAR NDAJ ZJARRIT!

Pajisjet e përdorura elektrike dhe elektronike duhet gjithmonë të mblidhen dhe trajtohen VEÇMAS në përputhje me ligjin vendas.

Mbledhja e veçantë promovon një trajtim miqësor ndaj mjedisit, riciklimin e materialeve dhe minimizimin e hedhjes përfundimtare të mbeturinave. DEPONIMI I GABUAR mund të jetë i dëmshëm për shëndetin e njeriut dhe mjedisin për shkak të substancave të caktuara! Merrni PAJISJET E PËRDORURA në një ambient lokal, të grumbullimit, zakonisht të bashkisë, aty ku është e mundur.

Nëse keni dyshime rreth deponimit, kontaktoni autoritetet tuaja lokale ose shitësin dhe kërkonи mënyrën e duhur të asnjësimi.

VETËM PËR PËRDORUESIT NË BASHKIMIN EVROPIAN DHE DISA VENDE TË TJERA; PËR GJENDJEN NORVEGJI DHE ZVICËR: Pjesëmarrja juaj në grumbullimin e veçantë kërcohët me ligj.

Simboli i treguar më sipër shfaqet në pajisjet elektrike dhe elektronike (ose paketimin) për të kujtuar përdoruesit e kësaj.

Përdoruesve nga FAMILJEVE PRIVATE u kërcohët të përdorin objekte ekzistuese të kthimit për pajisjet e përdorura. Kthimi është pa pagesë.

Nëse pajisja është përdorur për QËLLIME BIZNESI, ju lutemi kontaktoni tregtarin tuaj SHARP, i cili do t'ju informojë përmarrjen e informacionit. Ju mund të merrni përsipër shpenzimet që rrjedhin nga marrja mbapsht. Pajisjet e vogla (dhe sasi të vogla) mund të merren përsëri nga objekti juaj lokal i grumbullimit. Për Spanjën: Ju lutemi të kontaktoni sistemin e vendosur të grumbullimit ose autoritetin tuaj lokal përmarrjen mbapsht të produkteve të përdorura.

2. Në vende të tjera jashtë BE-së

Nëse dëshironi të hidhni poshtë këtë produkt, ju lutemi kontaktoni autoritetet tuaja lokale dhe kërkonи mënyrën e duhur të asnjësimi.

Për Zvicrën: Pajisjet e përdorura elektrike ose elektronike mund të kthehen pa pagesë tek tregtar, edhe nëse nuk blini një produkt të ri. Mjetet e grumbullimit të mëtejshëm janë të listuara në faqen e internetit www.swico.ch ose www.sens.ch.

B. Informacion mbi deponimin për përdoruesit e biznesit.

1. Në Bashkimin Evropian

Nëse produkti përdoret për qëllime biznesi dhe doni ta hidhni poshtë atë:

Ju lutemi kontaktoni tregtarin tuaj SHARP i cili do t'ju informojë përmarrjen e produktit. Ju mund të paguani për kostot që rrjedhin nga marrja mbapsht dhe riciklimi.

Produktet e vogla (dhe shuma të vogla) mund të merren përsëri nga objektet e mbledhjes suaj lokale.

Për Spanjën: Ju lutemi të kontaktoni sistemin e vendosur të grumbullimit ose autoritetin tuaj lokal përmarrjen mbapsht të produkteve të përdorura.

2. Në vende të tjera jashtë BE-së

Nëse dëshironi të hidhni poshtë këtë produkt, ju lutemi kontaktoni autoritetet tuaja lokale dhe kërkonи mënyrën e duhur të asnjësimi.



БЪЛГАРСКИ

Благодарим Ви, че закупихте този въздухопречиствател SHARP. Прочетете внимателно настоящата инструкция преди да започнете да използвате продукта.
Съхранявайте го на сигурно място за бъдещи справки.

СЪДЪРЖАНИЕ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	2
НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ	4
ПОДГОТОВКА.....	6
РАБОТА С УРЕДА	
СТАРТИРАНЕ / СПИРАНЕ	7
АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ.....	7
РЕЖИМ ЗА ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ	7
РЕЖИМ ПРЕЧИСТВАЩ ЙОНЕН душ	7
РЕЖИМ ЗОНА НА PLASMACLUSTER ЙОНИ.....	8
НАСТРОЙКА НА ПОСОКАТА НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК.....	8
НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА НА ВЕНТИЛАТОРА.....	8
НАСТРОЙКА ЗА ОВЛАЖНЯВАНЕ.....	8
АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДФИЛТЪРА	9
ТАЙМЕР ЗА ВКЛЮЧВАНЕ.....	9
ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ	9
ИЗБОР НА ЕКРАН	10
ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРОТИВ ДЕЦА.....	10
ВКЛ./ИЗКЛ. НА PLASMACLUSTER ЙОНИ	10
ПРОМЯНА НА РАЗЛИЧНИ НАСТРОЙКИ	
ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА	
СПИСЪК ЗА ПРОФИЛАКТИКА	12
СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ЗА НУЛИРАНЕ НА ФИЛТРИТЕ	12
РЕЗЕРВОАР ЗА ВОДА	12
ОСНОВЕН МОДУЛ / ЗАДЕН ПАНЕЛ	12
СЕНЗОРИ.....	12
ФИЛТЪР И ТАВА ЗА ОВЛАЖНЯВАНЕ.....	13
ХЕПА ФИЛТЪР / ОБЕЗМИРИСЯВАЩ ФИЛТЪР	14
МОДУЛ ЗА ГЕНЕРИРАНЕ НА PLASMACLUSTER ЙОНИ	14
КАМЕРА ЗА ПРАХ.....	15
ПРЕДФИЛТЪР	16
ПОДМЯНА	
ФИЛТРИ	17
МОДУЛ ЗА ГЕНЕРИРАНЕ НА PLASMACLUSTER ЙОНИ	17
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	18
СПЕЦИФИКАЦИИ	20



Моля, прочетете преди да използвате Вашия нов въздухопречиствател.

Въздухопречиствателят засмуква въздух от помещението през входния отвор. Въздухът преминава през предфилтър за предварително пречистване, обезмирисяващ филтър и ХЕПА филтър в основния модул, след което се освобождава през въздушното отверстие. ХЕПА филтърът може да премахне 99,97% от праховите частици с големина над 0,3 микрона, които преминават през филтъра, като освен това помага за абсорбирането на миризми. Обезмирисяващият филтър постепенно поглъща миризмите, които преминават през него.



БЪЛГАРСКИ

Някои миризми, поглъщани от филтрите могат да се разградят с течение на времето, причинявайки допълнителна миризма. В зависимост от средата, особено когато уредът е използван при екстремни условия, тази миризма може да стане по-силна за по-кратко от очакваното време. В случай че миризмите се задържат, филтрите трябва да бъдат подменени.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Въздухопречиствателят е предназначен за премахване на прах и миризми от въздуха. Той не може да бъде използван за елиминиране на вредни газове, като въглеродния окис, съдържащ се в цигарения дим.
В случай че източникът на миризмата все още съществува, е възможно въздухопречиствателят да не я премахне напълно.



ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на електрически уреди трябва винаги да бъдат спазвани **основни правила за безопасност**, включително:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Винаги спазвайте посочените по-долу правила, за да избегнете рисък от токов удар, пожар или нараняване:

- Преди да започнете работа с уреда прочетете всички инструкции.
- Използвайте уреда единствено при захранване 220-240 волта.
- **Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сестивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и профилактиката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор.**
- В случай че захранващият кабел бъде повреден, е необходимо същият да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител, сервизен център, одобрен от Sharp, или от лице с подобна квалификация, с цел предотвратяване на евентуална опасност. Свържете се с най-близкия сервизен център за всяка към вид проблеми, настройки или ремонтни дейности.
- При зареждане на резервоара за вода, действия по профилактика, сваляне, поставяне или замяна на филтрите, както и в случаите, когато уредът не се използва за продължителен период се уверете, че сте го изключили от електрическата мрежа. В противен случай може да се стигне до късо съединение, което да причини токов удар или пожар.
- Не използвайте уреда в случай че захранващият кабел или щепселт са повредени, както и ако стенният контакт е разхлабен.
- Периодично почиствайте прахта от щепсела.
- Не вкарвайте пръстите си или външни тела във входния отвор или въздушното отверстие.
- При изключване от електрическата мрежа винаги хващайте щепсела, без да дърпате кабела. В противен случай може да бъде предизвикано късо съединение, което да доведе до токов удар или пожар.
- При преместване на уреда обръщайте внимание да не повредите захранва-

щия кабел с колелцата.

В противен случай може да бъде предизвикано късо съединение, прегряване или пожар.

- Пазете захранващия кабел от увреждане. Това може да причини токов удар, прегряване или пожар.
- Не изваждайте щепсела с мокри ръце.
- Не поставяйте основния модул в близост до или върху горещи предмети (напр. печки или отопителни уреди), или на място, където може да бъде изложен на пара.
- Не включвате уреда в помещения, където са използвани аерозолни инсектициди, както и при наличие на масловидни вещества, тамян, пепел от цигари или химични изпарения. Не го поставяйте в помещения с висока влажност, напр. в банята.
- Бъдете внимателни, докато почиствате основния модул. Разряждащите почистващи препарати могат да повредят покритието му.
- При пренасяне на основния модул предварително отстранете водния резервоар и овлажняващата тава. Използвайте страничните дръжки.
- Не пийте вода от овлажняващата тава или от водния резервоар.
- Пазете уреда от съприкосновение с вода. Това би причинило късо съединение или токов удар.
- Подменяйте водата във водния резервоар с прясна чешмяна вода всеки ден и почиствайте тавата и резервоара редовно.

Когато уредът не се използва, изсипете водата от резервоара и овлажняващата тава. Застояването на вода в нея може да доведе до развитие на плесени, бактерии и лоша миризма. В редки случаи подобни бактерии могат да бъдат опасни за здравето.

ЗАБЕЛЕЖКА – Необходими действия в случай на смущения на радио или телевизионен сигнал, причинени от уреда

Ако въздухопречиствателят предизвиква смущения в приемането на радио или телевизионния сигнал, опитайте следните решения:

- Променете посоката или преместете приемащата антена.
- Преместете уреда по-далеч от радиото/телевизионния приемник.
- Включете уреда в контакт от електрическа верига, различна от тази, в която е включен приемникът.
- Потърсете съвет от местния търговски представител или квалифициран радио/телевизионен техник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО РАБОТАТА С УРЕДА

- Не запушвайте входния отвор за въздух или въздушното отверстие.
- Винаги използвайте основния модул в изправено положение.
- Не премествайте уреда, докато работи.
- При преместване на основния модул използвайте страничните дръжки.
- Ако уредът е разположен върху подова повърхност, която може да бъде наречена лесно, неравна повърхност или дебел килим, е необходимо при преместване да бъде повдигнат.
- При преместване с помощта на колелцата, придвижвате основния модул бавно в хоризонтална посока.
- Изключвате уреда и изваждайте резервоара за вода преди всяко местене, като внимавате да не прещипете пръстите си.
- Не използвайте уреда без филтрите, водният резервоар и овлажняващата тава да са надлежно монтираны.
- ХЕПА филтърът и обезмирисяващият филтър не подлежат на измиване и повторна употреба.
Това не само няма да подобри ефективността им, но може да причини токов удар или повреда.
- При почистване на външната част на уреда използвайте единствено мека кърпа.
Не използвайте летливи течности или препарати.
Възможно е употребата на разредител за боя или прах за полиране да доведе до увреждане или напукване на покритието. Освен това, сензорите могат да бъдат повредени.
- Честота на отстраняване на котления камък зависи от твърдостта или примесите в използваната вода; колкото по-твърда е водата, толкова по-често е необходимо котленият камък да бъде отстраняван.
- При зареждане на резервоара внимавайте от него да не тече вода.
- Избръшете разлятата вода от външната част на резервоара.
- Не използвайте гореща вода (40 °C или повече), химически препарати и ароматни вещества, замърсена вода или други увреждащи субстанции. Възможно е това да причини деформация или повреда.
- Използвайте единствено прясна чешмяна вода. Вода от други източници би могла да стимулира развитието на плесени, гъби или бактерии.
- Не разклащайте водния резервоар, докато го държите за дръжката за пренасяне.

- Не изваждайте овлажняващия филтър от рамката му, с изключение на случаите, когато го подменяте.
- Внимавайте да не разливате вода, докато изваждате или почиствате овлажняващата тава.
- Не сваляйте поплавъка. В случай че се извади, разгледайте инструкциите на стр. 13.
- При почистване и поддръжка на овлажняващата тава и капака не използвайте препарати. Възможно е това да причини деформация, почерняване, напукване (изтичане на вода).
- При почистване не стържете задния панел силно.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

- Избягвайте разположение, при което датчикът е изложен директно на вятър. Възможно е това да причини повреда.
- Избягвайте употреба на места, където мебели, тъкани или други предмети могат да влязат в контакт с уреда и да окажат въздействие върху входящия и/или изходящия въздушен поток.
- Избягвайте употребата на уреда на места, където би бил изложен на кондензация или големи температурни промени. Подходящите условия за работа са при температура на помещението между 0 – 35 °C.
- Поставете върху стабилна повърхност с достатъчна въздушна циркулация. Ако бъде поставен върху килим, уредът може леко да вибрира. Изберете равно място, върху което да разположите уреда. Така ще избегнете изтичане на вода от резервоара и овлажняващата тава.
- Избягвайте разположение, в близост до което се генерира дим от мазнина или масло. Възможно е това да причини напукване на външното покритие или неизправност на сензорите.
- Уредът улавя прах ефективно, дори и когато е на 3 см от стената. В този случай е възможно близката стена и подът да бъдат замърсени. Отдалечете основния модул от стената. Стената непосредствено зад уреда може да се замърси с течение на времето. При използване на въздухопреочистителя за продължителни периоди от време на едно и също място периодично почиствайте стените в близост до него.

ИНСТРУКЦИИ ОТНОСНО ФИЛТРИТЕ

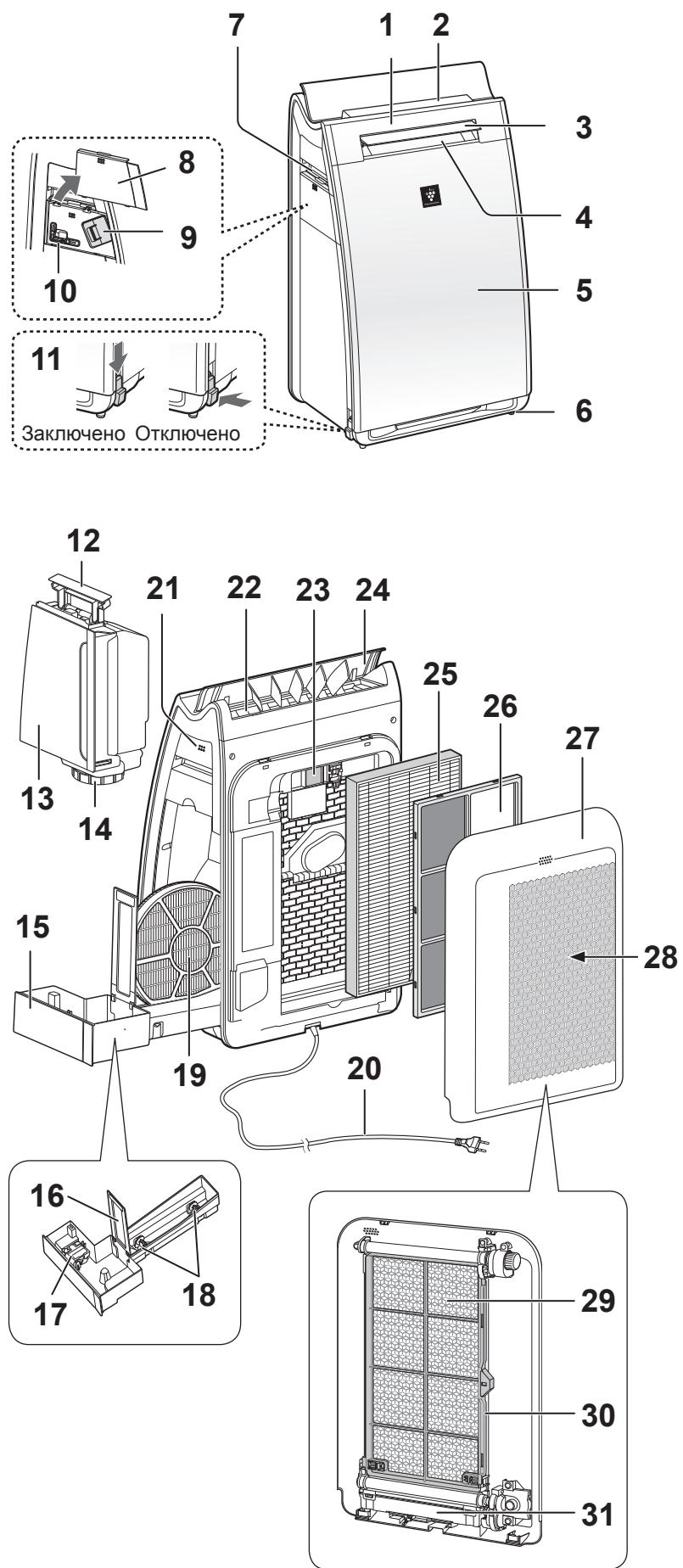
- Следвайте описаните в този наръчник указания за правилно ползване и профилактика на филтрите.

БЪЛГАРСКИ



НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ

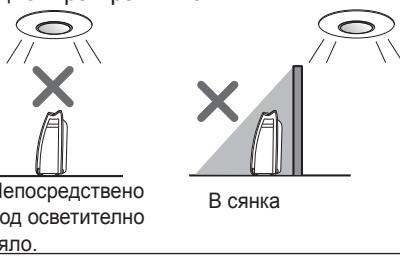
ОСНОВЕН МОДУЛ



1	Преден дисплей
2	Панел за управление
3	Предно въздухоразпределително крило
4	Въздушно отверстие (отпред)
5	Основен модул
6	Колелца (на 4 места)
7	Дръжка (на 2 места)
8	Капак
9	Дръжка (модул за генериране на Plasmacluster иони)
10	Четка за почистване
11	Контра за колелцата (дясна и лява)
12	Дръжка на водния резервоар
13	Резервоар за вода
14	Капачка на резервоара
15	Овлажняваща тава
16	Панел на тавата
17	Поплавък
18	Валяк
19	Овлажняващ филтър
20	Захранващ кабел, щепсел
21	Сензор (вътрешен) за температура / влажност
22	Въздушно отверстие (отзад)
23	Сензорен филтър, Сензор (вътрешен) за прах (с висока чувствителност) / миризма
24	Задно въздухоразпределително крило (автоматично)
25	ХЕПА филтър
26	Обезмирисяващ филтър
27	Заден панел
28	Въздушен смукател
29	Предфилтър
30	Заключваща рамка на предфилтъра
31	Камера за прах

Обхват на светлинния сензор

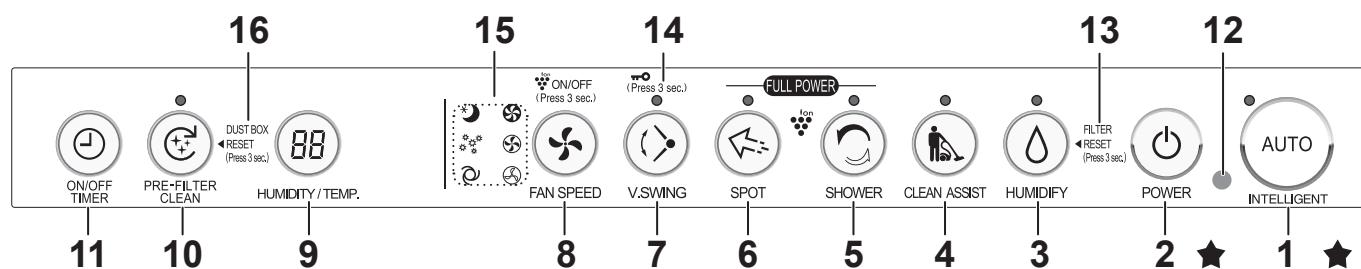
Не поставяйте уреда на посочените места. Възможно е светлинният сензор да не функционира правилно.





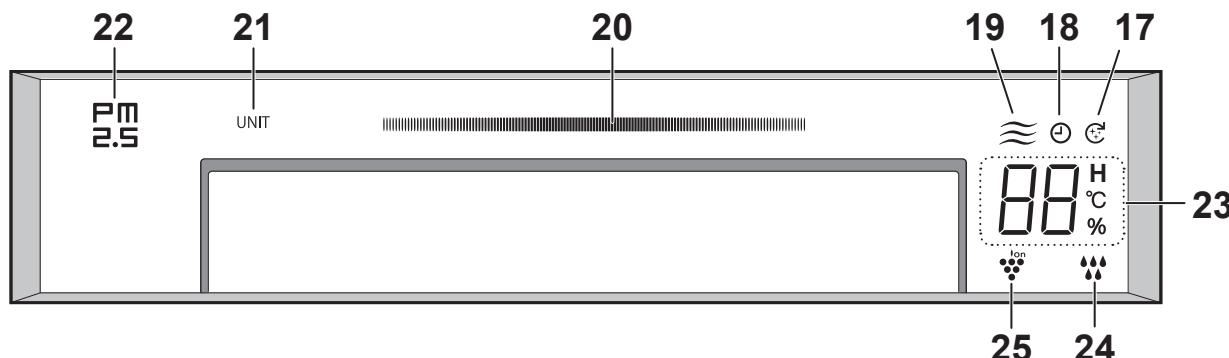
ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Натиснете бутон "★" за стартиране.



БЪЛГАРСКИ

ПРЕДЕН ДИСПЛЕЙ



1	Бутон AUTO, светлинен индикатор
2	Бутон ВКЛ./ИЗКЛ.
3	Бутон ОВЛАЖНЯВАНЕ, светлинен индикатор (задръжте 3 сек.) НУЛИРАНЕ НА ФИЛТРИТЕ
4	Бутон ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ, светлинен индикатор
5	Бутон ПРЕЧИСТВАЩ ЙОНЕН ДУШ, светлинен индикатор
6	Бутон ЗОНА на Plasmacluster йони, светлинен индикатор
7	Бутон за настройване на посоката на въздушния поток (задръжте 3 сек.) ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРОТИВ ДЕЦА
8	Бутон СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА
9	Бутон ИЗБОР НА ЕКРАН (влажност / температура)
10	Бутон ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДФИЛТЪРА, светлинен индикатор (задръжте 3 сек.) НУЛИРАНЕ НА КАМЕРАТА ЗА ПРАХ
11	Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. ТАЙМЕР
12	Светлинен сензор
13	Светлинен индикатор НУЛИРАНЕ НА ФИЛТРИТЕ
14	Светлинен индикатор ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРОТИВ ДЕЦА
15	Светлинен индикатор СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА
16	Светлинен индикатор НУЛИРАНЕ НА КАМЕРАТА ЗА ПРАХ
17	Светлинен индикатор ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДФИЛТЪРА
18	Светлинен индикатор на таймера
19	Светлинен индикатор за миризма Активира се при отчитане на миризми от съответния сензор. ИЗКЛЮЧВАНЕ Оранжево Червено Чисто Замърсено

20	Монитор за чистота Показва чистотата на въздуха в помещението в 5 степени с променящи се цветове. Синьо Оранжево Червено Чисто Замърсено
21	Светлинен индикатор за подмяна на модул
22	Светлинен индикатор PM2.5 Активира се при отчитане на микроскопични прахови частици от съответния сензор. ИЗКЛЮЧВАНЕ Оранжево Червено Чисто Замърсено
23	ДИСПЛЕЙ <ul style="list-style-type: none"> Монитор на таймера Показва зададения час или оставащото време за ВКЛ./ИЗКЛ. на таймера. (Таймерът се задава почасово от 1 до 12 часа) Монитор за температура Показваната температура е в диапазон от 0°C до 50°C. -1°C или по-малко 25°C 51°C или повече L °C ↔ 25 °C ↔ H °C Монитор за влажност Показваната влажност е в диапазон от 20% до 90%. 20% или по-малко 55% 90% или повече 20 % ↔ 55 % ↔ 90 %
24	Светлинен индикатор за Овляжняване Бяло Овляжняване ВКЛ. Изключен Овляжняване ИЗКЛ. Червено (с премигване) Необходимо е зареждане с вода
25	Светлинен индикатор за Plasmacluster йони



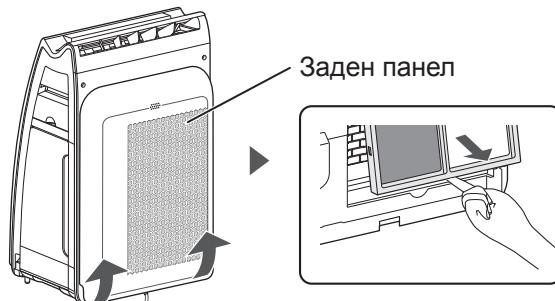
ПОДГОТОВКА

Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа.



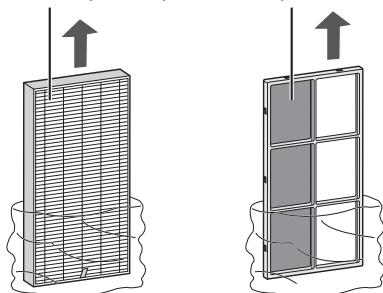
МОНТИРАНЕ НА ФИЛТРИТЕ

1. Свалете задния панел.

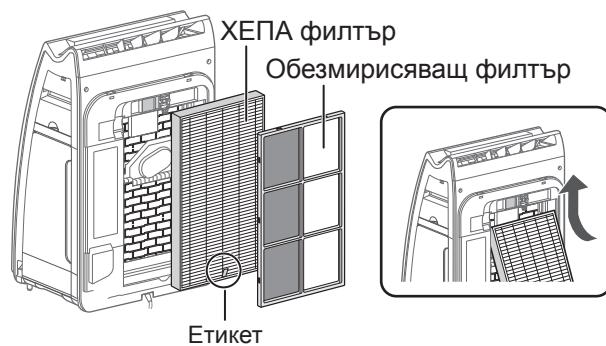


2. Свалете полиетиленовите торбички от всеки филтър.

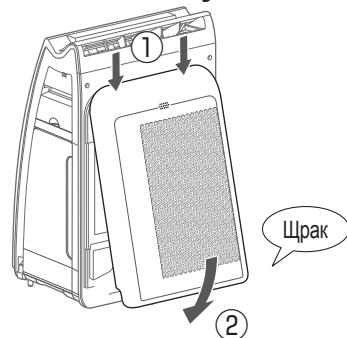
ХЕПА филтър Обезмирисяващ филтър



3. Монтирайте филтрите в указания ред.



4. Поставете задния панел обратно на мястото му.

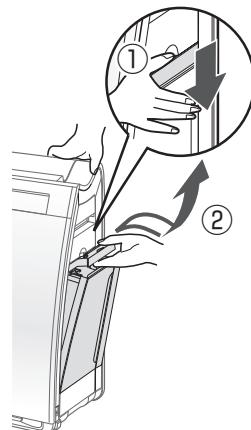


ЗАБЕЛЕЖКА

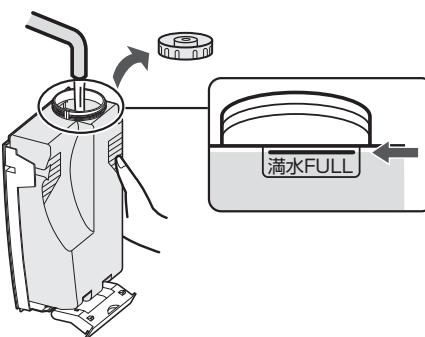
- Препоръчва се при замяна на филтъра да отбележите началната дата на използване.

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

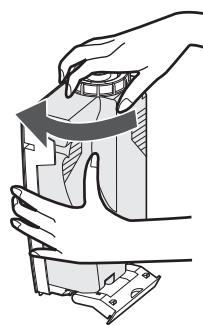
1. Извадете резервоара.



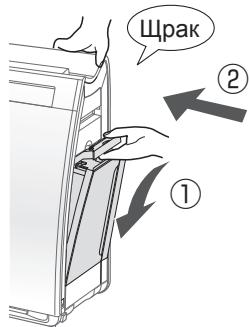
2. Напълнете резервоара с чешмяна вода.



3. За да избегнете протичане, затегнете капачката на резервоара добре.



4. Поставете резервоара обратно на мястото му.





РАБОТА С УРЕДА

СТАРТ/СТОП

СТАРТ



СТОП



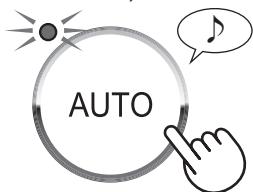
ЗАБЕЛЕЖКА

- Уредът стартира в последния използван режим.
(Това не се отнася за режими ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ / ПРЕЧИСТВАЩ ЙОНЕН душ / ЗОНА НА PLASMACLUSTER ЙОНИ.)

АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ

Уредът може автоматично да определи най-подходящата скорост на вентилатора и влажност за помещението.

Автоматичното действие ще бъде преустановено за десет минути, ако помещението е светло и чисто в продължение на 3 часа (мониторът за чистота свети в син цвят).



ЗАБЕЛЕЖКА

- Предният дисплей и мониторът за чистота автоматично се включват и затъмняват в зависимост от осветеността на помещението (при активиран автоматичен режим на работа на функцията за управление на светлините (стр. 10, 11)).

РЕЖИМ ЗА ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ

Филтриране на прахта във въздуха след почистване с прахосмукачка.
Уредът работи с повищена или максимална скорост на вентилатора в продължение на 15 минути (при изключен режим Овлашняване).



ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато операцията приключи, уредът ще се върне в предишния режим на работа.
- По време на този режим скоростта на вентилатора и посоката на въздухоразпределителното крило не могат да бъдат променяни.
- Йоните Plasmacluster не могат да бъдат изключени.

РЕЖИМ ПРЕЧИСТВАЩ ЙОНЕН душ

В продължение на 10 минути уредът освобождава Plasmacluster иони със силен въздушшен поток, като същевременно събира прах и намалява статичното електричество.

След това чувствителността на сензора за ПРАХ автоматично се задава на "ВИСОКА" за бързо откриване на замърсяване и интензивно преочистване на въздуха за 50 минути.



ЗАБЕЛЕЖКА

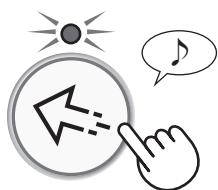
- Когато след изминаване на 60 минути операцията приключи, уредът ще се върне в предишния режим на работа.
- По време на този режим скоростта на вентилатора и посоката на въздухоразпределителното крило не могат да бъдат променяни.
- Йоните Plasmacluster не могат да бъдат изключени.



РЕЖИМ ЗОНА НА PLASMACLUSTER ЙОНИ

Този режим служи за премахване на упорити миризми, микроби и други субстанции от дрехи, мебели или завеси.

Уредът ще работи с повишена скорост на вентилатора за 8 часа.



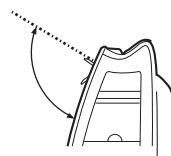
- По време на този режим на работа можете да промените посоката на предното въздухоразпределително крило.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Plasmacluster йони с висока плътност се излъчват само в посока напред.
- Когато операцията приключи, уредът ще се върне в предишния режим на работа.
- По време на този режим скоростта на вентилатора не може да бъде променяна.
- Йоните Plasmacluster не могат да бъдат изключени.

ПОСОКА НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК НАСТРОЙКА

Ъгълът на въртене на предното въздухоразпределително крило може да бъде регулиран.



ЗАВЪРТАНЕ



СТОП



ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако бутон Swing (завъртане) бъде натиснат по време на завъртане на въздухоразпределителното крило,
- Не променяйте ъгъла чрез придържане на предното / задното въздухоразпределително крило, в противен случай може да се стигне до повреда или нараняване.

НАСТРОЙКА НА СКОРОСТАТА НА ВЕНТИЛАТОРА



АВТОМАТИЧНА:

Скоростта на вентилатора се превключва автоматично в зависимост от количеството замърсяване във въздуха.

ПОЛЕНИ:

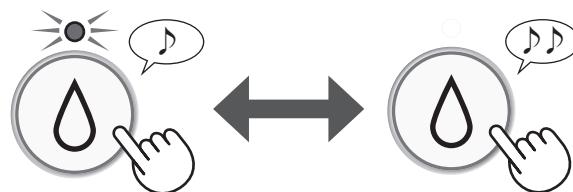
Чувствителността на СЕНЗОРА ЗА ПРАХ се задава на "ВИСОКА" автоматично. В този режим уредът бързо открива замърсяване (като прах и полени) и изпълнява пречистване на въздуха с висока мощност.

СЪН:

Уредът работи в тих режим, а скоростта на вентилатора се превключва автоматично в зависимост от количеството замърсяване във въздуха. Предният дисплей се изключва автоматично (при активиран автоматичен режим на функцията за управление на светлините (стр. 10, 11)).

НАСТРОЙКА ЗА ОВЛАЖНЯВАНЕ

ВКЛЮЧВАНЕ ИЗКЛЮЧВАНЕ



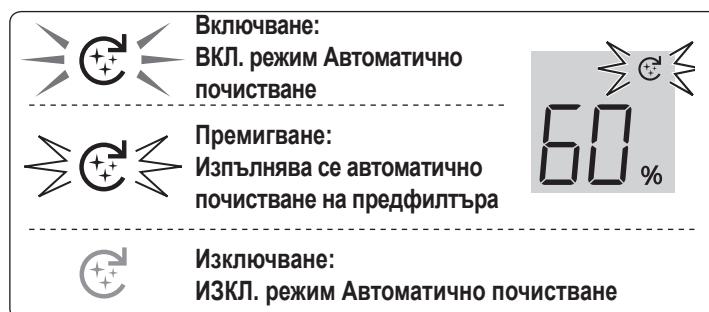
ЗАБЕЛЕЖКА

- При работа в режимите, показвани в таблицата по-долу с включена функция овляжняване, уредът автоматично управлява влажността, отчитайки температурата и влажността на помещението (с изключение на режими МАКСИМАЛНА / СРЕДНА / НИСКА МОЩНОСТ).

Температура	Влажност	
	ВСИЧКИ РЕЖИМИ (с изключение на МАКСИМАЛНА / СРЕДНА / НИСКА МОЩНОСТ / СЪН)	РЕЖИМ СЪН
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %



АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДФИЛТЪРА



БЕЛЕЖКА 1

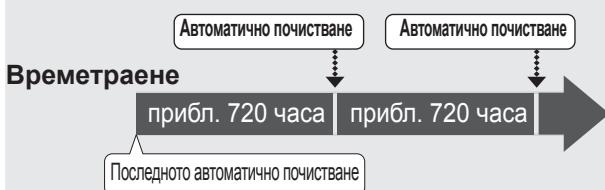
Автоматичното очистване няма да бъде стартирано ако

- Уредът е с активиран Режим за подпомагане при очистване / Пречистващ йонен душ / Зона за Plasmacluster иони.
- Мониторът за чистота не свети в син цвят.
- Помещението е [тъмно].

БЕЛЕЖКА 2

Периодичното автоматично очистване на предфилтъра може да бъде отменено. (стр. 10, 11)

- Ако функцията за автоматично очистване бъде отменена, уредът ще изпълнява автоматично очистване на предфилтъра и събиране на прах приблизително на всеки 720 часа.
(30 дни × 24 часа = 720 часа)



Периодично изпълнявайте автоматично очистване на предфилтъра:

Пречистването на въздуха ще бъде преустановявано на всеки 48 часа за очистване на предфилтъра (самото очистване продължава 8 минути).



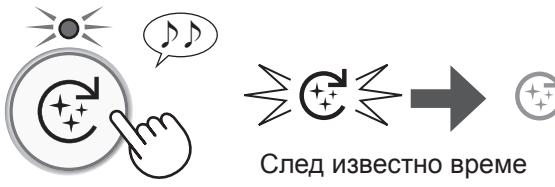
Ръчно очистване на предфилтъра:



Операцията по автоматично очистване на предфилтъра стартира.

Прекратяване на операцията по автоматично очистване на предфилтъра:

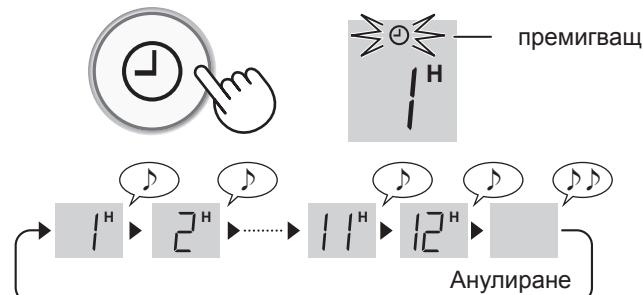
(По време на автоматично очистване)



ТАЙМЕР ЗА ВКЛЮЧВАНЕ

Изберете желаната продължителност от време. След нейното изтичане, уредът стартира автоматично.

(при ИЗКЛЮЧЕН уред)



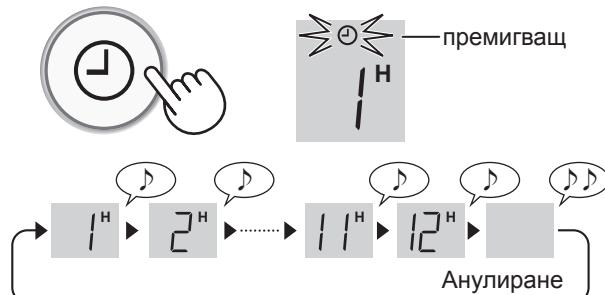
ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако в следващите 3 секунди не бъде извършено никакво действие, настройката ще бъде завършена с аудио сигнал. Светлинният индикатор на таймера ще се включи, показвайки оставащия брой часове преди стартиране на работа.
- Времето може да бъде нулирано чрез повторно натискане на бутона ВКЛ./ИЗКЛ. на таймера.

ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ

Изберете желаната продължителност от време. След нейното достигане, уредът се изключва автоматично.

(при ВКЛЮЧЕН уред)



ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако в следващите 3 секунди не бъде извършено никакво действие, настройката ще бъде завършена с аудио сигнал. Дисплеят ще се върне към предишното си състояние.
- След като настройката бъде завършена, натиснете еднократно бутона ВКЛ./ИЗКЛ. на таймера. Ще бъде показан оставащият брой часове преди уредът да бъде изключен. При двукратно натискане времето ще бъде нулирано.

БЪЛГАРСКИ



ИЗБОР НА ЕКРАН

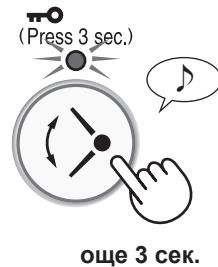


ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРОТИВ ДЕЦА

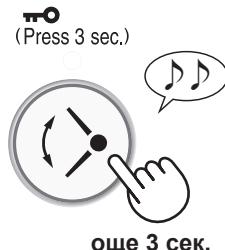
Панелът за управление се заключва.

(при ВКЛЮЧЕН или ИЗКЛЮЧЕН уред)

ВКЛЮЧВАНЕ

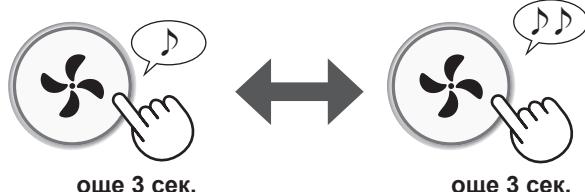


ОТМЯНА



PLASMACLUSTER ЙОНИ ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ

ВКЛЮЧВАНЕ ИЗКЛЮЧВАНЕ



ЗАБЕЛЕЖКА

- При включване на функция Plasmacluster, съответният светлинен индикатор върху предния дисплей се активира.



ПРОМЯНА НА РАЗЛИЧНИ НАСТРОЙКИ

Можете да променяте настройките на функциите в таблицата "Тип настройка".

1. (при ИЗКЛЮЧЕН уред)



F 1

още 3 сек.

2. Изберете номер на функция.



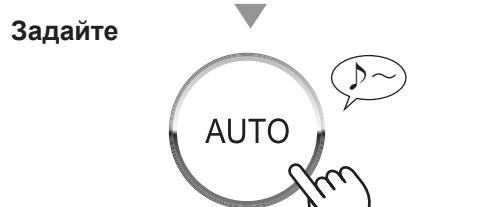
F 1 ↔ F 2 ↔ ⋯ ↔ F 7



3. Изберете номер на настройка.



0 1 ↔ 0 2 ↔ 0 3



4. Натиснете бутона за включване/изключване на захранването, за да завършите настройката.



Изключване



Тип настройка

БЪЛГАРСКИ

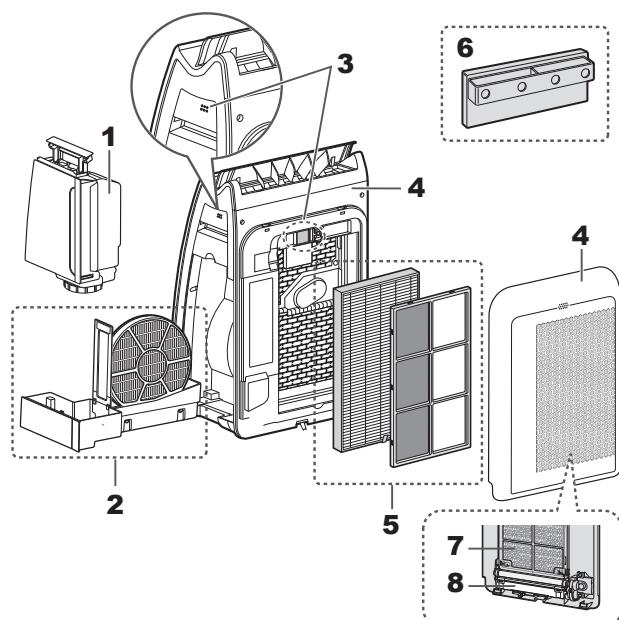
Функция	Настройки								
Управление на светлините Можете да изберете нивото на яркост на предния дисплей.	01 Автоматична (по подразбиране) Нивото на яркост автоматично се превключва в зависимост от осветеността на помещението. <table border="1"><thead><tr><th>Осветеност на помещението</th><th>Преден дисплей</th></tr></thead><tbody><tr><td>ВСИЧКИ РЕЖИМИ (с изключение на Сън)</td><td>РЕЖИМ СЪН</td></tr><tr><td>Ярко</td><td>По-ярко</td></tr><tr><td>Тъмно</td><td>По-тъмно</td></tr></tbody></table> 02 По-тъмно 03 Изключване При задаване на "Изключване", светлините се включват в режим "По-тъмно" за 3 секунди след стартиране на операцията, след което се изключват. Светлинният индикатор Овлажняване премигва с намалена осветеност, единствено когато уредът се нуждае от зареждане с вода. Светлинният индикатор за подмяна на модула премигва с намалена осветеност, единствено когато модулът за генериране на Plasmacluster иони се нуждае от подмяна.	Осветеност на помещението	Преден дисплей	ВСИЧКИ РЕЖИМИ (с изключение на Сън)	РЕЖИМ СЪН	Ярко	По-ярко	Тъмно	По-тъмно
Осветеност на помещението	Преден дисплей								
ВСИЧКИ РЕЖИМИ (с изключение на Сън)	РЕЖИМ СЪН								
Ярко	По-ярко								
Тъмно	По-тъмно								
Индикатор за наличие на вода Можете да настроите уреда да издава звуков сигнал, когато резервоарът остане без вода.	01 ОТМЯНА (по подразбиране) 02 ВКЛЮЧВАНЕ Светлинният индикатор Овлажняване премигва заедно с аудио сигнал в продължение на 10 секунди. След активиране на режим Сън, при отчитане на затъмненост в помещението от светлинния сензор, звуковите сигнали ще бъдат преустановени.								
Автоматично рестартиране Ако захранването бъде прекъснато, след неговото възстановяване уредът ще стартира работа с последните зададени настройки.	01 ОТМЯНА (по подразбиране) 02 ВКЛЮЧВАНЕ								
Регулиране на чувствителността на сензорите (F4-F6)									
Светлинен сензор	01 Ниска								
Прахов сензор (с висока чувствителност)	02 Стандартна (по подразбиране)								
Сензор за миризма	03 Висока								
Функция за автоматично почистване на предфилтъра Уредът може да бъде настроен да изпълнява автоматично почистване на предфилтъра.	01 ВКЛ. (по подразбиране) Натрупаната в предфилтъра прах ще бъде почиствана на всеки 48 часа. 02 ОТМЯНА Без автоматично почистване на предфилтъра. За да поддържа въздуха чист, уредът изпълнява автоматично почистване на предфилтъра и събиране на прах приблизително веднъж месечно (около 720 часа) след предишното почистване.								



ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА



СПИСЪК ЗА ПРОФИЛАКТИКА

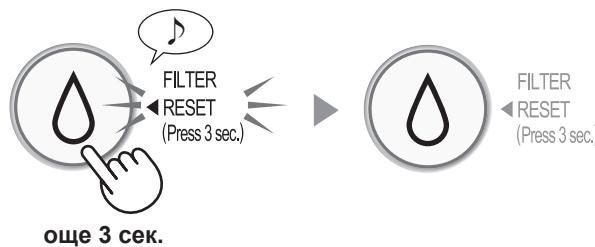


Място	Страница
1 Резервоар за вода	12
2 Филтър и тава за овлажняване	13
3 Сензори	12
4 Основен модул / Заден панел	12
5 ХЕПА филтър / Обезмирисяващ филтър	14
6 Модул за генериране на Plasmacluster иони	14
7 Предфильтър	16
8 Камера за прах	15

СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР НУЛИРАНЕ НА ФИЛТРИТЕ

Светлинният индикатор за нулиране на филтриите ще се активира автоматично след приблизително 720 часа в режим на работа.
(30 дни × 24 часа = 720 часа)

НУЛИРАНЕ



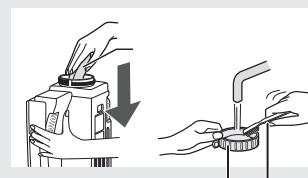
Служи за напомняне при необходимост от профилактика, посочена в описанието на филтъра и тавата за овлажняване.
След като изпълните профилактиката, нулирайте съответния светлинен индикатор.

РЕЗЕРВОАР ЗА ВОДА



Изплакнете вътрешната страна с вода.

ЗАБЕЛЕЖКА Премахване на упорити замърсявания

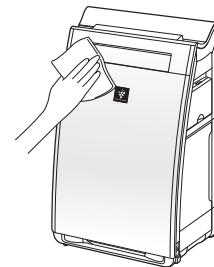


Почистете вътрешността на резервоара с мека гъба, а капачката - с памучен тампон или четка за зъби.

Капачка на резервоара Четка за зъби

ОСНОВЕН МОДУЛ / ЗАДЕН ПАНЕЛ

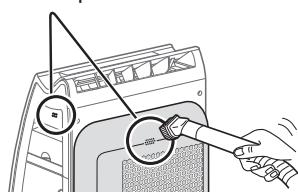
Избършете с мека суха кърпа.



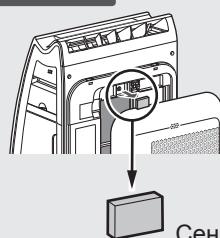
СЕНЗОРИ

Внимателно отстранете прахта с уред за почистване, напр. прахосмукачка.

Сензори



ЗАБЕЛЕЖКА Премахване на упорити замърсявания



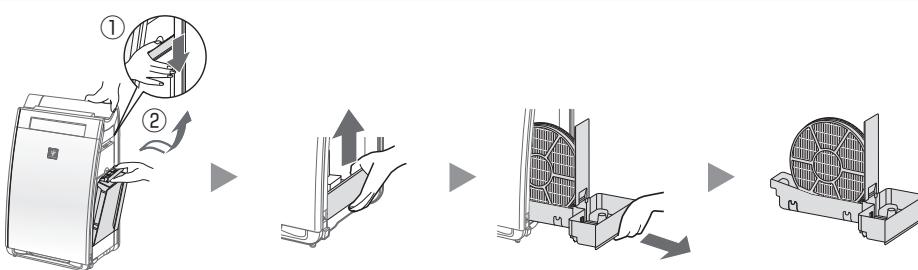
- Свалете задния панел.
- Отстранете сензорния филтър.
- Ако сензорният филтър е силно замърсен, измийте го с вода и го подсушете добре.

Сензорен филтър



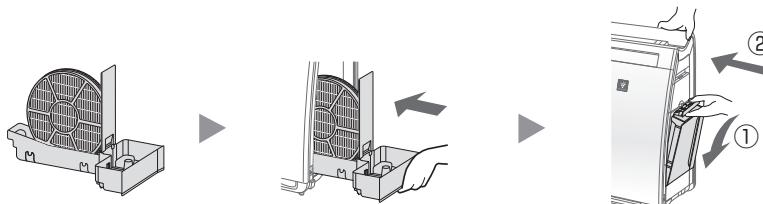
ФИЛТЪР И ТАВА ЗА ОВЛАЖНЯВАНЕ

Сваляне на филтъра и тавата за овляжняване



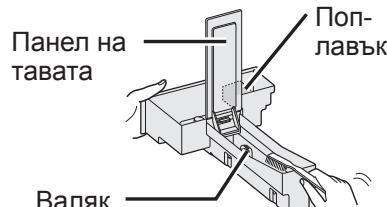
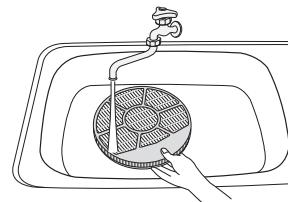
Поставяне на филтъра и тавата за овляжняване

След като завършите почистването, върнете обратно компонентите по местата им.



Изплакнете обилно с вода.

- Не сваляйте поплавъка, панела на тавата и валяка. В случай че се извадят, разгледайте инструкциите по-долу.

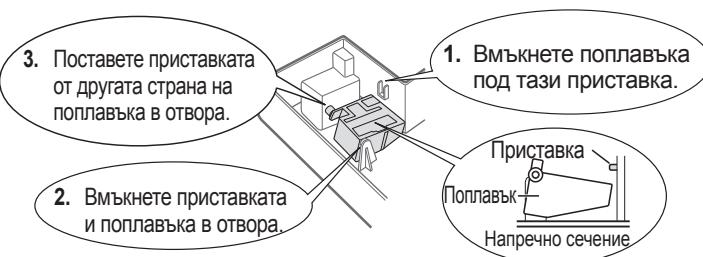


ЗАБЕЛЕЖКА Премахване на упорити замърсявания

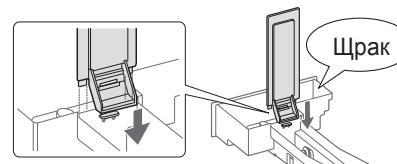
	Кухненски почистващ препарат (само овляжняващата тава)	Лимонена киселина (може да бъде закупена в някои аптеки)	100% бутилиран лимонов сок без пулпа.
1	1. Напълнете тавата с вода наполовина. 2. Добавете малко количество кухненски почистващ препарат.	2 1/2 чаши вода 3 чаени лъжици	3 чаши вода 1/4 чаша
2	 Оставете да престои 30 минути.	 Оставете да престои 30 минути. (Ако използвате разтвор, съдържащ лимонов сок, оставете повече време за накисване.)	
3	Изплакнете почистващия препарат или обезмаслителя с чиста вода.		

Поставяне на поплавъка, панела на тавата и валяка

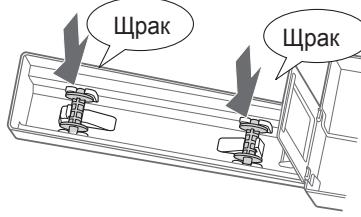
Поплавък



Панел на тавата



Валяк



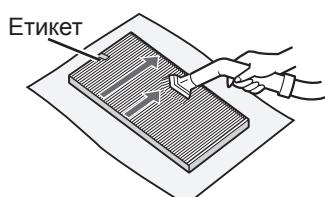


ХЕПА ФИЛТЪР / ОБЕЗМИРИСЯВАЩ ФИЛТЪР

Почиствайте прахта от ХЕПА филтъра и обезмирисяващия филтър.

ВНИМАНИЕ

Не мийте филтрите. Не ги излагайте на слънчева светлина. В противен случай филтрите могат да изгубят ефективността си.



ХЕПА ФИЛТЪР

Почиствайте само обозначената страна. Задната страна не подлежи на почистване. Филтърът е деликатен. Внимавайте да не упражнявате прекалено много сила, докато го почиствате.



Може да бъде почистван от двете страни. Филтърът може да бъде счупен, ако върху него бъде упражнена прекалено много сила. Внимавайте, докато го почиствате.

Някои миризми, поглъщани от филтрите могат да се разградят с течение на времето, причинявайки допълнителна миризма. В зависимост от средата на употреба, особено когато уредът е използван при екстремни условия, тази миризма може да стане по-силна за по-кратко от очакваното време.

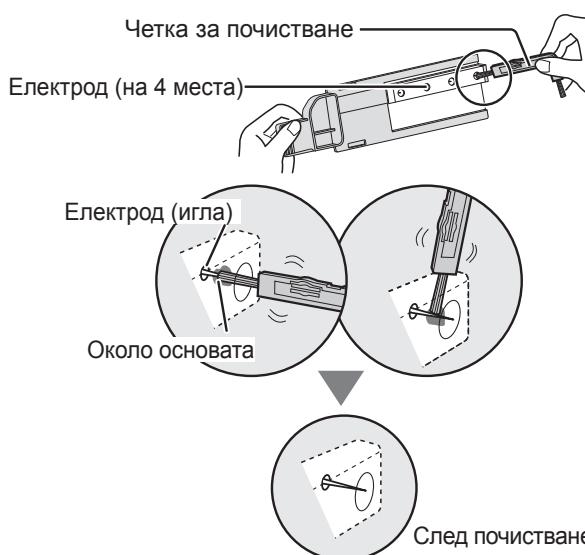
При такива случаи, или ако прахта не може да бъде отстранена, заменете филтъра.

МОДУЛ ЗА ГЕНЕРИРАНЕ НА PLASMACLUSTER ЙОНИ (електроди)

- Свалете капака на уреда и издърпайте дръжката на модула.



- Почистете прахта от електродите.



- Вмъкнете дръжката в основния модул и поставете капака обратно на мястото му.



ВНИМАНИЕ

- При почистване не използвайте нищо друго, освен предназначената за целта четка. В противен случай уредът може да бъдеувреден.
- Не докосвайте електродите. Това може да доведе до нараняване.
- Не изпълнявайте модификации в електродите. Това може да доведе до повреда.
- Не докосвайте свързващите клеми. Това може да ги повреди.





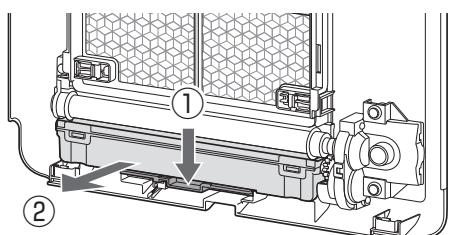
КАМЕРА ЗА ПРАХ

СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР НУЛИРАНЕ НА КАМЕРАТА ЗА ПРАХ

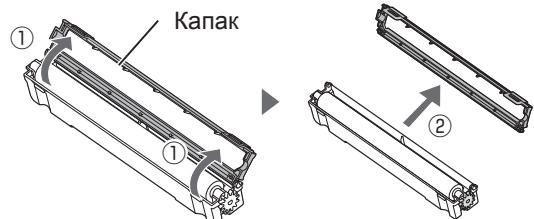
При активиране на светлинния регулатор за нулиране на камерата е необходимо да изпълните почистване на натрупаната в нея прах.



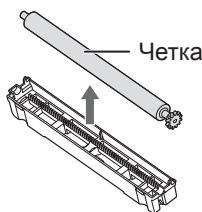
1. Свалете камерата за прах.



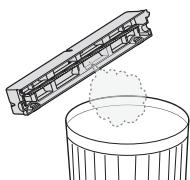
2. Свалете капака на камерата за прах.



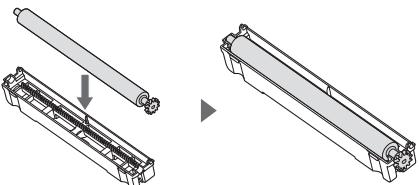
3. Свалете четката.



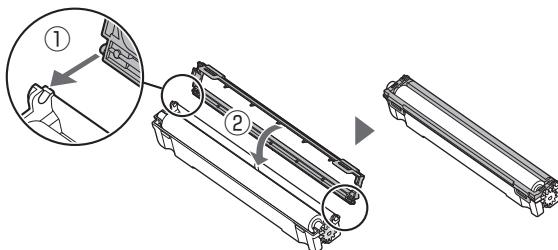
4. Почистете прахта от камерата.



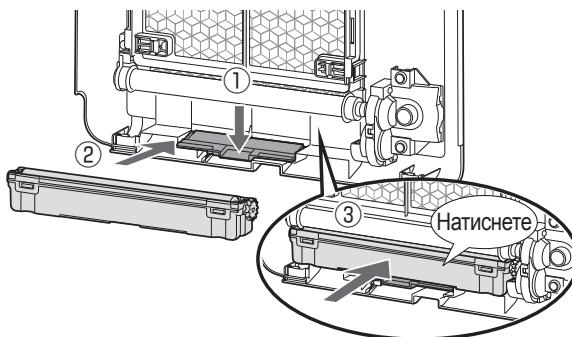
5. Прикрепете четката към камерата за прах.



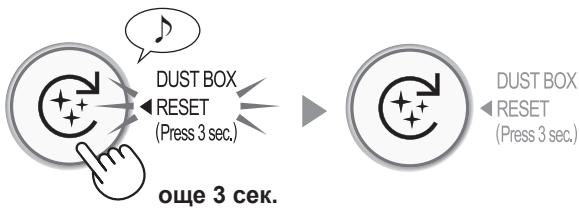
6. Поставете капака върху камерата за прах.



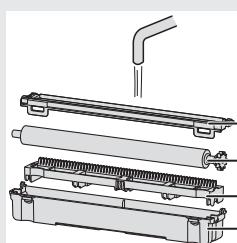
7. Поставете камерата за прах на мястото ѝ.



8. Нулирайте светлинния индикатор.

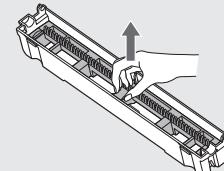


ЗАБЕЛЕЖКА Премахване на упорити замърсявания

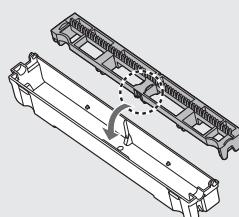


Измийте с вода.
• Изсушете добре.

Сваляне на гребена



Прикрепване на гребена

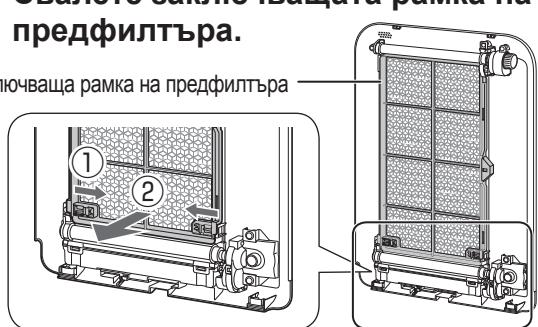




ПРЕДФИЛТЪР

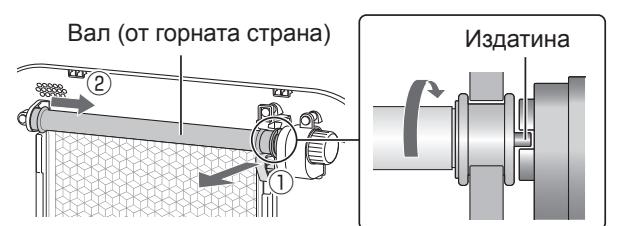
- 1. Свалете заключващата рамка на предфилтъра.**

Заключваща рамка на предфилтъра

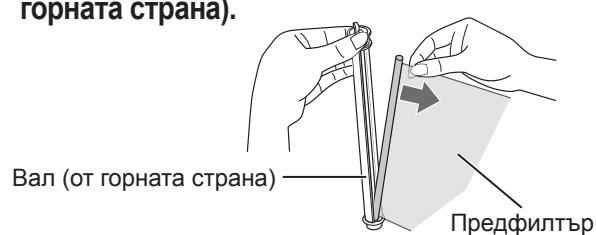


- 2. Свалете вала (от горната страна).**

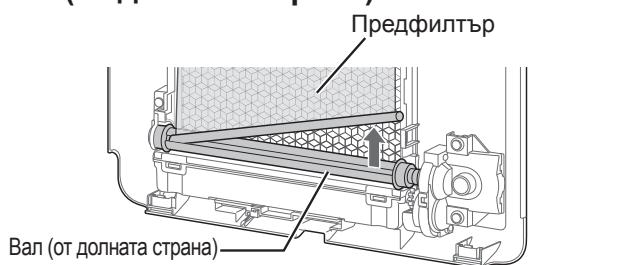
Завъртете вала (от горната страна), докато забележите издатината, след което го свалете.



- 3. Издърпайте предфилтъра от вала (от горната страна).**



- 4. Издърпайте предфилтъра от вала (от долната страна).**



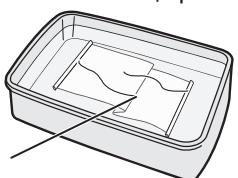
- 5. Накисване и почистване на предфилтъра.**

1. Добавете малко количество почистващ препарат във вода и накиснете за около 10 минути.

2. Изплакнете с чиста вода.

3. Изсушете добре.

Предфилтър

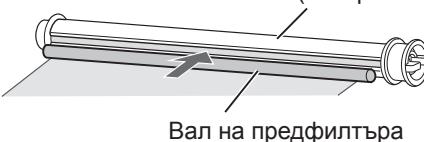


ВНИМАНИЕ

- При почистване не прилагайте сила. Не използвайте перална машина. В противен случай могат да възникнат повреди.
- Не използвайте сушилна машина. Това може да доведе до свиване.

- 6. Поставете вала на предфилтъра в жлеба (от горната страна).**

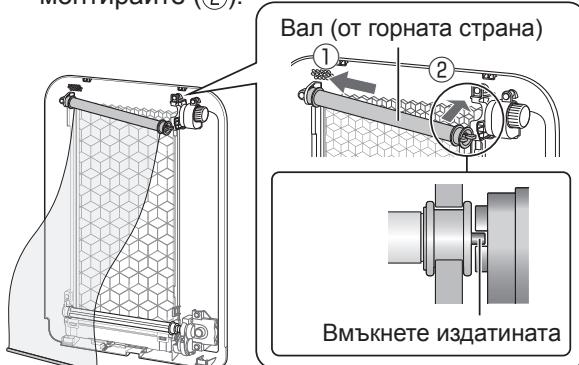
Вал (от горната страна)



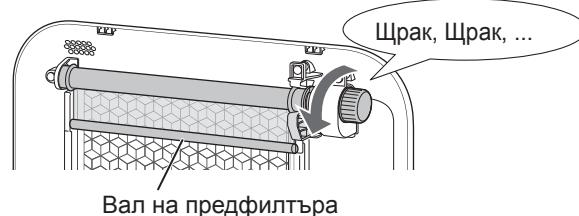
Вал на предфилтъра

- 7. Прикрепете вала (от горната страна) към задния панел.**

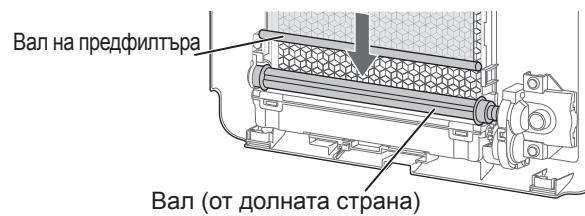
Вмъкнете лявата страна на вала (от горната страна) в задния панел (①), след което го монтирайте (②).



- 8. Навийте предфилтъра.**

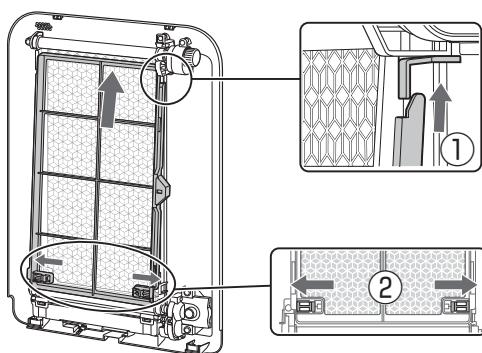


- 9. Издърпайте вала на предфилтъра надолу и го поставете в жлеба на вала (от долната страна).**



Вал (от долната страна)

- 10. Прикрепете рамката за заключване на предфилтъра.**





ПОДМЯНА

ФИЛТРИ

ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ЖИВОТА НА ФИЛТРИТЕ

Продължителността на живота на филтъра се различава в зависимост от работната среда, условията на ползване и разположението на уреда.

Прогнозният жизнен цикъл и периодът за замяна на ХЕПА филтъра и обезмирисяващия филтър се изчисляват въз основа на пречистване на въздуха в помещение, където се изпушват средно 5 цигари на ден, като се има предвид, че силата на улавяне на прах и на обезмирисяване е намалена наполовина, в сравнение с тази на нов филтър. При употреба в значително по-тежки условия от нормалното битово ползване (PM2.5), препоръчваме по-честа подмяна филтъра.

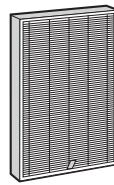
- ХЕПА филтър: Около 10 години след начало на работа
- Обезмирисяващ филтър: Около 10 години след начало на работа
- Овлажняващ филтър: Около 10 години след начало на работа

Модел на филтъра за подмяна

При покупка на нов филтър за подмяна, се консултирайте с Вашия търговски представител.

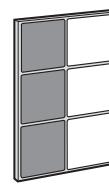
ХЕПА филтър (1 бр.)

FZ-G75HFE



Обезмирисяващ филтър (1 бр.)

FZ-G60DFE



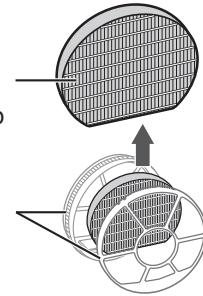
Овлажняващ филтър (1 бр.)

FZ-AX6MFE

* Не изхвърляйте рамката на филтъра.

Овлажняващ филтър

Рамка на филтъра



Изхвърляне на филтрите

Моля, изхвърляйте употребяваните филтри съгласно местните закони и разпоредби.

Материали в ХЕПА филтъра:

- Полипропилен
- Полиетилен

Материали в обезмирисяващия филтър:

- Хартия
- ABS смола

Материали в овлажняващия филтър:

- Полиетилентерефталат
- Изкуствена коприна

МОДУЛ ЗА ГЕНЕРИРАНЕ НА PLASMACLUSTER ЙОНИ

СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ЗА ПОДМЯНА НА МОДУЛА ЗА ГЕНЕРИРАНЕ НА PLASMACLUSTER ЙОНИ

След превишаване на 17 500 работни часа, светлинният индикатор за подмяна на модул ще започне да премигва, показвайки че модулът за генериране на Plasmacluster йони се нуждае от подмяна.

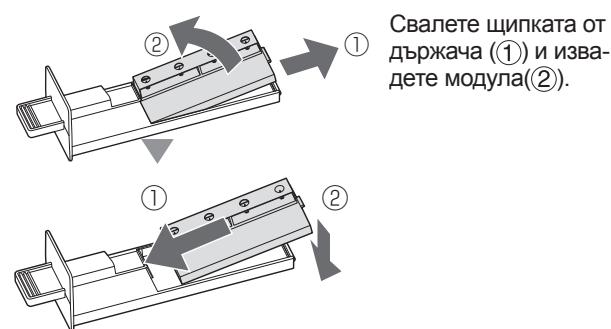
Работни часове	
17 500 часа	Заменете модула за генериране на Plasmacluster йони.
UNIT	Бавно премигване
19 000 часа	Модулът не може да генерира Plasmacluster йони.
UNIT	Интензивно премигване

* Времето за подмяна не е свързано с режимите на работа.

Покупка на нов модул за генериране на Plasmacluster йони

При покупка на нов модул за подмяна, се консултирайте с Вашия търговски представител.

IZ-C75SE



Извеждане на модула за генериране на Plasmacluster йони от експлоатация

Моля, изхвърляйте употребения модул съгласно местните закони и разпоредби.

материали:

- Полибутилентерефталат
- Електронни компоненти



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Миризмата и димът не изчезват.

- Проверете филтрите. Почистете ги или ги заменете, ако са силно замърсени.

Мониторът за чистота свети в син цвят дори когато въздухът не е чист.

- Възможно е въздухът да е бил замърсен при включването на уреда. Изключете уреда, изчакайте една минута и го включете отново.

Мониторът за чистота свети в червен цвят дори когато въздухът е чист.

- Отворите на праховия сензор (с висока чувствителност) са замърсени или запушени с прах и това затруднява тяхната работа. Внимателно почистете сензорния филтър или задния панел.

Уредът издава звуци, наподобяващи почукване или потракване.

- Звуци, наподобяващи почукване или потракване могат да бъдат чути от уреда при генерирането на иони.
- Издават се, когато уредът изпълнява автоматично почистване на предфилтъра.

Освободеният от уреда въздух съдържа миризма.

- Проверете дали филтрите не са силно замърсени.
- Почистете или подменете филтрите.
- Използвайте единствено прясна чешмяна вода. Вода от други източници би могла да стимулира развитието на плесени, гъби или бактерии.

Устройството не работи, когато във въздуха има цигарен дим.

- Уверете се, че уредът е поставен на място, на което може да доведе до цигарения дим.
- Проверете дали отворите на праховия сензор (с висока чувствителност) са замърсени или запушени. Ако това е така, почистете сензорния филтър или задния панел.

Светлинният индикатор за НУЛИРАНЕ НА ФИЛТРИТЕ е активиран.

- След всяка подмяна или профилактика на овляжняващия филтър включвайте щепсела

към електрическата мрежа и натискайте бутон Нулиране на филтрите. (вж. стр. BG-12)

Предният дисплей е изключен.

- Когато функцията за управление на светлините е зададена на "Изключване", светлините на уреда не функционират. Ако желаете да ги включите, променете настройката на "Auto" / Автоматичен режим/ or "Darker" /По-тъмно/. (вж. стр. 10, 11)

Светлинният индикатор Овляжняване върху предния дисплей не светва, когато в резервоара няма вода.

- Влажността в помещението е достигнала подходяща степен. Уредът е преустановил овляжняването.
- Проверете дали поплавъкът не е замърсен. Почистете овляжняващата тава. Уверете се, че уредът е разположен върху равна повърхност.

Нивото на водата в резервоара не намалява или намалява много бавно.

- Проверете дали овляжняващата тава и резервоарът са монтирани правилно. Проверете овляжняващия филтър.
- Ако филтърът е силно замърсен, го почистете или заменете.

Мониторът за чистота променя цвета си често.

- Мониторът за чистота автоматично променя цвета си, когато праховият сензор (с висока чувствителност) и сензорът за миризма отчетат замърсяване. Ако това Ви беспокои, можете да промените чувствителността на сензорите. (вж. стр. 10, 11)

Показанията на предния дисплей не съвпадат с прогнозата за времето или друг хигрометър или термометър в помещението.

- Външната, вътрешната и домашната среда (трафик в непосредствена близост, брой етажи в дома Ви и др.) могат да доведат до различно отчитане, спрямо местните данни.
- Има разлика в нивата в различните части на помещението.



Внезапно уредът преустановява работа и от отверстието престава да излиза въздух.

- Активиран ли е режим за автоматично почистване на предфилтъра?
- Когато този режим е активиран, уредът преустановява работа (продължителността на почистване е около 8 минути).

Автоматичното почистване на предфилтъра стартира дори и ако е било изключено (отменено).

- Автоматичното почистване на предфилтъра ще бъде активирано след 720 работни часа с цел предотвратяване на запушване.

Функцията за автоматично почистване на предфилтъра няма да бъде изпълнена.

- Функцията за автоматично почистване на предфилтъра няма да бъде изпълнена ако не са изминали 48 часа от последното автоматично почистване.
- В помещението тъмно ли е?
Автоматичното почистване на предфилтъра няма да бъде стартирано ако в помещението е тъмно.
- Активиран ли е режим подпомагане при почистване / Почистващ йонен душ / Зона за Plasmacluster йони?
Функцията за автоматично почистване на предфилтъра няма да бъде изпълнена ако някой от посочените режими е активен.
- Въздухът в помещението замърсен ли е?
Функцията за автоматично почистване на предфилтъра няма да бъде изпълнена ако мониторът за чистота не свети в [Син цвят].
- Натиснати ли са някои от бутоните?
Ако някой от бутоните е натиснат, автоматичното почистване на предварителния филтър може да бъде стартирано след 10 минути.

ИНДИКАЦИЯ НА ГРЕШКИТЕ

Ако грешката възникне отново, се свържете със сервизен център, одобрен от Sharp.

	<ul style="list-style-type: none">• Концентрацията на Plasmacluster йони намалява. ⇒ Изпълнете профилактика на модула за генериране на Plasmacluster йони (електроди).
	<ul style="list-style-type: none">• Задният панел правилно ли е поставен?
	<ul style="list-style-type: none">• Уверете се, че овлажняващият филтър, тавата и валяка са поставени правилно, след което включете захранването отново.
	<ul style="list-style-type: none">• Предфилтърът правилно ли е поставен?• Камерата за прах правилно ли е поставена?• Четката на камерата за прах правилно ли е поставена?
	<ul style="list-style-type: none">• Модулът за генериране на Plasmacluster йони правилно ли е поставен? ⇒ Издърпайте модула напън, след което го вмъкнете обратно докрай и повторете операцията.
 	<ul style="list-style-type: none">• Изключете уреда от електрическата мрежа, изчакайте една минута, след което го включете повторно.

БЪЛГАРСКИ



СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел		KI-G75EU		
Захранване		220-240 V 50-60 Hz		
Настройване на скоростта на вентилатора		МАКСИМАЛНА	СРЕДНА	НИСКА
ПРЕ-ЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУХА	Скорост на вентилатора (м ³ /час)	450	258	90
	Номинална мощност (W)	80	26	7,0
	Ниво на шума (dBA)	52	42	18
ПРЕ-ЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУХА И ОВЛАЖНЯВАНЕ	Скорост на вентилатора (м ³ /час)	378	258	90
	Номинална мощност (W)	55	28	7,0
	Ниво на шума (dBA)	49	42	20
	Овлашняване (мл./час) *1	750	600	270
Препоръчителен размер на помещението (м ²) *2		56		
Препоръчителен размер на помещението за Plasmacluster иони с висока плътност (м ²) *3		35		
Капацитет на резервоара за вода (л.)		Прибл. 4,0		
Сензори		За прах (с висока чувствителност) / за миризми / за осветеност / за температура и влажност		
Дължина на кабела (м)		2,0		
Размери (мм)		405 (Ш) x 316 (Д) x 666 (В)		
Тегло (кг)		Прибл. 12		

*1 • Степента на овлашняване се променя в съответствие с вътрешната и външната температури и влажността.

Степента на овлашняване се увеличава при покачване на температурата или намаляване на влажността.

Степента на овлашняване се намалява при понижение на температурата или покачване на влажността.

• Условия при измерване: 20 °C, 30 % влажност (JEM1426)

*2 • Препоръчителният размер на помещението е подходящ за работа на уреда при максимална скорост на вентилатора.

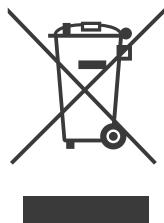
• Препоръчителният размер на помещението се отнася за пространство, в което определено количество прахови частици могат да бъдат отстранени в рамките на 30 минути.

*3 • Размер на помещението, в центъра на което могат да бъдат измерени приблизително 25000 иони на кубичен сантиметър, при разположение на продукта в близост до стена, на приблизителна височина 1,2 м от пода и при работа на средна мощност.

Енергия в режим на готовност

Когато уредът е включен в електрическата мрежа и се намира в режим на готовност, консумацията на енергия с цел поддържане работата на електрическите вериги е приблизително 0,9 вата.

За да спестите енергия, изключвайте уреда от контакта, когато не го използвате.



Внимание: Продуктът е маркиран с този символ. Това означава, че излезлите от употреба електрически и електронни уреди не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Съществува отделна система за събиране на тези продукти.

A. Информация за изхвърляне и преработка от потребителите (частни домакинства)

1. В Европейския Съюз

АКО ЖЕЛАЕТЕ ДА ИЗХВЪРЛИТЕ ТОЗИ УРЕД, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ОБИКНОВЕНА КОФА ЗА БОКЛУК И НЕ ГО ИЗГАРЯЙТЕ В ПЕЧКА ИЛИ КАМИНА!

Използваното електрическо оборудване трябва да бъде събирано и обработвано РАЗДЕЛНО, съгласно местното законодателство.

Разделното събиране спомага за природосъобразна обработка, рециклиране на материалите и ограничаване на изхвърлените отпадъци. НЕНАДЛЕЖНОТО ДЕПОНИРАНЕ може да бъде вредно за човешкото здраве и околната среда, заради някои определени вещества! Предайте ИЗПОЛЗВАНИЯ УРЕД в някой от местните пунктове за събиране на излезли от употреба електронни съоръжения.

В случай че изпитвате съмнения, относно това как и къде да предадете Вашия излязъл от употреба уред, можете да се свържете с местните власти или продавач на техника.

ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ОТ СТРАНИТЕ В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ, КАКТО И НОРВЕГИЯ И ШВЕЙЦАРИЯ: Вашето участие в разделното събиране се изиска от закона. Показаният по-горе символ се среща върху електрическо и електронно оборудване (или техните опаковки), за да напомня на потребителите за това.

Потребителите от ЧАСТНИТЕ ДОМАКИНСТВА се приканват да използват съществуващите пунктове за събиране на излезли от употреба електрически и електронни уреди. Връщането на такива е безплатно.

В случай че уредът е бил използван за СТОПАНСКИ ЦЕЛИ, моля свържете се с местния представител на SHARP, който ще Ви даде информация относно обратното приемане. Възможно е да бъдете таксувани за разходите, произтичащи от това. Малки продукти (и малки количества) биха могли да бъдат взети обратно от местния пункт за събиране. За Испания: Моля, свържете се с установената система за събиране, или се обърнете към местните власти за обратно приемане на Вашите употребявани продукти.

2. В страни извън ЕС

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с местните власти и разберете правилния начин за изхвърляне.

За Швейцария: Излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване може да бъде върнато на търговеца и без да се купува нов продукт. Допълнителните места за събиране са изброени на началната страница на www.swico.ch или www.sens.ch.

Б. Информация за изхвърляне и преработка от промишлени потребители.

1. В Европейския Съюз

Ако продуктът е бил използван за стопански цели и искате да го изхвърлите:

Моля, свържете се с местния представител на SHARP, който ще Ви даде информация относно обратното приемане. Възможно е да бъдете таксувани за разходите, произтичащи от това.

Малки продукти (и малки количества) биха могли да бъдат приети от местните пунктове за събиране.

За Испания: Моля, свържете се с установената система за събиране, или се обърнете към местните власти за обратно приемане на Вашите употребявани продукти.

2. В страни извън ЕС

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с местните власти и разберете правилния начин за изхвърляне.

БЪЛГАРСКИ



ROMÂNĂ

Vă mulțumim că ati cumpărat purificatorul de aer SHARP. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul.

Acet manual trebuie păstrat într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

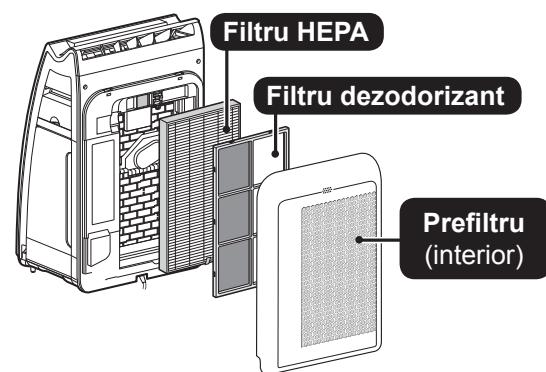
CUPRINS

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ	2
DENUMIREA COMPONENTELOR	4
PREGĂTIRE.....	6
UTILIZARE	
PORNIRE/OPRIRE	7
MODUL AUTOMAT	7
MODUL DE ASISTENȚĂ LA CURĂȚARE	7
MODUL DE PULVERIZARE CU IONI CURAȚI.....	7
MODUL INSTANTANEU CU IONI PLASMACLUSTER	8
SETAREA PENTRU DIRECȚIA FLUXULUI DE AER.....	8
SETAREA PENTRU VITEZA VENTILATORULUI	8
SETAREA DE UMIDIFICARE	8
CURĂȚAREA AUTOMATĂ A PREFILTRULUI	9
TEMPORIZATOR DE PORNIRE	9
TEMPORIZATOR DE OPRIRE	9
SELECTAREA AFIȘAJULUI.....	10
BLOCARE DE SIGURANȚĂ.....	10
PORNIREA / OPRIREA FUNCȚIEI CU IONI PLASMACLUSTER.....	10
MODUL DE SCHIMBARE A DIFERITELOR SETĂRI	10
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE	
INDEX PENTRU ÎNGRIJIRE.....	12
INDICATOR LUMINOS RESETARE FILTRE	12
REZERVORUL DE APĂ.....	12
UNITATEA PRINCIPALĂ / PANOU POSTERIOR	12
SENZORII	12
FILTRUL DE UMIDIFICARE / TAVA DE UMIDIFICARE.....	13
FILTRUL HEPA / FILTRUL DEZODORIZANT	14
UNITATEA DE GENERARE A IONILOR PLASMACLUSTER.....	14
CASETA PENTRU PRAF.....	15
PREFILTRUL	16
ÎNLOCUIREA	
FILTRELE.....	17
UNITATEA DE GENERARE A IONILOR PLASMACLUSTER.....	17
DEPANARE.....	18
SPECIFICAȚII	20



Înainte de utilizarea noului dvs. purificator de aer, citiți acest manual

Purificatorul de aer aspiră aerul prin gura de admisie a aerului, îl trece prin prefiltru, printr-un filtru dezodorizant și prin filtrul HEPA din interiorul unității principale, iar apoi îl elimină prin gura de evacuare a aerului. Filtrul HEPA poate elimina 99,97% din particulele de praf de numai 0,3 microni care trec prin filtru și ajută, de asemenea, la absorbirea mirosurilor. Filtrul dezodorizant absoarbe treptat mirosurile, pe măsură ce acestea trec prin filtru.



Anumite mirosurile absorbite de filtre se descompun în timp, rezultând un miros suplimentar. În funcție de condițiile de utilizare, în special când unitatea principală este utilizată în medii semnificativ mai poluate decât spațiile domestice, aceste mirosurile pot deveni mai puternice într-un timp mai scurt decât de obicei. Dacă mirosurile persistă, filtrele trebuie înlocuite.

NOTĂ

- Purificatorul de aer este proiectat pentru a elimina mirosurile și praful din aer.
Purificatorul de aer nu este proiectat pentru a elimina gazele nocive, cum ar fi monoxidul de carbon din fumul de țigară.
Este posibil ca purificatorul de aer să nu eliminate complet un miros dacă sursa miroșului este încă prezentă.

ROMÂNĂ



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Când utilizați aparate electrocasnice, respectați întotdeauna **măsurile de siguranță de bază**, inclusiv:

- AVERTISMENT** – Respectați întotdeauna următoarele instrucții pentru a reduce riscul de electrocutare, incendiu sau vătămare corporală:
- Înainte de a utiliza unitatea principală, citiți toate instrucțiunile.
 - Utilizați numai o priză electrică de 220-240 volți.
 - **Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, decât dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a unității și dacă înțeleg riscurile aferente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii în lipsa supravegherii.**
 - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service, la un centru de service autorizat Sharp sau de persoane calificate. Pentru probleme, reglaje sau reparații, contactați cel mai apropiat Centru de service.
 - **Asigurați-vă că scoateți fișa electrică din priză când reumpleteți rezervorul de apă, înainte de a efectua operațiile de întreținere, când scoateți, instalați și înlocuiți filtrul și atunci când urmează să nu folosiți unitatea o perioadă îndelungată de timp. Nerespectarea acestei instrucții poate cauza un scurtcircuit care conduce la electrocutare sau incendiu.**
 - Nu utilizați unitatea principală în cazul în care cablul sau fișa de alimentare sunt deteriorate sau când conectorul prizei electrice este slăbit.
 - Stergeți periodic praful de pe fișa electrică.
 - Nu introduceți degetele sau obiecte străine în gurile de admisie și de evacuare a aerului.
 - Când scoateți fișa electrică din priză, țineți întotdeauna de aceasta și nu trageți niciodată de cablu.
Nerespectarea acestei instrucții poate cauza un scurtcircuit care conduce la electrocutare sau incendiu.
 - Când îndepărtați unitatea, nu deteriorați cablul de alimentare cu rotilele.
Nerespectarea acestei instrucții poate cauza un scurtcircuit, generarea de căldură sau incendii.

- Fiți atenți să nu deteriorați cablul de alimentare; acest lucru poate genera electrocutări, căldură excesivă sau incendii.
- Nu scoateți fișa electrică din priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu amplasați unitatea principală lângă sau pe obiecte fierbinți, cum ar fi aragazurile sau încălzitoarele, sau acolo unde acesta poate intra în contact cu aburii.
- Nu utilizați unitatea principală în încăperi în care există insecticide pe bază de aerosoli. Nu utilizați unitatea principală în încăperi în care există resturi uleioase, parfumuri, scânteie generate de țigări aprinse sau emanații chimice în aer. Nu utilizați unitatea în locații în care se poate uda, cum ar fi în baie.
- Curățați cu atenție unitatea principală. Soluțiile de curățare puternic corozive pot deteriora exteriorul acesteia.
- Când transportați unitatea principală, scoateți mai întâi rezervorul de apă și tava de umidificare în prealabil și țineți unitatea principală de mânerele laterale.
- Nu beți apă din tava de umidificare sau din rezervorul de apă.
- Nu expuneți unitatea principală la apă. Se pot produce scurtcircuite sau electrocutări.
- Schimbați zilnic apă din rezervorul de apă, înlocuind-o cu apă proaspătă de la robinet și curățați periodic rezervorul de apă și tava de umidificare.

Când nu folosiți unitatea principală, eliminați apă din rezervorul de apă și tava de umidificare. Dacă lăsați apă în rezervorul de apă sau în tava de umidificare, aceasta poate cauza apariția mucegaiului, bacteriilor și a mirosurilor neplăcute. În cazuri rare, aceste bacterii pot reprezenta un pericol pentru sănătate.

NOTĂ – Cum trebuie procedat în cazul în care unitatea principală cauzează interferențe cu receptia radio sau TV

Dacă purificatorul de aer cauzează interferențe cu receptia radio sau TV, încercați una sau mai multe din acțiunile următoare:

- Reglați sau reposiționați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre unitatea principală și receptorul radio/TV.
- Conectați echipamentul la o priză cu circuit diferit față de cea la care este conectat receptorul radio/TV.
- Consultați dealerul sau un tehnician radio/TV calificat.



MĂSURI DE SIGURANȚĂ PRIVIND UTILIZAREA

- Nu blocați gurile de admisie sau de evacuare a aerului.
- Folosiți unitatea principală întotdeauna în poziție verticală.
- Nu mutați unitatea principală în timp ce aceasta funcționează.
- Când mutați unitatea, utilizați mânerele de pe ambele părți.
- Dacă unitatea principală este amplasată pe o podea ușor deteriorată, pe o suprafață denivelată sau pe un covor gros, ridicați-o când o mutați.
- Când mutați unitatea principală cu ajutorul rotilelor, deplasați-o încet și pe direcție orizontală.
- Înainte de a muta unitatea principală, oprîți-o și scoateți rezervorul de apă. Protejați-vă degetele în timpul manevrei.
- Nu folosiți unitatea principală fără filtre, rezervorul de apă și tava de umidificare montate corect.
- Nu spălați și nu reutilizați filtrul HEPA și filtrul dezodorizant. Acest lucru nu va îmbunătăți performanțele filtrului, existând, de asemenea, și riscul de electrocutare sau funcționare defectuoasă.
- Curățați partea exterioară a unității numai cu o lavetă moale. Nu utilizați lichide volatile sau detergenti. Suprafața unității principale se poate deteriora sau fisura din cauza diluantului de vopsea pe bază de benzină sau a prafului de lustruit. Mai mult, senzorii pot ajunge să funcționeze defectuos.
- Frecvența operațiunii de întreținere pentru curățarea depunerilor de piatră variază în funcție de duritatea sau de impuritățile apei pe care o utilizați; cu cât apa este mai dură, cu atât mai frecventă trebuie să fie această operațiune.
- Când reumpleteți rezervorul de apă, asigurați-vă că nu curge apă din acesta.
- Stergeți excesul de apă de pe partea exterioară a rezervorului de apă.
- Nu utilizați apă fierbinte (40 °C sau mai mult), agenți chimici, substanțe aromatice, apă murdară sau alte substanțe dăunătoare. În caz contrar, există riscul de deformare sau funcționare defectuoasă a unității.
- Folosiți numai apă proaspătă de la robinet. Utilizarea altor surse de apă riscă dezvoltarea mucegaiului, a ciupercilor sau a bacteriilor.
- Nu scuturați rezervorul de apă ținând de mânerul de transport.
- Nu scoateți filtrul de umidificare din rama filtrului, cu excepția cazului în care îl înlocuiți.

- Evitați vârsarea apei din tava de umidificare atunci când o scoateți sau când o curățați.
- Nu scoateți plutitorul. Dacă acesta se desprinde, consultați pagina 13.
- Nu utilizați detergenti pentru întreținerea capacului și a tăvii de umidificare. Aceștia pot cauza deformări, mătuiri, fisuri (scurgeri de apă).
- Nu frecăți panoul posterior cu forță în timpul acestei operații de întreținere.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

- Evitați locațiile în care senzorii sunt expuși la vânturi directe. Acest lucru poate cauza defectarea unității principale.
- Evitați locațiile în care mobila, materialele sau alte obiecte pot intra în contact cu unitatea principală și pot interfera cu admisia și evacuarea aerului.
- Evitați locațiile în care unitatea principală este expusă condensului sau schimbărilor drastice de temperatură. Intervalul adecvat de temperatură ambiantă este de 0 – 35 °C.
- Amplasați unitatea principală pe o suprafață orizontală și stabilă, cu un flux de aer suficient de mare. Când amplasați unitatea principală pe un covor gros, aceasta poate vibra ușor. Amplasați unitatea principală pe o suprafață plană, pentru a evita scurgerea apei din rezervorul de apă și tava de umidificare.
- Evitați locațiile care generează grăsimi sau fum uleios. Acest lucru poate duce la fisurarea părții exterioare a unității principale și la deteriorarea senzorilor.
- Capacitatea unității principale de a colecta praf este eficientă chiar și atunci când unitatea principală se află la numai 3 cm de perete; peretii înconjurători și podeaua se pot murdări. Amplasați unitatea principală la distanță de perete. Peretele care se află direct în spatele gurii de evacuare a aerului se poate murdări în timp. Când utilizați unitatea principală pe o perioadă mai lungă de timp în aceeași locație, curățați periodic peretii adiacenți acestuia.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND FILTRELE

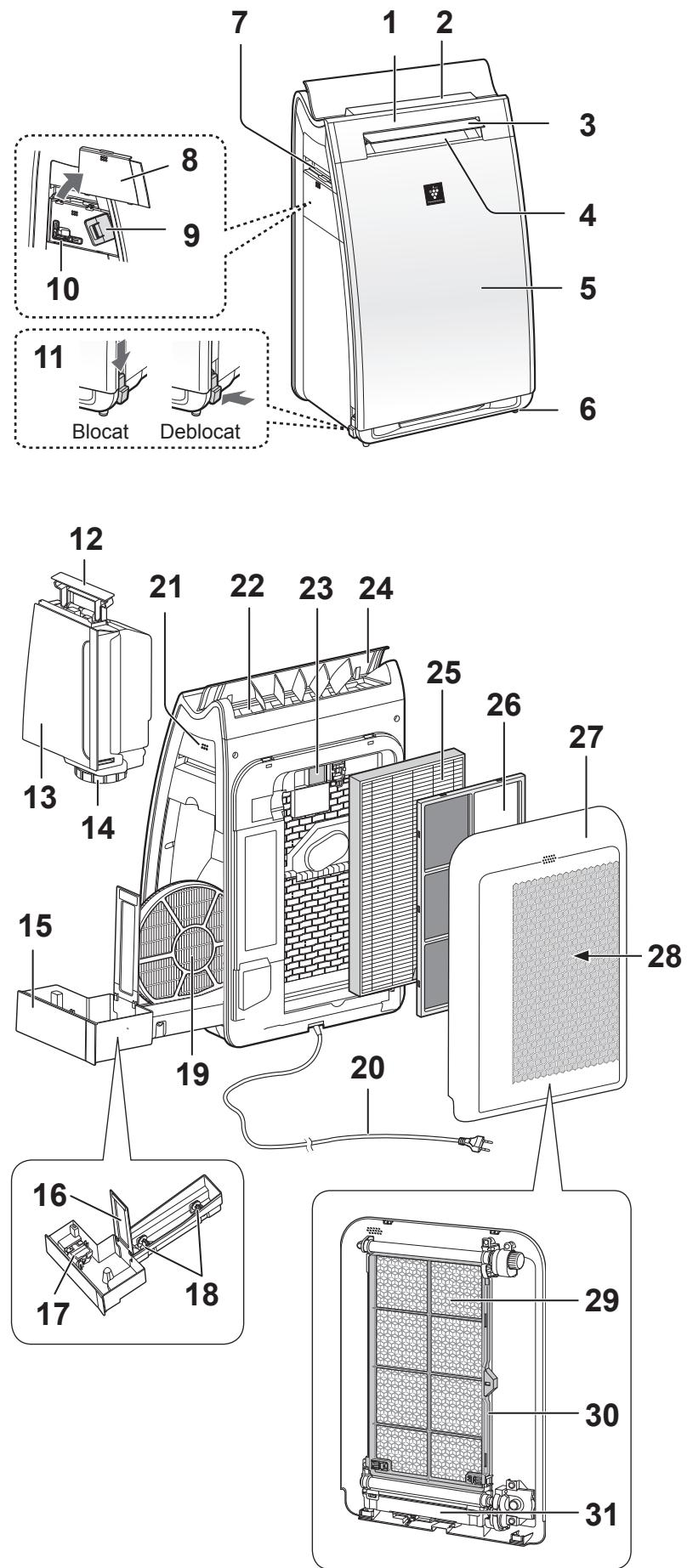
- Pentru îngrijirea și întreținerea adecvată a filtrelor, urmați instrucțiunile din acest manual.

ROMÂNĂ



DENUMIRILE COMPONETELOR

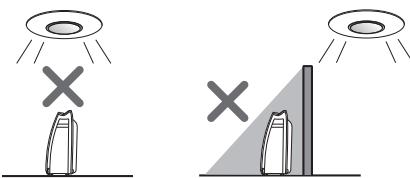
UNITATEA PRINCIPALĂ



1	Afișaj frontal
2	Panou de operare
3	Fantă față
4	Gură de evacuare a aerului (față)
5	Unitatea principală
6	Rotilă (4 locații)
7	Mâner (2 locații)
8	Capacul unității
9	Suportul unității (Unitatea de generare a ionilor Plasmacluster)
10	Perie pentru curățarea unității
11	Opritor rotilă (dreapta și stânga)
12	Mâner rezervor
13	Rezervor de apă
14	Capac rezervor
15	Tavă de umidificare
16	Panou tavă
17	Plutitor
18	Rolă
19	Filtru de umidificare
20	Cablu / fișă de alimentare
21	Senzor (interne) Temperatură / Umiditate
22	Gură de evacuare a aerului (spate)
23	Filtru senzor, Senzor (intern) Praf (de precizie) / Miros
24	Fantă spate(automat)
25	Filtru HEPA
26	Filtru dezodorizant
27	Panou posterior
28	Gura de admisie a aerului
29	Prefiltru
30	Blocare prefiltru
31	Casetă pentru praf

Raza de detectare a senzorului de lumină

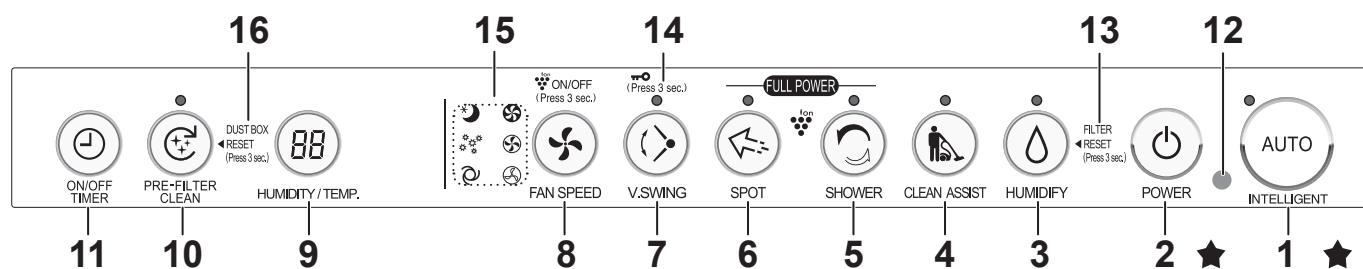
Nu instalați unitatea în următoarele locuri.
Este posibil ca senzorul de lumină să nu detecteze corect.



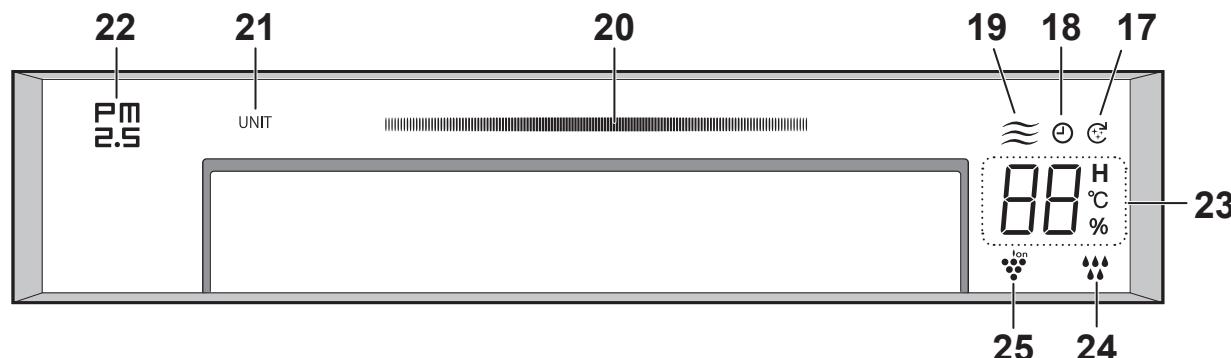


PANOU DE OPERARE

Apăsați butonul cu „★” pentru pornire.



AFIȘAJ FRONTAL



ROMÂNĂ

1	Buton AUTOMAT, indicator luminos
2	Buton de PORNIRE/OPRIRE alimentare
3	Buton UMIDIFICARE, indicator luminos (Apăsați 3 s.) Buton RESETARE FILTRE
4	Buton ASISTENȚĂ LA CURĂȚARE, indicator luminos
5	Buton PULVERIZARE CU IONI CURAȚI, indicator luminos
6	Buton MOD INSTANTANEU cu ioni Plasmacluster, indicator luminos
7	Buton Direcție flux de aer (Apăsați 3 s.) Buton BLOCARE DE SIGURANȚĂ
8	Buton TURATIE VENTILATOR
9	Buton SELECTARE AFIȘAJ (Umiditate / Temperatură)
10	Buton CURĂȚARE PREFILTRU, indicator luminos (Apăsați 3 s.) Buton RESETARE CASETĂ PENTRU PRAF
11	Buton TEMPORIZATOR DE PORNIRE/OPRIRE
12	Senzor de lumină
13	Buton RESETARE FILTRE
14	Indicator luminos BLOCARE DE SIGURANȚĂ
15	Indicator luminos VITEZĂ VENTILATOR
16	Indicator luminos RESETARE CASETĂ PENTRU PRAF
17	Indicator luminos CURĂȚARE PREFILTRU
18	Indicator luminos temporizator
19	Indicator luminos Mirozuri <small>Indică faptul că senzorul de mirozuri detectează mirozuri. OPRIRE Portocaliu Roșu Curat Impur</small>

20	Monitor de curătenie Indică puritatea aerului din încăpere, în 5 niveluri cu schimbări de culoare. Albastru Portocaliu Roșu Curat Impur
21	Indicator luminos Înlocuire unitate
22	Indicator luminos PM2.5 Indică faptul că senzorul de praf (de precizie) detectează praf microscopic. OPRIRE Portocaliu Roșu Curat Impur
23	AFIȘAJ <ul style="list-style-type: none"> Monitor temporizator Indică timpul setat sau timpul rămas al temporizatorului de PORNIRE/OPRIRE. (Temporizatorul este setat în ore, de la 1 la 12 ore) Monitor de temperatură Se afișează temperatura între 0 °C și 50 °C. Monitor de umiditate Se afișează umiditatea între 20% și 90%.
24	Indicator luminos de umidificare Alb Umidificare PORNITĂ Stins Umidificare OPRITĂ Roșu (intermitent) Unitatea principală necesită apă
25	Indicator luminos ioni Plasmacluster



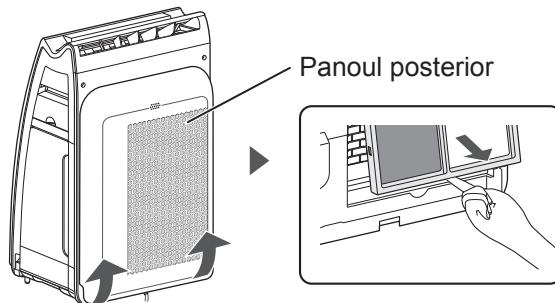
PREGĂTIRE

Scoateți întotdeauna fișa de alimentare din priza electrică.

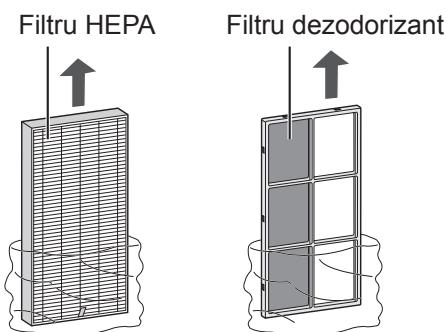


INSTALAREA FILTRELOR

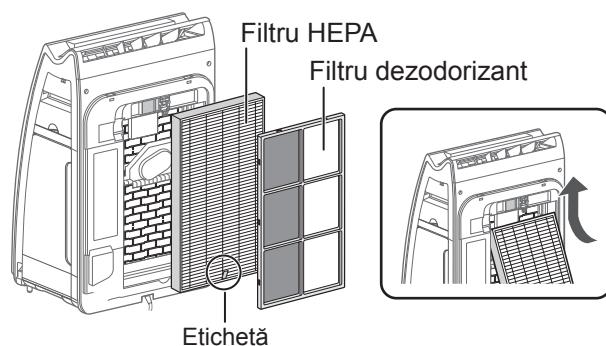
1. Scoateți panoul posterior.



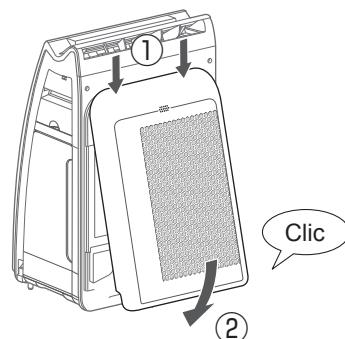
2. Îndepărtați punga din plastic de pe fiecare filtru.



3. Montațifiltrele în ordinea corectă, conform ilustrației.



4. Instalați panoul posterior.

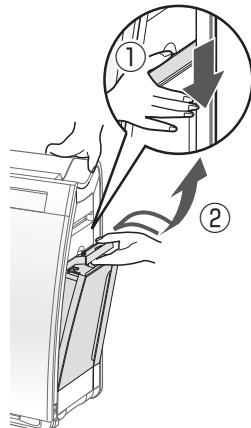


NOTĂ

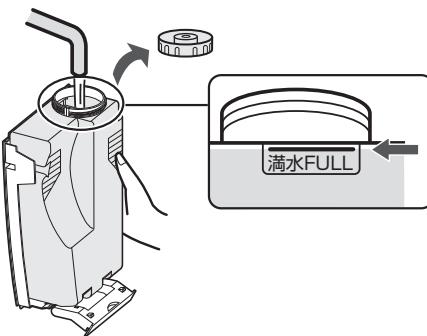
- Când înlocuiți filtrul, este recomandat să notați data de începere a utilizării.

REUMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ

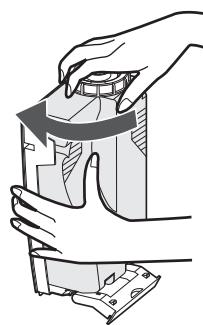
1. Scoateți rezervorul de apă.



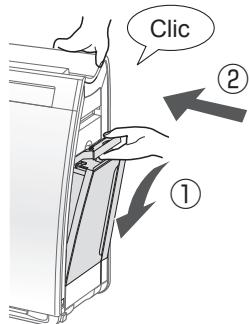
2. Umpleți rezervorul de apă cu apă de la robinet.



3. Pentru a preîntâmpina surgerile, strângeți bine capacul rezervorului.



4. Montați rezervorul de apă.

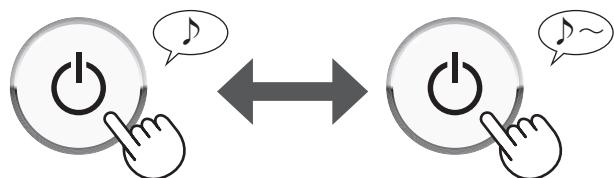




UTILIZARE

PORNIRE/OPRIRE

PORNIREA



STOP

MODUL DE ASISTENȚĂ LA CURĂTARE

Curătați praful aflat în suspensie în aer după ce folosiți aspiratorul.

unitatea principală funcționează la o viteză mai mare sau maximă a ventilatorului timp de 15 minute. (Modul de umidificare este oprit)



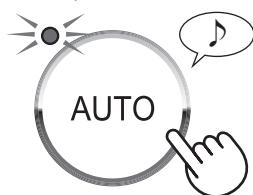
NOTĂ

- Când unitatea principală începe să funcționeze, pornește în modul anterior în care a fost folosită. (Cu excepția modului ASISTENȚĂ LA CURĂTARE / PULVERIZARE CU IONI CURĂȚI / INSTANTANEU CU IONI PLASMACLUSTER)

Setarea AUTO

Poate funcționa în mod automat la o viteză a ventilatorului și la un nivel de umiditate adecvate pentru camera respectivă.

Funcționarea automată va fi suspendată timp de zece minute, atunci când camera a fost luminată și curată timp de 3 ore (Monitorul de curățenie este albastru).



NOTĂ

- Afisajul frontal, monitorul de curățenie comută automat în poziția PORNIT și la setarea Mai întunecat, în funcție de luminozitatea încăperii. (Când comanda indicatorului luminos este setată setat la „Automat”. (pagina 10,11))

MODUL DE PULVERIZARE CU IONI CURĂȚI

Unitatea principală eliberează ioni Plasmacluster cu un flux puternic de aer și colectează praful, reducând, în același timp, electricitatea statică timp de 10 minute.

După aceea, sensibilitatea senzorului de PRAF este setată în mod automat la „RIDICAT” și detectează rapid impuritățile și curăță aerul cu putere timp de 50 de minute.



NOTĂ

- Când operațiunea se încheie după 60 de minute, unitatea principală va reveni la modul de funcționare anterior.
- Nu poate modifica viteza ventilatorului și direcția fantei în acest mod.
- Modul cu ioni Plasmacluster nu poate fi comutat în poziția „OPRIT”.

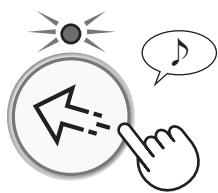
ROMÂNĂ



MODUL INSTANTANEU CU IONI PLASMACLUSTER

Utilizați acest mod când dorîți să eliminați miroșuri persistente, microbi și alte substanțe de pe îmbrăcăminte, canapele și perdele.

Unitatea principală funcționează la o viteză mai mare a ventilatorului timp de 8 ore.



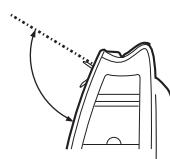
- Poate schimba direcția fantei din față în timpul acestui mod.

NOTĂ

- Emite ioni Plasmacluster de mare densitate doar în direcția înainte.
- Când operațiunea se încheie, unitatea va reveni la modul de funcționare anterior.
- Nu poate modifica viteza ventilatorului în acest mod.
- Modul cu ioni Plasmacluster nu poate fi comutat în poziția „OPRIT”.

DIRECȚIE FLUX DE AER SETARE

Unghiul de rotire a fantei din față poate fi ajustat.



ROTIRE



STOP



NOTĂ

- Dacă se apasă butonul Rotire când fanta se rotește,
- Nu modificați unghiul ținând de fanta din față/spate, altfel pot surveni defecțiuni sau vătămări corporale.

SETAREA VITEZEI VENTILATORULUI



AUTOMAT :

Viteza ventilatorului este comutată automat, în funcție de cantitatea de impurități din aer.

POLEN :

Sensibilitatea SENZORULUI DE PRAF este setată automat la „RIDICAT” și detectează rapid impurități, cum ar fi praful și polenul, pentru a curăța eficient aerul.

INACTIV :

Unitatea principală va funcționa în mod silentios, iar viteza ventilatorului este comutată automat, în funcție de cantitatea de impurități din aer.

Afișajul frontal se stinge în mod automat.
(Atunci când comanda pentru lumină este setată la „Automat”. (pagina 10,11))

SETARE UMIDIFICARE

PORNIT



OPRIT



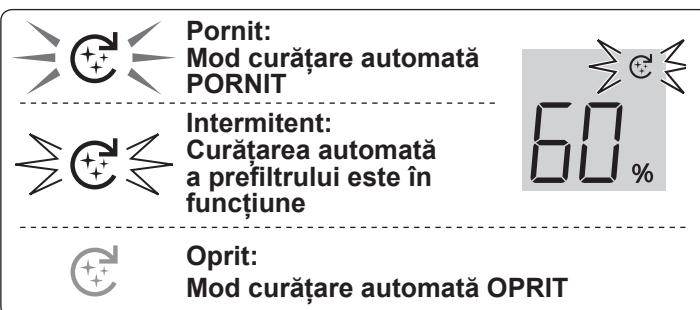
NOTĂ

- În timpul funcționării cu umidificarea în poziția PORNIT în modurile din tabelul de mai jos, unitatea controlează automat umiditatea detectând temperatură și umiditatea. (Cu excepția modului MAX. / MED. / SCĂZUT.)

Temperatură	Umiditate	
	TOATE MODURILE (Cu excepția MAX. / MED. / SCĂZUT / INACTIV)	MODUL INACTIV
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %



CURĂȚAREA AUTOMATĂ A PREFILTRULUI



NOTA 1

Curățarea automată nu va porni atunci când

- Unitatea principală este în modul Asistență la curățare / Pulverizare cu ioni curați / Instantaneu cu ioni Plasmacluster.
- Monitorul de curățenie nu este albastru.
- Încăperea este [întunecată].

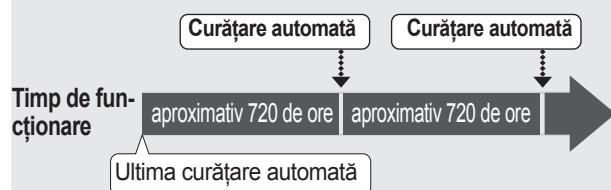
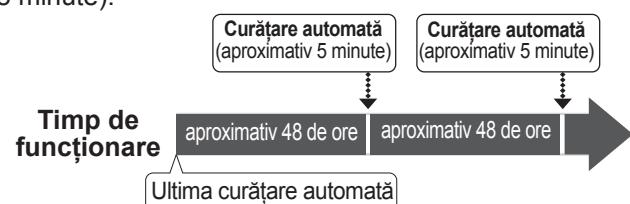
NOTA 2

De asemenea, este posibilă anularea funcției periodice a curățării automate a prefiltrului. (pagina 10,11)

- Dacă se anulează curățarea automată, unitatea va curăța prefiltrul și va colecta în mod automat praful timp de aproximativ 720 de ore.
(30 zile × 24 ore =720 ore)

Efectuați periodic curățarea automată a prefiltrului:

Funcția de purificare a aerului va fi suspendată la interval de 48 de ore pentru curățarea prefiltrului (curățarea durează 8 minute).



ROMÂNĂ

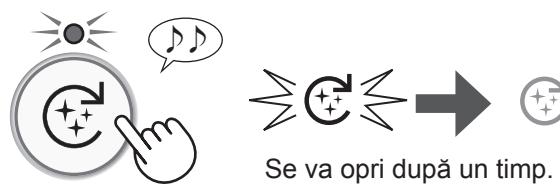
Curățarea manuală a prefiltrului:



Pornește curățarea automată a prefiltrului.

Cum se poate opri funcționarea curățării automate a prefiltrului:

(În timpul curățării automate)

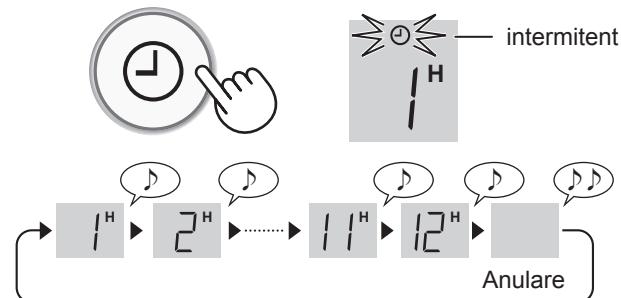


Se va opri după un timp.

TEMPORIZATOR DE PORNIRE

Selectați durata dorită. Unitatea principală pornește în mod automat după trecerea timpului selectat.

(cu unitatea principală OPRIT)



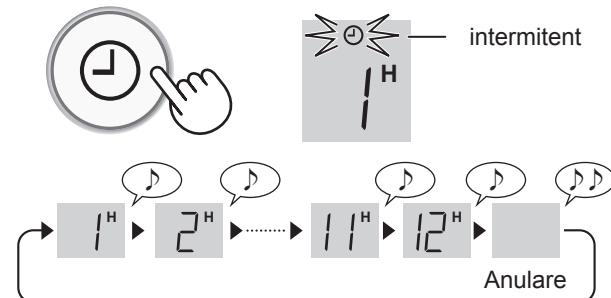
NOTĂ

- Dacă nu se efectuează nicio operație în curs de 3 secunde, setarea se va termina cu un semnal sonor. Indicatorul luminos al temporizatorului va fi aprins și va afișa orele rămase până la pornirea funcționării.
- Puteți reseta temporizatorul apăsând din nou pe butonul Temporizator PORNIT/OPRIT.

TEMPORIZATOR DE OPRIRE

Selectați durata dorită. Unitatea principală se oprește automat după atingerea timpului selectat.

(cu unitatea principală PORNITĂ)

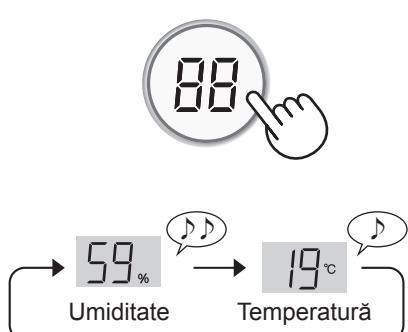


NOTĂ

- Dacă nu se efectuează nicio operație în decurs de 3 secunde, setarea se va termina cu un semnal sonor. Afisajul va reveni la starea anterioară.
- După finalizarea setării, apăsați o dată pe butonul PORNIT/OPRIT și se vor afișa orele rămase sau apăsați de două ori pentru a putea reseta temporizatorul.



SELECTAREA AFIȘAJULUI

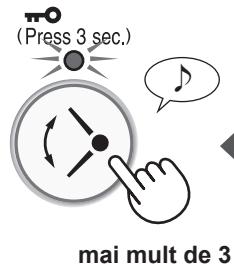


BLOCARE DE SIGURANȚĂ

Panoul de operare va fi blocat.

(cu unitatea principală PORNITĂ sau OPRITĂ)

PORNIT



ANULARE



IONI PLASMACLUSTER PORNIT / OPRIT

PORNIT



OPRIT



NOTĂ

- Când funcția Plasmacluster este în poziția PORNIT, indicatorul de ioni Plasmacluster de pe afișajul frontal este aprins.

MODUL DE SCHIMBARE A DIFERITELOR SETĂRI

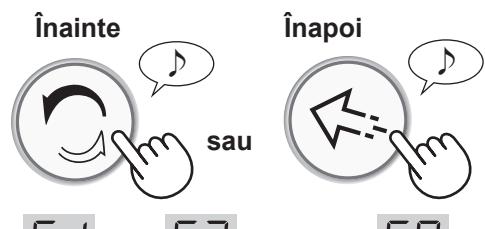
Puteți modifica funcțiile în tabelul „Tip de setare”.

- (cu unitatea principală OPRITĂ)



mai mult de 3 sec.

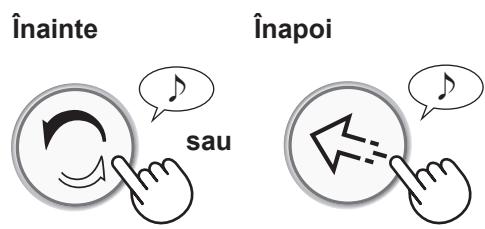
- Selectați „Număr funcție”.



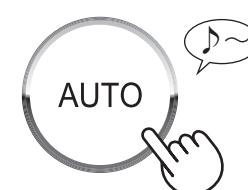
Setare



- Selectați „Număr setare”.



Setare



- Apăsați butonul PORNIT/OPRIT pentru a finaliza modul de setare.



Orire



Tip de setare

ROMÂNĂ

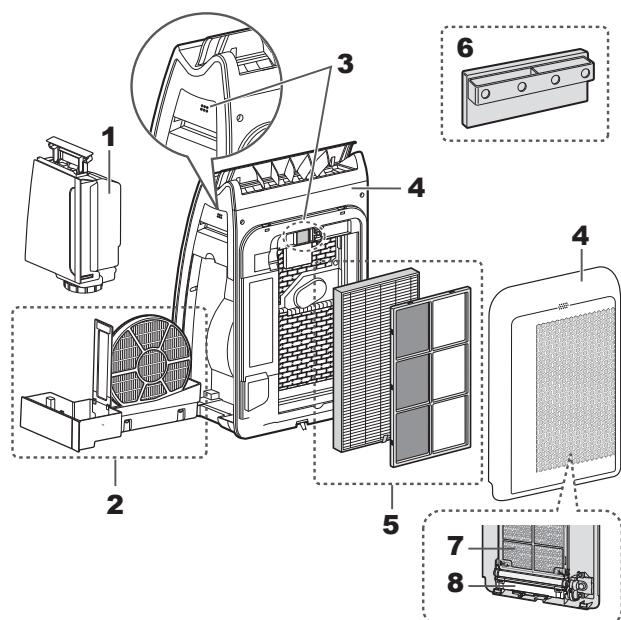
Funcție	Setare												
<p>Comanda indicatorului luminos Puteți selecta luminozitatea afișajului frontal.</p>	<p>01 Automat (implicit) Indicatorul luminos se aprinde sau se stinge în mod automat în funcție de luminozitatea încăperii.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Afișaj frontal</th> </tr> <tr> <th>Luminozitate încăpere</th> <th>TOATE MODURILE (Cu excepția modului INACTIV)</th> <th>MODUL INACTIV</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Luminos</td> <td>Mai luminos</td> <td>Mai întunecat</td> </tr> <tr> <td>Întunecat</td> <td>Mai întunecat</td> <td>Oprise</td> </tr> </tbody> </table> <p>02 Mai întunecat</p> <p>03 Oprise Când este setat la „Oprise”, indicatorul luminos „Mai întunecat” se aprinde timp de 3 secunde după începerea funcționării și apoi se stinge. Indicatorul luminos de umidificare clipește într-o culoare mai întunecată doar atunci când unitatea principală necesită apă. Indicatorul luminos de înlocuire a unității clipește într-o culoare mai închisă doar atunci când unitatea de generare a ionilor Plasmacuster trebuie înlocuită.</p>	Afișaj frontal			Luminozitate încăpere	TOATE MODURILE (Cu excepția modului INACTIV)	MODUL INACTIV	Luminos	Mai luminos	Mai întunecat	Întunecat	Mai întunecat	Oprise
Afișaj frontal													
Luminozitate încăpere	TOATE MODURILE (Cu excepția modului INACTIV)	MODUL INACTIV											
Luminos	Mai luminos	Mai întunecat											
Întunecat	Mai întunecat	Oprise											
<p>Indicator de umplere cu apă Puteți seta unitatea principală să emite un semnal sonor când rezervorul de apă este gol.</p>	<p>01 ANULARE (implicit)</p> <p>02 PORNIT Indicatorul de umidificare clipește cu un semnal sonor care durează 10 secunde. Când este pornit modul INACTIV, după ce senzorul de lumină detectează că este întuneric în încăpere, nu se va emite un semnal sonor.</p>												
<p>Repornire automată Dacă unitatea principală este deconectată sau dacă există o pană de curent, aceasta își va relua funcționarea cu setarea anterioară după restabilirea alimentării electrice.</p>	<p>01 ANULARE (implicit)</p> <p>02 PORNIT</p>												
<p>Reglarea sensibilității senzorului (F4-F6)</p> <table> <tr> <td> Senzor de lumină </td> <td>01 Scăzut</td> </tr> <tr> <td> Senzor de praf (de precizie) </td> <td>02 Standard (implicit)</td> </tr> <tr> <td> Senzor de mirosuri </td> <td>03 Ridicat</td> </tr> </table>		Senzor de lumină	01 Scăzut	Senzor de praf (de precizie)	02 Standard (implicit)	Senzor de mirosuri	03 Ridicat						
Senzor de lumină	01 Scăzut												
Senzor de praf (de precizie)	02 Standard (implicit)												
Senzor de mirosuri	03 Ridicat												
<p>Functia de curătare automată a prefiltrului Funcția de curătare automată a prefiltrului poate fi setată.</p>	<p>01 PORNIT (implicit) Praful de pe prefiltru va fi curătat la interval de 48 de ore.</p> <p>02 ANULARE Nicio curătare automată pentru prefiltru. Pentru a menține aerul curat, unitatea va curăta prefiltrul și va colecta în mod automat praful la o lună (aproximativ 720 de ore) după curătarea anterioară.</p>												



ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE



INDEX PENTRU ÎNGRIJIRE



Locație	Pagi-nă
1 Rezervor de apă	12
2 Filtru de umidificare / Tavă de umidificare	13
3 Senzori	12
4 Unitate principală / Panou posterior	12
5 Filtru HEPA / Filtru dezodorizant	14
6 Unitate a generare a ionilor Plasma-cluster	14
7 Prefiltru	16
8 Casetă pentru praf	15

INDICATOR LUMINOS RESETARE FILTRE

Indicatorul luminos de resetare a filtrelor se aprinde după aproximativ 720 de ore de funcționare.
(30 zile × 24 ore =720 ore)

RESETARE



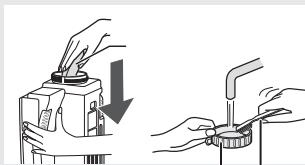
Acesta este un memento pentru efectuarea operației de întreținere descrise mai jos pentru filtrul și tava de umidificare. După efectuarea operației de întreținere, resetați indicatorul de resetare a filtrului.

REZERVOR DE APĂ



Clătiți interiorul cu apă.

NOTĂ Modul de curățare amănunțită pentru îndepărtarea murdăriei.

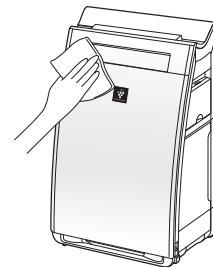


Capac rezervor Periuță de dinți

Curățați interiorul rezervorului de apă cu un burete moale și capacul acestuia cu un bețigăș cu vată sau cu o periuță de dinți.

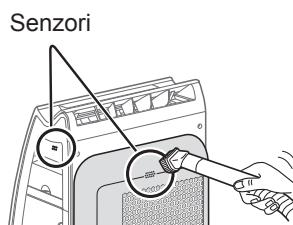
UNITATEA PRINCIPALĂ / PANOUUL POSTERIOR

Ștergeți cu o lăvă moale și uscată.

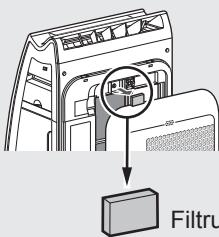


SENZORI

Îndepărtați ușor praful cu un aparat de curățat, cum ar fi un aspirator.



NOTĂ Modul de curățare amănunțită pentru îndepărtarea murdăriei.



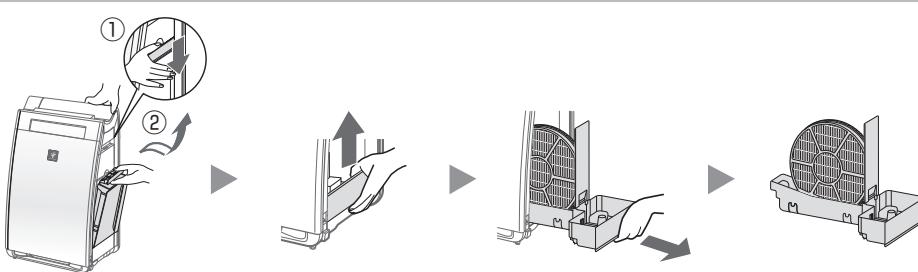
- Scoateți panoul posterior.
- Scoateți filtrul senzorului.
- Dacă filtrul senzorului este foarte murdar, spălați-l cu apă și uscați-l bine.

Filtru senzor



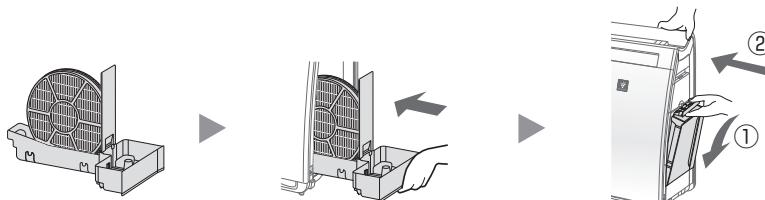
FILTRU DE UMIDIFICARE / TAVĂ DE UMIDIFICARE

Modul de demontare a filtrului și a tăvii de umidificare.



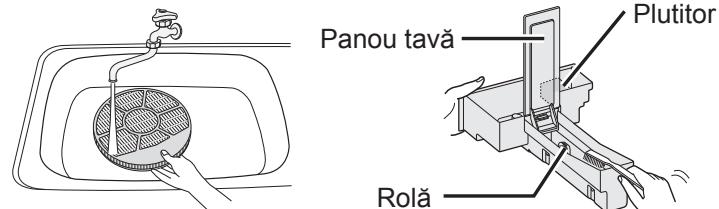
Modul de instalare a filtrului și a tăvii de umidificare.

După efectuarea operațiunilor de întreținere, reasamblați corect piesele.

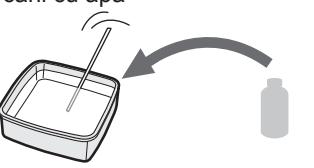
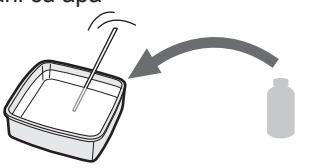
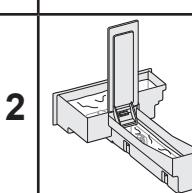
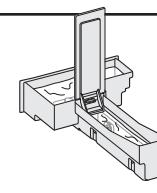


Clătiți cu apă din abundență.

- Nu îndepărtați plutitorul, panoul tăvi și rolele. Dacă se desprind, consultați instrucțiunile de mai jos.

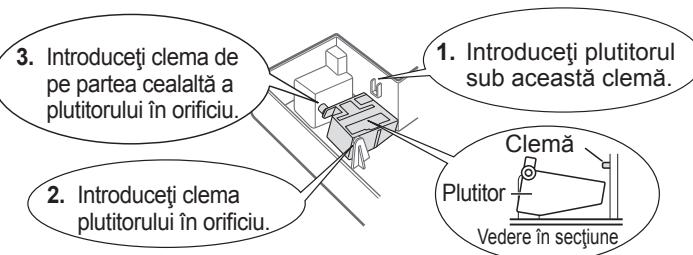


NOTĂ Modul de curățare amănunțită pentru îndepărtarea murdăriei.

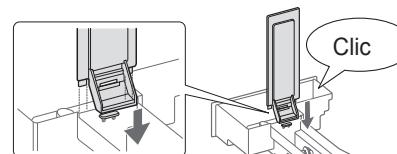
	Detergent de bucătărie (doar tava de umidificare)	Acid citric (disponibil în unele farmacii)	Suc de lămâie 100% îmbuteliat, fără pulpă
1	1. Umpleți tava pe jumătate cu apă. 2. Adăugați o cantitate mică de detergent de bucătărie.	2 1/2 căni cu apă  3 lingurițe	3 căni cu apă  1/4 cană
2			Înmuiat 30 de minute. (Când utilizați suc de lămâie ca detartrant, lăsați la înmuiat mai mult timp.)
3	Clătiți detergentul de bucătărie sau detartrantul cu apă curată.		

Modul de instalare a plutitorului, a panoului pentru tavă și a rolei

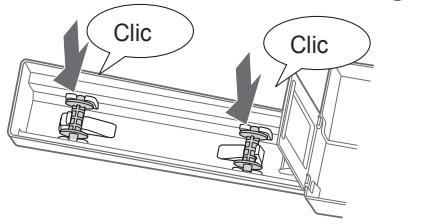
Plutitor



Panou tavă



Rolă





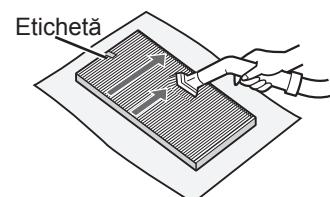
FILTRUL HEPA / FILTRUL DEZODORIZANT

Îndepărtați praful de pe filtrul HEPA și de pe filtrul dezodorizant.

ATENȚIE

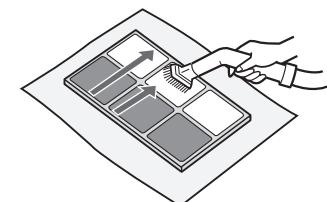
Nu spălați filtrele. Nu le expuneți la lumină solară.
(În caz contrar, aceste filtre își pot pierde din eficiență.)

FILTRU HEPA



Curătați numai suprafața etichetată. Nu curătați suprafața opusă. Filtrul este fragil, prin urmare, fiți atenți să nu aplicați o presiune excesivă.

Filtru dezodorizant



Se pot curăta ambele suprafete. Filtrul se poate deteriora dacă se aplică o presiune prea mare asupra acestuia, așa că manevrați-l cu grijă.

Unele mirosuri absorbite de filtru se vor descompune în timp, determinând alte mirosuri. În funcție de condițiile de utilizare și mai ales dacă unitatea principală este utilizată în medii semnificativ mai dificile decât într-o gospodărie normală, aceste mirosuri pot deveni detectabile mai repede decât era de așteptat.

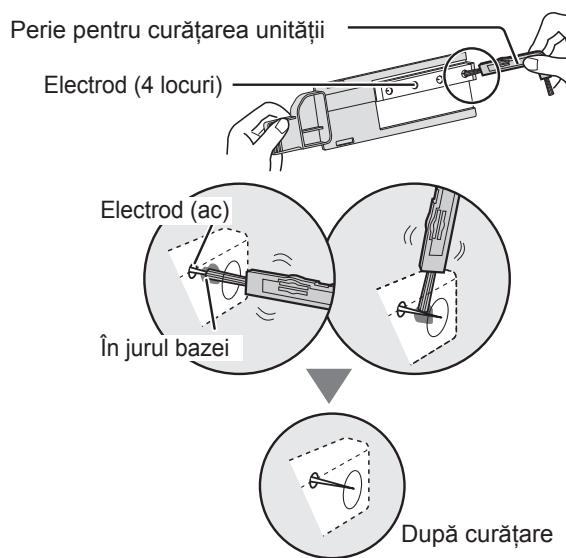
Înlocuiți filtrul în aceste cazuri sau dacă praful nu poate fi eliminat după întreținere.

UNITATE DE GENERARE A IONILOR PLASMACLUSTER (Secțiune electrozi)

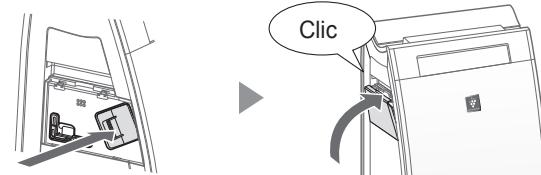
1. Îndepărtați capacul unității și scoateți suportul unității.



2. Îndepărtați praful de pe secțiunea electrozilor.

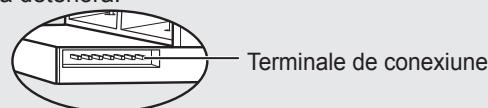


3. Introduceți suportul unității în unitatea principală și montați capacul unității.



ATENȚIE

- Pentru curătare, folosiți numai peria pentru curătarea unității. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la defecțiuni ale unității.
- Nu atingeți direct electrozii. Acest lucru ar putea cauza vătămări corporale.
- Nu transformați secțiunea electrozilor. Acest lucru poate cauza defectarea acesteia.
- Nu atingeți terminalele de conexiune. Acest lucru le-ar putea deteriora.





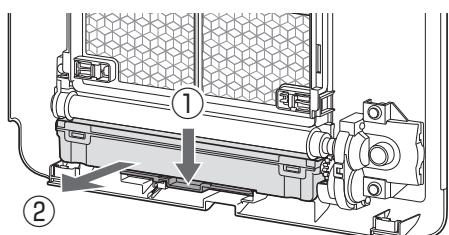
CASETĂ PENTRU PRAF

INDICATOR LUMINOS DE RESETARE A CASETEI PENTRU PRAF

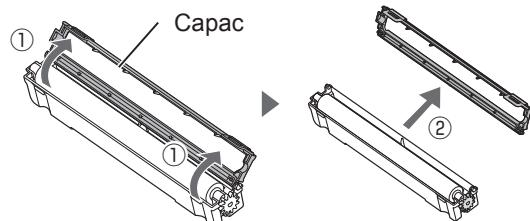
Când se aprinde indicatorul luminos de resetare a casetei pentru praf, îndepărtați praful din caseta pentru praf.



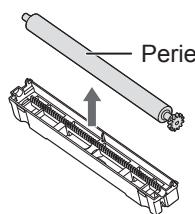
1. Scoateți caseta pentru praf.



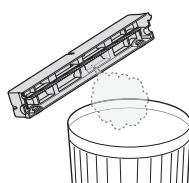
2. Scoateți capacul casetei pentru praf.



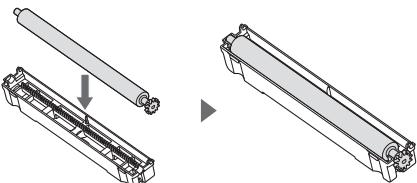
3. Scoateți peria.



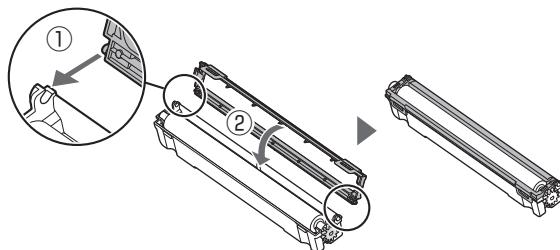
4. Îndepărtați praful din caseta pentru praf.



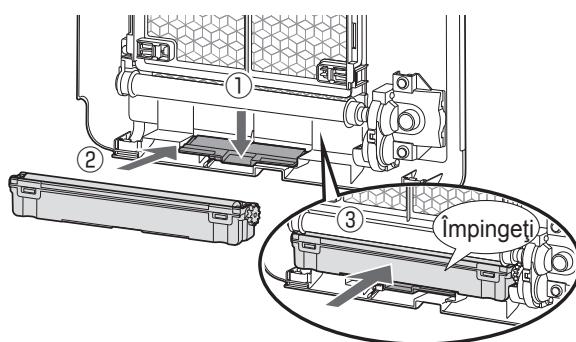
5. Fixați peria în caseta pentru praf.



6. Fixați capacul în caseta pentru praf.



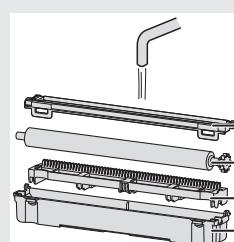
7. Instalați caseta pentru praf.



8. Resetați indicatorul luminos de resetare a casetei pentru praf.



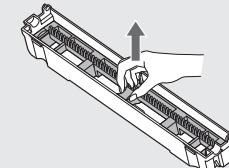
NOTĂ Modul de curățare amănunțită pentru îndepărarea murdăriei.



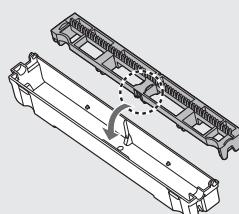
Spălați cu apă.
• Uscați-le bine.

Capac
Perie
Pieptân
Casetă pentru praf

Modul de demontare
a pieptânului.



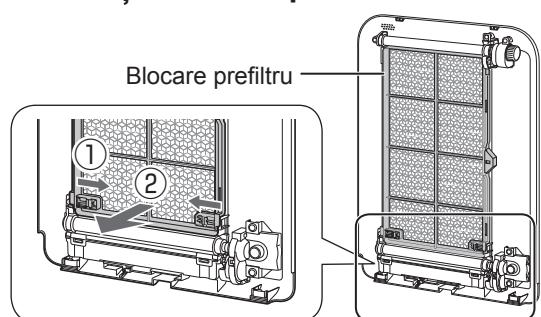
Modul de fixare
a pieptânului.





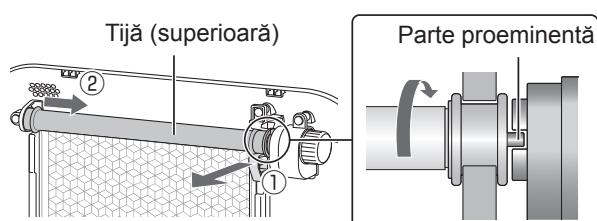
PREFILTRU

1. Scoateți blocarea prefiltrului.

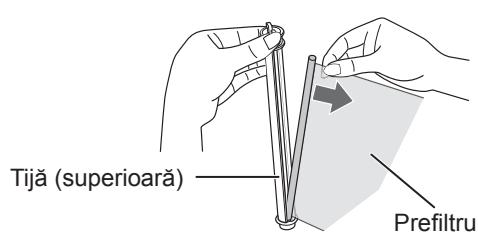


2. Scoateți tija (superioară).

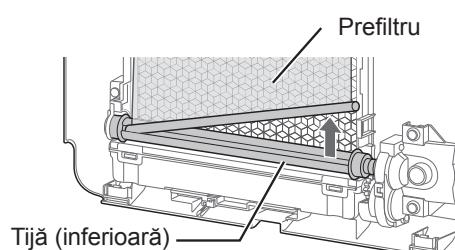
Rotiți tija (superioară) până când este vizibilă partea proeminentă, apoi îndepărtați partea proeminentă.



3. Scoateți prefiltrul din tijă (superioară).



4. Scoateți prefiltrul din tijă (inferioară).



5. Umezirea și curățarea prefiltrului.

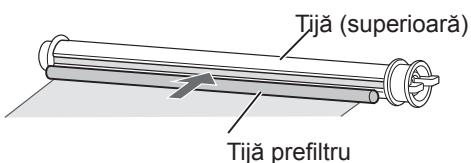
1. Adăugați o cantitate mică de detergent de bucătărie în apă și lăsați la înmuiat circa 10 minute.
2. Clătiți detergentul de bucătărie cu apă curată.
3. Uscați-l bine.



ATENȚIE

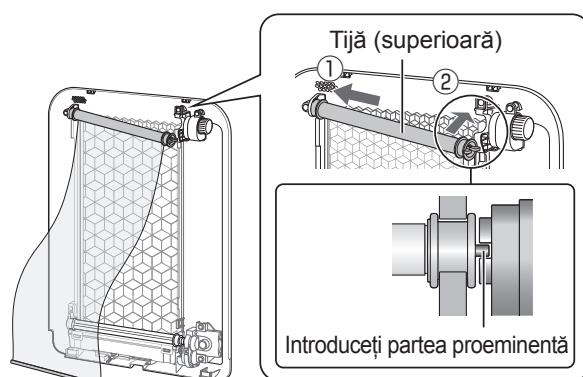
- Nu îl curătați excesiv. Nu îl spălați în mașina de spălat. (În caz contrar, pot apărea defecțiuni.)
- Nu îl uscați în uscător. (În caz contrar, se poate micșora.)

6. Introduceți tija prefiltrului în canelura tijei (superioare).

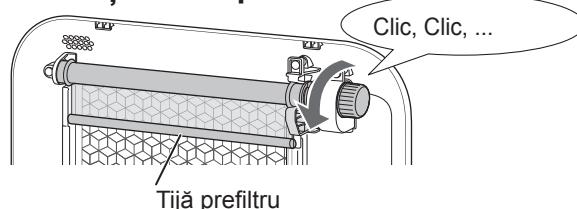


7. Fixați tija (superioară) pe panoul din spate.

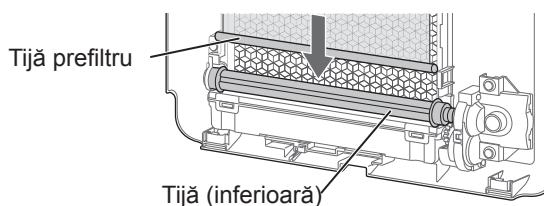
Introduceți partea stângă a tijei (superioare) în panoul din spate (①) și instalați-o (②).



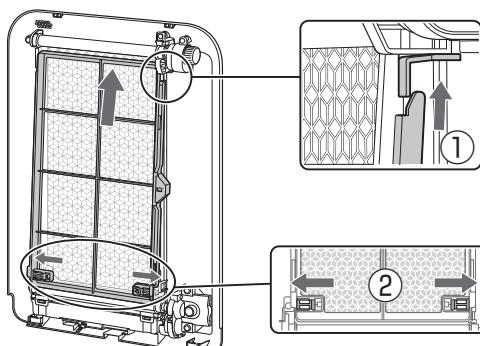
8. Rulați în sus prefiltrul.



9. Trageți în sus tija prefiltrului și introduceți-o în canelura tijei (inferioare).



10. Fixați blocarea prefiltrului.





ÎNLOCUIREA

FILTRE

DURATA DE UTILIZARE A FILTRELOR

Durata de utilizare a filtrelor depinde de ambientul încăperii, de condițiile de utilizare și de locația unității principale.

Durata de viață a filtrului HEPA și a filtrului de dezodorizare, precum și sugestiile de înlocuire, se bazează pe purificarea unei camere în care se fumează 5 țigări pe zi, iar performanțele unității principale de colectare și dezodorizare a prafului au scăzut la jumătate din valorile unui filtru nou.

Vă recomandăm să înlocuiți filtrul mai des dacă unitatea principală este utilizată în condiții mult mai severe (PM2.5 etc.,) comparativ cu o locuință obișnuită.

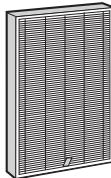
- Filtru HEPA : Aproape 10 ani de la deschidere
- Filtru dezodorizant : Aproape 10 ani de la deschidere
- Filtru de umidificare : Circa 10 ani de la deschidere

Model pentrufiltrele de schimb

La achiziția unui filtru de schimb, contactați dealerul.

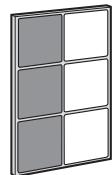
Filtru HEPA (1 unitate)

FZ-G75HFE



Filtru dezodorizant (1 unitate)

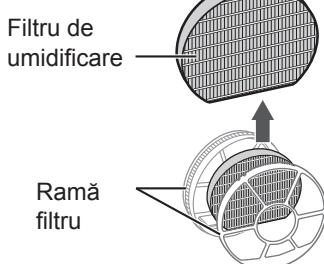
FZ-G60DFE



Filtru de umidificare (1 unitate)

FZ-AX6MFE

* Nu aruncați rama filtrului.



Eliminarea filtrelor

Eliminațifiltrele uzate conform legilor și regulamentelor locale.

Material filtru HEPA:

- Polipropilenă
- Polietilena

Material filtru dezodorizant:

- Hârtie
- Răsină ABS

Material filtru de umidificare:

- PET
- Rayon

UNITATE DE GENERARE A IONILOR PLASMACLUSTER

INDICATOR LUMINOS DE ÎNLOCUIRE A UNITĂȚII

Când timpul total de funcționare depășește 17.500 de ore, indicatorul luminos de înlocuire a unității va clipește pentru a indica faptul că unitatea de generare a ionilor Plasmacluster trebuie înlocuită.

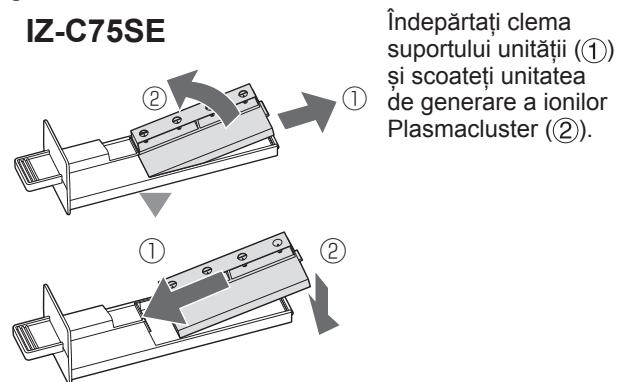
Timp de funcționare	
17.500 ore	Înlocuiți unitatea de generare a ionilor Plasmacluster
Clipsește lent	
19.000 ore	Unitatea de generare a ionilor Plasmacluster nu va elibera ioni Plasmacluster.
Clipsește rapid	

* Momentul înlocuirii nu depinde de modul de funcționare selectat.

Model pentru unitatea de generare a ionilor Plasmacluster de schimb

Consultați dealerul când achizionați o unitate de generare a ionilor Plasmacluster de schimb.

IZ-C75SE



Îndepărtați clema suportului unității (1) și scoateți unitatea de generare a ionilor Plasmacluster (2).

Eliminarea unității de generare a ionilor Plasmacluster

Eliminați unitatea de generare a ionilor Plasmacluster uzată conform legilor și regulamentelor locale.

material:

- Polibutilen tereftalat
- componente electronice



DEPANARE

Miros și fum persistente

- Verificați filtrele. Dacă sunt extrem de murdare, curătați-le sau înlocuiți-le.

Monitorul de curătenie este albastru chiar și atunci când aerul nu este curat.

- Este posibil ca aerul să fi fost murdar la cuplarea unității principale la priză. Scoateți unitatea principală din priză, așteptați un minut și reconectați unitatea principală.

Indicatorul monitorului de curătenie este roșu chiar și când aerul este curat.

- Deschiderile murdare sau înfundate ale senzorului de praf (de precizie) afectează funcționarea senzorului. Curătați cu grijă filtrul senzorului sau panoul posterior.

Unitatea principală emite sunete gen declic sau ticăit.

- Unitatea principală poate emite sunete de gen declic sau ticăit atunci când generează ioni.
- Sunetul de funcționare este produs atunci când unitatea principală se află în modul de curățare automată a prefiltrului.

Aerul evacuat din unitatea principală are miros.

- Verificați dacă filtrele sunt foarte murdare.
- Curătați sau înlocuiți filtrele.
- Folosiți numai apă proaspătă de la robinet. Utilizarea altor surse de apă riscă dezvoltarea mucegaiului, a ciupercilor sau a bacteriilor.

Unitatea principală nu funcționează când există fum de țigară în aer.

- Asigurați-vă că unitatea principală este instalată într-o locație în care senzorii pot detecta fumul de țigară.
- Verificați dacă deschiderile senzorului de praf (de precizie) sunt blocate sau înfundate. Dacă sunt blocate sau înfundate, curătați filtrul senzorului sau panoul posterior.

Indicatorul luminos RESETARE FILTRE este aprins.

- De fiecare dată după efectuarea unei operații de întreținere sau după înlocuirea filtrului de umidificare, conectați cablul de alimentare la o priză și apoi apăsați butonul Resetare filtru. (pagina 12)

Afișajul frontal este oprit.

- Atunci când comanda pentru lumină este setată la „Oprire”, lumina este întotdeauna stinsă. Dacă nu doriți să fie stinsă, setați comanda pentru lumină la setarea „Automat” sau „Mai întunecat”. (pagina 10,11)

Indicatorul de umidificare de pe afișajul frontal nu se aprinde când rezervorul este gol.

- În încăpere s-a atins nivelul corespunzător de umiditate și umidificarea a fost opriță.
- Asigurați-vă că plutitorul din spumă stirenică nu este murdar. Curătați tava de umidificare. Asigurați-vă că unitatea este amplasată pe o suprafață orizontală.

Nivelul de apă din rezervor nu scade sau scade foarte greu.

- Asigurați-vă că ați montat corect tava de umidificare și rezervorul de apă. Verificați filtrul de umidificare.
- Dacă filtrul este extrem de murdar, curătați-l sau înlocuiți-l.

Monitorul de curătenie își schimbă frecvent culoarea.

- Monitorul de curătenie își schimbă automat culoarea atunci când senzorul de praf (de precizie) și senzorul de miroșuri* detectează impurități. Dacă vă îngrijorează schimbarea culorii, puteți modifica sensibilitatea senzorului. (pagina 10, 11)

Afișajul frontal nu corespunde cu raportul de climă sau cu un alt hidrometru sau termometru din încăpere.

- Mediul exterior și interior, precum și mediul ambient (volumul traficului din apropiere, numărul de etaje al casei etc.) pot determina o valoare diferită de datele respective.
- Există diferențe de nivel în aceeași cameră.

Funcționarea se oprește brusc și nu ieșe aer din gura de evacuare a aerului.

- Unitatea principală se află în modul de curățare automată a prefiltrului? Funcționarea se oprește când unitatea principală se află în modul de curățare automată a prefiltrului (durează aproximativ 8 minute).



ROMÂNĂ

Curățarea automată a prefiltrului pornește chiar și după ce a fost setată în poziția OPRIT (anulată).

- Curățarea automată a prefiltrului va începe oricum după 720 de ore de funcționare, pentru a preînțâmpina blocarea prefiltrului din cauza prafului.

Funcția de curățare automată a prefiltrului nu va avea loc.

- Funcția de curățare automată a prefiltrului nu va avea loc dacă nu au trecut 48 de ore de la ultima operație de curățare automată.
- Este întuneric în încăpere? Curățarea automată a prefiltrului nu va porni dacă este întuneric în încăpere.
- Unitatea principală se află în modul Asistență la curățare / Pulverizare cu ioni curați / Instantaneu cu ioni Plasmacluster? Funcția de curățare automată a prefiltrului nu va avea loc dacă unitatea principală se află în unul din aceste moduri.
- Aerul din încăpere este murdar? Funcția de curățare automată a prefiltrului nu va avea loc dacă monitorul de curățenie nu afișează culoarea [Albastru].
- S-au apăsat niște butoane? Dacă s-au apăsat niște butoane, curățarea automată a prefiltrului nu va porni decât 10 minute mai târziu.

AFIȘAJ DE EROARE

Dacă eroarea apare în mod repetat, contactați centrul de service Sharp.

	<ul style="list-style-type: none">• Concentrația de ioni Plasmacluster scade. ⇒ Efectuați întreținerea unității de generare a ioniilor Plasmacluster (secțiunea electrozi).
	<ul style="list-style-type: none">• Panoul posterior este instalat corect?
	<ul style="list-style-type: none">• Asigurați-vă că filtrul de umidificare, tava de umidificare și rola sunt instalate corect și apoi porniți din nou unitatea.
	<ul style="list-style-type: none">• Prefiltrul este instalat corect?• Casetă pentru praf este instalată corect?• Peria casetei pentru praf este instalată corect?
	<ul style="list-style-type: none">• Unitatea de generare a ioniilor Plasmacluster este introdusă corect? ⇒ Scoateți unitatea de generare a ioniilor Plasmacluster și introduceți-o la capăt din nou, apoi efectuați din nou operația.
	<ul style="list-style-type: none">• Decuplați unitatea principală, așteptați un minut, apoi reconectați-o.



SPECIFICATII

Model		KI-G75EU		
Curent electric		220-240 V 50-60 Hz		
Reglaj viteza de ventilare		MAX.	MED.	SCAZUT
CURĂTARE AER	Turătie ventilator (m ³ /oră)	450	258	90
	Putere nominală (W)	80	26	7,0
	Nivel de zgomot (dBA)	52	42	18
CURĂTARE AER SI UMIDIFICARE	Turătie ventilator (m ³ /oră)	378	258	90
	Putere nominală (W)	55	28	7,0
	Nivel de zgomot (dBA)	49	42	20
	Umidificare (ml/oră) *1	750	600	270
Dimensiune recomandată încăpere (m ²) *2		~56		
Dimensiune recomandată încăpere pentru ionizator Plasmacluster de înaltă densitate (m ²) *3		~35		
Capacitate rezervor de apă (l)		Aprox. 4.0		
Senzori		Praf (de precizie) / Miroslor / Lumină / Temperatură și umiditate		
Lungime cablu (m)		2,0		
Dimensiuni (mm)		405 (l) × 316 (a) × 666 (î)		
Greutate (kg)		Aprox. 12		

*1 • Gradul de umidificare se modifică în funcție de temperatura și nivelul de umiditate din interior sau din exterior.

Gradul de umidificare crește odată cu creșterea temperaturii sau scăderei nivelului de umiditate.

Gradul de umidificare scade odată cu scăderea temperaturii sau creșterea nivelului de umiditate.

• Condiții de măsurare: 20 °C, umiditate 30% (JEM1426)

*2 • Dimensiunea recomandată a încăperii este adecvată pentru utilizarea unității la o turătie maximă a ventilatorului.

• Dimensiunea recomandată a încăperii indică o suprafață din care se poate îndepărta o anumită cantitate de particule de praf în 30 de minute.

*3 • Dimensiunea camerei în care se pot măsura aproximativ 25000 de ioni pe centimetru cub poate fi măsurată în centrul camerei în care produsul este amplasat lângă perete, funcționează la setările modului MED. și se află la o înălțime de aproximativ 1,2 metri de podea.

Alimentare în standby

Când fișa de alimentare a unității principale este introdusă într-o priză de perete, aceasta consumă circa 0,9 W din puterea de standby, pentru operarea circuitelor electrice.

Pentru conservarea energiei, decuplați cablul de alimentare când nu folosiți unitatea.



Atenție: Produsul dumneavoastră este marcat cu acest simbol. Simbolul indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Pentru aceste produse există un sistem de colectare separat.

A. Informații privind casarea pentru utilizatori (gospodării private)

1. În Uniunea Europeană

DACĂ DORIȚI SĂ ELIMINAȚI ACEST ECHIPAMENT, NU UTILIZAȚI COȘUL DE GUNOI MENAJER ȘI NU ARUNCAȚI ECHIPAMENTUL ÎN FOC!

Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie să fie întotdeauna colectate și tratate SELECTIV, în conformitate cu legislația locală.

Colectarea selectivă facilitează o tratare ecologică, reciclarea materialelor și minimizarea eliminării finale a deșeurilor. ELIMINAREA INCORECTĂ poate fi dăunătoare pentru sănătatea umană și mediul înconjurător din cauza anumitor substanțe! Duceți ECHIPAMENTUL UZAT la o unitate de colectare locală, de obicei municipală, dacă există.

În cazul în care aveți dubii privind eliminarea, contactați autoritățile locale sau dealerul și întrebăți care este metoda corectă de eliminare.

DOAR PENTRU UTILIZATORII DIN UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI ALTE CÂTEVA ȚĂRI; DE EXEMPLU, NORVEGIA ȘI ELVEȚIA: participarea dvs. la colectarea selectivă este impusă prin lege.

Simbolul afișat mai sus apare pe echipamentele electrice și electronice (sau pe ambalaj) pentru a le reaminti utilizatorilor de acest lucru.

Utilizatorii din GOSPODĂRII trebuie să utilizeze unitățile de returnare existente pentru echipamentul uzat. Returnarea este gratuită.

Dacă echipamentul a fost utilizat ÎN SCOP COMERCIAL, contactați dealerul SHARP, care vă va oferi informații cu privire la preluare. Este posibil să fiți taxatați pentru costurile ce decurg din preluare. Echipamentele mici (și cantitățile mici) pot fi preluate de unitatea de colectare locală. Pentru Spania: contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebăți care este modul corect de tratare.

Pentru Elveția: echipamentele electrice sau electronice uzate pot fi returnate gratuit furnizorului, chiar dacă nu cumpărați un produs nou. Lista punctelor de colectare poate fi găsită la adresa www.swico.ch sau www.sens.ch.

B. Informații privind eliminarea pentru utilizatorii persoane juridice.

1. În Uniunea Europeană

Dacă acest produs este utilizat în scopuri de afaceri și doriți să-l eliminați:

Contactați dealerul SHARP, care vă va oferi informații cu privire la preluarea produsului. Este posibil să fiți taxatați pentru costurile ce decurg din preluare și reciclare. Produsele mici (și cantitățile mici) pot fi preluate de unitățile de colectare.

Pentru Spania: Vă rugăm să contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebăți care este modul corect de tratare.

ROMÂNĂ



HRVATSKI

Zahvaljujemo na kupnji pročistača zraka tvrtke SHARP.
Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
Ovaj priručnik treba držati na sigurnom mjestu za slučaj potrebe.

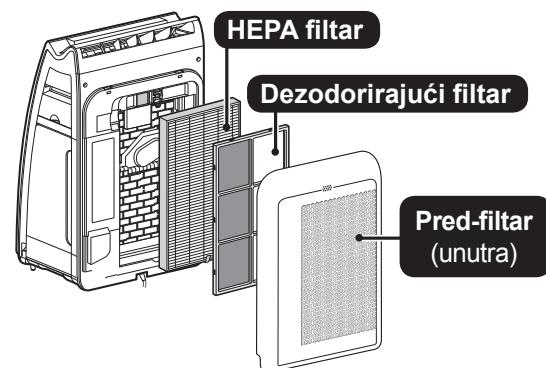
SADRŽAJ

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE	2
NAZIVI DIJELOVA	4
PRIPREMA.....	6
UPOTREBA	
POKRETANJE / ZAUSTAVLJANJE	7
AUTOMATSKI NAČIN	7
NAČIN POMOĆI PRI ČIŠĆENJU	7
ISPUŠTANJE IONA	7
PLASMACLUSTER IONI U JEDNOJ TOČKI.....	8
POSTAVKA SMJERA PROTOKA ZRAKA.....	8
POSTAVKA BRZINE VENTILATORA.....	8
POSTAVKA OVLAŽIVANJA	8
AUTOMATSKO ČIŠĆENJE PRED-FILTRA	9
ŠTOPERICA ZA UKLJUČIVANJE	9
ŠTOPERICA ZA ISKLJUČIVANJE	9
ODABIR PRIKAZA.....	10
DJEĆJA BLOKADA.....	10
PLASMACLUSTER IONI UKLJUČENI/ISKLJUČENI.....	10
PODEŠAVANJE POSTAVKI.....	10
ČUVANJE I ODRŽAVANJE	
INDEKS ODRŽAVANJA	12
SVJETLO RESETIRANJA FILTRA	12
SPREMNIK VODE	12
GLAVNA JEDINICA / STRAŽNJA PLOČA	12
SENZORI	12
FILTAR OVLAŽIVAČA / LADICA OVLAŽIVAČA.....	13
HEPA FILTAR / DEZODORIZIRAJUĆI FILTAR	14
JEDINICA ZA PROIZVODNJU PLASMACLUSTER IONA.....	14
KUTIJA ZA PRAŠINU.....	15
PRED-FILTAR	16
ZAMJENA	
FILTRI	17
JEDINICA ZA PROIZVODNJU PLASMACLUSTER IONA.....	17
OTKLANJANJE POTEŠKOĆA	18
SPECIFIKACIJE	20



Pročitajte prije upotrebe svog novog pročistača zraka

Pročistač zraka uvlači zrak kroz usis, prosljeđuje ga kroz pred-filtar, dezodorirajući filter i HEPA filter u uređaju, a zatim ga oslobađa kroz ispust. HEPA filter može ukloniti 99,97% čestica prašine veličine 0,3 mikrona koje prođu kroz filter, a pomaže i u otklanjanju mirisa. Dezodorirajući filter postupno upija mirise tijekom prolaska zraka kroz filter.



Neki mirisi i čestice koje filtri upiju mogu se s vremenom razgraditi i rezultirati dodatnim mirisima. Ovisno o okruženju upotrebe, osobito ako se glavna jedinica koristi u ekstremnim okruženjima (značajno zahtjevnijima od uvjeta uobičajene kućne upotrebe), taj miris može postati intenzivan brže nego što očekujete. Ako su mirisi i dalje prisutni, zamjenite filtre.

NAPOMENA

- Pročistač zraka predviđen je za uklanjanje prašine i mirisa iz zraka.
Pročistač zraka nije predviđen za uklanjanje štetnih plinova (npr. ugljičnog monoksida iz dima cigareta).
Ako je izvor mirisa i dalje prisutan, pročistač zraka možda neće potpuno ukloniti miris.

HRVATSKI



VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Prilikom upotrebe električnih uređaja uvijek poštujte osnovne mjere sigurnosti, uključujući sljedeće:

- UPOZORENJE** – Da biste smanjili rizik od strujnog udara, požara ili ozljeda:
- Prije upotrebe uređaja pročitajte sve upute.
 - Koristite samo utičnice od 220-240 volti.
 - **Ovaj uređaj mogu koristiti djeca stara najmanje 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja i svjesne su potencijalnih opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.**
 - **Ako se kabel napajanja ošteti, treba ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis za Sharp ili stručna osoba kako bi se izbjegle opasnosti. U slučaju bilo kakvih poteškoća, potreba za podešavanjem ili popravcima обратите se servisu.**
 - **Svakako iskopčajte utikač iz utičnice prilikom dopunjavanja spremnika vodom, prije radova na održavanju, prilikom uklanjanja, pričvršćivanja i zamjene filtra i ako uređaj ne namjeravate koristiti dulje vrijeme. U suprotnom može doći do kratkog spoja te strujnog udara ili požara.**
 - Ne koristite glavnu jedinicu ako je kabel napajanja ili utikač oštećen ili ako se utikač ne može čvrsto priključiti u utičnicu.
 - Povremeno obrišite prašinu s utikača.
 - Nemojte stavljati prste ni predmete u usis ili ispuh zraka.
 - Prilikom iskapčanja iz utičnice uvijek povlačite za utikač, a ne za kabel. U suprotnom može doći do kratkog spoja te strujnog udara ili požara.
 - Prilikom pomicanja glavne jedinice pazite da se kabel napajanja ne ošteći kotačićima. U suprotnom može doći do kratkog spoja te strujnog udara ili požara.
 - Pazite da se kabel napajanja ne ošteći kako ne bi došlo do strujnog udara, pregrijavanja ili požara.
 - Ne iskapčajte utikač dok su vam ruke mokre.

- Glavnu jedinicu ne postavljajte blizu izvora topline kao što su štednjaci i grijalice. Također pazite da ne dođe u kontakt s parom.
- Ne koristite glavnu jedinicu u prostorijama u kojima su prisutni insekticidi u zraku. Ne koristite glavnu jedinicu u prostorijama u kojima postoje masne naslage, u kojima gori tamjan, prisutne su iskre upaljenih cigareta ili kemijske pare u zraku. Ne koristite glavnu jedinicu na mjestima na kojima se može smočiti, kao što su kupaonice.
- Budite oprezni prilikom čišćenja glavne jedinice. Jaka, korozivna sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu uređaja.
- Prilikom prenošenja glavne jedinice uklonite spremnik vode i ladicu ovlaživača te primite glavnu jedinicu za ručke s obiju strana.
- Nemojte piti vodu iz ladice ovlaživača ili spremnika vode.
- Glavnu jedinicu ne izlažite vodi. U suprotnom može doći do kratkog spoja te strujnog udara.
- Svakodnevno mijenjajte vodu u spremniku svježom vodom iz slavine i redovito čistite spremnik te ladicu. Kad glavna jedinica nije u upotrebi, izlijte vodu iz spremnika i ladice ovlaživača. Voda koja ostane u ladici ovlaživača može uzrokovati nastajanje pljesni, bakterija i neugodnih mirisa. Takve bakterije u rijetkim slučajevima mogu biti opasne po zdravlje.

NAPOMENA – Što učiniti ako glavna jedinica ometa prijem radijskih ili TV signala

Ako pročistač zraka uzrokuje smetnje radijskog ili televizijskog prijema, pokušajte ih otkloniti na neki od sljedećih načina:

- Podesite ili pomaknite antenu.
- Povećajte razmak između glavne jedinice i radijskog/TV prijemnika.
- Priključite uređaj u drugi strujni krug od onoga u kojem se nalazi prijemnik.
- Obratite se dobavljaču ili stručnjaku za radio i TV.

NAPOMENE O UPOTREBI

- Nemojte blokirati usis ili ispuh zraka.
- Glavnu jedinicu uvijek koristite u



okomitom položaju.

- Glavnu jedinicu ne pomičite dok je u upotrebi.
- Glavnu jedinicu prenosite držeći je za ručke s obiju strana.
- Ako se glavna jedinica nalazi na osjetljivom podu, neravnoj površini ili debelom tepihu, podignite ga prilikom pomicanja.
- Prilikom upotrebe mehanizma kotačića pomičite polako u vodoravnom smjeru.
- Isključite glavnu jedinicu i izlijte vodu prije pomicanja uređaja. Pazite da ne prikleještite prste.
- Ne koristite glavnu jedinicu bez pravilno postavljenih filtera, spremnika vode i ladice ovlaživača.
- Nemojte prati ni višekratno koristiti HEPA filter i dezodorirajući filter.
Time ne biste poboljšali učinkovitost filtra, a također može doći do strujnog udara ili kvara uređaja.
- Vanjski dio uređaja čistite samo mekom krpom.
Nemojte koristiti agresivna sredstva ili deterdžente.

Površina glavne jedinice može se oštetiti ili napuknuti ako koristite benzin, razrjeđivače za boju ili prah za poliranje. Također može doći do kvara senzora.

- Učestalost potrebnog održavanja (otklanjanja kamenca) ovisi o tvrdoći i čistoći vode koju koristite. Što je voda tvrđa, potrebno je češće otklanjati kamenac.
- Prilikom punjenja spremnika provjerite ne curi li iz njega voda.
- Svakako obrišite svu vodu s vanjske strane spremnika.
- Nemojte koristiti vruću vodu (40°C ili više), kemijska sredstva, aromatične tvari, prljavu vodu ili druge štetne tvari. One mogu uzrokovati deformacije uređaja i njegov kvar.
- Koristite samo svježu vodu iz slavine. Voda iz drugih izvora može uzrokovati nastajanje pljesni, gljivica ili bakterija.
- Nemojte protresati spremnik vode držeći ga za ručku za prenošenje.
- Nemojte odvajati filter ovlaživača od okvira filtra osim prilikom zamjene.
- Izbjegavajte prolijevanje vode tijekom uklanjanja ili čišćenja ladice ovlaživača.

- Ne uklanjajte plovak. Ako se odvoji, pregledajte str. 13.
- Ne koristite deterdžente za čišćenje ladice i poklopca ovlaživača. To može uzrokovati deformacije, mrlje i napuknuća (curenje vode).
- Prilikom čišćenja nemojte snažno trljati stražnju ploču.

SMJERNICE ZA POSTAVLJANE

- Izbjegavajte lokacije na kojima bi senzor bio izravno izložen vjetru. U suprotnom može doći do kvara uređaja.
- Izbjegavajte mjesta na kojima namještaj, tkanine i drugi predmeti mogu doći u kontakt s glavnom jedinicom te ometati usis ili ispuh zraka.
- Izbjegavajte upotrebu na mjestima na kojima bi glavna jedinica mogla biti izložena kondenzaciji ili drastičnim promjenama temperature. Odgovarajući uvjeti su kada je temperatura prostorije 0 – 35°C.
- Glavnu jedinicu postavite na ravnu i stabilnu površinu s odgovarajućim protokom zraka. Kada je postavljena na debelom tepihu, glavna jedinica može lagano vibrirati. Postavite glavnu jedinicu na ravnu površinu kako biste izbjegli curenje vode iz ladice ovlaživača.
- Izbjegavajte mjesta na kojima sagorijeva ili isparava masnoća. U suprotnom može doći do napuknuća vanjskog dijela glavne jedinice i kvara senzora.
- Iako glavna jedinica učinkovito prikuplja prašinu čak i kad je 3 cm od zida, okolni zid i pod mogu se zaprljati. Odmaknite glavnu jedinicu od zida.
Zid neposredno iza ispuha zraka može s vremenom postati prljav. Ako glavnu jedinicu koristite dulje vrijeme na istome mjestu, povremeno očistite zidove u njegovoј blizini.

SMJERNICE ZA FILTAR

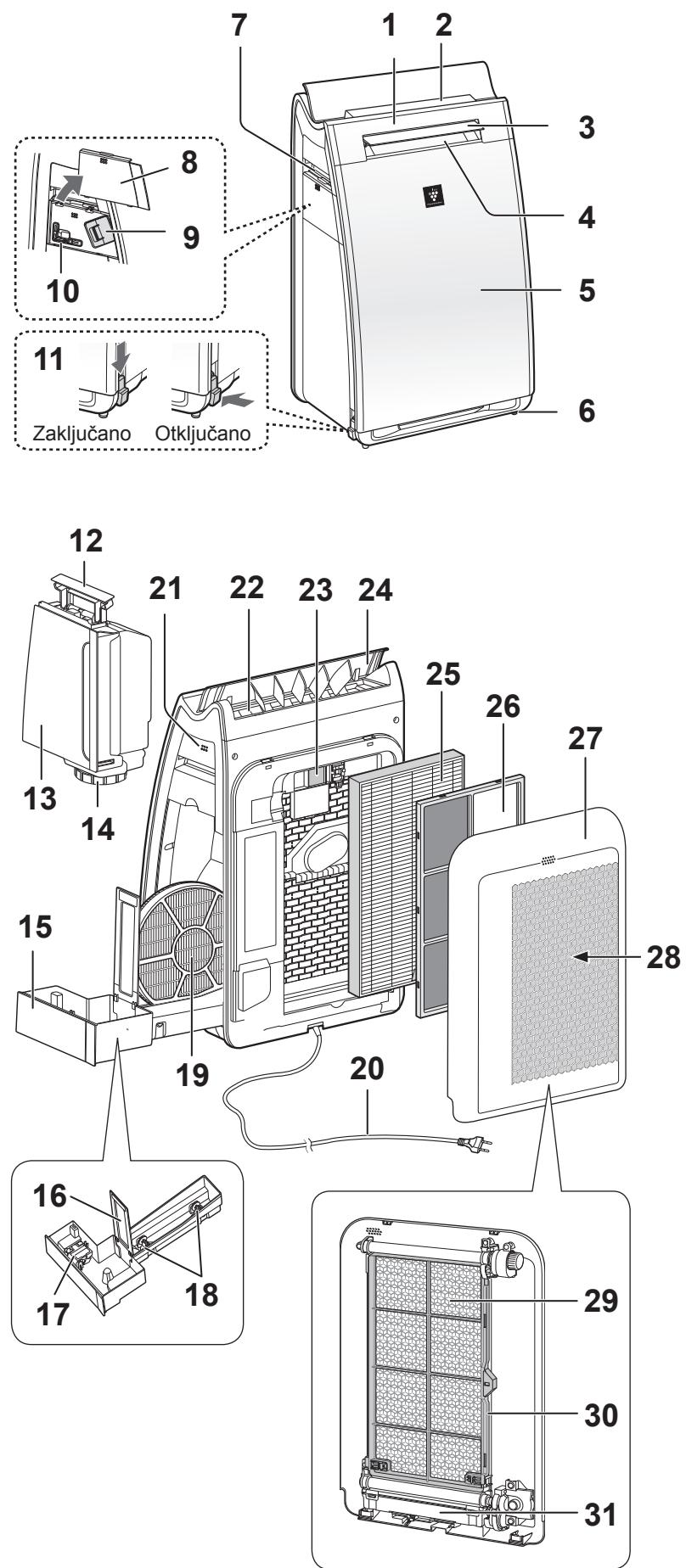
- Informacije o pravilnom održavanju filtera pronaći ćete u ovom priručniku.

HRVATSKI



NAZIVI DIJELOVA

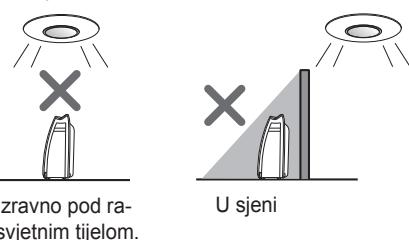
GLAVNA JEDINICA



1	Prednji zaslon
2	Upravljačka ploča
3	Prednja žaluzina
4	Ispuh zraka (prednji)
5	Glavna jedinica
6	Kotačić (4 položaja)
7	Ručka (2 položaja)
8	Poklopac uređaja
9	Držać jedinice (jedinica za stvaranje Plasmacluster iona)
10	Četka za čišćenje jedinice
11	Kočnica kotačića (desno i lijevo)
12	Ručka spremnika
13	Spremnik vode
14	Čep spremnika
15	Ladica ovlaživača
16	Ploča ladice
17	Plovak
18	Kotačić
19	Filter ovlaživača
20	Kabel/utikač napajanja
21	Senzor (unutarnji) temperatura / vlaga
22	Ispuh zraka (straga)
23	Filter senzora, Senzor (unutarnji) za prašinu / miris
24	Stražnja žaluzina (automatska)
25	HEPA filter
26	Dezodorirajući filter
27	Stražnja ploča
28	Usis zraka
29	Pred-filtar
30	Blokada pred-filtra
31	Kutija za prašinu

Domet detekcije senzora svjetla

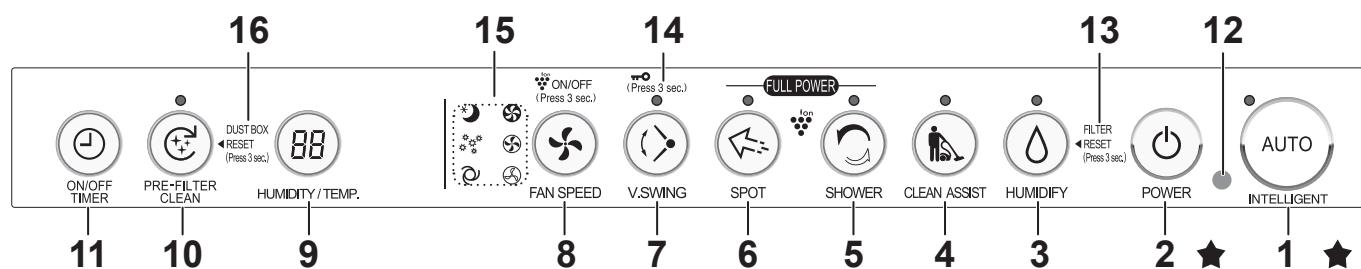
Nemojte postavljati uređaj na sljedećim mjestima. Senzor svjetla možda neće pravilno detektirati.



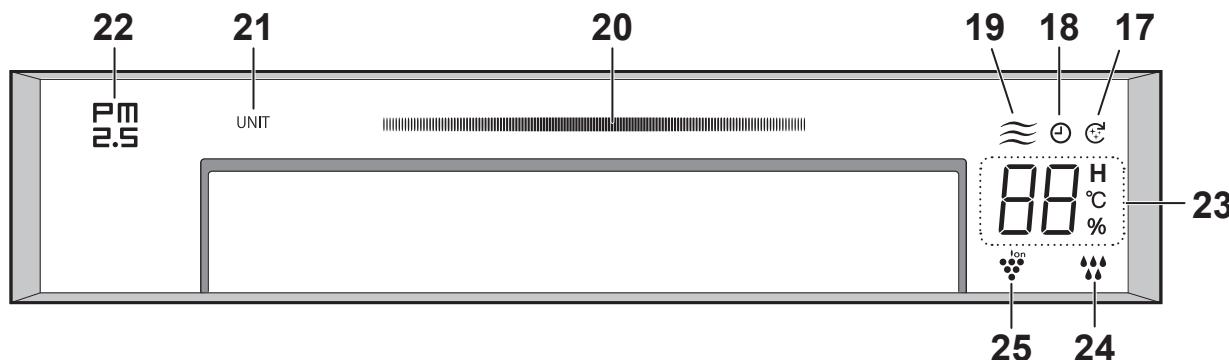


UPRAVLJAČKA PLOČA

Pritisnite tipku "★" za pokretanje.



PREDNJI ZASLON



HRVATSKI

1	Tipka za automatski način rada, svjetlo
2	Tipka za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
3	Tipka za ovlaživanje, svjetlo (pritisnite na 3 sek.) tipka za resetiranje filtra
4	Tipka za pomoć pri čišćenju, svjetlo
5	Tipka za ispuštanje iona, svjetlo
6	Tipka za Plasmacluster ione u jednoj točki, svjetlo
7	Tipka za smjer protoka zraka (Pritisnite na 3 sek.) Tipka dječje blokade
8	Gumb za BRZINU VENTILATORA
9	Tipka za odabir prikaza (vlažnost / temperatura)
10	Tipka za čišćenje pred-filtra, svjetlo (pritisnite na 3 sek.) Tipka za resetiranje kutije za prašinu
11	Gumb za uključivanje/isključivanje mjerača vremena
12	Senzor svjetla
13	Svjetlo resetiranja filtra
14	Svjetlo dječje blokade
15	Svjetlo brzine ventilatora
16	Svjetlo resetiranja kutije za prašinu
17	Svjetlo čišćenja pred-filtra
18	Svjetlo mjerača vremena
19	Svjetlo mirisa Naznačuje da senzor detektira mirise. ISKLJUČI Narančasta Crvena Čisto ← → Nečisto

20	Monitor čistoće Detektira prašinu u prostoriji i naznačuje intenzitet u 5 razina uz promjenu boja. Plava Narančasta Crvena Čisto ← → Nečisto
21	Svjetlo zamjene jedinice
22	PM2.5 svjetlo Indikacija da senzor detektira mikroskopsku prašinu. ISKLJUČI Narančasta Crvena Čisto ← → Nečisto
23	ZASLON <ul style="list-style-type: none"> Monitor štoperice Prikazuje postavku vremena ili preostalo vrijeme štoperice za uključivanje/isključivanje. (Štoperica se postavlja u satima od 1 do 12) Monitor temperature Prikazuje se temperatura u rasponu od 0°C do 50°C. -1°C ili manje ↔ ↔ 51°C ili više Monitor vlažnosti Prikazuje se vlažnost u rasponu od 20 do 90%. 20% ili manje ↔ ↔ 90% ili više
24	Svjetlo ovlaživanja Bijelo Ovlaživanje je uključeno Isključeno Ovlaživanje je isključeno Crveno (treperi) Glavna jedinica treba vodu
25	Lampica Plasmacluster iona



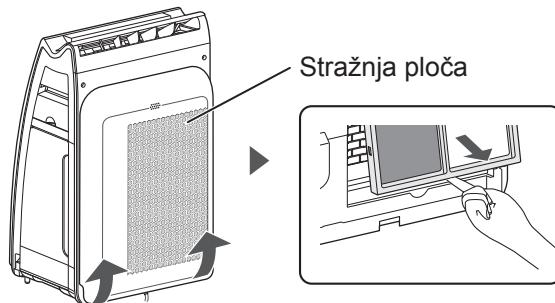
PRIPREMA

Ne zaboravite iskopčati utičač iz utičnice.

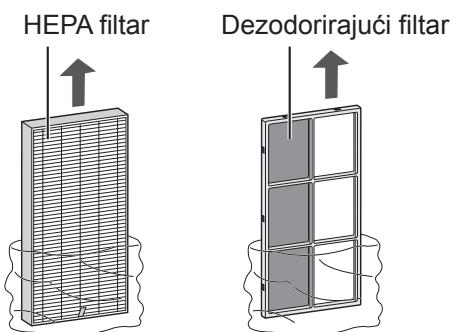


POSTAVLJANJE FILTRA

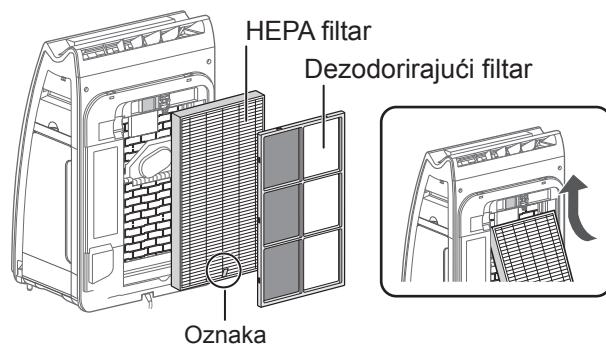
1. Uklonite stražnju ploču.



2. Izvadite filtre iz plastičnih vrećica.



3. Postavite filtre pravilnim redoslijedom, kao što je prikazano.



4. Postavite stražnju ploču.

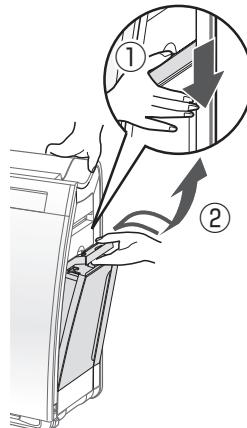


NAPOMENA

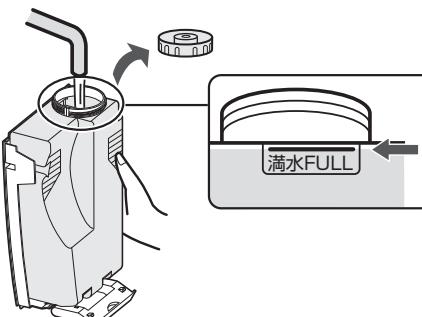
- Preporučujemo da prilikom zamjene filtra zabilježite datum početka upotrebe novog filtra.

PUNJENJE SPREMNIKA VODE

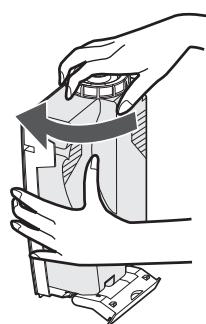
1. Uklonite spremnik vode.



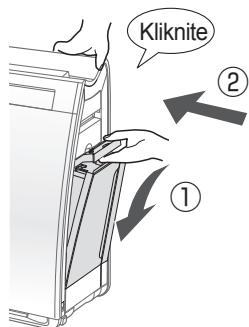
2. Napunite spremnik vodom iz slavine.



3. Da biste spriječili curenje, dobro pritegnite čep na spremniku!



4. Postavite spremnik vode.

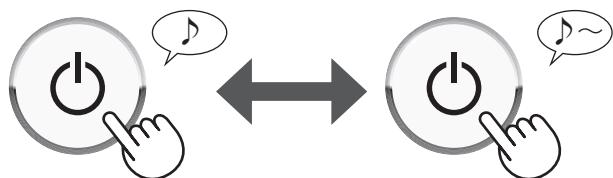




UPOTREBA

START/STOP

POKRETANJE ZAUSTAVLJANJE



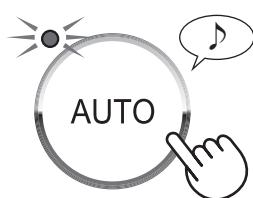
NAPOMENA

- Glavna jedinica nakon uključivanja nastavlja s radom u načinu u kojem je prethodno bila korištena.
(Osim načina POMOĆ PRI ČIŠĆENJU / ISPUŠTANJE IONA / PLASMACLUSTER IONI U JEDNOJ TOČKI)

AUTOMATSKI NAČIN

Omogućuje automatsko podešavanje brzine ventilatora i vlažnosti.

Automatski rad obustavlja se na deset minuta kada je prostorija svjetla i čista 3 sata (monitor čistoće je plav).



NAPOMENA

- Prednji zaslon i monitor čistoće automatski se uključuju i isključuju ovisno o svjetlini prostorije.
(Kada je kontrola svjetala postavljena na „Automatski“. (stranica 10,11))

POMOĆ PRI ČIŠĆENJU

Uklanjanje čestica prašine iz zraka nakon upotrebe usisavača.

Glavna jedinica radi 15 minuta uz veću ili najveću brzinu ventilatora. (Ovlaživanje je isključeno)



NAPOMENA

- Kada se postupak završi, glavna jedinica nastavlja raditi u prethodnom načinu rada.
- U ovom načinu nije moguće promijeniti brzinu ventilatora i smjer žaluzina.
- Plasmacluster ioni ne mogu se isključiti.

HRVATSKI

ISPUŠTANJE IONA

Glavna jedinica ispušta Plasmacluster ione snažnom strujom zraka i prikuplja prašinu, istovremeno smanjujući staticki elektricitet tijekom 10 minuta.

Nakon toga, osjetljivost senzora prašine automatski se podešava na "VISOKO" za brzu detekciju nečistoća i snažno pročišćavanje zraka tijekom 50 minuta.



NAPOMENA

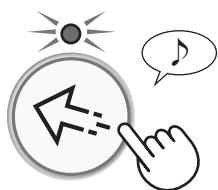
- Kada se postupak završi nakon 60 minuta, glavna jedinica nastavlja raditi u prethodnom načinu rada.
- U ovom načinu nije moguće promijeniti brzinu ventilatora i smjer žaluzina.
- Plasmacluster ioni ne mogu se isključiti.



PLASMACLUSTER IONI U JEDNOJ TOČKI

Upotrijebite ovaj način rada kad želite otkloniti mirise, mikroorganizme i druge tvari s tkanina, sjedećih garnitura i zavjesa.

Glavna jedinica radi višom brzinom ventilatora tijekom 8 sati.



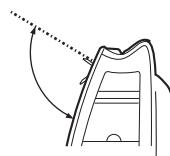
- Tijekom upotrebe ovog načina moguće je promijeniti smjer prednje žaluzine.

NAPOMENA

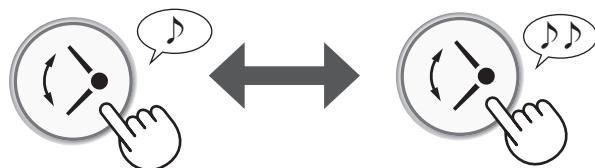
- Ispušta Plasmacluster ione velike gustoće, ali samo prema naprijed.
- Kada se postupak završi, glavna jedinica nastavlja raditi u prethodnom načinu rada.
- Tijekom upotrebe ovog načina nije moguće promjeniti brzinu ventilatora.
- Plasmacluster ioni ne mogu se isključiti.

SMJER PROTOKA ZRAKA POSTAVKA

Kut prednje žaluzine može se podešiti.



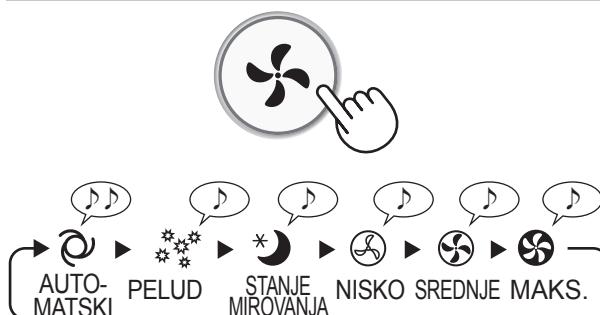
NJIHANJE ZAUSTAVLJANJE



NAPOMENA

- Ako pritisnete tipku za njihanje dok se žaluzina pomiče,
- Nemojte mijenjati kut prednje/stražnje žaluzine rukom jer to može uzrokovati kvar ili ozljedu.

POSTAVKA BRZINE VENTILATORA



AUTOMATSKI:

Brzina ventilatora automatski se mijenja ovisno o zagađenosti zraka.

PELUD:

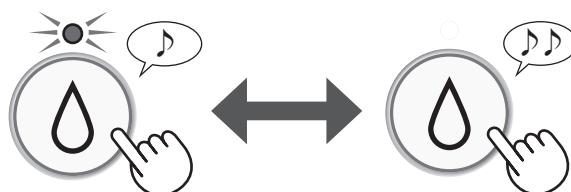
Osjetljivost SENZORA PRAŠINE automatski se podešava na „VISOKO“ za brzu detekciju nečistoća kao što su prašina i pelud.

STANJE MIROVANJA:

Uređaj će raditi tiho i brzina ventilatora automatski se mijenja ovisno o zagađenosti zraka.
Prednji zaslon automatski se isključuje.
(Kada je kontrola svjetala postavljena na „Automatski“. (stranica 10,11))

POSTAVKA OVLAŽIVANJA

UKLJUČENO ISKLJUČENO



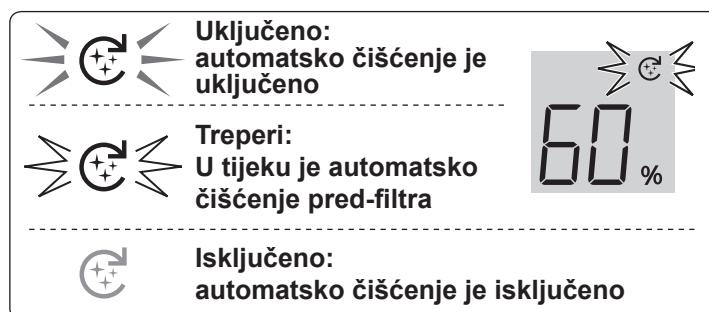
NAPOMENA

- Prilikom rada uz uključeno ovlaživanje u načinima navedenima u nastavku, uređaj automatski kontrolira vlažnost detekcijom temperature i vlažnosti. (Osim postavki MAX / MED / LOW (Maks./Srednje/Nisko).)

Temperatura	Vlažnost	
	SVI NAČINI ((Osim postavki MAX / MED / LOW / SLEEP (Maks./Srednje/Nisko/ Stanje mirovanja)))	STANJE MIROVANJA
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

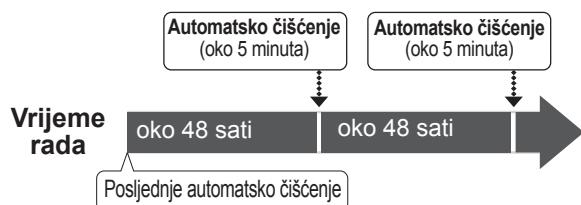


AUTOMATSKO ČIŠĆENJE PRED-FILTRA



Povremeno obavite automatsko čišćenje pred-filtra:

Pročišćavanje zraka obustaviti će se svakih 48 sati radi čišćenja pred-filtra. (čišćenje traje 8 minuta)



NAPOMENA 1

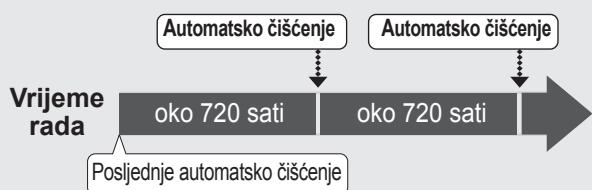
Automatsko čišćenje ne uključuje se u sljedećim slučajevima

- Glavna jedinica je u načinu pomoći pri čišćenju / ispuštanja iona / Plasmacluster iona u jednoj točki.
- Monitor čistoće nije plav.
- Prostorija je [tamna].

NAPOMENA 2

Također je moguće isključiti povremeno automatsko čišćenje pred-filtra. (str. 10,11)

- Ako je automatsko čišćenje isključeno, uređaj čisti pred-filtar i prikuplja prašinu svakih 720 sati. (30 dana × 24 sata =720 sati)



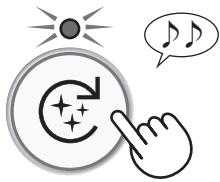
Ručno čišćenje pred-filtra:



Započinje automatsko čišćenje pred-filtra.

Kako prekinuti automatsko čišćenje pred-filtra:

(Tijekom automatskog čišćenja)

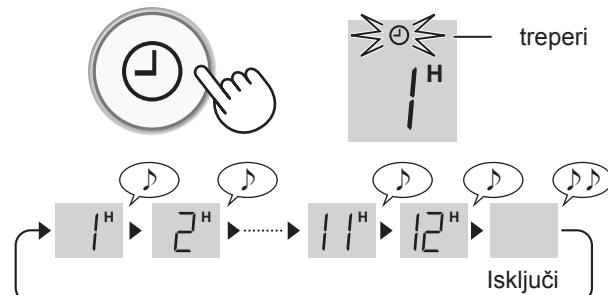


Nakon nekog vremena će se isključiti.

ŠTOPERICA ZA UKLJUČIVANJE

Odaberite vremensko razdoblje. Glavna jedinica automatski se isključuje po isteku odabranog vremena.

(kada je glavna jedinica isključena)



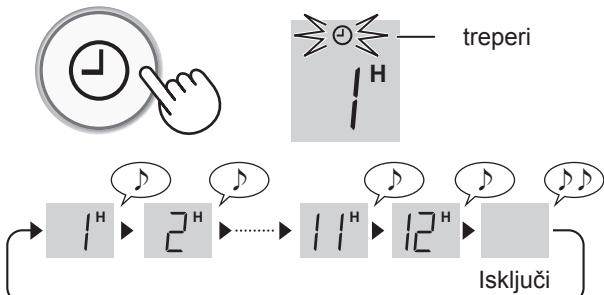
NAPOMENA

- Nakon 3 sekunde neaktivnosti, postavka će biti dovršena uz zvučni signal. Svjetlo mjerača vremena bit će uključeno, a na zaslonu će biti prikazano preostalo vrijeme do početka rada.
- Mjerač vremena možete resetirati tako da ponovo pritisnete tipku za njegovo uključivanje/isključivanje.

ŠTOPERICA ZA ISKLJUČIVANJE

Odaberite vremensko razdoblje. Glavna jedinica automatski se isključuje po isteku odabranog vremena.

(kada je glavna jedinica uključena)



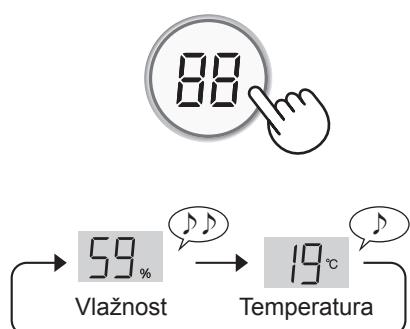
NAPOMENA

- Nakon 3 sekunde neaktivnosti, postavka će biti dovršena uz zvučni signal. Zaslon će se vratiti u prethodno stanje.
- Nakon podešavanja jedanput pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje mjerača vremena. Prikazat će se preostalo vrijeme. Dvostrukim pritiskom možete resetirati mjerač vremena.

HRVATSKI



ODABIR PRIKAZA

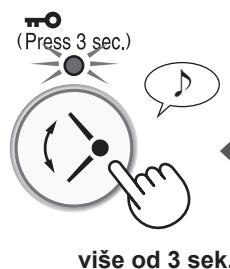


DJEČJA BLOKADA

Radna ploča bit će zaključana.

(kada je glavna jedinica uključena ili isključena)

UKLJUČENO



ISKLJUČENO



PLASMACLUSTER IONI UKLJUČENO/ISKLJUČENO

UKLJUČENO



ISKLJUČENO



NAPOMENA

- Kada su Plasmacluster ioni uključeni, svijetli lampica Plasmacluster iona na prednjem zaslonu.

PODEŠAVANJE POSTAVKI

Možete promijeniti funkcije u tablici "Vrsta postavki".

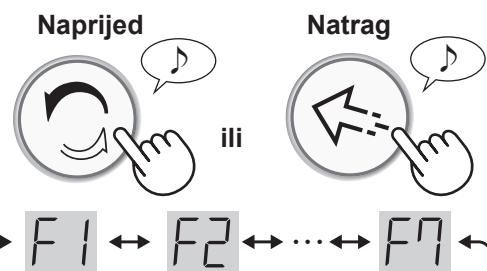
- (kada je glavna jedinica isključena)



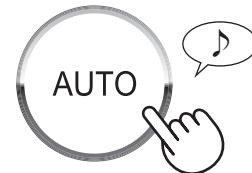
F 1

više od 3 sek.

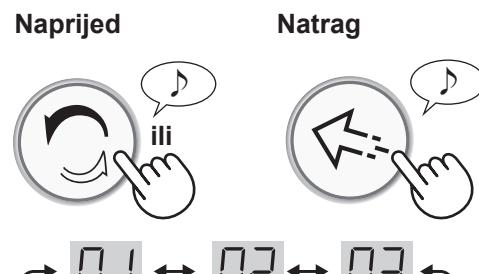
- Odaberite "Broj funkcije".



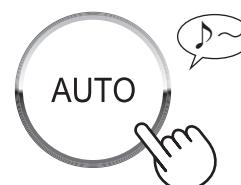
Postavi



- Odaberite "Broj postavke".



Postavi



- Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje kako biste dovršili podešavanje.



Isključivanje



Vrsta postavke

Funkcija	Postavka											
 Kontrola svjetala Možete podesiti svjetlinu prednjeg zaslona.	<p>01 Automatski (zadano) Svjetlo se automatski uključuje i isključuje ovisno o svjetlini prostorije.</p> <table border="1" data-bbox="916 588 1491 768"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Svjetlina prostorije</th> <th colspan="2">Prednji zaslon</th> </tr> <tr> <th>SVI NAČINI (osim stanja mirovanja)</th> <th>STANJE MIROVANJA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Svjetlo</td> <td>Svetlijie</td> <td>Tamnije</td> </tr> <tr> <td>Tamno</td> <td>Tamnije</td> <td>Isključi</td> </tr> </tbody> </table> <p>02 Tamnije Isključivanje Kada je postavljeno na „Turn off“ (Isključivanje), indikator „Darker“ (Tamnije) uključuje se na 3 sekunde nakon početka rada, a zatim se isključuje. Lampica ovlaživanja treperi tamnije samo kada u glavnu jedinicu treba doliti vode. Svjetlo zamjene jedinice treperi tamnije samo kada jedinici za stvaranje Plasmacluster iona treba zamijeniti.</p>	Svjetlina prostorije	Prednji zaslon		SVI NAČINI (osim stanja mirovanja)	STANJE MIROVANJA	Svjetlo	Svetlijie	Tamnije	Tamno	Tamnije	Isključi
Svjetlina prostorije	Prednji zaslon											
	SVI NAČINI (osim stanja mirovanja)	STANJE MIROVANJA										
Svjetlo	Svetlijie	Tamnije										
Tamno	Tamnije	Isključi										
 Indikator količine vode Glavnu jedinicu možete podesiti na oglašavanje zvučnim signalom kada je spremnik vode prazan.	<p>01 ISKLJUČI (zadano)</p> <p>02 UKLJUČENO Svjetlo ovlaživanja treperi popraćeno zvučnim signalom koji traje 10 sekundi. U stanju mirovanja ne aktivira se zvučni signal ako senzor svjetla detektira da je u prostoriji mračno.</p>											
 Automatsko ponovno pokretanje Ako se glavna jedinica iskopča iz napajanja ili ako dođe do nestanka električne struje, glavna jedinica će nakon ponovne uspostave napajanja nastaviti s radom uz prethodne postavke.	<p>01 ISKLJUČI (default)</p> <p>02 UKLJUČENO</p>											
Podešavanje osjetljivosti senzora (F4-F6)												
 Senzor svjetla	01 Nisko											
 Senzor prašine	02 Standardno (zadano)											
 Senzor mirisa	03 Visoko											
 Funkcija automatskog čišćenja pred-filtra Moguće je odabrati automatsko čišćenje pred-filtra.	<p>01 Uključeno (zadano) Prašina na pred-filtru čistit će se svakih 48 sati.</p> <p>02 ISKLJUČI Bez automatskog čišćenja pred-filtra. Radi održanja čistoće zraka, uređaj će automatski čistiti pred-filtar i prikupljati prašinu jedanput mjesечно. (približno 720 sati nakon prethodnog čišćenja).</p>											

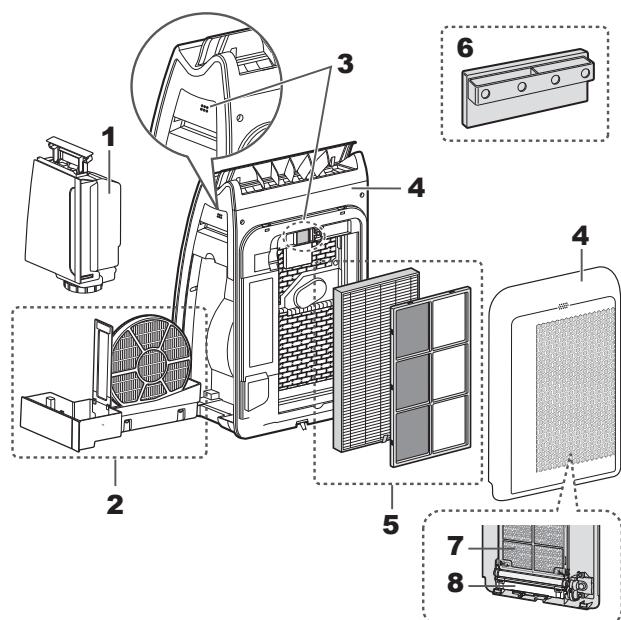
HRVATSKI



ČUVANJE I ODRŽAVANJE



INDEKS ODRŽAVANJA

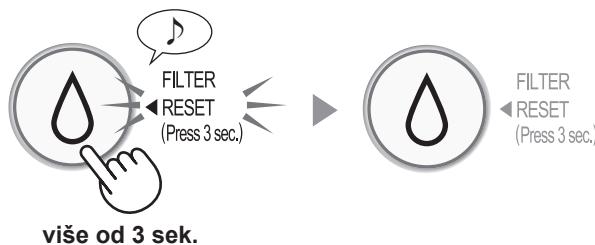


Postavite	Stra-nica
1 Spremnik vode	12
2 Filtar ovlaživača / Ladica ovlaživača	13
3 Senzori	12
4 Glavna jedinica / Stražnja ploča	12
5 HEPA filter / Dezodorirajući filter	14
6 Jedinica za proizvodnju plasmac-luster iona	14
7 Pred-filtar	16
8 Kutija za prašinu	15

SVJETLO RESETIRANJA FILTRA

Indikatorska lampica resetiranja filtra uključit će se nakon približno 720 sati rada.
(30 dana × 24 sata =720 sati)

RESETIRAJTE



više od 3 sek.

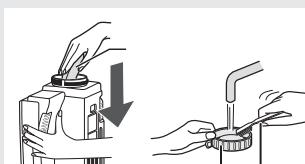
Ovo je podsjetnik na izvođenje održavanja opisanog u odjeljku Filtar i ladica ovlaživača.
Nakon održavanja resetirajte indikator filtra.

SPREMNIK VODE



Ispelite unutrašnjost vodom.

NAPOMENA Čišćenje tvrdokorne nečistoće.

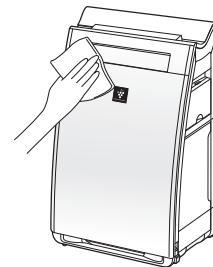


Unutrašnjost spremnika očistite mekom spužvom, a čep spremnika pamučnim štapićem ili četkicom za zube.

Čep spremnika Četkica za zube

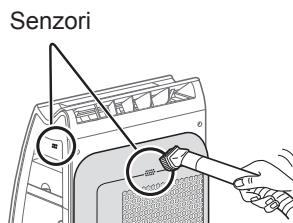
GLAVNA JEDINICA / STRAŽNJA PLOČA

Obrišite suhom, mekom krpom.

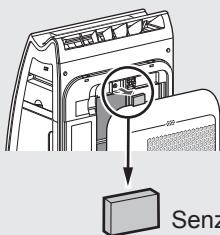


SENZORI

Pažljivo uklonite prašinu odgovarajućim alatom za čišćenje, kao što je usisavač.



NAPOMENA Čišćenje tvrdokorne nečistoće.



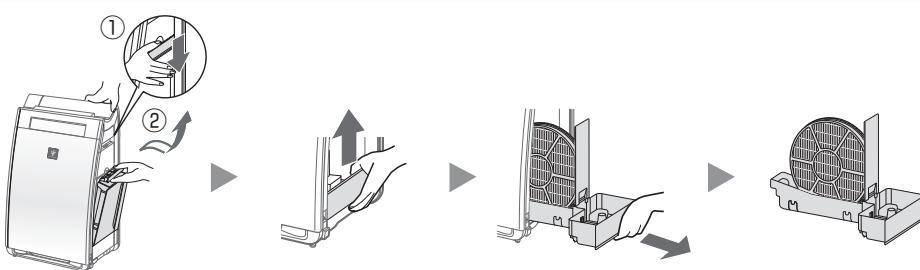
- Uklonite stražnju ploču.
- Uklonite senzorski filter.
- Ako je senzorski filter previše prljav, operite ga vodom i dobro osušite.

Senzorski filter



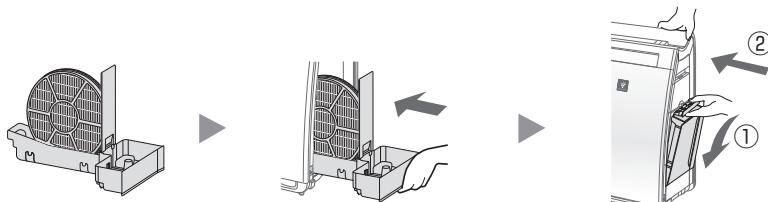
FILTAR OVLAŽIVAČA / LADICA OVLAŽIVAČA

**Uklanjanje filtra i
ladice ovlaživača.**



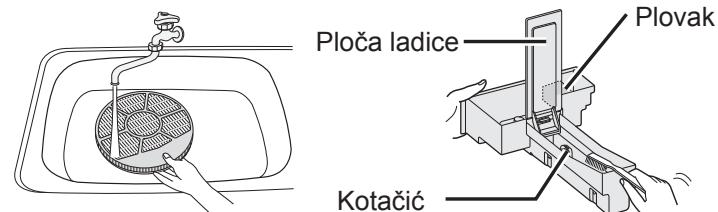
Pričvršćivanje filtra i ladice ovlaživača.

Nakon održavanja pravilno pričvrstite dijelove.

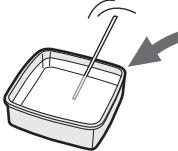
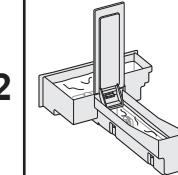
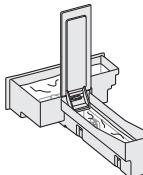


Ispelite velikom količinom vode.

- Ne uklanjajte plovak, ploču ladice i kotačić. Ako se odvoje, pregledajte informacije u nastavku.

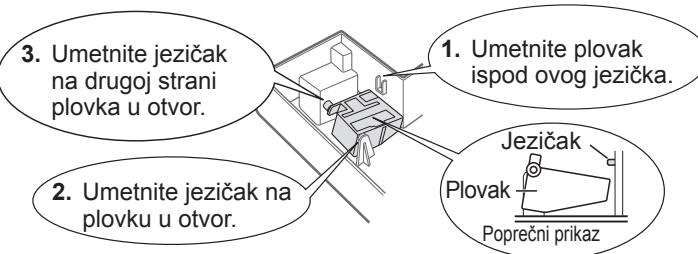


NAPOMENA Čišćenje tvrdokorne nečistoće.

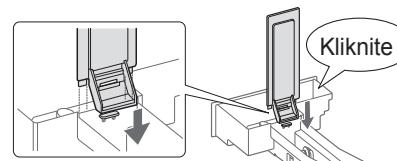
	Kuhinjski deterdžent (samo ladicu ovlaživača)	Limunska kiselina (dostupna u nekim ljekarnama)	100%-tni limunski sok u boci, bez pulpe
1	1. Napunite ladicu dopola vodom. 2. Dodajte malo kuhinjskog deterdženta.	2 1/2 čaše vode  3 čajne žličice	3 čaše vode  1/4 čaše
2	 Ostavite da se namače 30 minuta.	 	Ostavite da se namače 30 minuta. (Ako koristite limunski sok kao otopinu za odstranjivanje kamenca, potrebno je dulje namakati.)
3	Ispelite deterdžent ili otopinu za otklanjanje kamenca čistom vodom.		

Postavljanje plovka, ploče ladice i kotačića

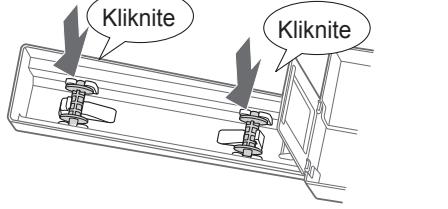
Plovak



Ploča ladice



Kotačić





HEPA FILTAR / DEZODORIRAJUĆI FILTAR

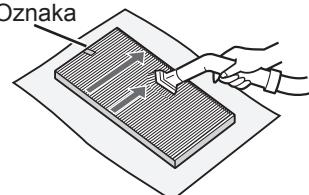
Uklonite prašinu s HEPA filtra i dezodorirajućeg filtra.

OPREZ

Nemojte prati filtre. Nemojte izlagati izravnom sunčevom svjetlu.
(Filtri u suprotnom mogu izgubiti učinkovitost.)

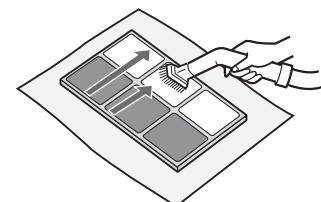
HEPA FILTAR

Oznaka



Čistite samo površinu na kojoj se nalazi oznaka. Nemojte čistiti suprotnu stranu. Filter je osjetljiv, stoga budite pažljivi i nemojte ga snažno pritisnati.

Dezodorirajući filter



Obje površine mogu se čistiti. Filter se može oštetiti ako se presnažno pritisne, stoga budite pažljivi.

Neki mirisi i čestice koje filtri upiju mogu se s vremenom razgraditi i rezultirati dodatnim mirisima. Ovisno o okruženju upotrebe, osobito ako se proizvod koristi u ekstremnim okruženjima (značajno zahtjevnijima od uvjeta uobičajene kućne upotrebe), taj miris može postati intenzivan brže nego što očekujete.

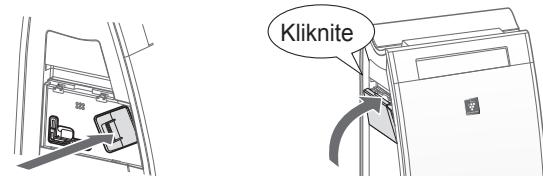
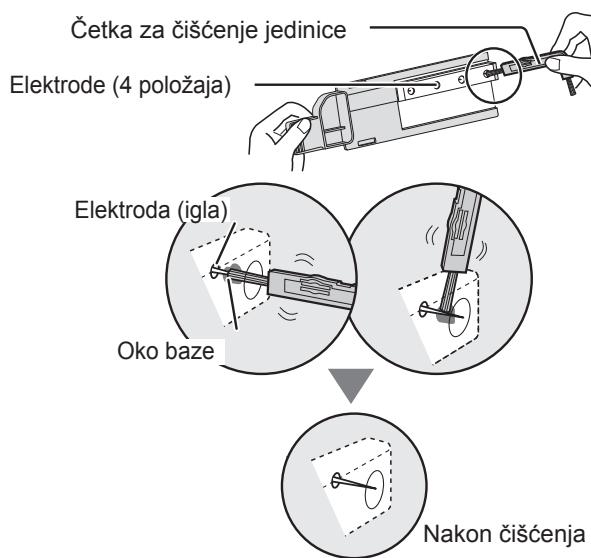
U tim slučajevima, ili ako uređaj ne uklanja prašinu ni nakon održavanja, zamjenite filter.

JEDINICA ZA PROIZVODNJU PLASMACLUSTER IONA (odjeljak Elektrode)

1. Uklonite poklopac uređaja i izvucite držač.
2. Uklonite prašinu iz odjeljka elektroda.

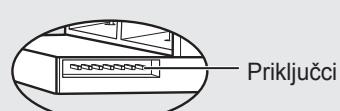


3. Umetnute držač u glavnu jedinicu i postavite poklopac.



OPREZ

- Čistite samo četkom za čišćenje uređaja. U suprotnom možete oštetiti uređaj.
- Nemojte izravno dodirivati elektrode. Dodirivanjem elektroda možete se ozlijediti.
- Nemojte modificirati odjeljak elektroda. Time biste ih mogli oštetiti.
- Nemojte dodirivati kontakte. Time biste ih mogli oštetiti.





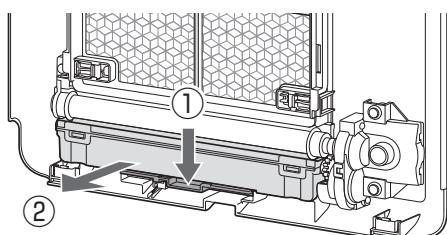
KUTIJA ZA PRAŠINU

SVJETLO RESETIRANJA KUTIJE ZA PRAŠINU

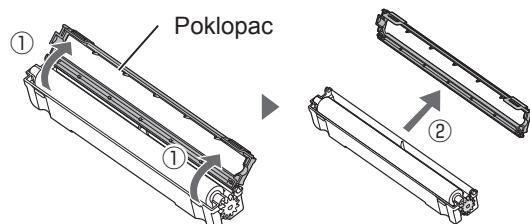
Kada se uključi svjetlo re-setiranja kutije za prašinu, uklonite prašinu iz kutije.



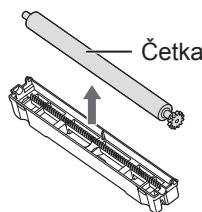
1. Uklonite kutiju za prašinu.



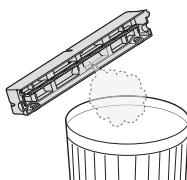
2. Uklonite poklopac kutije za prašinu.



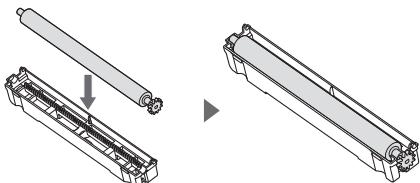
3. Uklonite četku.



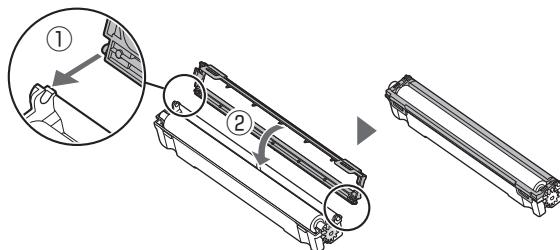
4. Uklonite prašinu iz kutije.



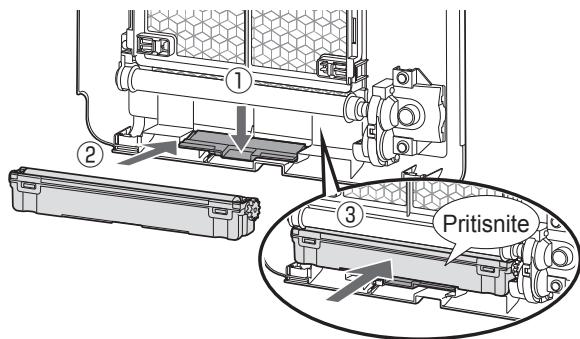
5. Pričvrstite četku u kutiju za prašinu.



6. Postavite poklopac na kutiju za prašinu.

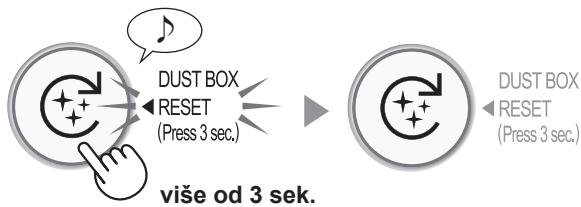


7. Postavite kutiju za prašinu.

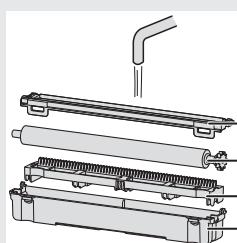


HRVATSKI

8. Resetirajte svjetlo kutije za prašinu.

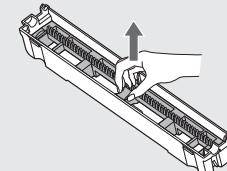


NAPOMENA Čišćenje tvrdokorne nečistoće.

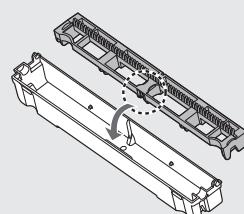


Operite vodom.
• Potpuno ih osušite.

Uklanjanje češlja



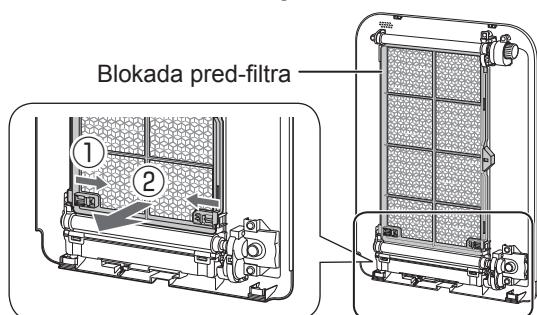
Pričvršćivanje češlja.





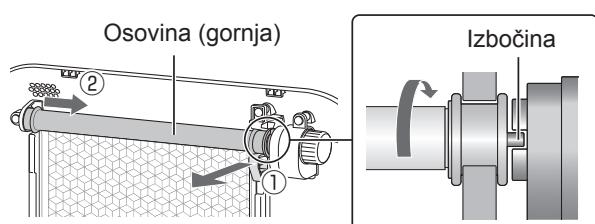
PRED-FILTAR

1. Uklonite blokadu pred-filtra.

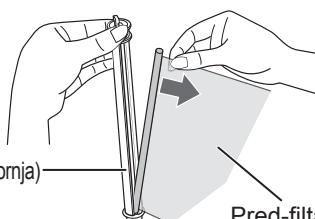


2. Uklonite osovinu (gornju).

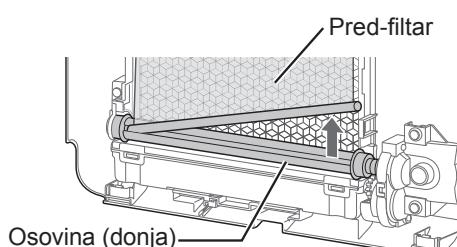
Zakrenite osovinu (gornju) tako da izbočina bude vidljiva, a zatim uklonite izbočinu.



3. Izvucite pred-filtar iz osovine (gornje).

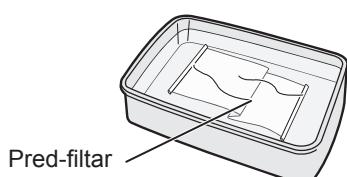


4. Izvucite Osovina (gornja) pred-filtar iz osovine (donje).



5. Namakanje i čišćenje pred-filtra.

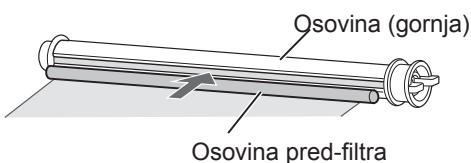
- Dodajte malo kuhinjskog deterdženta u vodu i namačite oko 10 minuta.
- Isperite deterdžent čistom vodom.
- Dobro osušite.



OPREZ

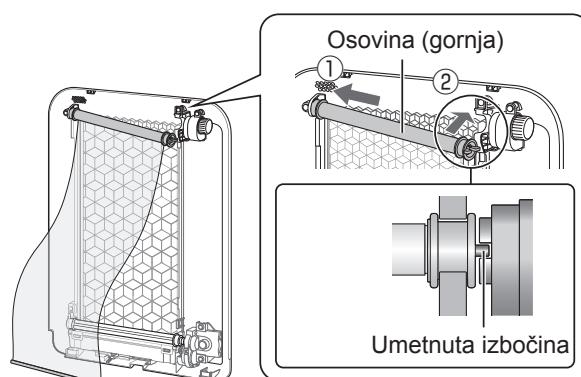
- Nemojte presnažno čistiti. Nemojte prati u perilići (može doći do oštećenja).
- Nemojte sušiti u sušilici. (Može doći do skupljanja.)

6. Umetnite osovinu pred-filtra u žlijeb osovine (gornje).

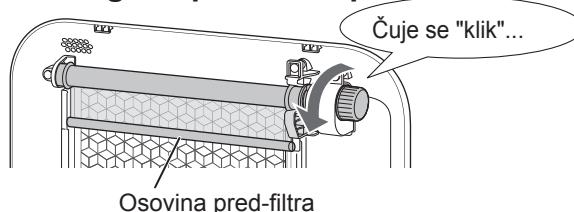


7. Pričvrstite osovinu (gornju) na stražnju ploču.

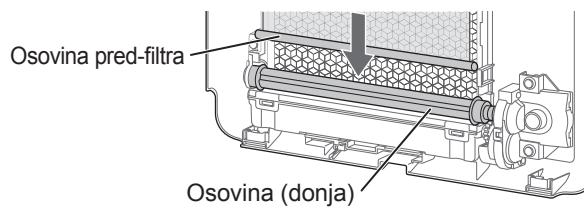
Umetnite lijevi dio osovine (gornje) u stražnju ploču (①) i postavite je (②).



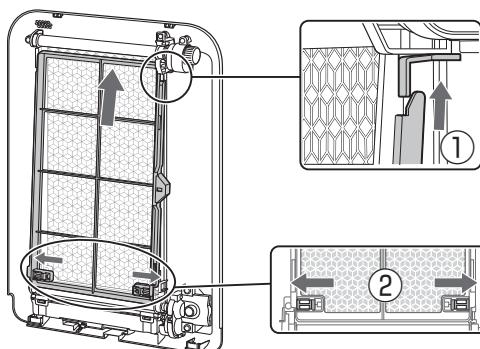
8. Podignite pred-filtar prema gore.



9. Povucite osovinu pred-filtra prema dolje i umetnite je u žlijeb u osovini (donjoj).



10. Pričvrstite blokadu pred-filtra.





ZAMJENA

FILTRI

VIJEK TRAJANJA FILTARA

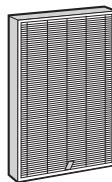
Vijek trajanja filtra ovisi o uvjetima u prostoriji, uvjetima upotrebe i položaju glavne jedinice. Vijek trajanja HEPA filtra i dezodorirajućeg filtra te preporuke o zamjeni temelje se na pročišćavanju prostorije u kojoj se puši 5 cigareta dnevno, pri čemu se učinkovitost prikupljanja prašine i otklanjanja mirisa upola smanji u odnosu na novi filter. Preporučujemo češću zamjenu filtra ako se glavna jedinica koristi u uvjetima koji su značajno lošiji (PM2.5 itd.) od onih u uobičajenom kućanstvu.

- HEPA filter: Oko 10 godina nakon otvaranja
- Dezodorirajući filter: Oko 10 godina nakon otvaranja
- Filtar ovlaživača: Oko 10 godina nakon otvaranja

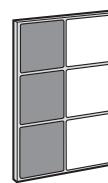
Model zamjenskog filtra

Za kupnju zamjenskog filtra obratite se dobavljaču.

HEPA filter (1 jedinica)
FZ-G75HFE

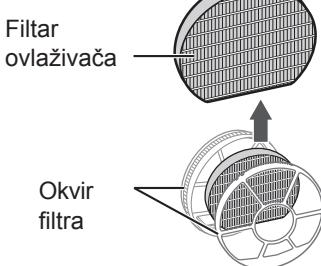


Dezodorirajući filter (1 jedinica)
FZ-G60DFE



Filtar ovlaživača (1 jedinica)
FZ-AX6MFE

* Nemojte odlagati
okvir filtra.



Odlaganje filtara

Iskorištene filtre odložite sukladno lokalnim zakonima i propisima.

Materijal HEPA filtra:

- polipropilen
- polietilen

Materijal dezodorirajućeg filtra:

- papir
- ABS smola

Materijal filtra ovlaživača:

- PET
- umjetna svila

JEDINICA ZA PROIZVODNJU PLASMACLUSTER IONA

SVIJETLO ZAMJENE JEDINICE

Kada ukupno vrijeme rada prijeđe 17.500 sati, treperi svjetlo zamjene jedinice, što znači da jedinicu za stvaranje Plasmacluster iona treba zamijeniti.

Vrijeme rada	
17.500 sati	Zamijenite jedinicu za stvaranje Plasmacluster iona
UNIT	Polako treperi
19.000 sati	Jedinica za stvaranje Plasmacluster iona neće stvarati ione.
UNIT	Brzo treperi

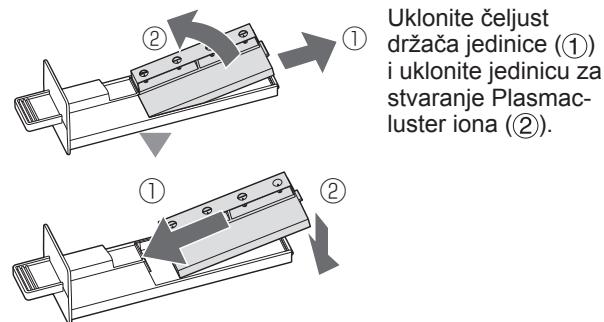
* Vrijeme zamjene nije povezano s odabranim načinom rada.

HRVATSKI

Model zamjenske jedinice za proizvodnju plasmacluster iona

Za kupnju zamjenske jedinice za stvaranje Plasmacluster iona obratite se dobavljaču.

IZ-C75SE



Odlaganje jedinice za stvaranje Plasmacluster iona

Rabljenu jedinicu za stvaranje Plasmacluster iona odložite sukladno lokalnim zakonima i propisima.

Materijal:

- polibutilen tereftalat
- elektronički dijelovi.



OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

Mirisi i dim ostaju prisutni.

- Provjerite filtre. Očistite ili zamijenite filtre ako se čine prljavi.

Monitor čistoće svjetli plavo iako zrak nije čist.

- Zrak je možda bio zagađen kada ste uključili glavnu jedinicu u utičnicu. Iskopčajte glavnu jedinicu iz napajanja, pričekajte minutu i ponovo je priključite u utičnicu.

Indikacijska lampica monitora čistoće svjetli narančasto ili crveno iako je zrak čist.

- Na rad senzora utječe ako su otvori senzora prljavi ili začepljeni. Lagano očistite senzorski filter ili stražnju ploču.

Iz glavne jedinice čuju se klikovi ili kuckanje.

- Klikovi ili kuckanje mogu se čuti kad glavna jedinica stvara ione.
- Zvuk rada čuje se kad je glavna jedinica u načinu automatskog čišćenja pred-filtra.

Zrak koji glavna jedinica ispušta ima miris.

- Provjerite jesu li filtri prljavi.
- Očistite ili zamijenite filtre.
- Koristite samo sveže vodu iz slavine. Voda iz drugih izvora može uzrokovati nastajanje pljesni, gljivica ili bakterija.

Glavna jedinica ne radi dok je u zraku prisutan dim cigareta.

- Provjerite nije li glavna jedinica postavljena na mjestu na kojem senzor teško može detektirati dim cigarete.
- Provjerite jesu li otvori senzora prašine blokirani ili začepljeni. Ako jesu, lagano očistite stražnju ploču.

Uključuje se svjetlo za RESETIRANJE FILTRA.

- Nakon radova na održavanju ili zamjene filtera priključite kabel napajanja u utičnicu i pritisnite tipku za resetiranje filtera (str. 12).

Prednji zaslon je isključen.

- Također, kada je kontrola svjetala postavljena na "Turn off", svjetlo se automatski isključuje. Ako ne želite da se svjetlo isključuje, postavite kontrolu

svjetala na postavku "Auto" (Automatski) ili "Darker" (Tamnije).
(str. 10,11)

Lampica ovlaživača na prednjem zaslonu ne uključuje se kada je spremnik prazan.

- Postignuta je odgovarajuća vlažnost prostorije i ovlaživanje je prekinuto.
- Provjerite je li prljav plovak od stiropora. Očistite ladicu ovlaživača. Provjerite je li uređaj postavljen na ravnu površinu.

Ne smanjuje se razina vode u spremniku ili se smanjuje polako.

- Provjerite jesu li pravilno postavljeni ladicu ovlaživača i spremnik vode. Provjerite filter ovlaživača.
- Ako je filter prljav, očistite ga ili zamijenite.

Monitor čistoće često mijenja boju.

- Monitor čistoće automatski mijenja boju kada senzor prašine detektira nečistoće, a senzor mirisa zagađenje zraka. Ako želite, možete promijeniti osjetljivost senzora (str. 10, 11).

Prednji zaslon ne podudara se s vremenskom prognozom ili drugim higrometrom ili termometrom u prostoriji.

- Vanjski i zatvoreni prostori te kućno okruženje (intenzitet prometa u okolini, različiti broj katova itd.) mogu uzrokovati očitanja koja se razlikuju od tih podataka.
- Dijelovi iste prostorije različite su vlažnosti.

Rad se iznenada prekida, a iz ispuha ne izlazi zrak.

- Je li glavna jedinica u načinu automatskog čišćenja pred-filtra?
- Rad se prekida kada je glavna jedinica u načinu automatskog čišćenja pred-filtra (traje oko 8 minuta).

Automatsko čišćenje filtra započinje čak i ako je postavljeno na OFF (isključeno).

- Automatsko čišćenje pred-filtra započet će sve-jedno nakon 720 sati rada kako se pred-filter ne bi začepio prašinom.



Automatsko čišćenje pred-filtra neće se izvoditi.

- Funkcija automatskog čišćenja pred-filtra neće se izvoditi ako nije prošlo 48 sati od posljednjeg automatskog čišćenja.
- Je li u prostoriji mračno?
Automatsko čišćenje pred-filtra neće započeti ako je u prostoriji mračno.
- Je li glavna jedinica u načinu pomoći pri čišćenju / ispuštanja iona / Plasmacluster iona u jednoj točki?
Automatsko čišćenje pred-filtra neće se izvoditi kada je glavna jedinica u jednom od ovih načina.
- Je li zrak u prostoriji onečišćen?
Automatsko čišćenje pred-filtra neće se izvoditi ako monitor čistoće nije [plav].
- Je li pritisnuta neka tipka?
Ako je neka tipka pritisnuta, automatsko čišćenje pred-filtra započet će tek nakon 10 minuta.

POJEDINOSTI O POGREŠCI

Ako se pogreška ponovo pojavi, obratite se servisu za Sharp.

	<ul style="list-style-type: none">• Smanjuje se koncentracija Plasmacluster iona. ⇒ Obavite održavanje jedinice za stvaranje Plasmacluster iona (odjeljak elektroda).
	<ul style="list-style-type: none">• Je li stražnja ploča pravilno postavljena?
	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite jesu li pravilno postavljeni filter i ladica ovlaživača te kotačić, a zatim ponovo uključite napajanje.
	<ul style="list-style-type: none">• Je li pred-filtar pravilno postavljen?• Je li kutija za prašinu pravilno postavljena?• Je li četka kutije za prašinu pravilno postavljena?
	<ul style="list-style-type: none">• Je li jedinica za stvaranje Plasmacluster iona pravilno umetnuta? ⇒ Izvucite jedinicu za stvaranje Plasmacluster iona i ponovo je umetnite, a zatim ponovo izvedite postupak.
	<ul style="list-style-type: none">• Iskopčajte glavnu jedinicu iz napajanja, pričekajte minutu i ponovo je priključite u utičnicu.

HRVATSKI



SPECIFIKACIJE

Model		KI-G75EU		
Napajanje		220-240 V 50-60 Hz		
Podešavanje brzine ventilatora		MAKS.	SREDNJE	NISKO
ČIST ZRAK	Brzina ventilatora (m ³ /sat)	450	258	90
	Nazivna snaga (W)	80	26	7,0
	Razina buke (dBA)	52	42	18
ČIST ZRAK I OVLAŽIVANJE	Brzina ventilatora (m ³ /sat)	378	258	90
	Nazivna snaga (W)	55	28	7,0
	Razina buke (dBA)	49	42	20
	Ovlaživanje (ml/sat) * ¹	750	600	270
Preporučena veličina prostorije (m ²) * ²		~56		
Preporučena veličina prostorije za upotrebu Plasmacluster iona velike gustoće (m ²) * ³		~35		
Kapacitet spremnika vode (L)		Oko 4		
Senzori		Prašina (osjetljivo) / Mirisi / Svjetlo / Temperatura i vlažnost		
Duljina kabela (m)		2,0		
Dimenzije (mm)		405 (Š) × 316 (D) × 666 (V)		
Masa (kg)		Oko 12		

*1 • Intenzitet ovlaživanja mijenja se sukladno unutarnjoj i vanjskoj temperaturi te vlažnosti.

Intenzitet ovlaživanja povećava se s povećanjem temperature ili sa smanjenjem vlažnosti.

Intenzitet ovlaživanja smanjuje se sa smanjenjem temperature ili s povećanjem vlažnosti.

• Uvjeti mjerena: 20°C, 30% vlažnosti (JEM1426)

*2 • Preporučena veličina prostorije prikladna je za upotrebu uređaja uz maksimalnu brzinu ventilatora.

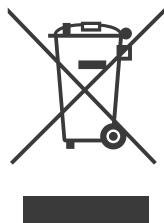
• Preporučena veličina prostorije je prostor u kojem se određena količina čestica prašine može ukloniti za 30 minuta.

*3 • Veličina prostorije u kojoj se može izmjeriti približno 25.000 iona po kubnom centimetru u središtu prostorije (na visino od približno 1,2 metra od poda) kada je uređaj postavljen pokraj zida i radi na srednjim postavkama.

Napajanje u stanju pripravnosti

Za održavanje električnih krugova dok je utikač priključen u zidnu utičnicu, glavna jedinica troši oko 0,9 W električne struje u stanju pripravnosti.

Radi uštede energije iskopčajte kabel napajanja dok uređaj nije u upotrebi.



Pažnja: Proizvod je označen ovim simbolom. To znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s komunalnim otpadom. Za ove je proizvode predviđen sustav zasebnog prikupljanja.

A. Informacije o odlaganju za korisnike (privatna kućanstva)

1. U Europskoj uniji

OVAJ UREĐAJ NEMOJTE ODLAGATI U KOŠ ZA SMEĆE ILI S KOMUNALNIM OTPADOM I NEMOJTE GA SPALJIVATI!

Rabljenu električnu i elektroničku opremu potrebno je odlagati i reciklirati ODVOJENO, sukladno lokalnim zakonima.

Zasebno prikupljanje omogućuje ekološko zbrinjavanje, recikliranje materijala i smanjivanje ukupne količine otpada. NEPRAVILNO ODLAGANJE može biti štetno po ljudsko zdravlje i okoliš zbog određenih tvari! RABLJENU OPREMU predajte na lokalnom sabirnom mjestu ili u reciklažnom dvorištu.

Ako imate nedoumica u vezi odlaganja, za informacije o pravilnom odlaganju obratite se lokalnim nadležnim tijelima ili dobavljaču.

SAMO ZA KORISNIKE U EUROPJSKOJ UNIJI I NEKIM DRUGIM DRŽAVAMA, NPR. NORVEŠKOJ I ŠVICARSKOJ. Zakonski ste obvezni sudjelovati u zasebnom prikupljanju i recikliranju.

Prethodno prikazan simbol pojavljuje se na električnoj i elektroničkoj opremi (ili ambalaži) kako bi korisnike podsjetio na ovu obvezu.

Korisnici iz PRIVATNIH KUĆANSTAVA obvezni su koristiti postojeća odlagališta rabljene opreme. Odlaganje na takvim mjestima je besplatno.

Ako se oprema koristila u POSLOVNE SVRHE, obratite se svom SHARP dobavljaču koji će vam pružiti informacije o preuzimanju rabljene opreme. Takvo preuzimanje može se dodatno naplaćivati. Maleni uređaji (i male količine) mogu se odlagati na lokalnim odlagalištima. Za Španjolsku: Obratite se nadležnim tijelima ili odlagalištima za preuzimanje vaših rabljenih proizvoda.

HRVATSKI

2. U drugim državama izvan EU

Ako želite odbaciti ovaj proizvod, za informacije o pravilnom odlaganju obratite se lokalnim nadležnim tijelima.

Za Švicarsku: Rabljenu električnu ili elektroničku opremu možete besplatno vratiti dobavljaču, čak i ako ne kupujete novi proizvod. Ostala odlagališta navedena su na stranicama www.swico.ch ili www.sens.ch.

B. Informacije o odlaganju za poslovne korisnike.

1. U Europskoj uniji

Ako se proizvod koristi u poslovne svrhe ili ako ga želite odbaciti:

Obratite se svom SHARP dobavljaču koji će vam pružiti informacije o preuzimanju proizvoda. Takvo preuzimanje i recikliranje može se dodatno naplaćivati.

Maleni proizvodi (i male količine) mogu se odlagati na lokalnim odlagalištima.

Za Španjolsku: Obratite se nadležnim tijelima ili odlagalištima za preuzimanje vaših rabljenih proizvoda.

2. U drugim državama izvan EU

Ako želite odbaciti ovaj proizvod, za informacije o pravilnom odlaganju obratite se lokalnim nadležnim tijelima.



МАКЕДОНСКИ

Ви благодариме што го купивте овој пречистувач на воздух од SHARP.
Ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство пред да го користите производот.
Ова упатство треба да се чува на безбедно место за да ви биде при рака ако ви затреба.

СОДРЖИНА

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА	2
ИМИЊА НА ДЕЛОВИТЕ	4
ПОДГОТОВКА	6
РАБОТЕЊЕ	
СТАРТ / СТОП	7
АВТОМАТСКИ РЕЖИМ	7
РЕЖИМ ЗА ПОТПОМАГАЊЕ НА ЧИСТЕЊЕТО	7
РЕЖИМ НА ЧИСТЕЊЕ СО МЛАЗ ОД ЈОНИ	7
РЕЖИМ НА НАСОЧУВАЊЕ НА ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНИТЕ	8
ПОСТАВКА ЗА НАСОКА НА ПРОТОКОТ НА ВОЗДУХ	8
ПОСТАВКА ЗА БРЗИНА НА ВЕНТИЛАТОРОТ	8
ПОСТАВКА ЗА НАВЛАЖНУВАЊЕ	8
АВТОМАТСКО ЧИСТЕЊЕ НА ПРЕД-ФИЛТЕРОТ	9
ВКЛУЧУВАЊЕ НА ТАЈМЕРОТ	9
ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ТАЈМЕРОТ	9
ИЗБИРАЊЕ ЕКРАН	10
ЗАШТИТА ЗА ДЕЦА	10
ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНИТЕ	10
КАКО ДА СЕ МЕНУВААТ РАЗЛИЧНИТЕ ПОСТАВКИ	10
ГРИЖА И ОДРЖУВАЊЕ	
ИНДЕКС НА ГРИЖА	12
СВЕТЛО ЗА РЕСЕТИРАЊЕ НА ФИЛТРИТЕ	12
РЕЗЕРВОАР ЗА ВОДА	12
ГЛАВНА ЕДИНИЦА / ЗАДЕН ПАНЕЛ	12
СЕНЗОРИ	12
ФИЛТЕР ЗА НАВЛАЖНУВАЊЕ / КОРИТО ЗА НАВЛАЖНУВАЊЕ	13
ХЕПА ФИЛТЕР / ДЕЗОДОРИРАЧКИ ФИЛТЕР	14
ЕДИНИЦА ЗА ГЕНЕРИРАЊЕ ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНИ	14
КУТИЈА ЗА ПРАШИНА	15
ПРЕД-ФИЛТЕР	16
ЗАМЕНА	
ФИЛТРИ	17
ЕДИНИЦА ЗА ГЕНЕРИРАЊЕ ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНИ	17
ДИЈАГНОСТИЦИРАЊЕ НА ДЕФЕКТИ	18
СПЕЦИФИКАЦИИ	20



Ве молиме прочитајте пред да ракувате со вашиот нов пречистувач на воздух

Пречистувачот на воздух го влече собниот воздух преку доводот за воздух, го циркулира преку пред-филтер, дезодорирачки филтер и ХЕПА филтер во внатрешноста на главната единица, а потоа го испушта преку одводот за воздух. ХЕПА филтерот може да отстрани 99,97% од честичките прашина мали дури и до 0,3 микрони кои поминуваат низ филтерот и исто така помага при апсорбирањето на миризби. Дезодорирачкиот филтер постепено ги апсорбира миризбите додека тие поминуваат низ филтерот.



Некои миризби кои се апсорбирани од филтрите ќе се распаднат со текот на времето, предизвикувајќи дополнителни миризби. Во зависност од условите на користење, а посебно ако главната единица се употребува во средини значително посериозни од нормално домаќинство, овие миризби може да станат забележливи порано од очекуваното. Ако овие миризби опстојуваат, заменете ги филтрите.

ЗАБЕЛЕШКА

- Пречистувачот на воздух е дизајниран за да ги отстрани прашината и миризбите кои се пренесуваат преку воздухот.
Пречистувачот на воздух не е дизајниран за да ги отстрани штетните гасови како што е јаглерод моноксидот кој се содржи во чадот од цигарите.
Пречистувачот на воздух може да не ја отстрани миризбата целосно ако изворот на миризбата е сè уште присутен.

МАКЕДОНСКИ



ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

Секогаш следете ги основните **мерки на претпазливост** при користење на електрични апарати, вклучувајќи ги следниве:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Секогаш придржувајте се до следново за да се намали ризикот од струен удар, пожар или повреда:

- Прочитајте ги сите упатства пред да ја користите главната единица.
- Користете само штекер од 220-240 волти.
- **Овој апарат може да се користи од деца на возраст од 8 години па нагоре, како и од лица со намалени физички, сетилни или умствени способности или со недостаток на искуство и знаење, ако се под надзор или се обучени како да го користат апаратот на безбеден начин и ги разбираат вклучените ризици. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смеат да го прават деца без надзор.**
- Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да биде заменет од производителот, неговиот посредник, овластен сервисен центар на Sharp или слично квалификувани лица за да се избегне опасност. Контактирајте го најблискиот сервисен центар за какви било проблеми, прилагодувања или поправки.
- Не заборавајте да го отстраните кабелот за напојување при повторно полнење на резервоарот за вода, пред да вршите одржување, при отстранување, поставување и менување на филтерот, како и кога не го користите долго време. Ако не го сторите тоа, може да се предизвика краток спој што ќе резултира со струен удар или пожар.
- Немојте да ја користите главната единица ако кабелот за напојување или приклучокот се оштетени или ако поврзувањето со сидниот штекер е лабаво.
- Периодично отстранувајте ја прашината од приклучокот.
- Немојте да ставате прсти или туѓи предмети во доводот за воздух или одводот за воздух.
- При отстранување на кабелот за напојување, секогаш држете го приклучокот и никогаш не го влечете кабелот. Ако не го сторите тоа, може да се предизвика краток спој што ќе резултира со струен удар или пожар.
- При тргање на главната единица, немојте да го оштетите кабелот за напојување со тркалцата. Ако не го сторите тоа, може да се предизвика струен удар, генерирање на топлина или пожар.
- Внимавајте да не го оштетите кабелот за напојување, тоа може да предизвика стру-

ен удар, вишок топлина или пожари.

- Немојте да го отстранувате приклучокот кога рацете ви се влажни.
- Немојте да ја ставате главната единица во близина на или врз жешки предмети, како што се печки или грејачи, или таму каде што може да дојде во контакт со пареа.
- Немојте да ракувате со главната единица во простории каде што се присутни аеросолни инсектициди. Немојте да ракувате со главната единица во простории каде што има мрсни остатоци, темјан, искри од запалени цигари или хемиски гасови во воздухот. Немојте да ракувате со главната единица на места каде што може да се навлажни, како на пример бања.
- Бидете претпазливи при чистење на главната единица. Силните корозивни средства за чистење може да ја оштетат надворешноста.
- При носење на главната единица, прво отстранете ги резервоарот за вода и коритото за навлажнување, а потоа држете ја главната единица за раките од двете страни.
- Немојте да ја пиете водата во коритото за навлажнување или резервоарот за вода.
- Немојте да ја изложувате главната единица на вода. Со тоа може да се предизвика краток спој или струен удар.
- Секој ден заменувајте ја водата во резервоарот за вода со свежа вода од чешма и редовно чистете ги резервоарот за вода и коритото за навлажнување.

Кога главната единица не е во употреба, истурете ја водата од резервоарот за вода и коритото за навлажнување. Оставањето вода во резервоарот за вода или коритото за навлажнување може да предизвика мувла, бактерии и непријатни миризби. Во ретки случаи, таквите бактерии може да бидат опасни по здравјето.

ЗАБЕЛЕШКА – Што да направите ако главната единица го попречува радио или ТВ приемот

Ако пречистувачот на воздух го попречува радио или телевизискиот прием, обидете се со една или повеќе од следниве мерки:

- Прилагодете ја или репозиционирајте ја антената за прием.
- Зголемете го растојанието помеѓу главната единица и радиото или ТВ приемникот.
- Поврзете ја опремата во штекер на струјно коло различно од она на радио или ТВ приемникот.
- Консултирајте се со продавачот или со квалификуван радио или ТВ техничар.

ПРЕТПАЗЛИВОСТИ ВО ВРСКА СО РАБОТЕЊЕТО



- Немојте да ги блокирате доводот за воздух или одводот за воздух.
- Секогаш ракувајте со главната единица во исправена положба.
- Немојте да ја поместувате главната единица кога работи.
- При поместување на главната единица, користете ги раките од двете страни.
- Ако главната единица е на лесно оштетлив под, нерамна површина или дебел кадифен тепих, кренете ја кога ја поместувате.
- Кога ја поместувате главната единица со нејзините тркалца, движете ја полека и во хоризонтална насока.
- Исклучете ја главната единица и отстранете го резервоарот за вода пред да ја поместувате, внимавајте да не си ги фатите прстите.
- Немојте да ракувате со главната единица без филтрите, резервоарот за вода и коритото за навлажнување да бидат правилно инсталирани.
- Немојте да ги миете и повторно да ги употребувате ХЕПА филтерот и дезодорирачкиот филтер.
Со тоа нема да се подобри ефикасноста на филтерот и исто така може да предизвика струен удар или неисправности при работењето.
- Чистете ја надворешноста само со мека крпа.
Немојте да користите брзо испарливи течности или дeterгенти.
Површината на главната единица може да биде оштетена или напукната со бензин, разредувач за боја или прашок за полирање. Згора на тоа, сензорите може да не функционираат исправно како резултат на тоа.
- Честотата на одржувањето со отстранување бигор ќе зависи од тврдоста на и нечистотиите во водата што ја користите; колку е потврда водата толку почесто ќе биде потребно отстранување на бигорот.
- При повторно попнење на резервоарот за вода, осигурајте се дека не протекува вода од резервоарот за вода.
- Не заборавајте да го избришете вишокот вода од надворешноста на резервоарот за вода.
- Немојте да користите жешка вода (40°C или повеќе), хемиски агенси, ароматични супстанци, валкана вода или други штетни супстанци. Со тоа може да се деформира единицата или да се предизвика таа да не функционира исправно.
- Користете само свежа вода од чешма.
Користењето на други извори на вода носи ризик за раст на мувла, габи или бактерии.
- Немојте да го тресете резервоарот за вода држејќи ја раката за носење.
- Немојте да го отстранувате филтерот за

- навлажнување од рамката на филтерот освен кога го заменувате.
- Избегнувајте иструирање на вода кога го отстранувате или чистите коритото за навлажнување.
- Немојте да ја отстранувате пловката. Ако се вади, видете ја страница 13.
- Немојте да ги користите детергентите за одржување на коритото за навлажнување и капакот. Тоа може да предизвика деформација, потемнување, напукнување (протекување на вода).
- Немојте цврсто да го триете задниот панел за време на неговото одржување.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЈАТА

- Избегнувајте места каде што сензорите се изложени на директен ветар.
Со тоа може да се предизвика главната единица да не функционира исправно.
- Избегнувајте места каде што мебелот, ткаенините или другите предмети може да дојдат во контакт со главната единица и да им попречат на доводот и одводот за воздух.
- Избегнувајте места каде што главната единица е изложена на кондензација или драстични промени на температурата.
Соодветна собна температура е помеѓу $0 - 35^{\circ}\text{C}$.
- Ставете ја главната единица на рамна и стабилна површина со доволна циркулација на воздухот. Кога ќе се стави на дебел тепих, главната единица може малку да вибира. Ставете ја главната единица на рамна површина за да се избегне протекување на водата од резервоарот за вода и коритото за навлажнување.
- Избегнувајте места што генерираат маснотии или мрсен чад. Со тоа може да се предизвика надворешноста на главната единица да напукне и сензорите да не функционираат исправно.
- Способноста за собирање прашина на главната единица е ефективна дури и кога главната единица е близку и до 3 см од сидот, околните сидови и подот може да се извалкаат. Ве молиме ставете ја главната единица на растојание од сидот. Сидот веднаш зад одводот за воздух може да се извалка со текот на времето. Кога ја користите главната единица подолг временски период на истото место, периодично чистете ги сидовите кои се во нејзина непосредна близина.

МАКЕДОНСКИ

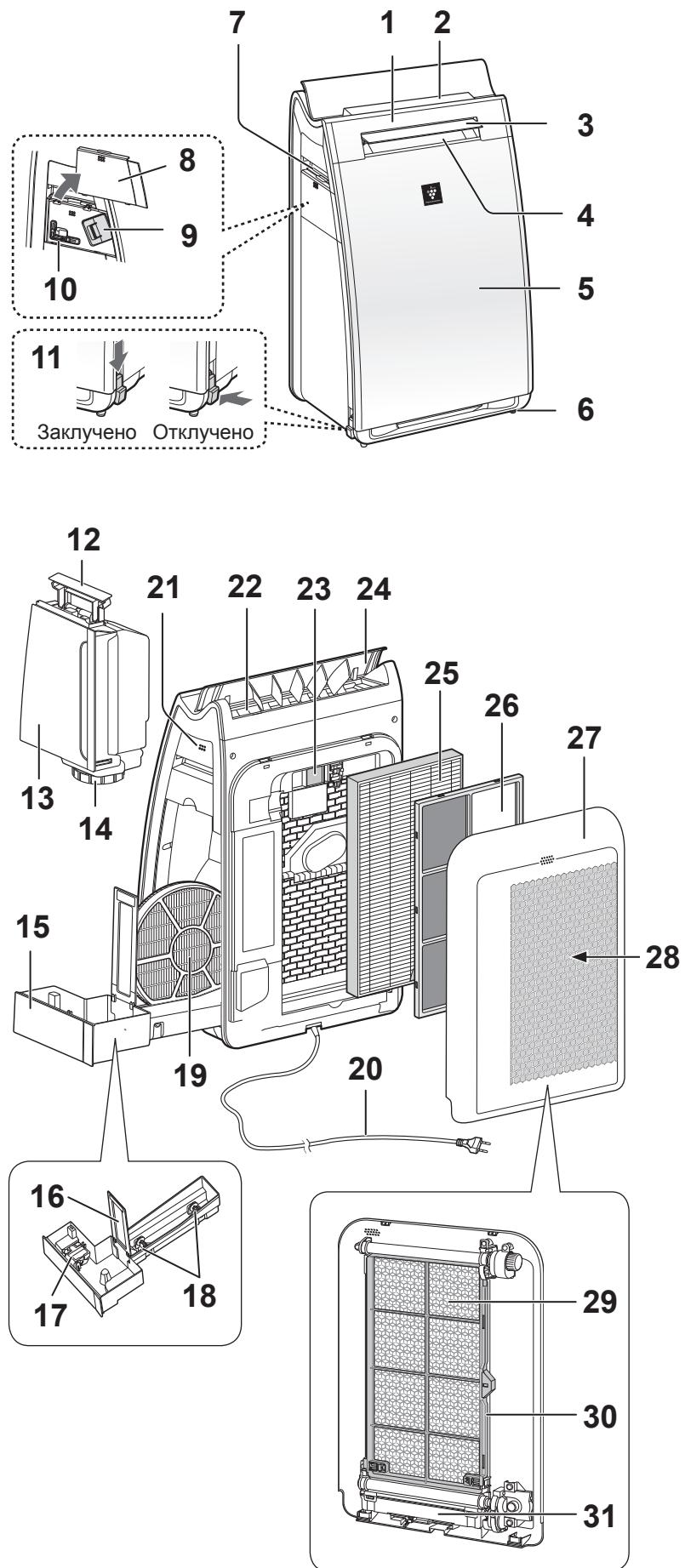
ИНСТРУКЦИИ ЗА ФИЛТРИТЕ

- Следете ги инструкциите во ова упатство за правилна грижа и одржување на филтерот.



ИМИЊА НА ДЕЛОВИТЕ

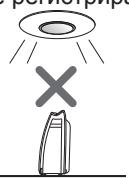
ГЛАВНА ЕДИНИЦА



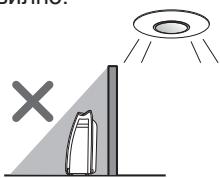
1	Преден екран
2	Панел за работење
3	Предна ролетна
4	Одвод за воздух (Предна страна)
5	Главна единица
6	Тркалце (4 места)
7	Рачка (2 места)
8	Капак на единицата
9	Држач на единицата (Единица за генерирање плазмакластер јони)
10	Четка за чистење на единицата
11	Затворач за тркалцата (Десно и лево)
12	Рачка на резервоарот
13	Резервоар за вода
14	Капаче на резервоарот
15	Корито за навлажнување
16	Панел на коритото
17	Пловка
18	Валјак
19	Филтер за навлажнување
20	Кабел за напојување, Приклучок
21	Сензор (Внатрешен) Температура / Влажност
22	Одвод за воздух (Задна страна)
23	Филтер за сензорот, Сензор (Внатрешен) Прашина (чувствителна) / Миризба
24	Задна ролетна (Автоматска)
25	ХЕПА филтер
26	Дезодорирачки филтер
27	Заден панел
28	Довод за воздух
29	Пред-филтер
30	Брава за пред-филтерот
31	Кутија за прашина

Опсег на детекција на сензорот за светло

Немојте да ја инсталirate единицата на следниве места. Сензорот за светло може да не регистрира правилно.



Директно под сијалица.

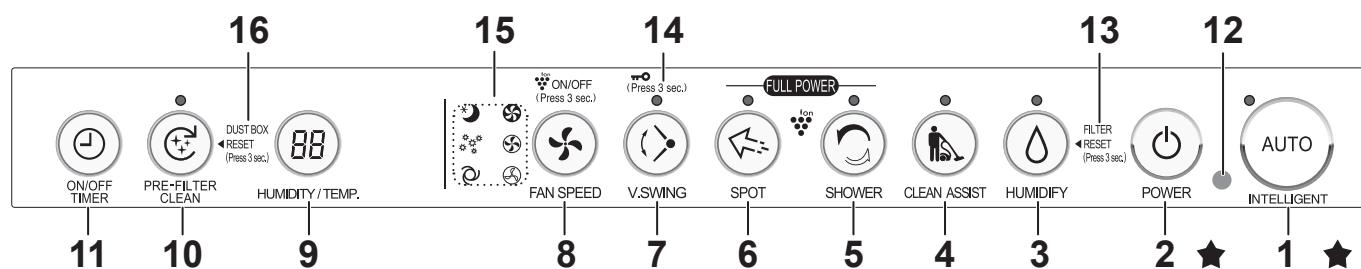


Во сенка

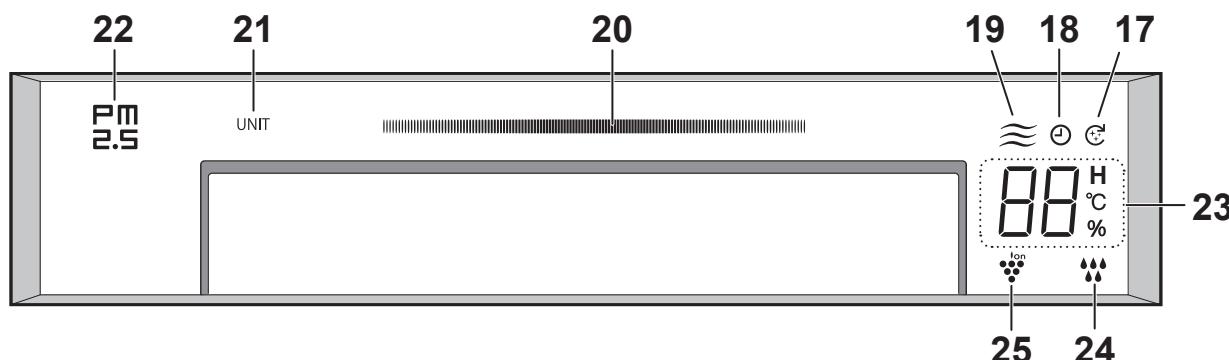


ПАНЕЛ ЗА РАБОТЕЊЕ

Притиснете го копчето со „★“ за да започнете.



ПРЕДЕН ЕКРАН



1	Копче, светло за АВТОМАТСКИ
2	Копче за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ
3	Копче, светло за НАВЛАЖНУВАЊЕ (Притиснете 3 сек.) Копче за РЕСЕТИРАЊЕ НА ФИЛТРИТЕ
4	Копче, светло за ПОТПОМАГАЊЕ НА ЧИСТЕЊЕТО
5	Копче, светло за ЧИСТЕЊЕ СО МЛАЗ ОД ЈОНИ
6	Копче, светло за НАСОЧУВАЊЕ на плазмакластер јоните
7	Копче за насока на протокот на воздух (Притиснете 3 сек.) Копче за ЗАШТИТА ЗА ДЕЦА
8	Копче за БРЗИНА НА ВЕНТИЛАТОРОТ
9	Копче за ИЗБОР НА ЕКРАН (Влажност / Температура)
10	Копче, светло за ЧИСТЕЊЕ НА ПРЕД-ФИЛТЕРОТ (Притиснете 3 сек.) Копче за РЕСЕТИРАЊЕ НА КУТИЈАТА ЗА ПРАШИНА
11	Копче за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ТАЈМЕРОТ
12	Сензор за светло
13	Светло за РЕСЕТИРАЊЕ НА ФИЛТРИТЕ
14	Светло за ЗАШТИТА ЗА ДЕЦА
15	Светло за БРЗИНА НА ВЕНТИЛАТОРОТ
16	Светло за РЕСЕТИРАЊЕ НА КУТИЈАТА ЗА ПРАШИНА
17	Светло за ЧИСТЕЊЕ НА ПРЕД-ФИЛТЕРОТ
18	Светло за тајмер
19	Светло за миризба Покажува дека сензорот за миризба детектира миризби. ИСКЛУЧЕНО Портокалово Црвено Чисто ↔ Нечисто

20	Монитор за чистота Ја покажува чистотата на воздухот во просторијата во 5 нивоа со промени на бојата. Сино Портокалово Црвено Чисто ↔ Нечисто
21	Светло за замена на единицата
22	Светло за PM2,5 Покажува дека сензорот за прашина(чувствителна) детектира микроскопска прашина. ИСКЛУЧЕНО Портокалово Црвено Чисто ↔ Нечисто
23	ЕКРАН <ul style="list-style-type: none"> Монитор за тајмер Го покажува времето на поставување или преостанатото време на тајмерот за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ. (Тајмерот е поставен во часови од 1 до 12 часа) Монитор за температура Се прикажува температурата од 0°C до 50°C. Монитор за влажност Се прикажува влажноста од 20% до 90%. 20% ↔ 55% ↔ 90% или повеќе
24	Светло за навлажнување Бела ВКЛУЧЕНО навлажнување Исклучено ИСКЛУЧЕНО навлажнување Црвено (Трепка) На главната единица ѝ треба вода
25	Светло за плазмакластер јоните

МАКЕДОНСКИ



ПОДГОТОВКА

Никогаш не заборавајте да го отстраните кабелот за напојување од сидниот штекер.



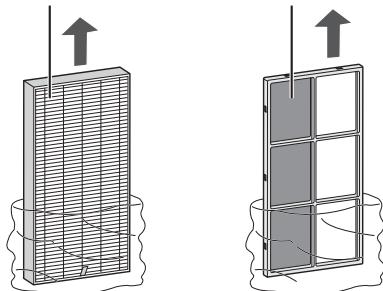
ИНСТАЛАЦИЈА НА ФИЛТРИТЕ

1. Отстранете го задниот панел.



2. Отстранете ја пластичната кеса од секој филтер.

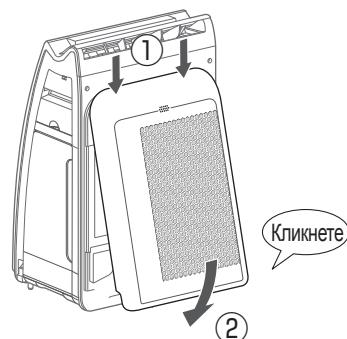
ХЕПА филтер Дезодорирачки филтер



3. Инсталирајте ги филтрите во правилен редослед како што е прикажано.



4. Инсталирајте го задниот панел.

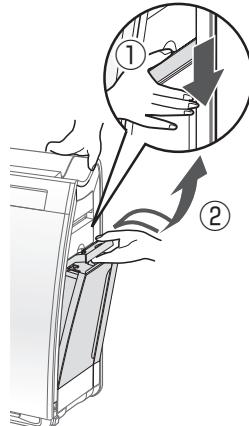


ЗАБЕЛЕШКА

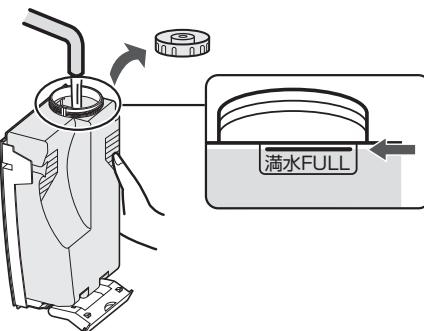
- При менување на филтерот, препорачливо е да се направи белешка за датумот на почетокот на употребата.

ПОВТОРНО ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА ВОДА

1. Отстранете го резервоарот за вода.



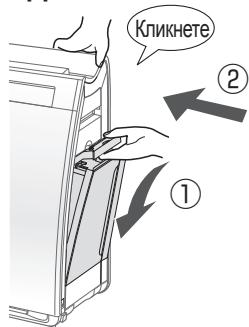
2. Наполнете го резервоарот за вода со водата од чешма.



3. За да спречите протекување, цврсто стегнете го капачето на резервоарот.



4. Инсталирајте го резервоарот за вода.





РАБОТЕЊЕ

СТАРТ/СТОП

СТАРТ



СТОП



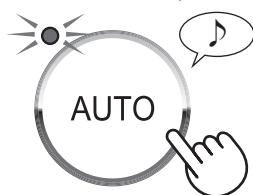
ЗАБЕЛЕШКА

- Кога главната единица ќе започне со работење, работењето започнува во претходниот режим во кој се работело. (Освен режимите ПОТПОМАГАЊЕ НА ЧИСТЕЊЕТО / ЧИСТЕЊЕ СО МЛАЗ ОД ЈОНИ / НАСОЧУВАЊЕ НА ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНите)

АВТОМАТСКИ РЕЖИМ

Автоматски може да работи со брзина на вентилаторот и влажност погодна за просторијата.

Автоматското работење ќе прекине десет минути кога просторијата е светла и чиста 3 часа (Мониторот за чистота е син).



ЗАБЕЛЕШКА

- Предниот екран, мониторот за чистота автоматски се ВКЛУЧУВААТ и одат на потемно врз основа на осветленоста на просторијата. (Кога контролата на светлото е поставена на „Автоматски“. (страница 10,11))

РЕЖИМ ЗА ПОТПОМАГАЊЕ НА ЧИСТЕЊЕТО

Исчистете ја летечката прашина откако е користена правосмукалка.

Главната единица работи со повисоката или највисоката брзина на вентилаторот 15 минути. (Режимот на навлажнување е исклучен)



ЗАБЕЛЕШКА

- Кога ќе заврши работењето, главната единица ќе се врати на претходниот режим на работење.
- Не може да ја смени брzinата на вентилаторот и насоката на ролетната за време на овој режим.
- Плазмакластер јоните не може да се „ИСКЛУЧАТ“.

РЕЖИМ НА ЧИСТЕЊЕ СО МЛАЗ ОД ЈОНИ

Главната единица ги ослободува плазмакластер јоните со силен проток на воздухот и ја собира прашината додека го намалува статичкиот електрицитет во рок од 10 минути.

После тоа, чувствителноста на сензорот за ПРАШИНА автоматски се поставува на „ВИСОКО“ и брзо ги детектира нечистотите и моќно го чисти воздухот во рок од 50 минути.



ЗАБЕЛЕШКА

- Кога ќе заврши работењето по 60 минути, главната единица ќе се врати на претходниот режим на работење.
- Не може да ја смени брzinата на вентилаторот и насоката на ролетната за време на овој режим.
- Плазмакластер јоните не може да се „ИСКЛУЧАТ“.

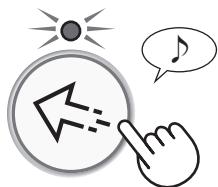
МАКЕДОНСКИ



РЕЖИМ НА НАСОЧУВАЊЕ НА ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНИТЕ

Користете го овој режим кога сакате да ги отстраните лепливата миризба, бацилите и другите супстанци од облеката, каучите и завесите.

Главната единица работи со повисоката брзина на вентилаторот 8 часа.



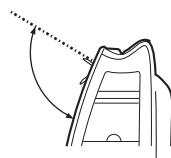
- Може да ја смени насоката на предната ролетна за време на овој режим.

ЗАБЕЛЕШКА

- Емитира плазмакластер јони со висока густина само напред.
- Кога ќе заврши работењето, главната единица ќе се врати на претходниот режим на работење.
- Не може да ја смени брзината на вентилаторот за време на овој режим.
- Плазмакластер јоните не може да се „ИСКЛУЧАТ“.

ПОСТАВКА ЗА НАСОКА НА ПРОТОКОТ НА ВОЗДУХ

Аголот на нишање на предната ролетна може да се прилагоди.



НИШАЊЕ



СТОП



ЗАБЕЛЕШКА

- Ако се притисне копчето за Нишање кога се ниша ролетната,
- Немојте да го менувате аголот со држење на предната /задната ролетна, во спротивно тоа може да доведе до оштетување или повреда.

ПОСТАВКА ЗА БРЗИНА НА ВЕНТИЛАТОРОТ



АВТОМАТСКИ :

Брзината на вентилаторот автоматски се менува во зависност од количеството нечистотии во воздухот.

ПОЛЕН :

Чувствителноста на СЕНЗОРОТ ЗА ПРАШИНА автоматски е поставена на „ВИСОКО“ и брзо ги детектира нечистотиите како што се прашината и поленот и моќно го чисти воздухот.

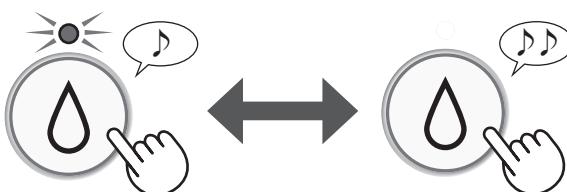
МИРУВАЊЕ :

Главната единица ќе работи тивко, а брзината на вентилаторот автоматски се менува во зависност од количеството нечистотии во воздухот.

Предниот екран автоматски се исклучува.
(Кога контролата на светлото е поставена на „Автоматски“. (страница 10,11))

ПОСТАВКА ЗА НАВЛАЖНУВАЊЕ

ВКЛУЧЕНО ИСКЛУЧЕНО



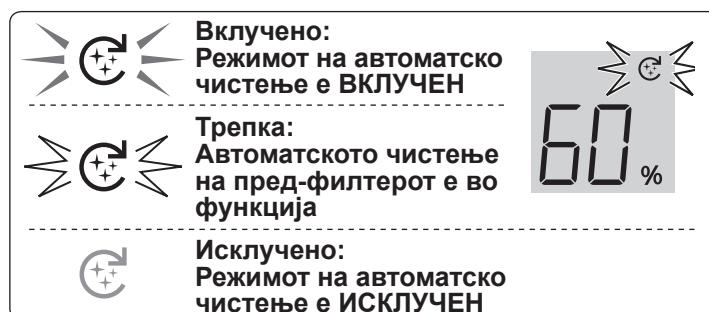
ЗАБЕЛЕШКА

- При работење со ВКЛУЧЕНО навлажнување во режимите подолу, единицата автоматски ја контролира влажноста со регистрирање на температурата и влажноста. (Освен режимите МАКСИМАЛНО / СРЕДНО / НИСКО).

Температура	Влажност	
	СИТЕ РЕЖИМИ (Освен МАКСИМАЛНО / СРЕДНО / НИСКО / МИРУВАЊЕ)	РЕЖИМ НА МИ- РУВАЊЕ
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %



АВТОМАТСКО ЧИСТЕЊЕ НА ПРЕД-ФИЛТЕРОТ



60 %

Периодично вршете автоматско чистење на пред-филтерот:

Операцијата за пречистување на воздухот ќе се прекинува на секои 48 часа за чистењето на пред-филтерот. (чистењето трае 8 минути)



ЗАБЕЛЕШКА 1

Автоматското чистење нема да започне кога

- Главната единица е на режимот Потпомагање на чистењето / Чистење со млаз од јони / Насочување на плазмакластер јоните.
- Мониторот за чистота не е син.
- Просторијата е [темна].

ЗАБЕЛЕШКА 2

Исто така, можно е да се откаже периодичната операција за автоматско чистење на пред-филтерот. (страница 10,11)

- Ако се откаже автоматското чистење, единицата ќе го чисти пред-филтерот и автоматски ќе ја собира прашината на секои околу 720 часа.

(30 дена × 24 часа = 720 часа)



Рачно чистење на пред-филтерот:



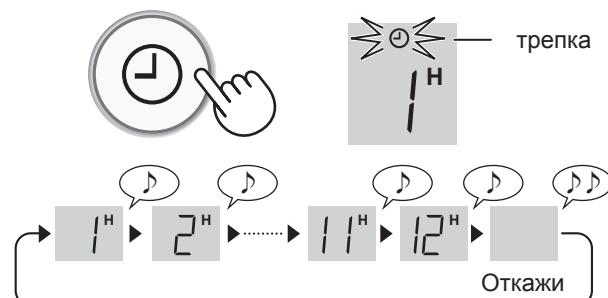
Како да се прекине операцијата за автоматско чистење на пред-филтерот:

(За време на автоматското чистење)



ВКЛУЧУВАЊЕ НА ТАЈМЕРОТ

Изберете го времетраењето што го сакате.
Главната единица стартува автоматски штом ќе помине избраното време.
(со ИСКЛУЧЕНА главна единица)

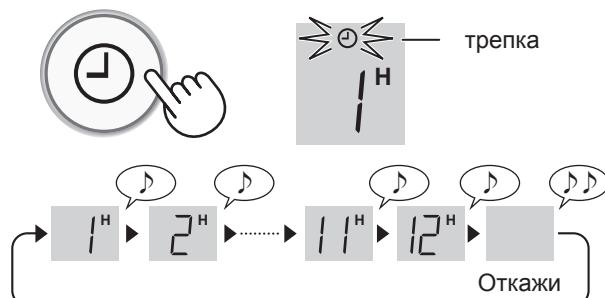


ЗАБЕЛЕШКА

- Ако нема работење за 3 секунди, поставката ќе заврши со бипкање. Светлото за тајмер ќе биде вклучено и ќе го прикаже преостанатиот час пред да започне работењето.
- Можете да го ресетирате тајмерот со повторно притискање на копчето за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на тајмерот.

ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ТАЈМЕРОТ

Изберете го времетраењето што го сакате.
Главната единица запира автоматски штом ќе се достигне избраното време.
(со ВКЛУЧЕНА главна единица)



ЗАБЕЛЕШКА

- Ако нема работење за 3 секунди, поставката ќе заврши со бипкање. Екранот ќе се врати на својот претходен статус.
- Отако ќе се направи поставката, ако еднаш го притиснете копчето за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на тајмерот, преостанатиот час од работењето ќе се прикаже, а ако двапати го притиснете, можете да го ресетирате тајмерот.



ИЗБИРАЊЕ ЕКРАН

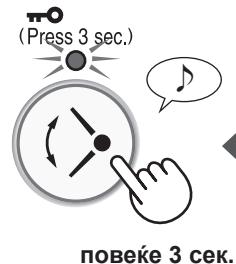


ЗАШТИТА ЗА ДЕЦА

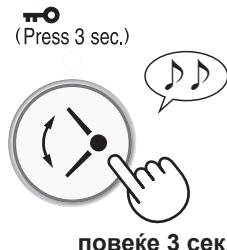
Панелот за работење ќе се заклучи.

(со ВКЛУЧЕНА или ИСКЛУЧЕНА главна единица)

ВКЛУЧЕНО



ОТКАЖИ



ВКЛУЧУВАЊЕ/ ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНИТЕ

ВКЛУЧЕНО



ИСКЛУЧЕНО



ЗАБЕЛЕШКА

- Кога функцијата за плазмакластер е ВКЛУЧЕНА, светлото за плазмакластер јоните на предниот экран е вклучено.



КАКО ДА СЕ МЕНУВААТ РАЗЛИЧНИТЕ ПОСТАВКИ

Можете да ги смените функциите во табелата „Тип поставка“.

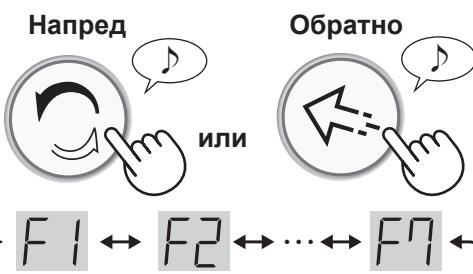
- (со ИСКЛУЧЕНА главна единица)



F 1

повеќе 3 сек.

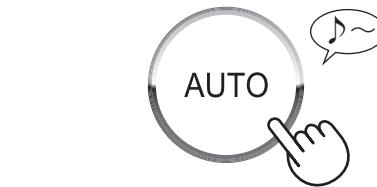
- Изберете „Број на функцијата“.



- Изберете „Број на поставката“.



Поставете



- Притиснете го копчето за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ за да го завршите режимот за поставување.



Исклучено



Тип поставка

Функција	Поставка											
<p>Контрола на светлото Можете да ја изберете осветленоста на предниот екран.</p>	<p>01 Автоматски (дадена вредност) Светлото автоматски се вклучува врз основа на осветленоста на просторијата.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Осветленост на просторијата</th> <th colspan="2">Преден екран</th> </tr> <tr> <th>СИТЕ РЕЖИМИ (Освен МИРУВАЊЕ)</th> <th>РЕЖИМ НА МИРУВАЊЕ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Светло</td> <td>Посветло</td> <td>Потемно</td> </tr> <tr> <td>Темно</td> <td>Потемно</td> <td>Исклучено</td> </tr> </tbody> </table> <p>02 Потемно</p> <p>03 Исклучено Кога е поставено на „Исклучено“, светлото за „Потемно“ свети во рок од 3 секунди откако ќе започне работењето, а потоа светлото се исклучува. Светлото за навлажнување трепка потемно само кога на главната единица ѝ треба вода. Светлото за замена на единицата трепка потемно само кога треба да се замени единицата за генерирање плазмакластер јони.</p>	Осветленост на просторијата	Преден екран		СИТЕ РЕЖИМИ (Освен МИРУВАЊЕ)	РЕЖИМ НА МИРУВАЊЕ	Светло	Посветло	Потемно	Темно	Потемно	Исклучено
Осветленост на просторијата	Преден екран											
	СИТЕ РЕЖИМИ (Освен МИРУВАЊЕ)	РЕЖИМ НА МИРУВАЊЕ										
Светло	Посветло	Потемно										
Темно	Потемно	Исклучено										
<p>Индикатор за полнење вода Можете да ја поставите главната единица да испушти звучен сигнал кога резервоарот за вода е празен.</p>	<p>01 ОТКАЖИ (дадена вредност)</p> <p>02 ВКЛУЧЕНО Светлото за навлажнување трепка со звучен сигнал кој трае 10 секунди. Кога е поставен режимот на МИРУВАЊЕ, штом сензорот за светло детектира дека е темно во просторијата, тоа нема да бипне.</p>											
<p>Автоматско рестартирање Ако главната единица е исклучена од струја или ако има прекин на електричната енергија, главната единица ќе продолжи со работењето со претходните поставки откако ќе се врати струјата.</p>	<p>01 ОТКАЖИ (дадена вредност)</p> <p>02 ВКЛУЧЕНО</p>											
<p>Прилагодување на чувствителноста на сензорот (F4-F6)</p>												
<p>Сензор за светло</p>	<p>01 Ниско</p>											
<p>Сензор за прашина (чувствителна)</p>	<p>02 Стандардно (дадена вредност)</p>											
<p>Сензор за миризба</p>	<p>03 Високо</p>											
<p>Функција за автоматско чистење на пред-филтерот Може да се постави функцијата за автоматско чистење на пред-филтерот.</p>	<p>01 ВКЛУЧЕНО (дадена вредност) Прашината на пред-филтерот ќе се чисти на секои 48 часа.</p> <p>02 ОТКАЖИ Нема автоматско чистење за пред-филтерот. За воздухот да остане чист, единицата ќе го чисти пред-филтерот и автоматски ќе ја собира прашината еден месец (околу 720 часа) по претходното чистење.</p>											

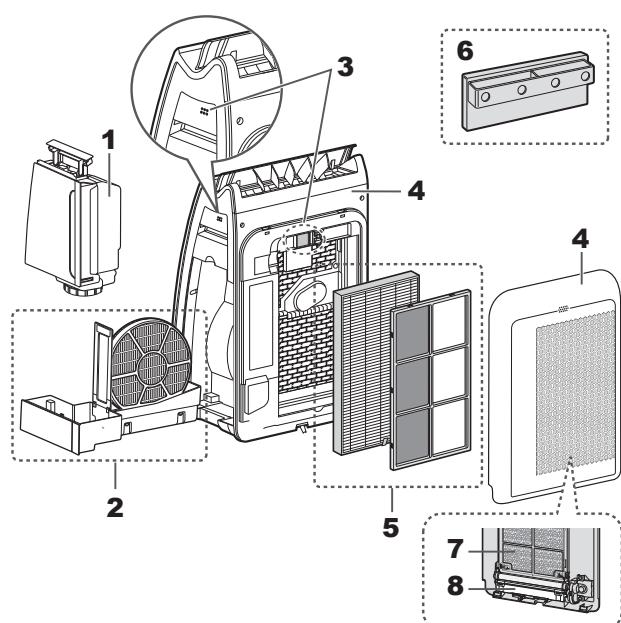
МАКЕДОНСКИ



ГРИЖА И ОДРЖУВАЊЕ



ИНДЕКС НА ГРИЖА

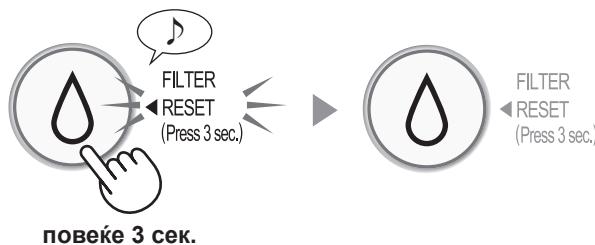


Место	Страница
1 Резервоар за вода	12
2 Филтер за навлажнување / Корито за навлажнување	13
3 Сензори	12
4 Главна единица / Заден панел	12
5 ХЕПА филтер / Дезодорирачки филтер	14
6 Единица за генерирање плазмакластер јони	14
7 Пред-филтер	16
8 Кутија за прашина	15

СВЕТЛО ЗА РЕСЕТИРАЊЕ НА ФИЛТРИТЕ

Светлото за ресетирање на филтрите ќе се вклучи по приближно 720 часа работење.
(30 дена × 24 часа =720 часа)

РЕСЕТИРАЊЕ



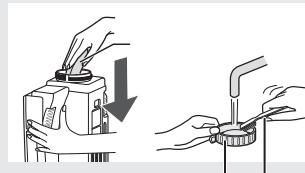
Ова е потсетник да го извршите одржувањето описано во филтер и корито за навлажнување. Откако ќе го извршите одржувањето, ресетирајте го светлото за ресетирање на филтрите.

РЕЗЕРВОАР ЗА ВОДА



Исплакнете ја внатрешноста со вода.

ЗАБЕЛЕШКА Како да се чистат нечистотите што се тешки за отстранување.

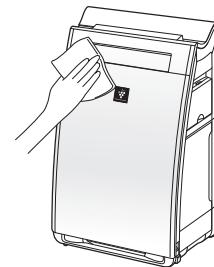


Чистете ја внатрешноста на резервоарот за вода со мек сунѓер, а капачето на резервоарот со чепкалка за уши или четка за заби.

Капаче на резервоарот Четка за заби

ГЛАВНА ЕДИНИЦА/ЗАДЕН ПАНЕЛ

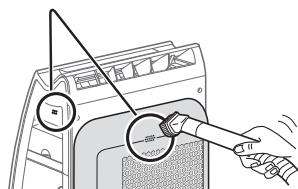
Бришете ја со сува, мека крпа.



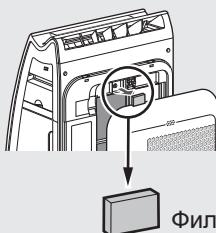
СЕНЗОРИ

Нежно отстранете ја прашината со алатка за чистење како што е правосмукалка.

Сензори



ЗАБЕЛЕШКА Како да се чистат нечистотите што се тешки за отстранување.



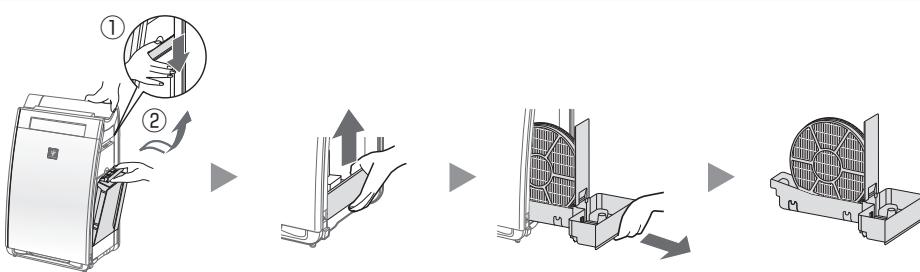
1. Отстранете го задниот панел.
2. Отстранете го филтерот за сензорот.
3. Ако филтерот за сензорот е многу валкан, измијте го со вода и темелно исушете го.

Филтер за сензорот



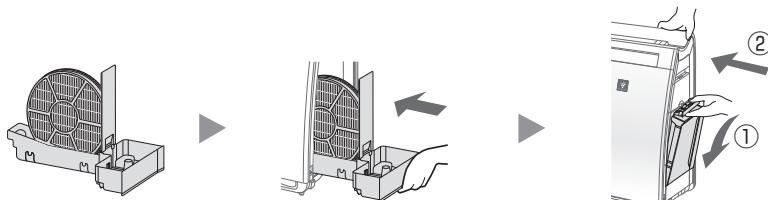
ФИЛТЕР ЗА НАВЛАЖНУВАЊЕ / КОРИТО ЗА НАВЛАЖНУВАЊЕ

Како да се
отстранат
филтерот
и коритото за
навлажнување.



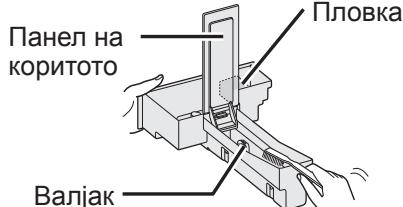
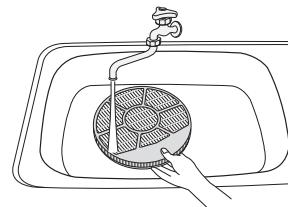
Како да се наместат филтерот
и коритото за навлажнување.

По одржувањето, правилно вратете
ги деловите.



Исплакнете со многу вода.

- Немојте да ги отстранувате пловката, панелот на коритото и валјаците. Ако се вадат, видете подолу.



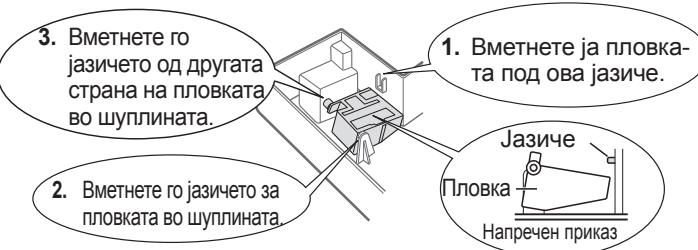
ЗАБЕЛЕШКА Како да се чистат нечистотите што се тешки за отстранување.

	Кујнски детергент (само коритото за навлажнување)	Лимонска киселина (достапна во некои аптеки)	100% флаширан лимонов сок без пулпа
1	1. Наполнете го коритото со вода до половина. 2. Додадете мало количество кујнски детергент.	2 1/2 шолји вода 	3 шолји вода
2			Потопете го 30 минути. (Кога употребувате лимонов сок како раствор за отстранување бигор, овозможете подолго време на потопување).
3			Исплакнете го кујнскиот детергент или растворот за отстранување бигор со чиста вода.

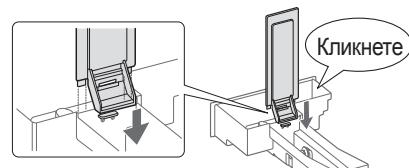
МАКЕДОНСКИ

Како да ги инсталирате пловката, панелот на коритото и валјакот

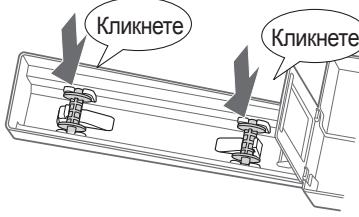
Пловка



Панел на коритото



Валјак



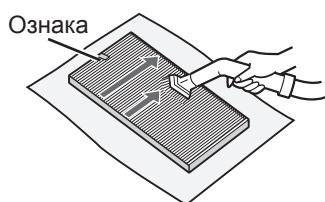


ХЕПА ФИЛТЕР / ДЕЗОДОРИРАЧКИ ФИЛТЕР

Отстранете ја прашината од ХЕПА филтерот и дезодорирачкиот филтер.

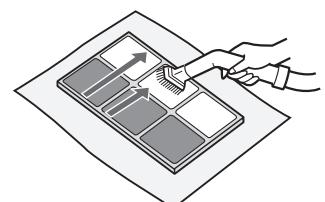
ВНИМАНИЕ

Немојте да ги миете филтрите. Немојте да ги изложувате на сончева светлина.
(Во спротивно, овие филтри може да ја изгубат ефикасноста.)



ХЕПА ФИЛТЕР

Чистете ја само означената површина. Немојте да ја чистите спротивната површина. Филтерот е кршлив, па затоа внимавајте да не давате преголем притисок.



Дезодорирачки фильтар

Двете површини може да се чистат. Филтерот може да се скрши ако му се нанесе преголем притисок, па затоа внимателно постапувајте со него.

Некои миризби кои се апсорбирани од филтрите ќе се распаднат со текот на времето, предизвикувајќи дополнителни миризби. Во зависност од условите на користење, а посебно ако главната единица се употребува во средини значително посериозни од нормално домаќинство, овие миризби може да станат забележливи порано од очекуваното.

Заменете го филтерот во такви случаи или ако прашината не може да се отстрани по одржувањето.

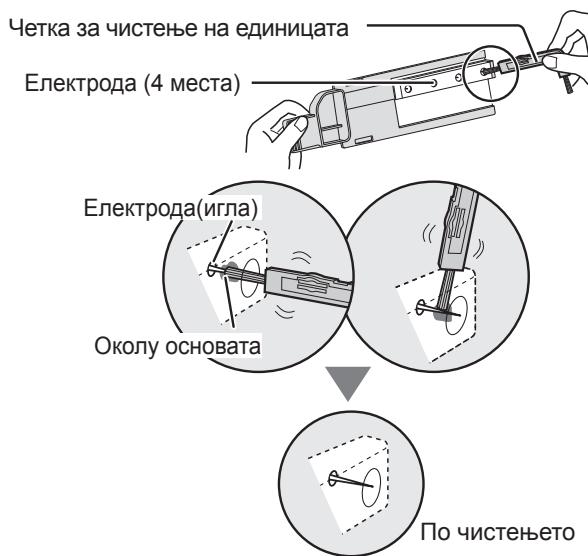
ЕДИНИЦА ЗА ГЕНЕРИРАЊЕ ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНИ

(Дел за електроди)

1. Отстранете го капакот на единицата и извлечете го држачот на единицата.



2. Отстранете ги прашините од делот за електроди.

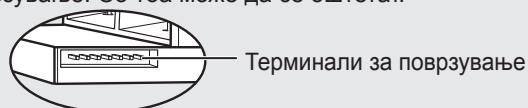


3. Вметнете го држачот на единицата во главната единица и инсталаријте го капакот на единицата.



ВНИМАНИЕ

- Немојте да чистите со ништо друго освен со четката за чистење на единицата. Со тоа би можело да дојде до оштетувања на единицата.
- Немојте директно да ги допирате електродите. Со тоа би можело да дојде до повреда.
- Немојте да го трансформирате делот за електрода. Со тоа може да се оштети.
- Немојте да ги допирате терминалите за поврзување. Со тоа може да се оштетат.





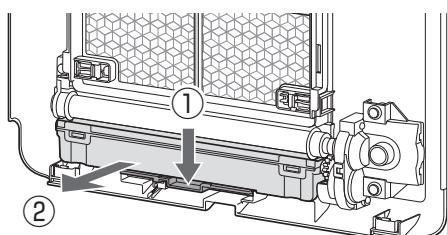
КУТИЈА ЗА ПРАШИНА

СВЕТЛО ЗА РЕСЕТИРАЊЕ НА КУТИЈАТА ЗА ПРАШИНА

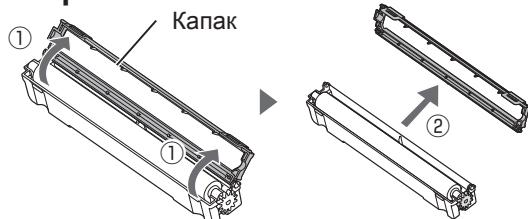
Кога ќе се вклучи светлото за ресетирање на кутијата за прашина, ве молиме отстранете ја прашината во кутијата за прашина.



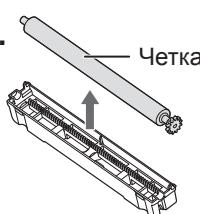
1. Отстранете ја кутијата за прашина.



2. Отстранете го капакот на кутијата за прашина.



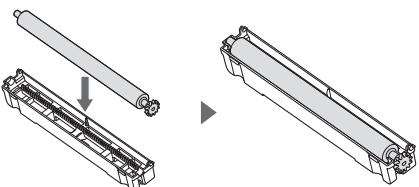
3. Отстранете ја четката.



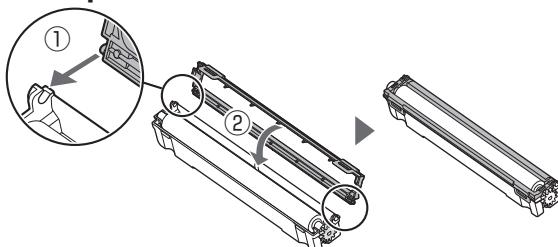
4. Отстранете ја прашината во кутијата за прашина.



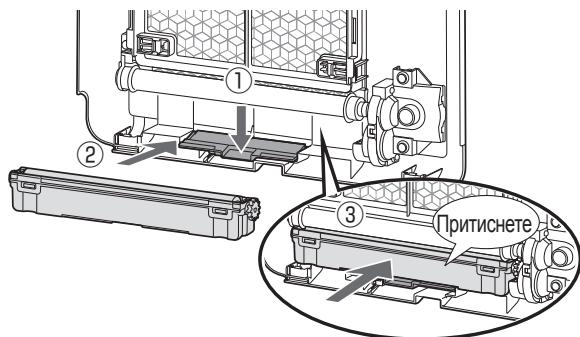
5. Наместете ја четката во кутијата за прашина.



6. Наместете го капакот во кутијата за прашина.



7. Инсталаријте ја кутијата за прашина.

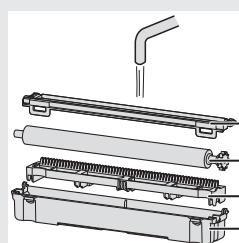


8. Ресетирајте го светлото за ресетирање на кутијата за прашина.



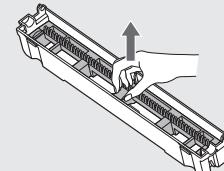
МАКЕДОНСКИ

ЗАБЕЛЕШКА Како да се чистат нечистотите што се тешки за отстранување.

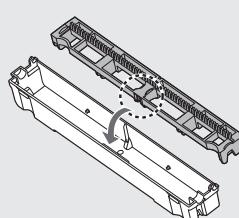


Измијте со вода.
• Темелно исушете ги.

Како да се отстрани чешелот.



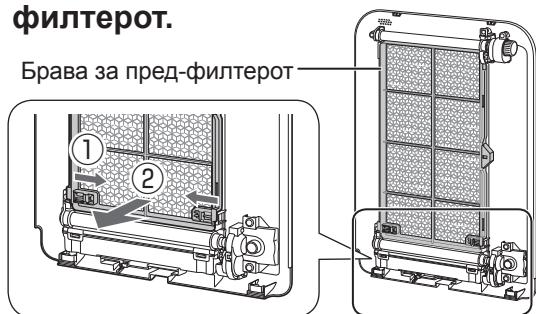
Како да се намести чешелот.





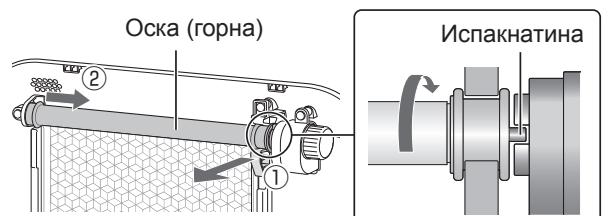
ПРЕД-ФИЛТЕР

- Остранете ја бравата за пред-филтерот.

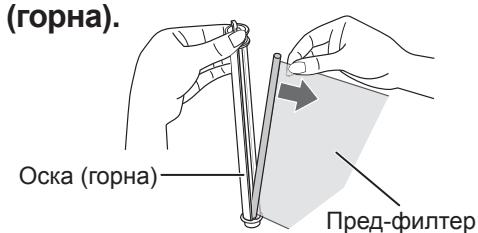


- Отстранете ја оската (горна).

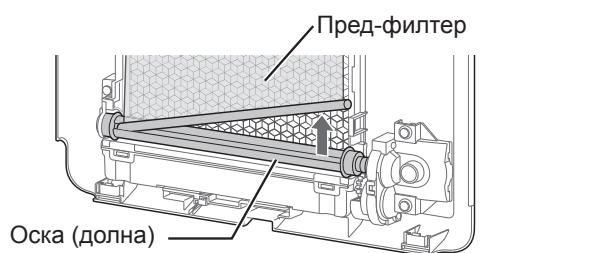
Вртете ја оската (горна) додека не се види испакнатината, а потоа отстранете ја испакнатината.



- Извлечете го пред-филтерот од оската (горна).



- Извлечете го пред-филтерот од оската (долна).



- Потопување и чистење на пред-филтерот.

- Додадете мало количество кујнски детергент во водата и потопете го околу 10 минути.
- Исплакнете го кујнскиот детергент со чиста вода.
- Темелно исушете го.



ВНИМАНИЕ

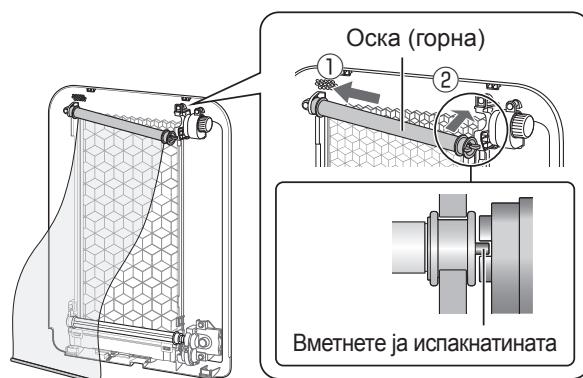
- Немојте да го чистите премногу грубо. Немојте да го перете со машина за перење алишта. (Во спротивно, тоа би можело да предизвика оштетување.)
- Немојте да го сушите со машина за сушење. (Во спротивно, тоа би можело да предизвика набирање.)

- Вметнете ја оската на пред-филтерот во жлебот за оската (горна).

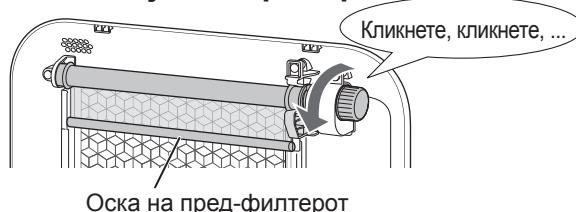


- Наместете ја оската (горна) на задниот панел.

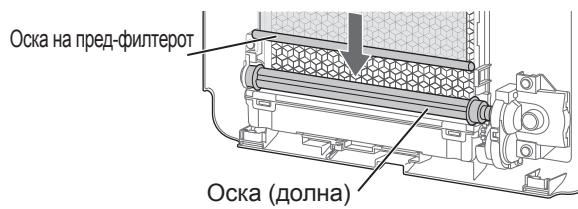
Вметнете го левиот дел на оската (горна) во задниот панел (①) и инсталаријте ја (②).



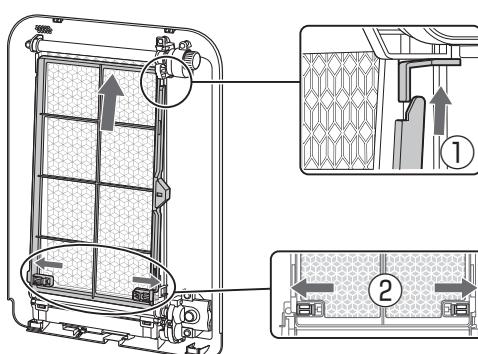
- Замотајте го пред-филтерот.



- Повлечете ја надолу оската на пред-филтерот и вметнете ја во жлебот за оската (долна).



- Наместете ја бравата за пред-филтерот.





ЗАМЕНА

ФИЛТРИ

РАБОТЕН ВЕК НА ФИЛТРИТЕ

Работниот век на филтерот варира во зависност од средината на просторијата, условите на користење и местоположбата на главната единица. Векот на траење на ХЕПА филтерот и дезодорирачкиот филтер како и предлозите за замена се базираат на пречистување просторија во која дневно се пушат по 5 цигари, а ефикасноста на главната единица за собирање прашина и дезодорирање е опадната до половина од нивото на новиот филтер. Препорачуваме почесто менување на филтерот ако главната единица се користи во услови значително посериозни (PM2,5 итн.) од нормално домаќинство.

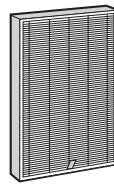
- ХЕПА филтер : Околу 10 години по отворањето
- Дезодорирачки филтер : Околу 10 години по отворањето
- Филтер за навлажнување : Околу 10 години по отворањето

Модел на филтерот за замена

Консултирајте се со вашиот продавач кога купувате филтер за замена.

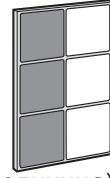
ХЕПА филтер (1 единица)

FZ-G75HFE



Дезодорирачки филтер (1 единица)

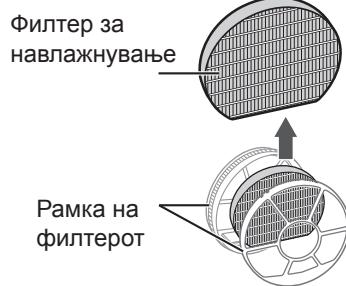
FZ-G60DFE



Филтер за навлажнување (1 единица)

FZ-AX6MFE

* Немојте да ја фрлате рамката на филтерот.



Фрлање на филтрите

Фрлете ги искористените филтри во согласност со локалните закони и прописи.

Материјал на ХЕПА филтерот:

- Полипропилен
- Полиетилен

Материјал на дезодорирачкиот филтер:

- Хартија
- ABS смола

Материјал на филтерот за навлажнување:

- Полиетилен терефталат
- Вештачка свила

ЕДИНИЦА ЗА ГЕНЕРИРАЊЕ ПЛАЗМАКЛАСТЕР ЈОНИ

СВЕТЛО ЗА ЗАМЕНА НА ЕДИНИЦАТА

Кога вкупното време на работење ќе надмине 17500 часа, светлото за замена на единицата ќе трепне за да покаже дека единицата за генерирање плазмакластер јони треба да се замени.

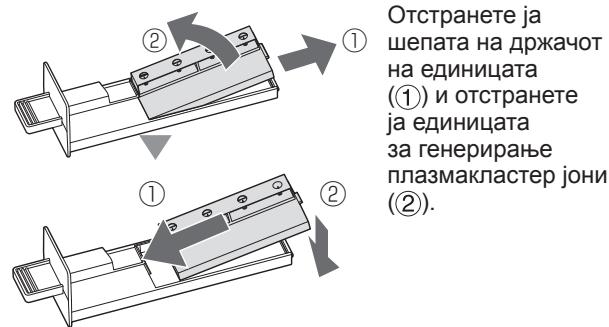
Време на работење	
17500 часа	Заменете ја единицата за генерирање плазмакластер јони
UNIT Трепка полека	
19000 часа	Единицата за генерирање плазмакластер јони нема да ослободи никакви плазмакластер јони.
UNIT Трепка брзо	

* Времето за замена не е поврзано со избраниот режим на работење.

Модел за замена на единицата за генерирање плазмакластер јони

Консултирајте се со вашиот продавач кога купувате единица за генерирање плазмакластер јони за замена.

IZ-C75SE



Фрлање на единицата за генерирање плазмакластер јони

Фрлете ја искористената единица за генерирање плазмакластер јони во согласност со локалните закони и прописи.

материјал:

- Полибутилен терефталат
- електронски делови

МАКЕДОНСКИ



ДИЈАГНОСТИЦИРАЊЕ НА ДЕФЕКТИ

Миризбата и чадот опстојуваат.

- Проверете ги филтрите. Ако ви се чини дека се екстремно извалкани, исчистете ги или заменете ги.

Мониторот за чистота е син дури и кога воздухот не е чист.

- Воздухот можеби бил валкан кога главната единица сте ја приклучиле во струја. Исклучете ја главната единица, почекајте една минута, а потоа повторно приклучете ја.

Светлото на мониторот за чистота е црвено дури и кога воздухот е чист.

- Валканите или затнати отвори на сензорот за прашина(чувствителна) му попречуваат на работењето на сензорот. Нежно исчистете го филтерот за сензорот или задниот панел.

Главната единица прави звук на штракање или чукање.

- Главната единица може да прави звуци на штракање или чукање кога генерира јони.
- Се генерира звук на работење кога главната единица е во режим на автоматско чистење на пред-филтерот.

Воздухот испуштен од главната единица има миризба.

- Проверете да видите дали филтрите се екстремно извалкани.
- Исчистете ги или заменете ги филтрите.
- Користете само свежа вода од чешма. Користењето на други извори на вода носи ризик за раст на мувла, габи или бактерии.

Главната единица не работи кога во воздухот има чад од цигари.

- Осигурајте се дека главната единица е инсталirана на место на коишто сензорите можат да го детектираат чадот од цигарите.
- Проверете да видите дали отворите на сензорот за прашина(чувствителна) се блокирани или затнати. Ако се блокирани или затнати, исчистете го филтерот за сензорот или задниот панел.

Светлото за РЕСЕТИРАЊЕ НА ФИЛТРИТЕ е вклучено.

- Секогаш отако ќе го извршите одржувањето или ќе го замените филтерот за навлажнување, поврзете го кабелот за напојување со штекер, а потоа притиснете го копчето за ресетирање на филтрите. (страница 12)

Предниот экран е исклучен.

- Кога контролата на светлото е поставена на „Исклучено“, светлото е секогаш исклучено. Ако не сакате светлото да биде исклучено, поставете ја контролата на светлото на поставката „Автоматски“ или „Потемно“. (страница 10,11)

Светлото за навлажнување на предниот экран не се пали кога резервоарот е празен.

- Просторијата го достигнала соодветното ниво на влажност и престанала со навлажнувањето.
- Проверете дали пловката од стиропор има нечистотии. Исчистете го коритото за навлажнување. Осигурајте се дека единицата е на рамна површина.

Нивото на водата во резервоарот не се намалува или се намалува бавно.

- Проверете да видите дали коритото за навлажнување и резервоарот за вода се правилно инсталирани. Проверете го филтерот за навлажнување.
- Ако филтерот е екстремно извалкан, исчистете го или заменете го.

Мониторот за чистота често ја менува бојата.

- Мониторот за чистота автоматски ја менува бојата кога сензорот за прашина(чувствителна) и сензорот за миризба детектираат нечистотии. Ако сте загрижени за промената, можете да ја смените чувствителноста на сензорот. (страница 10,11)

Предниот экран не соодветствува со извештајот за времето или друг хигрометар или термометар во просторијата.

- Надворешната и внатрешната како и домашната средина (обемот на сообраќајот во близина, бројот на случаји во домот итн.) може да предизвикаат отчитување различно од тие податоци.
- Има разлика во нивото во истата просторија.

Работењето наеднаш престанува и нема воздух од одводот за воздух.

- Дали главната единица е на режим на автоматско чистење на пред-филтерот? Работењето престанува кога главната единица е на режим на автоматско чистење на пред-филтерот (трае околу 8 минути).



Автоматското чистење на пред-филтерот започнува дури и откако било поставено на ИСКЛУЧЕНО (откажано).

- Автоматското чистење на пред-филтерот секако ќе започне по 720 часа работење за да спречи пред-филтерот да се блокира од прашините.

Функцијата за автоматско чистење на пред-филтерот не се извршува.

- Функцијата за автоматско чистење на пред-филтерот не се извршува ако не поминале 48 часа од последната операција на автоматско чистење.
- Дали е темно во просторијата?
Автоматското чистење на пред-филтерот нема да започне ако е темно во просторијата.
- Дали е главната единица на режимот Потпомагање на чистењето / Чистење со млаз од јони / Насочување на плазмакластер јоните?
Функцијата за автоматско чистење на пред-филтерот нема да се изврши кога главната единица е на овие режими.
- Дали е валкан воздухот во просторијата?
Функцијата за автоматско чистење на пред-филтерот нема да се изврши ако мониторот за чистота не ја прикажува бојата [Сино].
- Дали се притиснати некои копчиња?
Ако е притиснато некое копче, автоматското чистење на пред-филтерот нема да започне до 10 минути подоцна.

ЕКРАН ЗА ГРЕШКИ

Ако постојано се појавува грешка, контактирајте го сервисниот центар на Sharp.

	<ul style="list-style-type: none">• Концентрацијата на плазмакластер јоните опаѓа. ⇒ Одржувајте ја единицата за генерирање плазмакластер јони (дел за електрода).
	<ul style="list-style-type: none">• Дали е правилно инсталiran задниот панел?
	<ul style="list-style-type: none">• Осигурајте се дека филтерот за навлажнување, коритото за навлажнување и валјакот се правилно инсталirани, а потоа повторно ВКЛУЧЕТЕ го напојувањето.
	<ul style="list-style-type: none">• Дали е правилно инсталiran пред-филтерот?• Дали е правилно инсталirана кутијата за прашина?• Дали е правилно инсталirана четката на кутијата за прашина?
	<ul style="list-style-type: none">• Дали е правилно вметната единицата за генерирање плазмакластер јони? ⇒ Извлечете ја единицата за генерирање плазмакластер јони и повторно вметнете ја до крај, а потоа повторно извршете ја операцијата.
	<ul style="list-style-type: none">• Исклучете ја главната единица од струја, почекајте една минута, а потоа повторно приклучете ја.

МАКЕДОНСКИ



СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел		KI-G75EU		
Напојување		220-240 V 50-60 Hz		
Прилагодување на брзината на вентилаторот		МАКСИМАЛНО	СРЕДНО	НИСКО
ЧИСТЕЊЕ НА ВОЗДУХОТ	Брзина на вентилаторот ($m^3/час$)	450	258	90
	Номинална моќност (W)	80	26	7,0
	Ниво на бучава (dBA)	52	42	18
ЧИСТЕЊЕ НА ВОЗДУХОТ И НАВЛАЖНУВАЊЕ	Брзина на вентилаторот ($m^3/час$)	378	258	90
	Номинална моќност (W)	55	28	7,0
	Ниво на бучава (dBA)	49	42	20
	Навлажнување ($mL/час$) *1	750	600	270
Препорачана големина на просторијата (m^2) *2		~56		
Препорачана големина на просторијата за пазмакластер јони со голема густина (m^2) *3		~35		
Капацитет на резервоарот за вода (L)		Прибл. 4,0		
Сензори		Прашина(чувствителна) / Миризба / Светло / Температура и влажност		
Должина на кабелот (m)		2,0		
Димензии (mm)		405 (W) x 316 (D) x 666 (H)		
Тежина (kg)		Прибл. 12		

*1 • Количество навлажнување се менува во зависност од внатрешната и надворешната температура и влажноста.
Количество навлажнување се зголемува кога растат температурите или опаѓа влажноста.

Количество навлажнување се намалува кога опаѓаат температурите или расте влажноста.

• Состојби на мерење: 20 °C, влажност од 30 % (JEM1426)

*2 • Препорачаната големина на просторијата е соодветна за работење на единицата со максимална брзина на вентилаторот.
• Препорачаната големина на просторијата е површина во која дадено количество честички прашина може да се отстранат за 30 минути.

*3 • Големина на просторијата во која приближно 25000 јони на кубен сантиметар може да се измерат во центарот на просторијата кога производот е сместен близу до сид, работи со поставки на режимот СРЕДНО и е на висина од приближно 1,2 метри од подот.

Напојување при мирување

Кога кабелот за напојување на главната единица е вметнат во сиден штекер, тој троши околу 0,9 вати напојување при мирување за да работи со електричните кола.

За да заштедите енергија, исклучете го кабелот за напојување од струја кога единицата не е во употреба.



Внимание: Вашиот производ е обележан со овој симбол. Тоа значи дека искористените електрични и електронски производи не треба да се мешаат со вообичаениот отпад од домаќинството. За овие производи постои посебна организација за собирање отпад.

A. Информации околу фрлањето за корисниците (приватните домаќинства)

1. Во Европската Унија

АКО САКАТЕ ДА ЈА ФРЛИТЕ ОВАА ОПРЕМА, НЕМОЈТЕ ДА ЈА КОРИСТИТЕ

ОБИЧНАТА КОРПА ЗА ОТПАДОЦИ И НЕМОЈТЕ ДА ЈА СТАВАТЕ ВО КАМИН!

Искористената електрична и електронска опрема секогаш треба да се собира и третира ОДВОЕНО во согласност со локалниот закон.

Одделното собирање поттикнува еколошки третман, рециклирање на материјалите и минимизирање на конечното фрлање на отпадот. НЕСООДВЕТНОТО ФРЛАЊЕ може да биде штетно за човековото здравје и животната средина поради одредени суштинци! Однесете ја ИСКОРИСТЕНАТА ОПРЕМА во локален, најчесто општински, капацитет за собирање отпад, каде што истиот е достапен.

Ако се двоумите во врска со фрлањето, контактирајте ги вашите локални власти или продавачот и прашајте кој е правилниот начин на фрлање.

САМО ЗА КОРИСНИЦИТЕ ВО ЕВРОПСКАТА УНИЈА И НЕКОИ ДРУГИ ЗЕМЈИ; НА ПРИМЕР НОРВЕШКА ИЛИ ШВАЈЦАРИЈА: Вашето учество во одделното собирање е пропишано со закон.

Симболот кој е прикажан погоре се појавува на електричната и електронската опрема (на пакувањето) за да ги потсети корисниците на ова.

Корисниците од ПРИВАТНИТЕ ДОМАЌИНСТВА задолжително треба да ги користат постоечките капацитети за враќање на искористената опрема. Враќањето е бесплатно.

Ако опремата била користена за СЛУЖБЕНИ ЦЕЛИ, ве молиме контактирајте го вашиот продавач на SHARP кој ќе ве информира околу враќањето. Може да ви биде наплатено за трошоците кои произлегуваат од враќањето. Малата опрема (и малите количини) може да ги врати вашиот локален капацитет за собирање отпад. За Шпанија: Ве молиме контактирајте ја воспоставената организација за собирање отпад или вашите локални власти за враќањето на искористените производи.

2. Во другите земји надвор од ЕУ

Ако сакате да го фрлите овој производ, ве молиме контактирајте ги вашите локални власти и прашајте кој е правилниот начин на фрлање.

За Швајцарија: Искористената електрична или електронска опрема може да се врати бесплатно кај продавачот, дури и ако не купите нов производ. Повеќе капацитети за собирање отпад се набројани на почетната страница на www.swico.ch или www.sens.ch.

B. Информации околу фрлањето за службените корисници.

1. Во Европската Унија

Ако производот се користи за службени цели, а сакате да го фрлите:

Ве молиме контактирајте го вашиот продавач на SHARP кој ќе ве информира околу враќањето на производот. Може да ви биде наплатено за трошоците кои произлегуваат од враќањето и рециклирањето.

Малите производи (и малите количини) може да ги вратат вашиите локални капацитети за собирање отпад.

За Шпанија: Ве молиме контактирајте ја воспоставената организација за собирање отпад или вашиите локални власти за враќањето на искористените производи.

2. Во другите земји надвор од ЕУ

Ако сакате да го фрлите овој производ, ве молиме контактирајте ги вашиите локални власти и прашајте кој е правилниот начин на фрлање.

МАКЕДОНСКИ



SRPSKI

Zahvaljujemo se na kupovini SHARP čistača za vazduh.
Molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo pre nego što koristite proizvod.
Ovo uputstvo treba da se čuva na bezbednom mestu za brzu referencu.

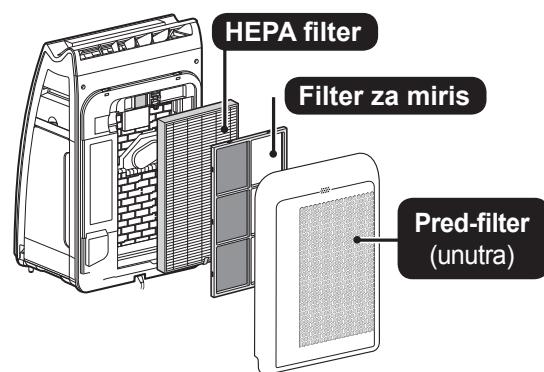
SADRŽAJ

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA.....	2
NAZIVI DELOVA	4
PRIPREMA.....	6
RUKOVANJE	
POČETAK / ZAUSTAVLJANJE	7
AUTOMATSKI REŽIM	7
REŽIM POMOĆI ČIŠĆENJA.....	7
REŽIM TUŠIRANJA JONSKOG ČIŠĆENJA.....	7
REŽIM JONSKE PLASMACLUSTER TAČKE	8
PODEŠAVANJE SMERA PROTOKA VAZDUHA	8
PODEŠAVANJE BRZINE VENTILATORA	8
PODEŠAVANJE POVEĆANJA VLAŽNOSTI	8
AUTOMATSKO ČIŠĆENJE PRED FILTERA.....	9
TAJMER UKLJUČEN	9
TAJMER ISKLJUČEN.....	9
BIRANJE PRIKAZA.....	10
ZAKLJUČAVANJE ZA DETE.....	10
UKLJUČEN/ISKLJUČEN JONSKI PLASMACLUSTER.....	10
KAKO PROMENITI RAZNA PODEŠAVANJA.....	10
BRIGA I ODRŽAVANJE	
INDEKS BRIGE.....	12
SVETLO PONOVNOG PODEŠAVANJA FILTERA	12
REZERVOAR ZA VODU	12
GLAVNA JEDINICA / ZADNJI PANEL.....	12
SENZORI	12
FILTER POBOLJŠANJA VLAŽNOSTI / TACNA POBOLJŠANJA VLAŽNOSTI	13
HEPA FILTER / FILTER MIRISA	14
JEDINICA KOJA GENERIŠE JONSKI PLASMACLUSTER.....	14
KUTIJA ZA PRAŠINU.....	15
PRED-FILTER.....	16
ZAMENA	
FILTERI	17
JEDINICA KOJA GENERIŠE JONSKI PLASMACLUSTER.....	17
REŠAVANJE PROBLEMA.....	18
SPECIFIKACIJE	20



Molimo da pročitate pre nego što rukujete vašim novim čistačem vazduha

Čistač vazduha uvlači vazduh u prostoriju putem dovoda vazduha, cirkuliše ga putem pred-filtra, filtera za miris i HEPA filtera unutar glavne jedinice a zatim ga pušta putem izlaza za vazduh. HEPA filter može da ukloni 99.97% čestica prašine koje su male 0,3 mikrona koje prolaze kroz filter i takođe pomaže da se mirisi apsorbuju. Filter za miris postepeno apsorbuje mirise dok prolaze kroz filter.



Neki mirisi apsorbovani od strane filtera će se raspršiti tokom vremena, izazivajući dodatni miris. U zavisnosti od uslova korišćenja i naročito ako se glavna jedinica koristi u okolini koja je znatno opasnija od normalnog domaćinstva, ovi mirisi mogu da postanu primetni pre nego što se očekuje. Ako ovi mirisi budu prisutni, zamenite filtere.

NAPOMENA

- Čistač vazduha je dizajniran da ukloni nagomilanu prašinu u vazduhu i mirise.
Čistač vazduha nije dizajniran da ukloni štetne gasove kao što su karbon monoksid koji se nalazi u dimu cigarete.
Čistač vazduha ne može u potpunosti da ukloni miris ako je izvor mirisa još uvek prisutan.

SRPSKI



VAŽNE BEZBEDNOSNE NAPOMENE

Uvek sledite osnovne bezbednosne mere predostrožnosti kada koristite električne uređaje, uključujući sledeće:

UPOZORENJE – Uvek vodite računa o sledećem da biste smanjili rizik od strujnog udara, požara ili ozlede:

- Pročitajte sva uputstva pre korišćenja glavne jedinice.
- Koristite samo 220-240 izlaz napajanja.
- **Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim mogućnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako se nadgledaju ili dobiju uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i ukoliko razumeju opasnosti koje postoje. Deca ne treba da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne treba da izvršavaju deca bez nadgledanja.**
- Ako je glavni kabl oštećen, mora da se zameni od strane proizvođača, servisnog agenta, Sharp ovlašćenog servisnog centra ili slično kvalifikovanih osoba kako bi se izbegla opasnost. Kontaktirajte najbliži servisni centar za probleme, prilagođavanja ili popravke.
- Postarajte se da uklonite kabl kada punite voden rezervoar, pre nego što izvršite održavanje, kada uklanjate i kačite i menjate filter i kada ga ne koristite duže vreme. Ako to ne uradite može da dođe do kratkog spoja koji dovodi do strujnog udara ili požara.
- Ne koristite glavnu jedinicu ako je glavni kabl ili utikač oštećen ili ako je olabavljen povezivanje sa izlazom na zidu.
- Periodično uklonite prašinu sa utikača.
- Ne ubacujte prste ili strana tela u ulaz za vazduh ili izlaz za vazduh.
- Kada uklanjate utikač za napajanje, uvek držite utikač i nikada ne vucite kabl. Ako to ne uradite može doći do kratkog spoja koji dovodi do strujnog udara ili požara.
- Kada uklanjate glavnu jedinicu, ne oštećujte glavni kabl točkićima. Ako to ne uradite može doći do strujnog udara, nagomilavanja toplove ili požara.
- Vodite računa da ne oštetite glavni kabl, može doći do strujnog udara, nagomilane toplove ili požara.

- Ne uklanjajte utikač kada su vam ruke mokre.
- Ne stavljajte glavnu jedinicu u blizini ili na vruće objekte, kao što su peći ili grejači, ili tamo gde može da dođe u kontakt sa parom.
- Ne rukujte glavnom jedinicom u sobama gde su aerosol insekticidi. Ne rukujte glavnom jedinicom u sobama gde ima uljanih ostataka, mirisa, varnica od zapaljenih cigareta ili hemijskih isparivanja u vazduhu. Ne rukujte glavnom jedinicom na mestima gde može da bude mokra, kao što je kupatilo.
- Budite oprezni kada čistite glavnu jedinicu. Jaki korozivni čistači mogu da oštete spoljašnjost.
- Kada nosite glavnu jedinicu, prvo uklonite rezervoar za vodu i tacnu za poboljšanje vlažnosti a zatim držite glavnu jedinicu za ručke sa oba kraja.
- Ne pijte vodu u tacni za poboljšanje vlažnosti ili rezervoaru za vodu.
- Ne izlažite glavnu jedinicu vodi. Ako to uradite može da dođe do kratkog spoja ili strujnog udara.
- Svakodnevno menjajte vodu u rezervoaru za vodu sa svežom vodom iz česme i redovno čistite rezervoar za vodu i tacnu za poboljšanje vlažnosti. Kada se glavna jedinica ne koristi, uklonite vodu u rezervoaru za vodu i tacni za poboljšanje vlažnosti. Ako ostavite vodu u rezervoaru za vodu ili tacni za poboljšanje vlažnosti to može da izazove bud, bakterije i loše mirise. U retkim slučajevima takve bakterije mogu da budu opasne po zdravlje.

NAPOMENA – Šta uraditi ako glavna jedinica utiče na radio ili TV prijem

Ako čistač vazduha utiče na radio ili televizijski prijem, probajte jednu ili više mera:

- Prilagodite ili pomerite prijemnu antenu.
- Povećajte razdaljinu između glavne jedinice i radio ili TV-a.
- Povežite opremu u izlaz na kolu koje je različito od radio ili TV prijemnika.
- Obratite se prodavcu ili kvalifikovanom radio ili TV tehničaru.

MERE OPREZNOSTI U VEZI



RUKOVANJA

- Ne blokirajte ulaz vazduha ili izlaz vazduha.
- Uvek rukujte glavnom jedinicom u uspravnom položaju.
- Ne pomerajte glavnu jedinicu kada radi.
- Kada pomerate glavnu jedinicu, koristite ručke na obe strane.
- Ako se glavna jedinica nalazi na podu koji lako može da se ošteći, na neravnoj površini ili debelom tepihu, podignite je kada je pomerate.
- Kada pomerate glavnu jedinicu putem grozdova, pomerajte je sporo i u horizontalnom smeru.
- Isključite glavnu jedinicu i uklonite rezervoar sa vodom pre pomeranja, postarajte se da ne upetljate prste.
- Ne rukujte glavnom jedinicom bez filtera, rezervoara za vodu i tacne za povećanje vlažnosti koje su pravilno instalirane.
- Ne perite i ne koristite ponovo HEPA filter i filter sa mirisom. Ako to uradite to neće poboljšati učinak filtera i takođe može da izazove strujni udar ili greške pri rukovanju.
- Očistite spoljašnjost samo sa mekom krpom.
Ne koristite zapaljive tečnosti ili deterdžente.
Površina glavne jedinice može da se ošteći ili da napukne uz razređivač od benzinske boje ili praha za poliranje. Pored toga, senzori mogu da ne rade pravilno.
- Frekvencija održavanja ljuštenja će zavisiti od tvrdoće i nečistoće vode koju koristite; što je tvrđa voda to će češće biti potrebno ljuštenje.
- Kada ponovo punite rezervoar sa vodom, postarajte se da voda ne curi iz rezervoara za vodu.
- Postarajte se da obrišete višak vode na spoljašnjosti rezervoara sa vodom.
- Ne koristite vruću vodu (40 °C ili više), hemijske rastvore, aromatične supstance, prljavu vodu ili druge štetne supstance. To može da deformiše jedinicu ili da izazove štetu.
- Koristite samo svežu vodu sa slavine. Korišćenje drugih izvora vode može da dovede do buđi, gljiva ili bakterija.
- Ne drmajte rezervoar sa vodom držeći ručku za nošenje.
- Ne uklanjajte filter za povećanje vlažnosti

sa okvira filtera osim kada ga menjate.

- Izbegavajte da prosipate vodu kada uklanjate ili čistite tacnu za povećanje vlažnosti.
- Ne uklanjajte plovak. Ako otpadne, pogledajte stranu 13.
- Ne koristite deterdžent za održavanje tacne za povećavanje vlažnosti i poklopca. Ako dođe do deformacije, gubitka boje, napukline (curenje vode).
- Ne gulite zadnji panel u toku održavanja.

UPUTSTVA ZA INSTALACIJU

- Izbegavajte lokacije gde su senzori izloženi direktnom vetru. To može da izazove da glavna jedinica ne radi.
- Izbegavajte lokacije gde nameštaj, materijal ili drugi objekti mogu da dođu u kontakt sa glavnom jedinicom i da utiču na unos ili ispušt vazduha.
- Izbegavajte lokacije gde je glavna jedinica izložena kondenzaciji ili drastičnim promenama u temperaturi. Odgovarajuća sobna temperatura je između 0 – 35 °C.
- Stavite glavnu jedinicu na ravnu i stabilnu površinu sa dovoljno vazdušne cirkulacije. Kada se postavi na težak tepih, glavna jedinica može pomalo da vibrira. Postavite glavnu jedinicu na ravnu površinu da biste izbegli da voda curi iz rezervoara za vodu i tacne za povećanje vlažnosti.
- Izbegavajte lokacije koje generišu ulje ili uljani dim. To može da izazove da spoljašnjost glavne jedinice napukne a da senzori ne rade.
- Mogućnost prikupljanja prašine glavne jedinice je na snazi kada je glavna jedinica 3 cm od zida, zidovi u okolini i pod mogu da budu prljavi. Molimo da postavite glavnu jedinicu na razdaljinu od zida. Zid direktno iza izlaza vazduha može da se uprlja tokom vremena. Kada koristite glavnu jedinicu produženi vremenski period na istoj lokaciji, periodično čistite zidove blizu nje.

VODIČI ZA FILTER

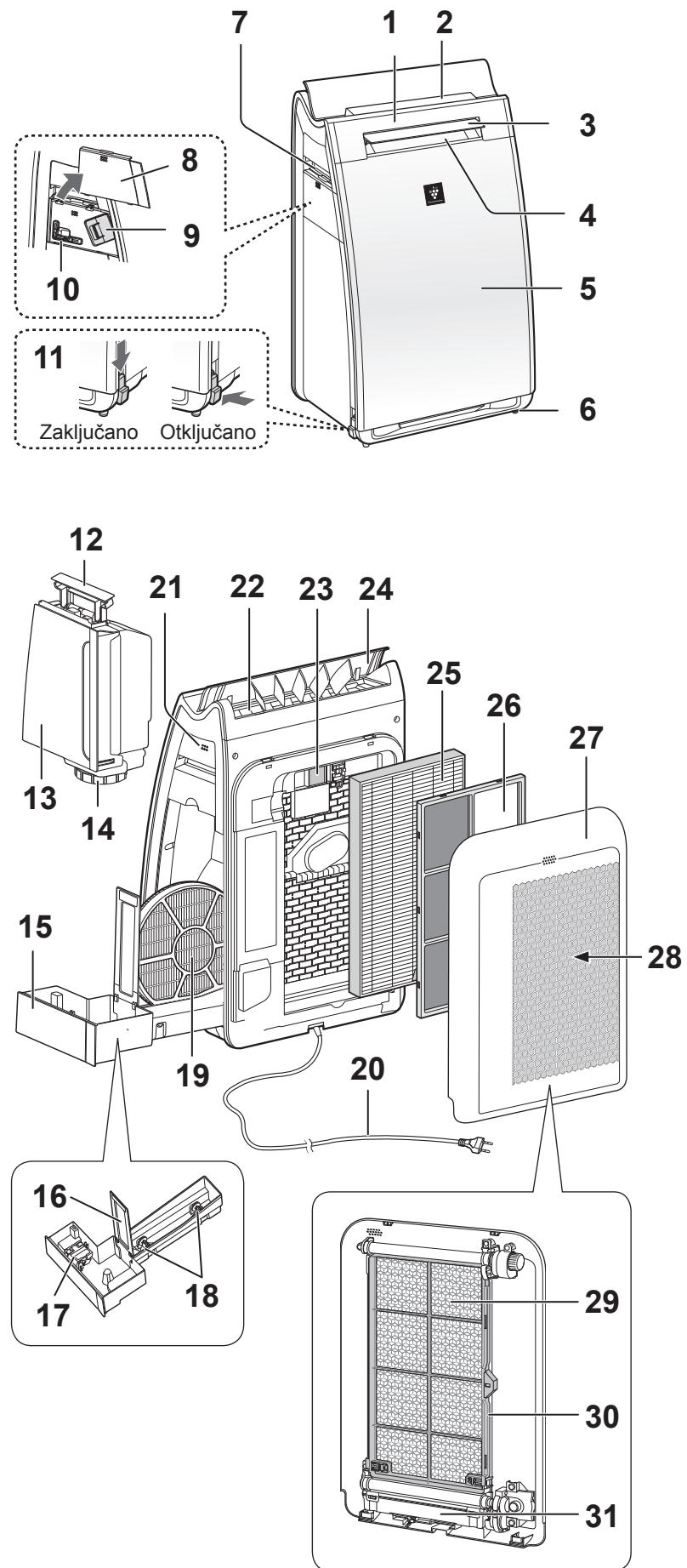
- Sledite uputstva u ovom uputstvu za pravilnu brigu o filteru i održavanju.

SRPSKI



NAZIVI DELOVA

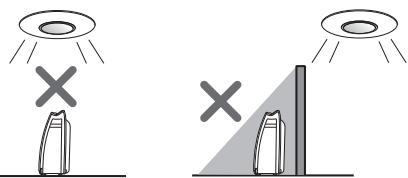
GLAVNA JEDINICA



1	Prednji prikaz
2	Panel za rukovanje
3	Prednja ručica
4	Izlaz za vazduh (prednji)
5	Glavna jedinica
6	Grozd (4 lokacije)
7	Ručka (2 lokacije)
8	Poklopac jedinice
9	Držać jedinice (Jedinica za generisanje jonskog plasmacluster-a)
10	Četka za čišćenje jedinice
11	Zaustavljač točkića (desni i lev)
12	Ručka za rezervoar
13	Rezervoar za vodu
14	Poklopac rezervoara
15	Tacna za poboljšanje vlažnosti
16	Panel za tacnu
17	Plovak
18	Roler
19	Filter za poboljšanje vlažnosti
20	Kabl za napajanje, utičnica
21	Senzor (interni) Temperatura / Vlažnost
22	Vazdušni izlaz (pozadina)
23	Filter za senzor, senzor (interni) Prašina(osetljivo) / Miris
24	Zadnja ručka(Automatski)
25	HEPA filter
26	Filter za miris
27	Zadnji panel
28	Vazdušni ulaz
29	Pred-filter
30	Zaključavanje pred-filtera
31	Kutija za prašinu

Opseg detekcije senzora svetla

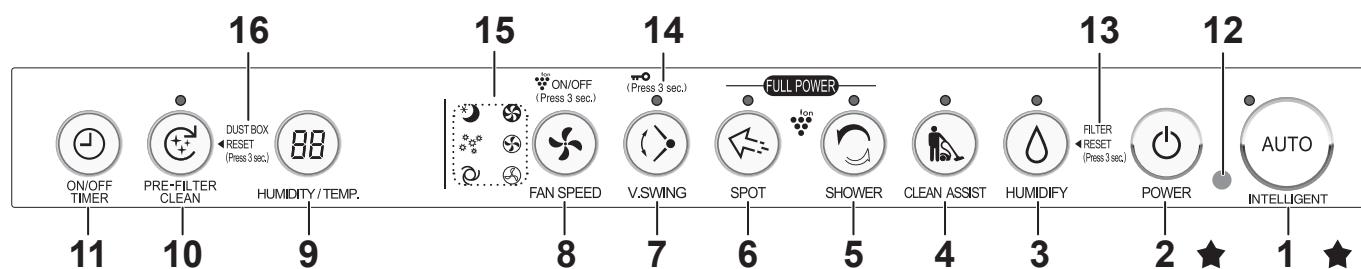
Ne instalirajte jedinicu na sledeća mesta.
Senzor svetla se možda neće pravilno prikazati.



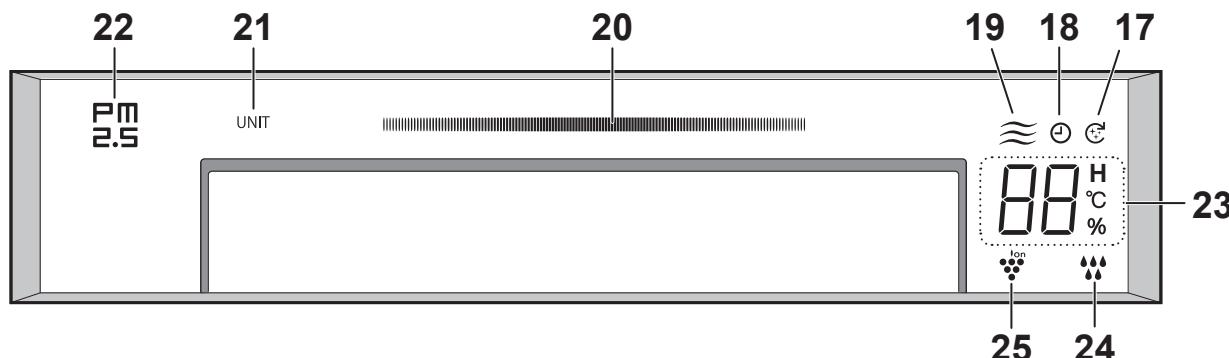


PANEL ZA RUKOVANJE

Pritisnite dugme sa "★" za pokretanje.



PREDNJI PRIKAZ



1	AUTOMATSKO dugme, svetlo
2	Dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
3	Dugme za poboljšanje VLAŽNOSTI, svetlo (Pritisnite 3 sek.) Dugme za PODEŠAVANJE FILTERA
4	Dugme za POMOĆ PRI ČIŠĆENJU, svetlo
5	Dugme za ČISTO JONSKO TUŠIRANJE, svetlo
6	Dugme za TAČKU jonskog plasmacluster-a, svetlo
7	Dugme za smer protoka vazduha (Pritisnite na 3 sek.) Dugme za ZAKLJUČAVANJE ZA DECU
8	Dugme za BRZINU VENTILATORA
9	Dugme za IZBOR PRIKAZA (Vlažnost / Temperatura)
10	Dugme za PRED-FILTER ČIŠĆENJE, svetlo.(Pritisnite 3 sek.) Dugme za PODEŠAVANJE KUTIJE ZA PRASINU
11	Dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE TAJMERA
12	Senzor svetla
13	Svetlo za PODEŠAVANJE FILTERA
14	Svetlo za ZAKLJUČAVANJE ZA DECU
15	Svetlo za BRZINU VENTILATORA
16	Svetlo za PODEŠAVANJE KUTIJE ZA PRASINU
17	Svetlo za PRED-FILTER ČIŠĆENJE
18	Svetlo za tajmer
19	Svetlo za miris Ukazuje da senzor za miris otkriva miris. ISKLJUČITE Narandžasto Crveno Čisto ↔ Nečisto

20	Monitor za čišćenje Ukazuje na čistotu vazduha sobe na 5 nivoa sa promenama boje. Plava Narandžasta Crvena Čisto ↔ Nečisto
21	Svetlo za zamenu jedinice
22	PM2.5 svetlo Ukazuje na prašinu (osetljivo) Senzor otkriva mikroskopsku prašinu. ISKLUČENO Narandžasto Crveno Čisto ↔ Nečisto
23	PRIKAZ <ul style="list-style-type: none"> Tajmer monitora Ukazuje na vreme podešavanja ili preostalo vreme od tajmera UKLJUČENO/ISKLJUČENO. Monitor temperature Temperatura 0 °C do 50 °C je prikazana. Monitor vlažnosti Vlažnost 20% do 90% je prikazana.
24	Svetlo vlažnosti Belo Vlažnost UKLJUČENA Isključeno Vlažnost ISKLJUČENA Crveno(blješti) Glavnoj jedinici je potrebna voda
25	Svetlo jonskog plasmacluster-a

SRPSKI



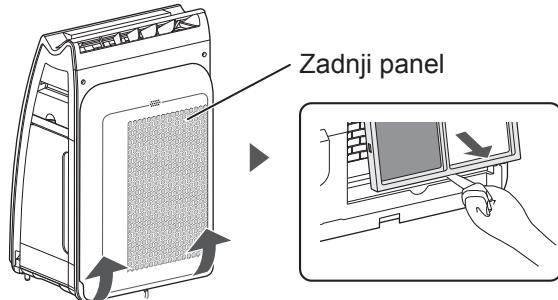
PRIPREMA

Uvek se postarajte da uklonite utičnicu iz ulaza u zidu.

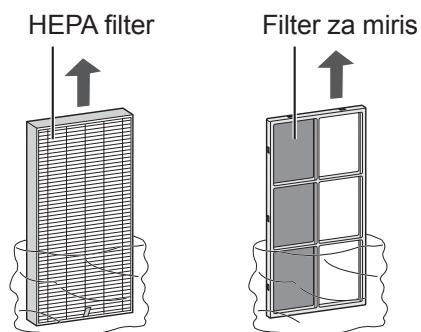


INSTALACIJA FILTERA

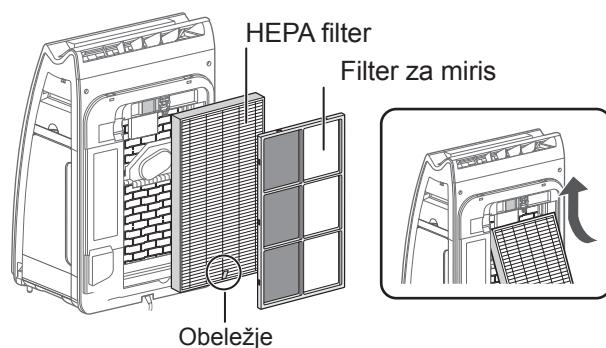
1. Uklonite zadnji panel.



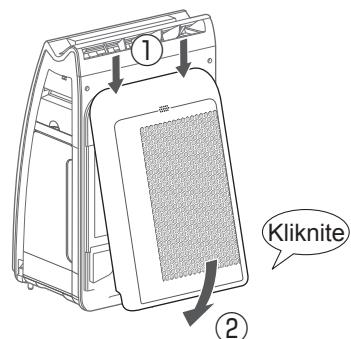
2. Uklonite plastičnu torbu sa svakog filtera.



3. Instalirajte filtere u pravi redosled kao što je prikazano.



4. Instalirajte zadnji panel.

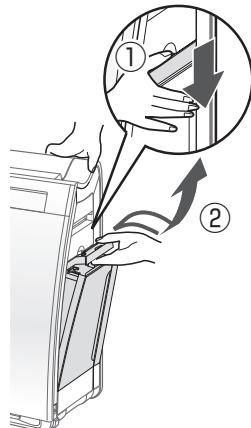


NAPOMENA

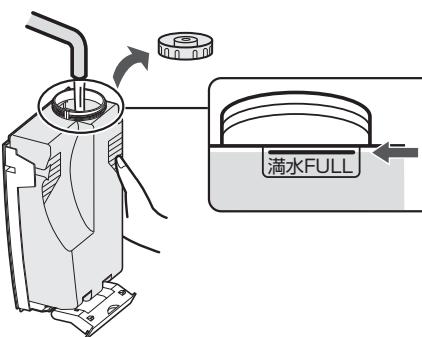
- Kada se zamenjuje filter, preporučuje se pisanje napomene o datumu početka korišćenja.

PONOVNO PUNJENJE REZERVOARA ZA VODU

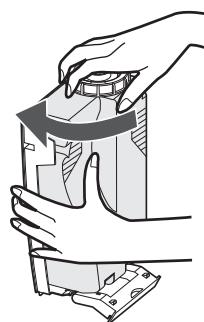
1. Uklonite rezervoar za vodu.



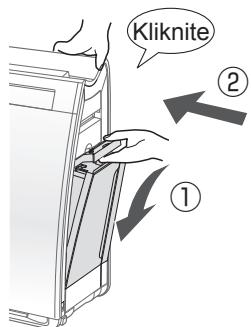
2. Napunite rezervoar za vodu sa vodom sa česme.



3. Za sprečavanje curenja, čvrsto zategnite poklopac rezervoara.



4. Instalirajte rezervoar za vodu.





RUKOVANJE

POČETAK/ZAUSTAVLJANJE

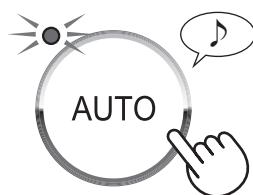


NAPOMENA

- Kada glavna jedinica počne da radi, radnja započinje u prethodnom režimu u kojem je radio.
(Osim za POMOĆ PRI ČIŠĆENJU / TUŠIRANJE ČISTIM JONOM / režim TAČKE JONSKOG PLASMACLUSTERA)

AUTOMATSKI REŽIM

Može da automatski radi pri brzini ventilatora i vlažnosti koja odgovara sobi.
Automatska radnja će se zaustaviti na deset minuta kada je soba osvetljena i čista 3 sata (monitor za čišćenje je plav).



NAPOMENA

- Prednji prikaz, monitor za čišćenje automatski UKLJUČUJE i zatamnjuje u zavisnosti od svetline u sobi.
(Kada je kontrola svetla podešena na „Automatski“. (strana 10,11))

REŽIM ZA POMOĆ ČIŠĆENJA

Očistite prašinu koja leti nakon što se usisivač koristio. Glavna jedinica radi sa većom ili najvećom brzinom ventilatora na 15 minuta. (Režim vlažnosti je isključen)



NAPOMENA

- Kada se radnja završi, glavna jedinica će se vratiti na prethodni režim rukovanja.
- Nije moguće promeniti brzinu ventilatora i smera ručke u toku ovog režima.
- Jonski plasmacluster ne može da se „ISKLJUČI“.

ČISTI JONSKI REŽIM TUŠIRANJA

Glavna jedinica otpušta plasmacluster jone uz jak protok vazduha i prikuplja prašinu dok smanjuje statički elektricitet na 10 minuta.

Nakon toga, osetljivost senzora PRAŠINE je automatski podešena na „VISOKO“ i brzo otkriva nečistoće i snažno čisti vazduh 50 minuta.



NAPOMENA

- Kada se radnja završi nakon 60 minuta, glavna jedinica će se vratiti na prethodni režim rada.
- Nije moguće promeniti brzinu ventilatora i smera ručke u toku ovog režima.
- Jonski plasmacluster ne može da se „ISKLJUČI“.

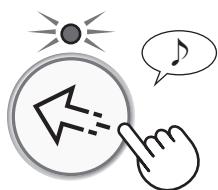
SRPSKI



REŽIM TAČKE JONSKOG PLASMACLUSTERA

Koristite ovaj režim kada želite da uklonite miris koji se zalepio, bakterije i druge supstance sa odeće, kauča i zavesa.

Glavna jedinica radi sa većom brzinom ventilatora 8 sati.



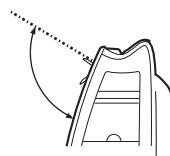
- Može da se promeni prednji smer ručke u toku ovog režima.

NAPOMENA

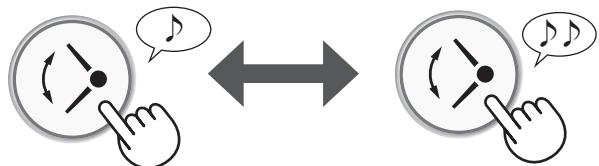
- Emisuje jone plasmaclustera visoke gustine samo u prednjem smeru.
- Kada se radnja završi, glavna jedinica će se vratiti u prethodni režim rukovanja.
- Nije moguće promeniti brzinu ventilatora u toku ovog režima.
- Jonski plasmacluster ne može da se „ISKLJUČI“.

SMER PROTOKA VAZDUHA PODEŠAVANJE

Ugao pomeranja prednje ručke može da se prilagodi.



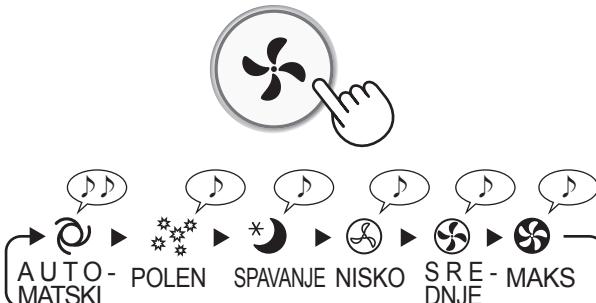
POMERANJE ZAUSTAVLJANJE



NAPOMENA

- Ako se dugme zamaha pritisne kada ručka zamahuje,
- Ne menjajte ugao držeći prednju/zadnju ručku, u suprotnom će to dovesti do greške ili povrede.

PODEŠAVANJE BRZINE VENTILATORA



AUTOMATSKI :

Brzina ventilatora se automatski prebacuje u zavisnosti od količine nečistoće u vazduhu.

POLEN :

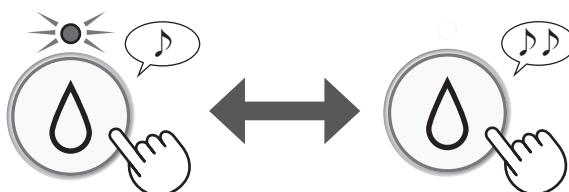
Osetljivost SENZORA PRAŠINE se automatski podešava na „VISOKO“ i brzo otkriva nečistoće kao što su prašina i polen i tako čisti vazduh.

SPAVANJE :

Glavna jedinica će tiho raditi a brzina ventilatora se automatski prebacuje u zavisnosti od količine nečistoće u vazduhu.

Prednji prikaz se automatski pokreće.
(Kada je kontrola svetla podešena na „Automatski“. (strana 10,11))

PODEŠAVANJE POBOLJŠANJA VLAŽNOSTI UKLJUČENO ISKLJUČENO



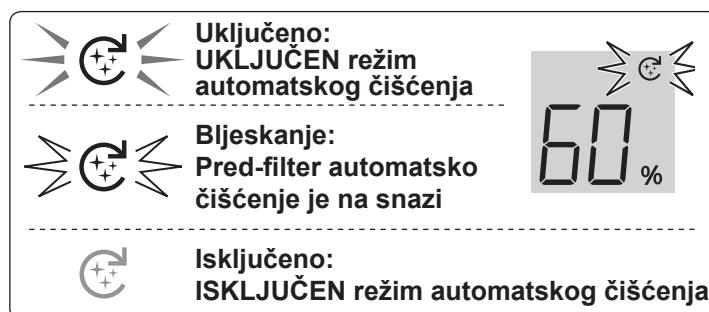
NAPOMENA

- Kada radi uz UKLJUČENO poboljšanje vlažnosti u režimima u tabeli ispod, jedinica automatski kontroliše vlažnost detektujući temperaturu i vlažnost. (Osim u režimu MAKS / SREDNJI / NIZAK.)

Temperatura	Vlažnost	
	SVI REŽIMI (Osim MAKS / SREDNJE / NISKO / SPAVANJE)	REŽIM SPAVALNJA
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

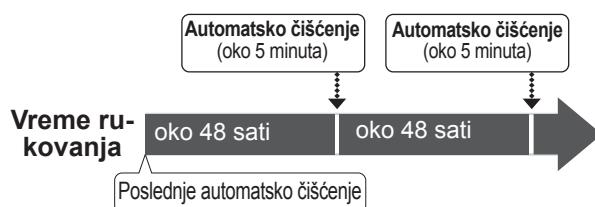


AUTOMATSKO ČIŠĆENJE PRED-FILTERA



Periodično izvršite automatsko pred-filter čišćenje:

Rukovanje čišćenja vazduha će se zaustaviti na svakih 48 sati za čišćenje pred-filtera (čišćenje traje 8 minuta)



NAPOMENA 1

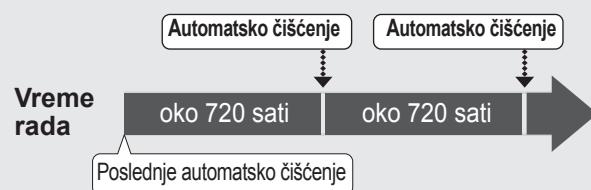
Automatsko čišćenje neće započeti kada je

- Glavna jedinica na pomoći pri čišćenju / Jonsko čišćenje tušem / Režim tačke jonskog plasmacluster-a.
- Monitor za čišćenje nije plav.
- Soba je [mračna].

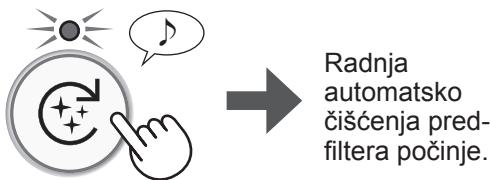
NAPOMENA 2

Takođe je moguće otazati periodičnu radnju pred-filterskog automatskog čišćenja. (strana 10,11)

- Ako je automatsko čišćenje otazano, jedinica će čistiti pred-filter i prikupiti prašinu automatski na svakih 720 sati.
(30 dana × 24 sata =720 sati)

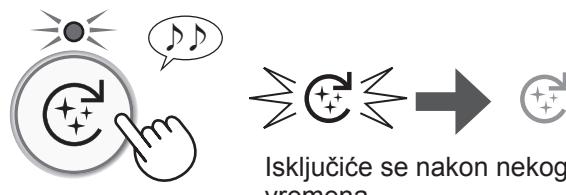


Ručno čišćenje pred-filtera:



Kako zaustaviti rukovanje automatskog čišćenja pred-filtera:

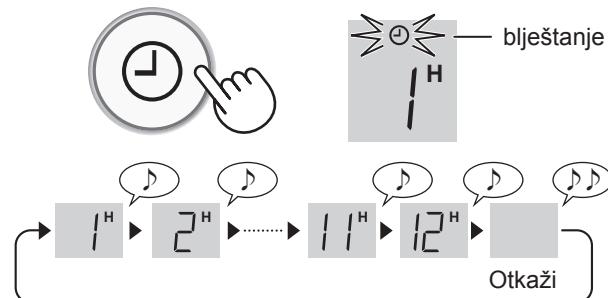
(U toku automatskog čišćenja)



UKLJUČEN TAJMER

Izaberite dužinu vremena koju želite. Glavna jedinica se automatski pokreće kada izabrano vreme prođe.

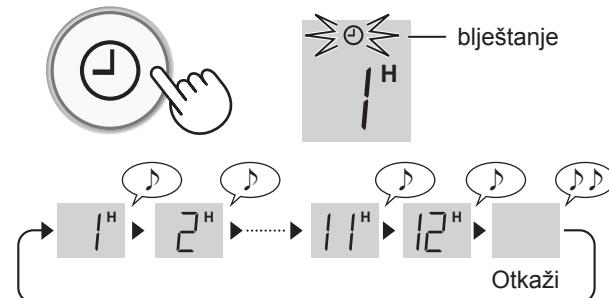
(sa ISKLJUČENOM glavnim jedinicom)



ISKLJUČEN TAJMER

Izaberite dužinu vremena koju želite. Glavna jedinica se automatski zaustavlja kada se dostigne izabrano vreme.

(sa UKLJUČENOM glavnim jedinicom)



NAPOMENA

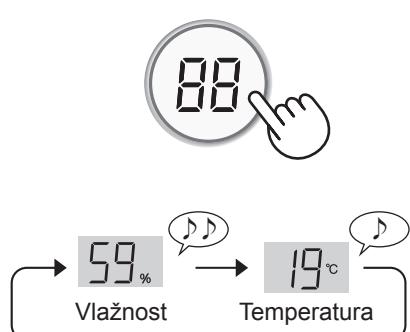
- Ako nema radnje 3 sekunde, podešavanje će se zaustaviti uz zvuk. Svetlo tajmera će se uključiti i prikazati preostali sat pre nego što radnja počne.
- Možete ponovo da podesite tajmer pritiskajući dugme tajmera na UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

NAPOMENA

- Ako nema radnje 3 sekunde, podešavanje će se zaustaviti uz zvuk. Prikaz će se vratiti na prethodni status.
- Nakon što se podešavanje okonča, jednom pritisnite dugme tajmera UKLJUČENO/ISKLJUČENO, preostali sat radnje će se prikazati i pritisnite dva puta, možete da ponovo podesite tajmer.



IZBOR PRIKAZA

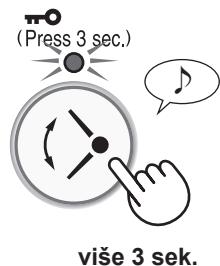


ZAKLJUČAVANJE ZA DECU

Panel za rad će biti zaključan.

(sa glavnom jedinicom UKLJUČENO ili ISKLJUČENO)

UKLJUČENO



OTKAŽI



JONSKI PLASMACLUSTER UKLJUČENO/ISKLJUČENO

UKLJUČENO



ISKLJUČENO



NAPOMENA

- Kada je funkcija plasmaclustera UKLJUČENA, svetlo jonskog plazma grozda na prednjem prikazu je uključeno.

KAKO PROMENITI RAZNA PODEŠAVANJA

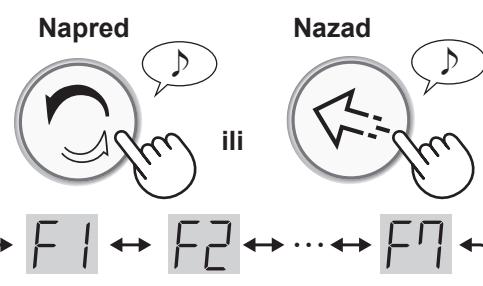
Možete promeniti funkcije u tabeli „Vrsta podešavanja“.

- (sa ISKLJUČENOM glavnom jedinicom)



F 1

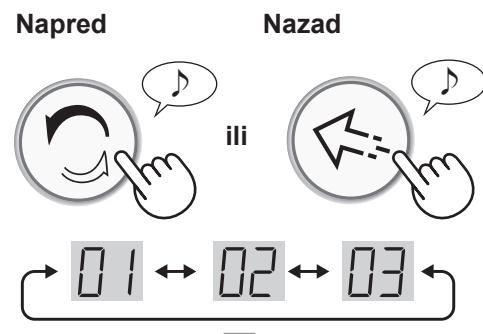
- Izaberite „Broj funkcije“.



Podešavanje



- Izaberite „Podešavanje broja“.



Podešavanje



- Pritisnite dugme UKLJUČENO/ISKLJUČENO da završite režim podešavanja.



Isključeno



Vrsta podešavanja

Funkcija	Podešavanje												
 <p>Kontrola svetla Možete da izaberete svetlinu prednjeg prikaza.</p>	<p>01 Automatski (podrazumevano) Svetlo se automatski prebacuje na osnovu svetline u sobi.</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="3">Prednji prikaz</th> </tr> <tr> <th>Svetlina u sobi</th> <th>SVI REŽIMI (Osim SPAVANJE)</th> <th>REŽIM SPAVALA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Svetlo</td> <td>Svetlige</td> <td>Tamnije</td> </tr> <tr> <td>Tamno</td> <td>Tamnije</td> <td>Isključeno</td> </tr> </tbody> </table> <p>02 Tamnije</p> <p>03 Isključeno Kada je podešeno na „Isključeno“, „Tamnije“ svetlo osvetljava 3 sekunde nakon što radnja počne a zatim se svetlo isključuje. Svetlo vlažnosti bljeska tamnije samo kada je glavnoj jedinici potrebna voda. Svetlo zamene jedinice bljeska tamnije samo kada jonska plazma grozd jedinica za generisanje treba da se zameni.</p>	Prednji prikaz			Svetlina u sobi	SVI REŽIMI (Osim SPAVANJE)	REŽIM SPAVALA	Svetlo	Svetlige	Tamnije	Tamno	Tamnije	Isključeno
Prednji prikaz													
Svetlina u sobi	SVI REŽIMI (Osim SPAVANJE)	REŽIM SPAVALA											
Svetlo	Svetlige	Tamnije											
Tamno	Tamnije	Isključeno											
 <p>Indikator napunjenosti vodom Možete da podesite glavnu jedinicu da pušta zvuk kada je rezervoar sa vodom prazan..</p>	<p>01 OTKAŽI (podrazumevano)</p> <p>02 UKLJUČENO Svetlo vlažnosti blješti uz zvuk koji traje 10 sekundi. Kada je režim SPAVALA podešen, kada senzor svetla otkrije da je tamno u sobi, neće pustiti zvuk.</p>												
 <p>Automatsko ponovno pokretanje Ako je glavna jedinica isključena ili nestane struja, glavna jedinica će nastaviti da radi uz prethodna podešavanja nakon što se napajanje uspostavi.</p>	<p>01 OTKAŽI (podrazumevano)</p> <p>02 UKLJUČENO</p>												
<p>Prilagođavanje osetljivosti senzora (F4-F6)</p>													
 <p>Senzor svetla</p>	<p>01 Nisko</p>												
 <p>Senzor prašine(osetljiv)</p>	<p>02 Standardni (podrazumevano)</p>												
 <p>Senzor mirisa</p>	<p>03 Visoko</p>												
 <p>Pred-filter funkcija automatskog čišćenja Pred-filter funkcija automatskog čišćenja može da se podesi.</p>	<p>01 UKLJUČENO (podrazumevano) Prašina na pred-filteru će biti očišćena svakih 48 sati..</p> <p>02 OTKAŽI Nema automatskog čišćenja za pred-filter. Kako bi vazduh bio čist, jedinica će čistiti pred-filter i automatski kupiti prašinu jedan mesec (oko 720 sati) nakon prethodnog čišćenja.</p>												

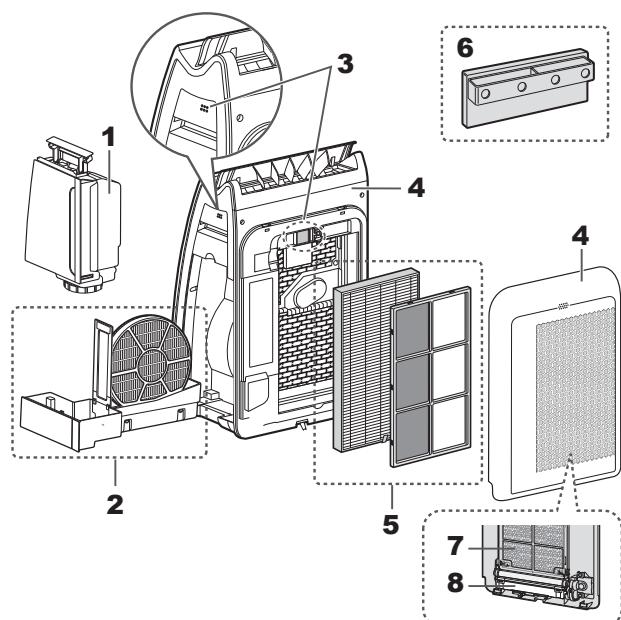
SRPSKI



BRIGA I ODRŽAVANJE



INDEKS BRIGE

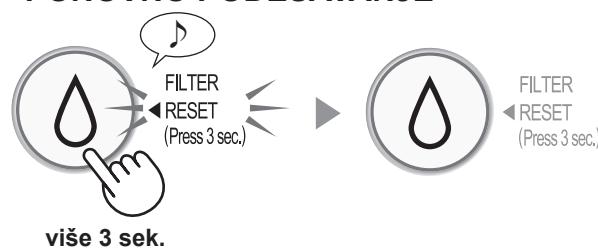


Mesto	Strana
1 Rezervoar za vodu	12
2 Filter za povećavanje vlažnosti / Tacna za povećavanje vlažnosti	13
3 Senzori	12
4 Glavna jedinica / Zadnji panel	12
5 HEPA filter / Filter sa mirisom	14
6 Jedinica za generisanje jonskog plasmaclustera	14
7 Pred-filter	16
8 Kutija za prašinu	15

FILTER ZA PONOVNO PODEŠAVANJE SVETLA

Filter za ponovno podešavanje svetla će se uključiti nakon otprilike 720 sati rada.
(30 dana × 24 sata =720 sati)

PONOVNO PODEŠAVANJE



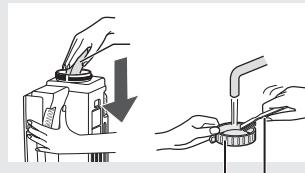
Ovo je podsetnik za izvršavanje održavanja opisano u filteru za poboljšanje vlažnosti i tacni. Posle izvršavanja održavanja, ponovo podesite svetlo filtera za ponovno podešavanje.

REZERVOAR ZA VODU



Ispelite unutrašnjost sa vodom.

NAPOMENA Kako čistiti za uklanjanje prljavštine.



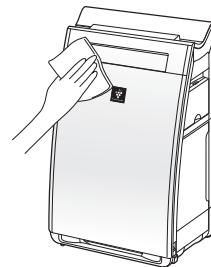
Poklopac rezervoara

Očistite unutrašnjost rezervoara za vodu sa mekanim sunđerom i poklopcom rezervoara sa štapićima za uši ili četkicom za zube.

Četkica za zube

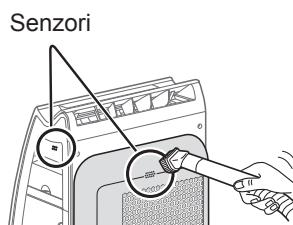
GLAVNA JEDINICA/ ZADNJI PANEL

Obrišite sa suvom, mekom krpom.

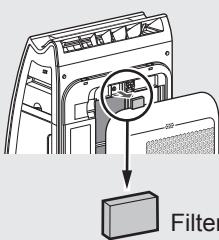


SENZORI

Nežno uklonite prašinu sa alatom za čišćenje kao što je usisivač.



NAPOMENA Kako čistiti za uklanjanje prljavštine.



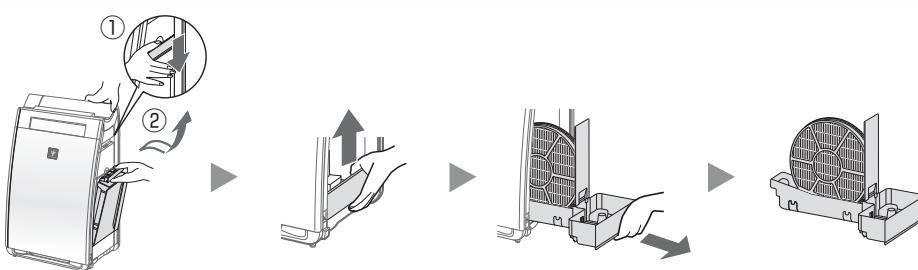
- Uklonite zadnji panel.
- Uklonite filter senzora.
- Ako je filter senzora jako prljav, operite ga vodom i skroz ga osušite.

Filter senzora



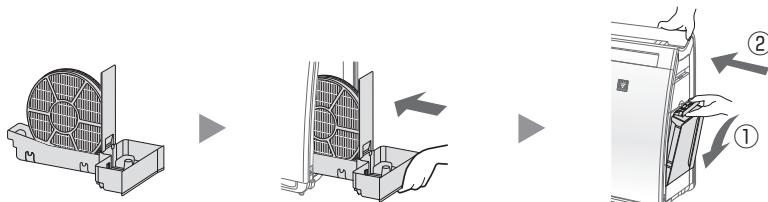
FILTER POVEĆAVANJA VLAŽNOSTI / TACNA POVEĆAVANJA VLAŽNOSTI

Kako ukloniti filter za povećanje vlažnosti i tacnu.



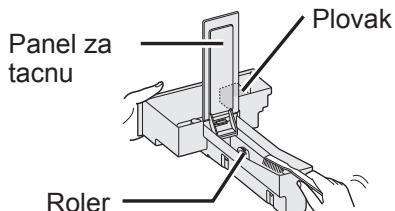
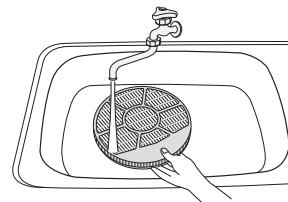
Kako prikačiti filter za povećanje vlažnosti i tacnu.

Nakon održavanja, pravilno ponovo prikačite delove.

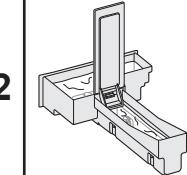
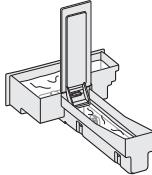


Isperite sa dosta vode.

- Ne uklanjajte plovak, panel tacne i rolere. Ako otpadnu, pogledajte ispod.

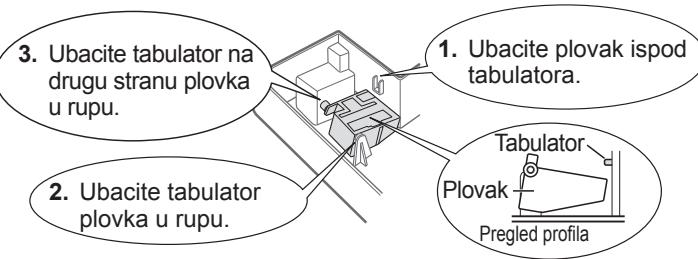


NAPOMENA Kako čistiti za uklanjanje prljavštine.

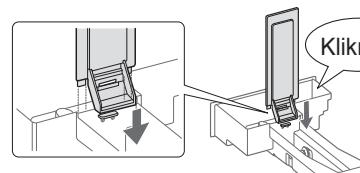
	Kuhinjski deterdžent (samo tacna za povećanje vlažnosti)	Limunska kiselina (dostupna u nekim apotekama)	100% sok od limuna bez pulpa
1	1. Na pola napunite tacnu vodom. 2. Dodajte malo kuhinjskog deterdženta.	2 1/2 šolje vode  3 kašičice	3 šolje vode  1/4 šolja
2	 Natopite 30 minuta.	  Natopite 30 minuta. (Kada koristite sok od limuna kao rastvor za čišćenje od kamenca, sačekajte još.)	
3	Isperite kuhinjski deterdžent ili rastvor za kamenac čistom vodom.		

Kako instalirati plovak, panel tacne i roller

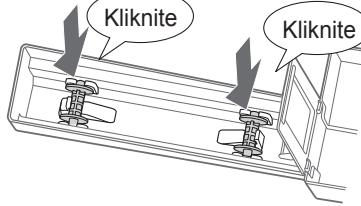
Plovak



Panel za tacnu



Roler





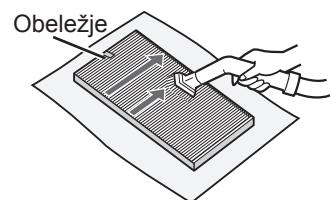
HEPA FILTER / FILTER MIRISA

Uklonite prašinu na HEPA filteru i filteru mirisa.

OPREZ

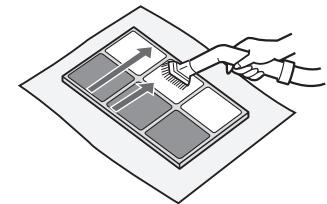
Ne perite filtere. Ne izlažite sunčevoj svetlosti.
(U suprotnom ovi filteri mogu da izgube efikasnost.)

HEPA FILTER



Očistite samo obeleženu površinu. Ne čistite suprotnu površinu. Filter je osjetljiv, pazite da ga ne pritisnete previše.

Filter za miris



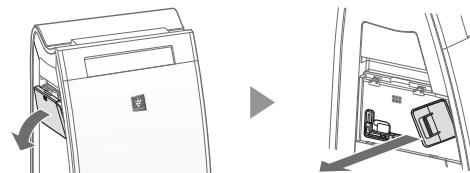
Obe površine mogu da se očiste. Filter je možda polomljen ako se previše pritiska primeni nad njim, pa vas molimo da pažljivo njime rukujete.

Neki mirisi koje filteri upijaju će se raspršiti tokom vremena, izazivajući dodatne mirise. U zavisnosti od uslova korišćenja i naročito ako se glavna jedinica koristi u okolinama koje su značajno jače od normalnog domaćinstva, ovi mirisi mogu da se primete ranije nego što se očekuje.

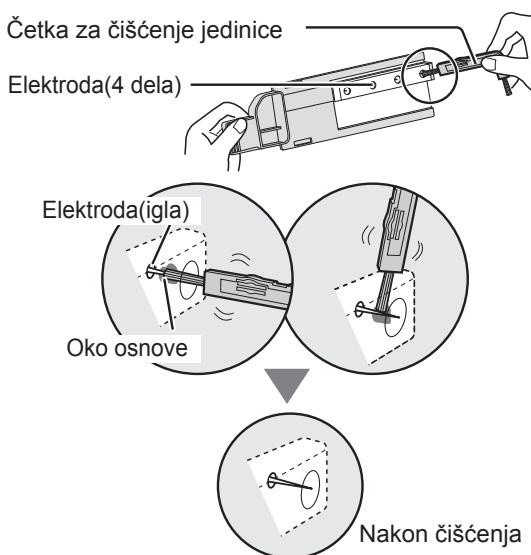
U tim slučajevima zamenite filter ako prašina ne može da se ukloni nakon održavanja.

JONSKI PLASMACLUSTER JEDINICA ZA GENERISANJE (Odeljak elektrode)

1. Uklonite poklopac jedinice i izvucite držač jedinice.



2. Uklonite prašinu iz odeljka elektroda.



3. Ubacite držač jedinice u glavnu jedinicu i instalirajte poklopac jedinice.



OPREZ

- Ne čistite ni sa čim drugim osim sa četkom za čišćenje jedinice. To može da dovede do greške u jedinici.
- Ne dodirujte elektrode direktno. To može da dovede do povrede.
- Ne menjajte odeljak elektrode. To može da je ošteti.
- Ne dodirujte terminalne povezivanja. To može da ih ošteti.





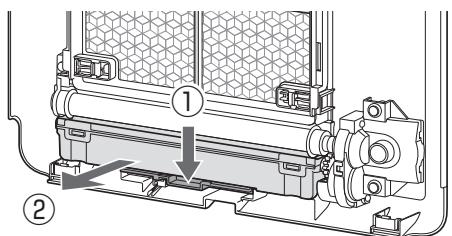
KUTIJA ZA PRAŠINU

SVETLO PONOVNOG PODEŠAVANJA KUTIJE ZA PRAŠINU

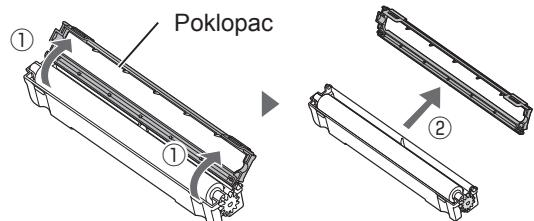
Kada se svetlo ponovnog podešavanja kutije za prašinu uključi, molimo da uklonite prašinu iz kutije za prašinu.



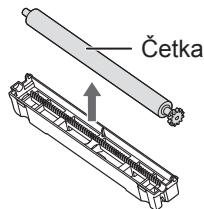
1. Uklonite kutiju za prašinu.



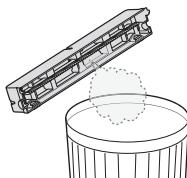
2. Uklonite poklopac kutije za prašinu.



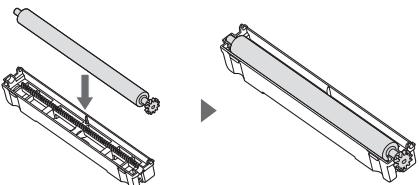
3. Uklonite četku.



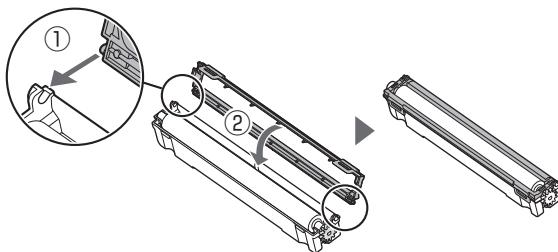
4. Uklonite prašinu u kutiji za prašinu.



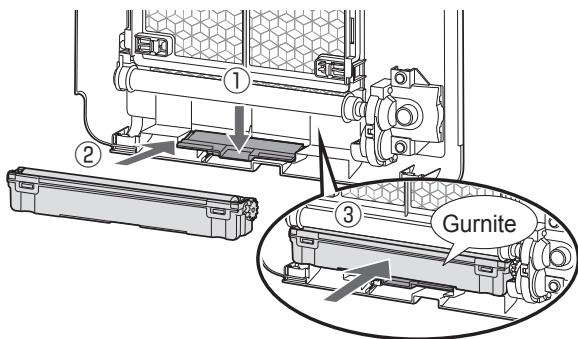
5. Prikačite četku u kutiju za prašinu.



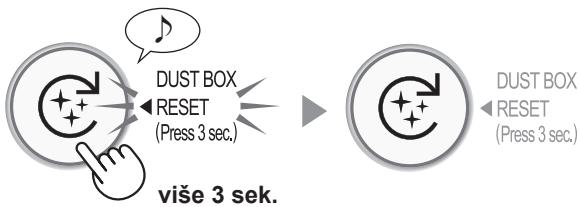
6. Prikačite poklopac u kutiju za prašinu.



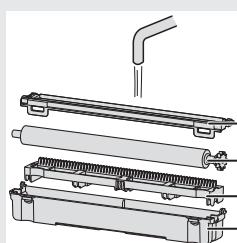
7. Instalirajte kutiju za prašinu.



8. Ponovo podesite svetlo za ponovno podešavanje u kutiji za prašinu.

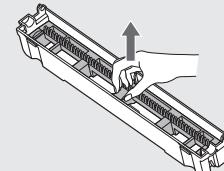


NAPOMENA Kako čistiti za uklanjanje prljavštine.

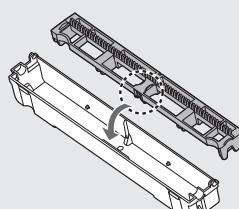


Operite sa vodom.
• Skroz ih osušite.

Kako ukloniti češalj.



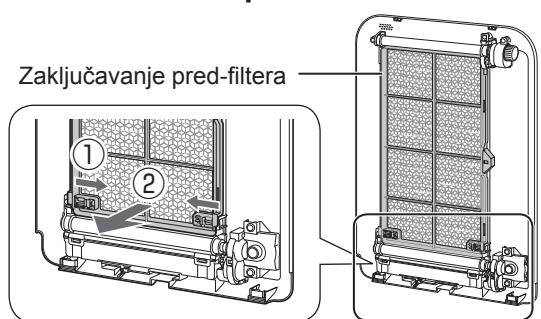
Kako prikačiti češalj.





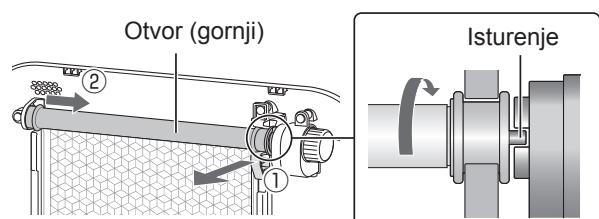
PRED-FILTER

1. Uklonite bravu pred-filtera.

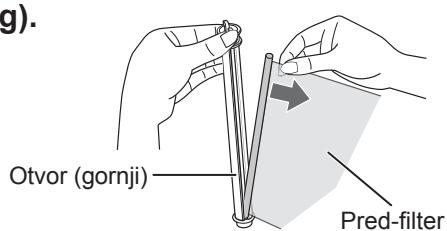


2. Uklonite okno(gornje).

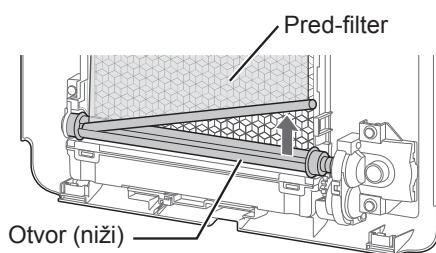
Rotirajte okno (gornje) dok se ne vidi isturenje, zatim uklonite isturenje.



3. Izvucite pred-filter iz isturenja (gornjeg).

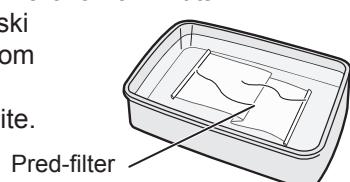


4. Izvucite pred-filter iz isturenja (donje).



5. Umočiti i čistiti pred-filter.

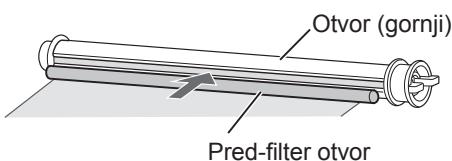
1. Dodajte malu količinu kuhinjskog deterdženta u vodu i utopite na oko 10 minuta.
2. Isperite kuhinjski deterdžent čistom vodom.
3. Skroz ga osušite.



OPREZ

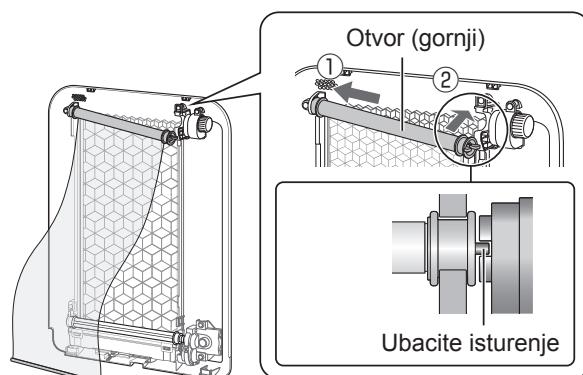
- Ne čistite ga previše. Ne perite ga sa mašinom za pranje. (U suprotnom može da izazove štetu.)
- Ne sušte ga fenom. (U suprotnom može da izazove skupljanje.)

6. Ubacite pred-filter isturenja u žleb isturenja (gornji).

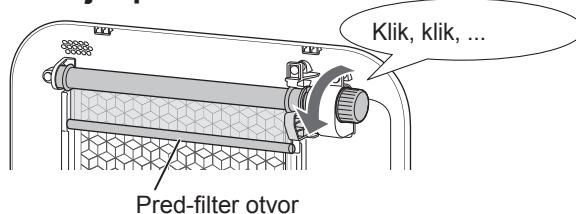


7. Prikačite isturenje (gornje) na pozadinu panela.

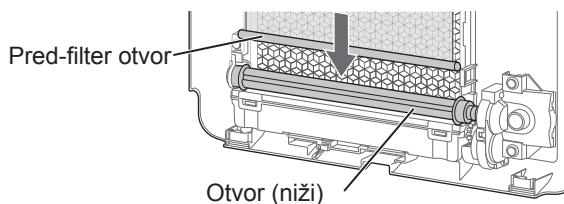
Ubacite levi deo isturenja (gornji) u pozadinu panela (①) i instalirajte ga (②).



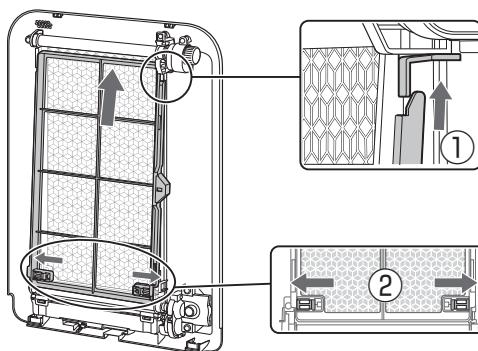
8. Uvijte pred-filter.



9. Povucite na dole pred-filter otvor i ubacite ga u žleb otvora (niži).



10. Prikačite bravu pred-filtera.





ZAMENA

FILTERI

ŽIVOTNI VEK FILTERA

Životni vek filtera se razlikuje u zavisnosti od sobnog okruženja, uslova korišćenja i lokacije glavne jedinice. Životni vek HEPA filtera i filtera za miris i sugestije za zamenu su bazirane na čišćenju sobe u kojoj se 5 cigareta puši na dan i prikupljanje prašine glavne jedinice i učinak mirisa koji je pao na pola novog filtera.

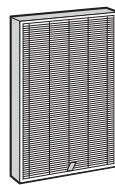
Preporučujemo češcu zamenu filtera ako se glavna jedinica koristi u uslovima znatno teškim (PM2.5 itd.) u poređenju sa normalnim domaćinstvom.

- HEPA filter : oko 10 godina nakon otvaranja
- Filter sa mirisom : oko 10 godina nakon otvaranja
- Filter za poboljšanje vlažnosti : oko 10 godina nakon otvaranja

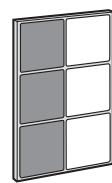
Model zamene filtera

Savetujte se sa prodavcem kada kupujete filter za zamenu.

HEPA filter (1 jedinica)
FZ-G75HFE



Filter sa mirisom (1 jedinica)
FZ-G60DFE

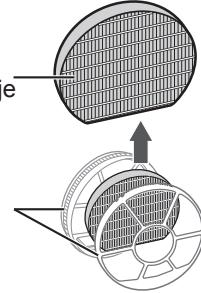


Filter za poboljšanje vlažnosti (1 jedinica)
FZ-AX6MFE

* Ne uklanjajte okvir filtera.

Filter za poboljšanje vlažnosti

Okvir filtera



Uklanjanje filtera

Uklonite korišćene filtere u skladu sa lokalnim zakonima i regulativama.

HEPA filter materijal:

- Polipropilen
- Polietilen

Filter materijal sa mirisom:

- Papir
- ABS smola

Materijal filtera za poboljšanje vlažnosti:

- PET
- Veštačka svila

JONSKI PLASMACLUSTER JEDINICA ZA GENERISANJE

SVETLO JEDINICE ZA ZAMENU

Kada ukupno vreme rada prevaziđa 17.500 sati, svetlo jedinice za zamenu će blještati da ukazuje da je jedinici generisanja jonskog plasmaclustera potrebna zamena.

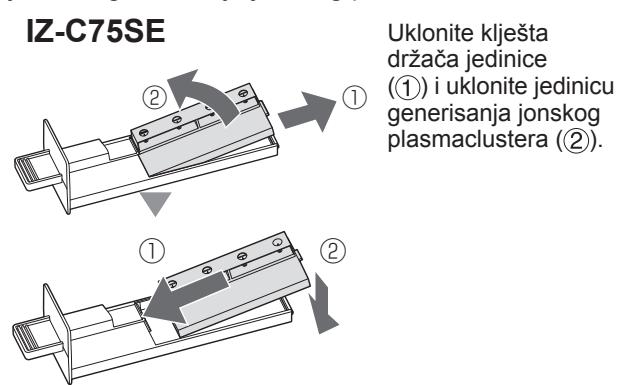
Vreme rukovanja	
17.500 sati	Zamenite jedinicu generisanja jonskog plasmaclustera
Sporo blješti	Nijedan jonski plasmacluster neće biti otpušten od strane jedinice generisanja jonskog plasmaclustera.
19.000 sati	Brzo blješti

* Vreme zamene nije u vezi sa izabranim režimom rada.

Model jedinice generisanja zamene jonskog plasmaclustera

Savetujte se sa prodavcem kada kupujete zamenu za jedinicu generisanja jonskog plasmaclustera.

IZ-C75SE



Uklanjanje jonskog plasmaclustera Jedinica za generisanje

Uklonite korišćenu jedinicu generisanja jonskog plasmaclustera u skladu sa lokalnim zakonima i regulativama.

materijal:

- Polibutilen tereftalat
- elektronski delovi



REŠAVANJE PROBLEMA

Miris i dim ostaju.

- Proverite filtere. Ako izgledaju previše prljavo, obrišite ili ih zamenite.

Monitor čišćenja je plav čak i kada vazduh nije čist.

- Vazduh je možda prljav kada je glavna jedinica uključena. Isključite glavnu jedinicu, sačekajte minut a zatim je ponovo uključite.

Svetlo monitora čišćenja je crveno čak i kada je vazduh čist.

- Prljavi ili zapušteni otvor senzora prašine(osetljivo) utiču na rukovanje senzora. Nežno očistite filter senzora ili zadnji panel.

Glavna jedinica pušta zvuk kao klik ili odbrojavanje.

- Glavna jedinica može da napini zvuk kao klik ili odbrojavanje kada generiše jone.
- Zvuk rada je generisan kada je glavna jedinica na pred-filter automatskom režimu čišćenja.

Vazduh pušten iz glavne jedinice ima miris.

- Proverite da vidite da li su filteri izuzetno prljavi.
- Očistite ili zamenite filtere.
- Koristite samo svežu vodu iz česme. Korišćenje drugih izvora vode rizikuje da dođe do pojave buđi, gljivica ili bakterija.

Glavna jedinica ne radi kada je dim od cigarete u vazduhu.

- Postarajte se da glavna jedinica bude instalirana na lokaciji na kojoj senzori mogu da otkriju dim od cigarete.
- Proverite da li su otvori za prašinu(osetljiv) senzori blokirani ili zapušteni. Ako su blokirani ili zapušteni, očistite filter senzora ili zadnji panel.

Svetlo FILTERA ZA PONOVNO PODEŠAVANJE je uključeno.

- Uvek nakon izvršavanja održavanja ili zamene filtera za poboljšanje vlažnosti povežite kabl za napajanje na izlaz a zatim pritisnite dugme ponovnog podešavanja filtera. (strana 12)

Prednji prikaz je isključen.

- Kada je kontrola svetla podešena na „Isključeno“, svetlo je uvek isključeno. Ako ne želite da svetlo bude isključeno, podešite kontrolu svetla na

„Automatski“ ili „Tamnije“ podešavanje.
(strana 10,11)

Svetlo poboljšanja vlažnosti na prednjem prikazu se ne pali kada je rezervoar prazan.

- Soba je došla do odgovarajućeg nivoa poboljšanja vlažnosti i prestala je da poboljšava vlažnost.
- Proverite stirofomski plovak za prljavštinu. Očistite tacnu za poboljšanje vlažnosti. Postarajte se da jedinica bude na ravnoj površini.

Nivo vode u rezervoaru se ne smanjuje ili se sporo smanjuje.

- Proverite da vidite da li je tacna za poboljšanje vlažnosti i rezervoar za vodu pravilno instaliran. Proverite filter za poboljšanje vlažnosti.
- Ako je filter izuzetno prljav, obrišite ili ga zamenite.

Monitor za čišćenje često menja boju.

- Monitor za čišćenje automatski menja boju kada prašina(osetljiv) senzor ili senzor za miris otkrije nečistoće. Ako vas brine promena, možete da promenite osetljivost senzora.(strana 10,11)

Prednji prikaz ne odgovara vremenskom izveštaju ili drugom hidrometru ili termometru u sobi.

- Spoljašnja i unutrašnja kao i kućna okolina (jačina saobraćaja u blizini, broj aparata u domu, itd.) mogu da izazovu čitanje koje je drugačije od tih podataka.
- Postoji razlika u nivou u okviru iste sobe.

Radnja se naglo zaustavlja i nema vazduha iz izlaza za vazduh.

- Da li je glavna jedinica u automatskom režimu čišćenja pred-filtera?
- Radnja se zaustavlja kada je glavna jedinica u automatskom režim pred-filtera (traje oko 8 minuta).

Automatsko čišćenje pred-filtera počinje čak i kada je UGAŠENO (otkazano).

- Automatsko čišćenje pred-filtera će početi nakon 720 sati rada da bi sprečio da pred-filter bude blokirani prašinom.



Automatska funkcija čišćenja pred-filtera neće raditi.

- Automatska funkcija čišćenja pred-filtera neće raditi ako ne prođe 48 sati od poslednjeg rukovanja automatskim čišćenjem.
- Da li je mračno u sobi?
Automatsko čišćenje pred-filtera se neće pokrenuti ako je mračno u sobi.
- Da li je glavna jedinica na Pomoći pri čišćenju / Jonskom čišćenju tuširanjem / Jonskom plasmacluster režimu tačke?
Funkcija automatskog čišćenja pred-filterom neće raditi kada je glavna jedinica u ovom režimu.
- Da li je vazduh u sobi prljav?
Funkcija automatskog čišćenja pred-filterom neće raditi ako monitor čistoće ne prikazuje boju [plavo].
- Da li je dugmad pritisnuta?
Ako je neko dugme pritisnuto, automatsko čišćenje pred-filterom se neće pokrenuti još 10 minuta.

PRIKAZ GREŠKE

Ako se greška neprekidno pojavljuje, kontaktirajte Sharp servisni centar.

	<ul style="list-style-type: none">• Koncentracija jonskog plasmaclustera opada. ⇒ Održavajte jedinicu za generisanje jonskog plasmaclustera (odeljak elektrode).
	<ul style="list-style-type: none">• Da li je zadnji panel pravilno instaliran?
	<ul style="list-style-type: none">• Postarajte se da filter za povećanje vlažnosti, tacna za povećanje vlažnosti i roller budu pravilno instalirani a zatim ponovo UKLJUČITE napajanje.
	<ul style="list-style-type: none">• Da li je pred-filter pravilno instaliran?• Da li je kutija za prašinu pravilno instalirana?• Da li je četka kutije za prašinu pravilno instalirana?
	<ul style="list-style-type: none">• Da li je jedinica za generisanje jonskog plasmaclustera pravilno ubaćena? ⇒ Izvucite jedinicu za generisanje jonskog plasmaclustera i ubacite je na kraj ponovo a zatim izvršite radnju ponovo.
	<ul style="list-style-type: none">• Isključite glavnu jedinicu, sačekajte minut a zatim uključite ponovo glavnu jedinicu.

SRPSKI



SPECIFIKACIJE

Model		KI-G75EU		
Dovod napajanja		220-240 V 50-60 Hz		
Prilagođavanje brzine ventilatora		MAKS	SREDNJE	NISKO
ČIŠĆENJE VAZDUHA	Brzina ventilatora (m ³ /satu)	450	258	90
	Rangirana snaga (W)	80	26	7,0
	Nivo buke (dBA)	52	42	18
ČIŠĆENJE VAZDUHA I POBOLJŠA- NJE VLA- ŽNOSTI	Brzina ventilatora (m ³ /satu)	378	258	90
	Rangirana snaga (W)	55	28	7,0
	Nivo buke (dBA)	49	42	20
	Poboljšanje vlažnosti (mL/satu) *1	750	600	270
Preporučena veličina sobe (m ²) *2		~56		
Preporučena veličina sobe za jonski plasmacluster velike gustine (m ²) *3		~35		
Kapacitet rezervoara za vodu (L)		Oko 4,0		
Senzori		Prašina(osetljivo) / Miris / Svetlo / Temperatura i vlažnost		
Dužina kabla (m)		2,0		
Dimenzije (mm)		405 (W) × 316 (D) × 666 (H)		
Težina (kg)		Oko 12		

*1 • Količina promena u poboljšanju vlažnosti u skladu sa unutrašnjom i spoljašnjom temperaturom i vlažnošću.

Količina poboljšanja vlažnosti se povećava dok se temperatura povećava ili se vlažnost smanjuje.

Količina povećanja vlažnosti se smanjuje dok se temperatura smanjuje ili se vlažnost povećava.

• Uslovi za merenje: 20 °C, 30 % vlažnost (JEM1426)

*2 • Preporučena veličina sobe odgovara radu jedinice sa maksimalnom brzinom ventilatora.

• Preporučena veličina sobe je područje u kojem data količina čestica prašine može da se ukloni za 30 minuta.

*3 • Veličina sobe u kojoj otprilike 25.000 jona po kubnom centimetru može da se izmeri u centru sobe kada se proizvod stavi pored zida,

radi u MED podešavanjima režima i pri visine je od oko 1,2 metara od poda.

Pripravnost pri napajanju

Kada je glavni utičač napajanja ubačen u izlaz na zidu troši oko 0,9 vati pripravnosti pri napajanju kako bi radiло električno kolo.

Za čuvanje energije, isključite kabl za napajanje kada se jedinica ne koristi.



Pozor: vaš proizvod je obeležen ovim simbolom. To znači da korišćeni električni i elektronski proizvodi ne treba da se mešaju sa opštim otpadom u domaćinstvu. Postoji odvojeni sistem za prikupljanje za ove proizvode.

A. Informacije o uklanjanju za korisnike (privatna domaćinstva)

1. U Evropskoj Uniji

AKO ŽELITE DA UKLONITE OVU OPREMU, NE KORISTITE OBIČNU KANTU ZA OTPATKE I NE STAVLJAJTE JE U KAMIN!

Korišćena električna i elektronska oprema treba uvek da se prikupi i tretira ODVOJENO u skladu sa lokalnim zakonom.

Odvojeno prikupljanje promoviše tretman zaštite okoline, recikliranje materijala i opadanje finalnog uklanjanja otpada. NEPRAVILNO UKLANJANJE može biti štetno za zdravlje ljudi i okolinu usled određenih supstanci! Odnesite KORIŠĆENU OPREMU lokalnom, obično opštinskom, objektu za prikupljanje, gde je to dostupno.

Ako niste sigurni u vezi sa uklanjanjem, kontaktirajte lokalnu vlast ili prodavca i pitajte za pravilnu metodu uklanjanja.

SAMO ZA KORISNIKE U EVROPSKOJ UNIJI I NEKIM DRUGIM ZEMLJAMA; NA PRIMER NORVEŠKOJ I ŠVAJCARSKOJ: vaše učešće u odvojenom prikupljanju je zakonski obavezno.

Simbol prikazan iznad se pojavljuje na električnoj i elektronskoj opremi (na pakovanju) da bi podsetio korisnike u vezi sa ovim.

Korisnici PRIVATNIH DOMAĆINSTAVA treba da koriste postojeće povratne objekte za korišćenu opremu. Povraćaj je besplatan.

Ako se oprema koristila za POSLOVNE SVRHE, molimo vas da kontaktirate SHARP prodavca koji će vas informisati o povraćaju. Može vam se naplatiti trošak do kojeg je došlo usled povraćaja. Mala oprema (i male količine) mogu da se vrate u vaš lokalni objekat za prikupljanje. Za Španiju: molimo vas da kontaktirate uspostavljeni sistem za prikupljanje ili lokalnu vlast za povraćaj korišćenih proizvoda.

2. U drugim zemljama van EU

Ako želite da uklonite ovaj proizvod, molimo vas da kontaktirate lokalnu vlast i pitate za pravi metod uklanjanja.

Za Švajcarsku: korišćena električna ili elektronska oprema može da se besplatno vrati prodavcu, čak i ako ne kupite nov proizvod. Dalji objekti za prikupljanje su navedeni na početnoj strani www.swico.ch ili www.sens.ch.

B. Informacije o uklanjanju za poslovne korisnike.

1. U Evropskoj Uniji

Ako se proizvod koristi za poslovne svrhe i želite da ga uklonite:

Molimo vas da kontaktirate SHARP prodavca koji će vas informisati o povraćaju proizvoda. Možda će vam se naplatiti trošak do kojeg dođe usled povraćaja i reciklaže. Mali proizvod (i male količine) mogu da se vrate vašem lokalnom objektu za prikupljanje.

Za Španiju: molimo vas da kontaktirate uspostavljeni sistem prikupljanje ili vašu lokalnu vlast za povraćaj korišćenih proizvoda.

2. U drugim zemljama van EU

Ako želite da uklonite ovaj proizvod, molimo vas da kontaktirate lokalnu vlast i pitate ih koji je pravi metod uklanjanja.

SRPSKI



SLOVENŠČINA

Zahvaljujemo se vam za nakup čistilnika zraka SHARP. Pred njegovo uporabo se podrobno seznanite z vsebino navodil za uporabo.

Ta priročnik hranite na varnem in priročnem mestu.

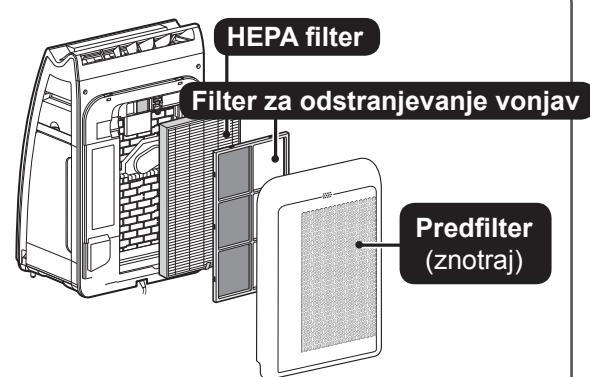
VSEBINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA	2
IMENA DELOV	4
PRIPRAVA	6
DELOVANJE	
ZAČETEK/ZAUSTAVITEV	7
SAMODEJNO DELOVANJE	7
NAČIN ZA POMOČ PRI ČIŠČENJU	7
NAČIN PRHE ČISTIH IONOV	7
TOČKOVNO ČIŠČENJE S PLASMACLUSTER IONI	8
NASTAVITEV SMERI PRETKA ZRAKA	8
NASTAVITEV HITROSTI VENTILATORJA	8
NASTAVITEV VLAŽENJA	8
SAMODEJNO ČIŠČENJE PREDFILTRA	9
ČASOVNIK VKLOPA	9
ČASOVNIK IZKLOPA	9
IZBIRA PRIKAZA	10
VARNOSTNO ZAKLEPANJE	10
VKL./IZKL. PLASMACLUSTER IONOV	10
SPREMINJANJE RAZLIČNIH NASTAVITEV	10
SKRB IN VZDRŽEVANJE	
KAZALO VZDRŽEVANJA	12
LUČKA PONASTAVITVE FILTRA	12
POSODA ZA VODO	12
GLAVNA ENOTA/ZADNJA PLOŠČA	12
SENZORJI	12
FILTER VLAŽILNIKA/VLAŽILNI PLADENJ	13
HEPA FILTER/FILTER ZA ODSTRANJEVANJE VONJAV	14
ENOTA ZA PROIZVAJANJE IONOV PLASMACLUSTER	14
OHIŠJE ZA PRAH	15
PREDFILTER	16
ZAMENJAVA	
FILTROV	17
ENOTA ZA PROIZVAJANJE IONOV PLASMACLUSTER	17
ODPRAVLJANJE TEŽAV	18
SPECIFIKACIJE	20



Pred uporabo čistilnika zraka pazljivo preberite navodila za uporabo

V čistilnik zraka zrak v prostoru vstopi skozi dovod zraka, nato ga spustijo skozi predfilter in filter za odstranjevanje vonjav ter HEPA filter, iz naprave pa izstopa skozi reže za zrak. HEPA filter iz zraka lahko odstrani do 99,97 % prašnih delcev, ki so lahko v velikosti zgolj 0,3 mikrona, hkrati pa vpija neprijetne vonjave. Filter za odstranjevanje vonjav pa ravno tako iz zraka, ki prehaja preko filtra, postopoma vpija neprijetne vonjave.



Nekatere vonjave, ki jih vpijejo filtri, se sčasoma razgradijo in povzročajo dodatne vonjave. Odvisno od pogojev uporabe, zlasti če glavno enoto uporabljate v okoljih s težjimi pogoji kot v gospodinjstvu, lahko te vonjave postanejo zaznavne prej. Če vonjave še vedno ostanejo, zamenjajte filtre.

OPOMBA

- Čistilec zraka je zasnovan za odstranjevanje prašnih delcev in vonjav iz zraka.
- Čistilec zraka ni zasnovan za odstranjevanje škodljivih plinov, kot so ogljikov monoksid, ki ga vsebuje cigaretni dim.
- Čistilec zraka morda ne bo popolnoma odstranil vonjavo, če je njen vir še vedno prisoten.

SLOVENŠČINA



POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Vedno upoštevajte osnovna varnostna opozorila, ko uporabljate električne naprave, kar vključuje:

OPOZORILO – Vedno upoštevajte sledeče, da zmanjšate nevarnost električnega udara, ognja ali poškodb:

- Pred uporabo glavne enote pozorno preberite navodila.
- Napravo priklopite le v 220~240 V električno napajanje.
- **Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustreznno podučene s strani odgovornega in zato razumejo možna tveganja.** Otroci se ne smejo igrati z napravo, prav tako ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.
- **Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov agent, Sharpov pooblaščeni servisni center ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči možna nevarnost. Za vsakršna vprašanja, odpravljanje težav, prilagoditve ali popravila naprave se posvetujte z najbližnjim servisnim centrom.**
- **Pred vzdrževanjem, odstranjevanjem in namestitvijo ter zamenjavo filtrov vedno morate odstraniti napajalni vtič, ko polnite posodo za vodo, ali če naprave dalj časa niste uporabljali. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.**
- Glavne enote ne uporabljajte, če je električni kabel ali vtičnik poškodovan, oziroma, če je električna vtičnica slabo pritrjenata.
- Občasno očistite prah z vtičnika.
- V reže za dovajanje ali odvajanje zraka nikoli ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov.
- Pri odstranjevanju napajalnega kabla iz vtičnice, vedno držite za vtičnik, nikoli ne vlecite za kabel. V nasprotnem primeru lahko pride do kratkega stika in električnega udara ali požara.
- Pri odstranjevanju glavne enote ne smete poškodovati napajalnega kabla s kolesci. V nasprotnem primeru lahko pride do

električnega udara, ustvarjanja vročine ali požara.

- Pazite, da ne poškodujete napajalnega kabla, saj lahko pride do električnega udara, pregrevanja ali požara.
- Nikoli ne odstranjujte električnega vtičnika, če imate mokre roke.
- Glavne enote ne uporabljajte poleg ali na vročih predmetih, kot so pečice ali grelniki, niti ne tam, kjer bi lahko prišla v stik s paro.
- Glavne enote ne uporabljajte v prostorih z aerosolnimi insekticidi. Prav tako je ne uporabljajte v prostorih z ostanki olj, dimom, iskricami s cigaretnih ogorkov, kemičnimi parami, niti v zelo vlažnih prostorih, kot je kopalnica.
- Pri čiščenju glavne enote bodite pazljivi. Močna in jedka čistila lahko poškodujejo zunanjost naprave.
- Pri prenašanju glavne enote najprej odstranite posodo za vodo in vlažilni pladenj ter enoto primite za ročaja na obeh straneh.
- Nikoli ne pijte vode iz vlažilnega pladnja ali posode za vodo.
- Glavne enote ne izpostavljajte vodi, sicer lahko povzročite kratek stik ali električni udar.
- Dnevno zamenjajte vodo v posodi za vodo s svežo vodo iz pipe ter redno čistite posodo za vodo in vlažilni pladenj. Ko glavne enote ne uporabljate, odstranite vodo iz posode za vodo ter vlažilnega pladnja. Puščanje vode v posodi za vodo ali vlažilnem pladnju lahko povzroči nastajanje usedlin, bakterij in tvori neprijetne vonjave.

OPOMBA – Kaj lahko storim, če glavna enota moti sprejem radia ali televizorja?

Če glavna enota moti sprejem radia ali televizorja, lahko poizkusite naslednje:

- Prestavite ali prilagodite anteno sprejemnika.
- Povečajte razdaljo med glavno noto in radiom oz. televizorjem.
- Povežite opremo v vtičnico drugega tokokroga, kot je tokokrog radio- oz. TV-sprejemnika.
- Posvetujte se s prodajalcem ali usposobljenim tehnikom.



OPOZORILA GLEDE DELOVANJA

- Ne blokirajte rež za dovod ali odvod zraka.
- Med delovanjem naj bo glavna enota vedno v pokončnem položaju.
- Med delovanjem glavne enote ne premikajte.
- Ko jo premikate, uporabite ročaja na obeh straneh.
- Če je glavna enota na rahlo poškodovanih tleh, neravnih površini ali debelejši preprogi, jo pri premikanju dvignite.
- Če glavno enoto premikate na kolescih, jo premikajte počasi in v vodoravni smeri.
- Pred premikom izključite glavno enoto in odstranite posodo za vodo, pri tem pa pazite, da se ne zataknete s prsti.
- Glavne enote ne vključite, če filtri, posoda za vodo in vlažilni pladenj niso pravilno nameščeni.
- Ne čistite oz. ponovno uporabljajte HEPA filtrov in filtra za odstranjevanje vonjav, saj s tem ne boste izboljšali delovanja filtra, lahko pa pride do okvar pri delovanju ali celo električnega udara.
- Zunanjo čistite zgolj z mehko krpo. Ne uporabljajte visoko hlapljivih tekočin. Površina glavne enote se lahko poškoduje ali razpoka, če uporabljate bencinsko razredčilo za barve ali polirni prašek. Zaradi tega lahko senzorji začnejo narobe delovati.
- Pogostost vzdrževalnih posegov (čiščenja vodnega kamna) je odvisna od trdote in čistosti vode, ki jo uporabljate; tršo vodo kot uporabljate, pogosteje boste morali odstranjevati vodni kamen.
- Ko polnite posodo za vodo, se prepričajte, da voda ne pušča iz posode za vodo.
- Če se voda pri točenju razlije po površini posode, slednjo obrišite.
- Ne uporabljajte vroče vode (40 °C ali več), kemikalij, aromatičnih snovi, umazane vode ali drugih škodljivih snovi, saj lahko s tem poškodujete enoto ali pa se lahko okvari.
- Uporabljajte le svežo vodo iz pipe. Uporaba drugih vodnih virov lahko povzroči nastajanje usedlin, spor ali bakterij.
- Posode za vodo ne tresite, ko držite za ročaj.

- Vlažilnega filtra ne odstranjujte iz okvirja, razen pri zamenjavi.
- Pazite, da ne polivate vodo pri odstranjevanju ali čiščenju vlažilnega pladnja.
- Ne odstranjujte plovca. Če ni več na svojem mestu, glejte stran 13.
- Ne uporabljajte detergentov za vzdrževanje pladnja in pokrova vlažilnika. Lahko povzročijo deformacijo, izgubo barve, razpokane (izpuščanje vode).
- Pazite, da ne drgnite premočno po zadnji plošči med vzdrževanjem.

NAPOTKI ZA NAMESTITEV

- Izogibajte se mestom, na katerih so senzorji izpostavljeni neposrednemu vetru, sicer lahko pride do okvare enote.
- Izogibajte se mestom, kjer lahko pohištvo, tkanine ali drugi predmeti pridejo v stik z glavno enoto in motijo dovod in odvod zraka.
- Izogibajte se mestom, kjer je glavna enota izpostavljena kondenzu ali hitrim spremembam temperature. Primerena sobna temperatura je med 0 – 35 °C.
- Glavno enoto postavite na ravno in stabilno površino z dovolj kroženja zraka. Če je postavljena na težko preprogo, lahko glavna enota rahlo vibrira. Postavite jo na ravno površino, da se izognete puščanju vode iz posode za vodo in vlažilnega pladnja.
- Izogibajte se mestom, kjer se ustvarja maščoba ali oljni dimi. Zaradi tega lahko razpoka zunanjost glavne enote in se okvarijo senzorji.
- Zmožnost glavne enote, da zbira prah, je učinkovita tudi, ko je glavna enota samo 3 cm oddaljena od stene. Obdajajoče stene in tla se lahko zamažejo. Postavite glavno enoto na razdaljo ob steni. Stena neposredno za odvodom zraka se lahko s časom umaže. Ko uporabljate glavno enoto daljše časovno obdobje na isti lokaciji, občasno očistite stene, ki jo obdajajo.

NAPOTKI GLEDE FILTROV

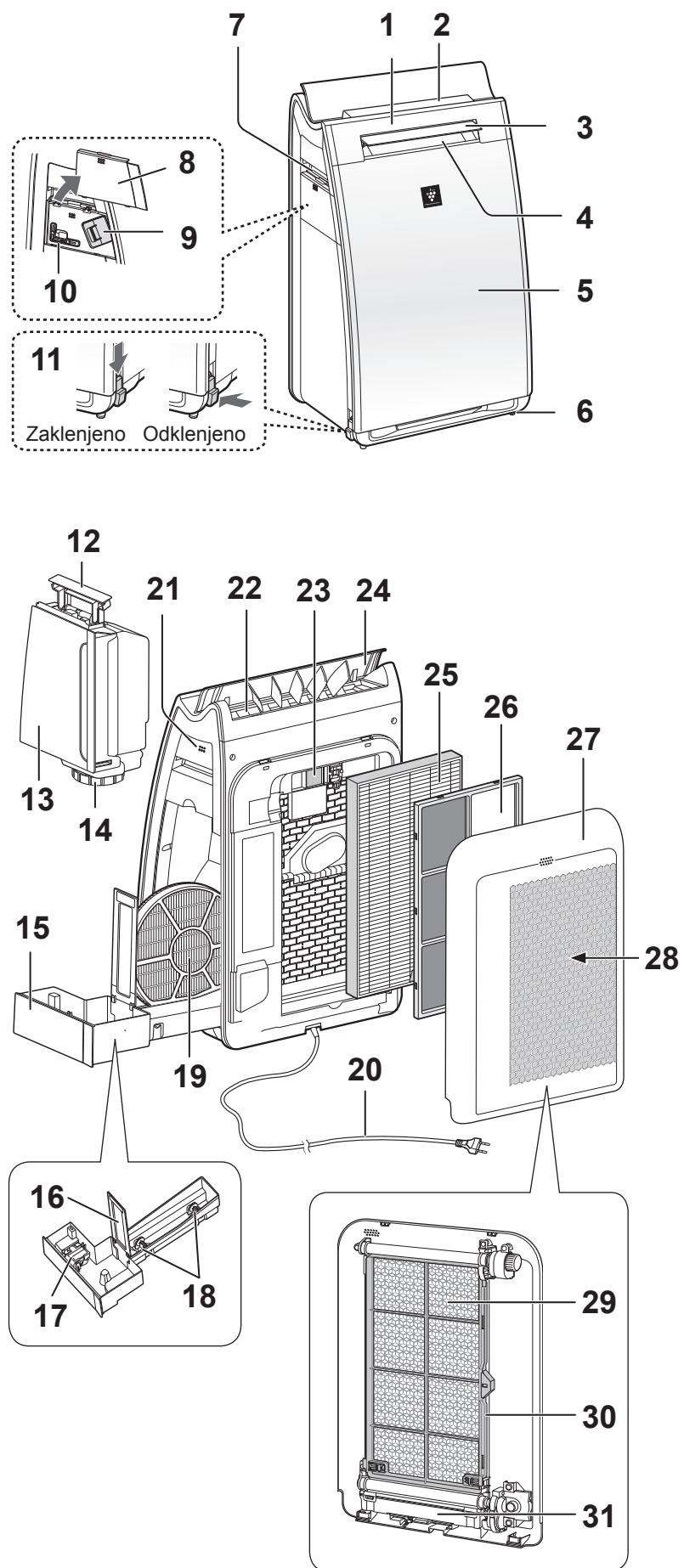
- Upoštevajte navodila v tem priročniku za ustrezno nego in vzdrževanje filtrov.

SLOVENŠČINA



IMENA DELOV

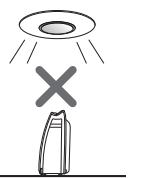
GLAVNA ENOTA



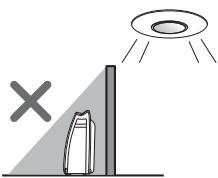
1	Sprednji zaslon
2	Upravljalna plošča
3	Sprednja loputa
4	Odvod zraka (spredaj)
5	Glavna enota
6	Kolesca (4 lokacije)
7	Ročaj (2 lokaciji)
8	Pokrov enote
9	Držalo enote (Enota za proizvajanje ionov Plasmacluster)
10	Čistilna krtačka enote
11	Blokada kolesc (desno in levo)
12	Ročica posode za vodo
13	Posoda za vodo
14	Pokrovček posode za vodo
15	Vlažilni pladenj
16	Plošča pladnja
17	Plovec
18	Valjčka
19	Filter vlažilnika
20	Napajalni kabel, vtič
21	Senzor (notranji) Temperatura/vлага
22	Odvod zraka (zadaj)
23	Senzor filtra, Senzor (notranji) Prah (občutljivost)/vonjave
24	Zadnja loputa (samodejna)
25	HEPA filter
26	Filter za odstranjevanje vonjav
27	Zadnja plošča
28	Dovod zraka
29	Predfilter
30	Zaklep predfiltra
31	Ohišje za prah

Območje zaznavanja senzorja svetlobe

Enote ne nameščajte na naslednjih mestih.
Senzor svetlobe morda ne bo pravilno deloval.



Neposredno pod žarnico.

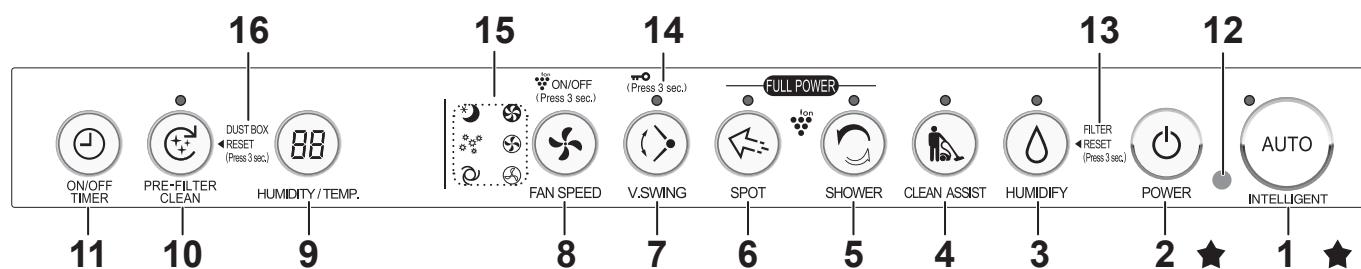


V senci

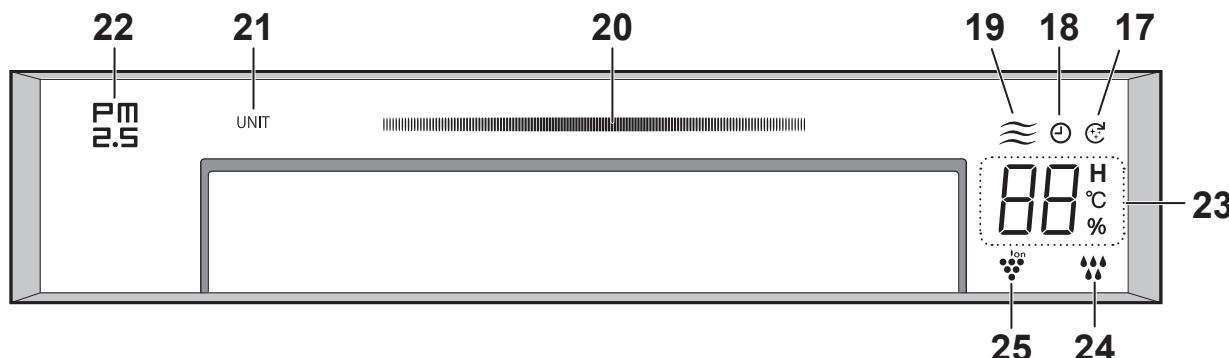


UPRAVLJALNA PLOŠČA

Pritisnite gumb z »★« za zagon.



SPREDNJI ZASLON



1	Gumb AUTO (SAMODEJNO), lučka
2	Gumb za VKLOP/IZKLOP
3	Gumb HUMIDIFY (VLAŽENJE), lučka (pritisnite za 3 s)
4	Gumb CLEAN ASSIST (POMOČ PRI ČIŠČENJU), lučka
5	Gumb CLEAN ION SHOWER (NAČIN PRHE ČISTIH IONOV), lučka
6	Gumb SPOT (TOČKOVNO ČIŠČENJE S PLASMACLUSTER IONI), lučka
7	Gumb za usmerjanje pretoka zraka (pritisnite za 3 s)
8	GUMB FAN SPEED (NASTAVLJANJE HITROSTI VENTILATORJA)
9	Gumb za izbiro zaslona (Vlažnost/temperatura)
10	Gumb za ČIŠČENJE PREDFILTRA, lučka (pritisnite za 3 s)
11	Gumb za VKLOP/IZKLOP ČASOVNIKA
12	Senzor svetlobe
13	Lučka PONASTAVITVE FILTRA
14	Lučka za VARNOSTNO ZAKLEPANJE
15	Lučka HITROSTI VENTILATORJA
16	Lučka za PONASTAVITEV OHIŠJA ZA PRAH
17	Lučka za ČIŠČENJE PREDFILTRA
18	Lučka časovnika
19	Lučka za vonjave Prikazuje zaznavanje vonjav senzorja vonjav. IZKLOP oranžna rdeča Čisto ← → Nečisto

20	Monitor čistoče Prikazuje čistost zraka v prostoru s 5 različnimi nivoji in barvami. Modra Oranžna Rdeča Čisto ← → Nečisto
21	Lučka zamenjave enote
22	Lučka PM2.5 Prikazuje senzor za prah (občutljivost), ki zaznava mikroskopski prah. IZKLOP oranžna rdeča Čisto ← → Nečisto
23	ZASLON <ul style="list-style-type: none"> Monitor časovnika Prikazuje čas nastavitev ali preostali čas časovnika VKLOPA/IZKLOPA. (Nastavitev časovnika v urah od 1 do 12) Monitor temperature Prikazana je temperatura od 0 °C do 50 °C. -1 °C ali manj L 0 °C ↔ 25 °C ↔ H 1 °C 51 °C ali več Monitor vlažnosti Prikazana je vlažnost od 20 % do 90 %. 20 % ali manj 20 % ↔ 55 % ↔ 90 % 90 % ali več
24	Lučka za vlažnost Belo Vlaženje VKL. Izk. Vlaženje IZKL. Rdeča (utripa) Glavna enota potrebuje vodo
25	Lučka za ione Plasmacluster

SLOVENŠČINA



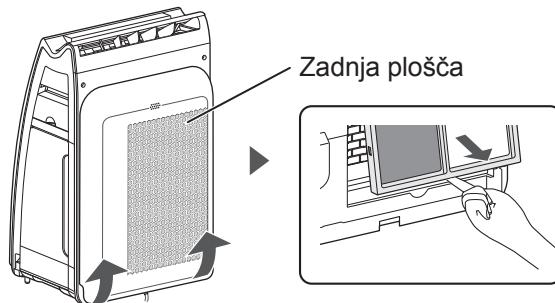
PRIPRAVA

Vedno se prepričajte, da ste odklopili napajalni kabel.



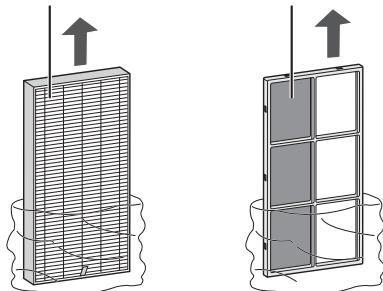
NAMESTITEV FILTRA

1. Odstranite zadnjo ploščo.

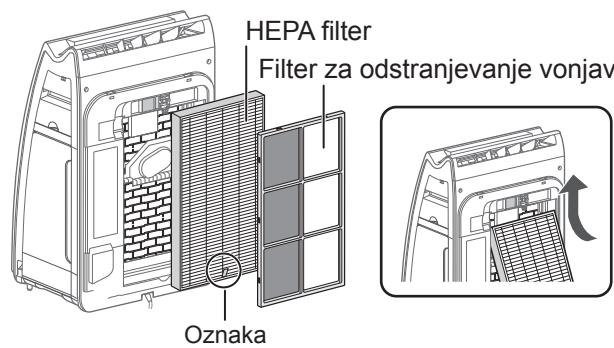


2. Odstranite plastično vrečko iz vsakega filtra.

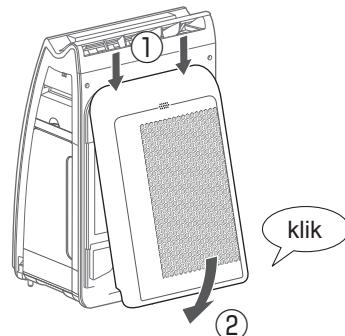
HEPA filter Filter za odstranjevanje vonjav



3. Namestite filtre po prikazanem vrstnem redu.



4. Namestite zadnjo ploščo.

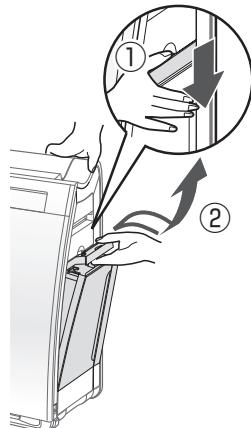


OPOMBA

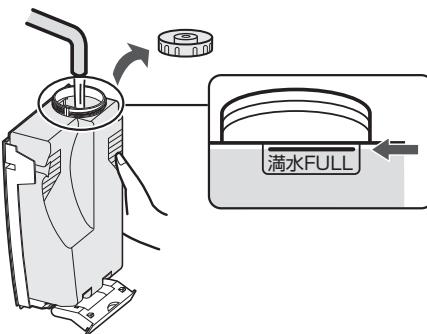
- Pri zamenji filtra priporočamo, da si zabeležite datum začetka uporabe.

POLNJENJE POSODE ZA VODO

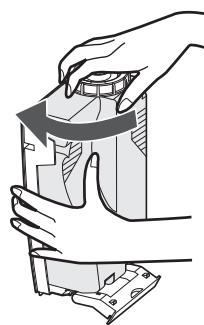
1. Odstranite posodo za vodo.



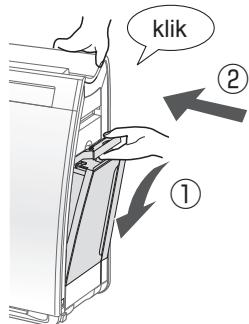
2. Napolnite jo z vodo iz pipe.



3. Da preprečite puščanje, dobro privijte pokrovček posode za vodo.



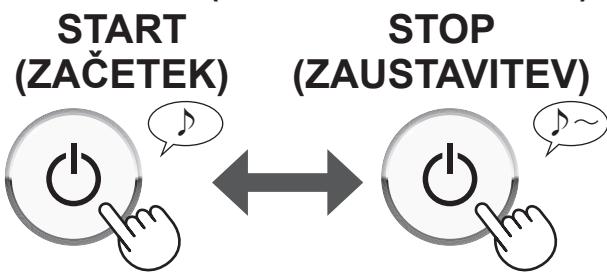
4. Namestite posodo za vodo.





DELOVANJE

START/STOP (ZAČETEK/ZAUSTAVITEV)



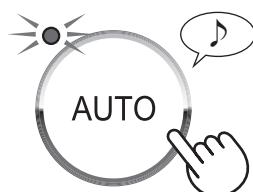
OPOMBA

- Delovanje glavne enote se prične v načinu, uporabljenem pred zadnjim izklopom naprave. (Razen načinov POMOČ PRI ČIŠČENJU/PRHA ČISTIH IONOV/TOČKOVNO ČIŠČENJE Z IONI PLASMACLUSTER)

SAMODEJNO DELOVANJE

Samodejno delovanje pri hitrosti ventilatorja in vlažnosti, ki ustreza prostoru.

Samodejno delovanje bo prekinjeno za deset minut, če je bil prostor svetel in čist 3 ure (Monitor čistoče je moder).



OPOMBA

- Sprednji zaslon, Monitor čistoče se samodejno VKLJUČI in zatemni glede na svetlost prostora. (Ko je nadzor svetlosti nastavljen na »Samodejno«. (stran 10,11))

NAČIN ZA POMOČ PRI ČIŠČENJU

Očisti prah v zraku po uporabi sesalca. Glavna enota 15 minut deluje z višjo ali najvišjo hitrostjo ventilatorja. (Način vlaženja je izključen)



OPOMBA

- Ko je delovanje zaključeno, se bo enota preklopila v prejšnji način delovanja.
- Med tem načinom ni mogoče spremeniti hitrosti ventilatorja in usmeritve lopute.
- Plasmacluster ionov ne morete IZKLJUČITI.

NAČIN PRHE ČISTIH IONOV

Glavna enota izpusti ione Plasmacluster z močnim zračnim tokom in zbira prah ter hkrati zmanjšuje statično elektriko 10 minut.

Po tem bo občutljivost senzorja za PRAH samodejno nastavljena na »HIGH« (VISOKO), zato bo hitro zaznal nečistočo in temeljito čistil zrak za 50 minut.



OPOMBA

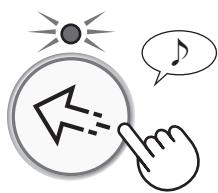
- Ko je delovanje zaključeno po 60 minutah, se bo enota preklopila v prejšnji način delovanja.
- Med tem načinom ni mogoče spremeniti hitrosti ventilatorja in usmeritve lopute.
- Plasmacluster ionov ne morete IZKLJUČITI.

SLOVENŠČINA



TOČKOVNO ČIŠČENJE S PLASMACLUSTER IONI

Ta način uporabite, ko želite odstraniti trdovratne vonjave, klice in druge snovi iz oblačil, kavčev in zaves. Glavna enota 8 ur deluje z višjo hitrostjo ventilatorja.



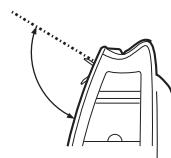
- Med tem načinom je mogoče spremeniti usmeritev sprednje lopute.

OPOMBA

- Oddaja ione Plasmacluster visoke gostote, usmerjene samo naprej.
- Ko je delovanje zaključeno, se bo glavna enota preklopila v prejšnji način delovanja.
- Med tem načinom ni mogoče spremeniti hitrosti ventilatorja.
- Plasmacluster ionov ne morete IZKLJUČITI.

NASTAVITEV USMERJA-NJA PRETOKA ZRAKA

Naklonski kot sprednje lopute je mogoče prilagoditi.



NAGIBANJE



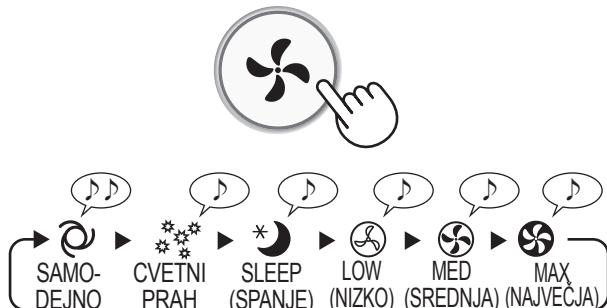
ZAUSTAVITEV



OPOMBA

- Če pritisnete gumb za nagib, ko se loputa nagiha,
- Ne spreminjajte kota s pritiskom na gumb za sprednjo/zadnjo loputo, sicer se lahko okvari ali poškoduje.

NASTAVLJANJE HITRO-STI VENTILATORJA



AUTO (SAMODEJNO):

Hitrost ventilatorja se prestavlja samodejno glede na stopnjo onesnaženosti zraka.

POLLEN (CVETNI PRAH):

Občutljivost SENZORJA ZA PRAH je samodejno nastavljena na »VISOKO« in hitro zazna nečistoče, kot je prah in cvetni prah, ter temeljito očisti zrak.

SLEEP (SPANJE):

Glavna enota deluje tiho in hitrost ventilatorja se prestavlja samodejno glede na stopnjo onesnaženosti zraka.

Sprednji zaslon se samodejno izklopi.

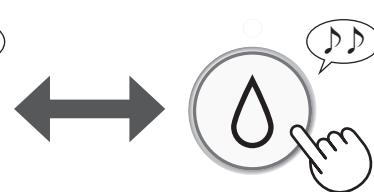
(Ko je nadzor svetlosti nastavljen na »Samodejno«. (stran 10, 11))

NASTAVITEV VLAŽENJA

VKL.



IZKL.



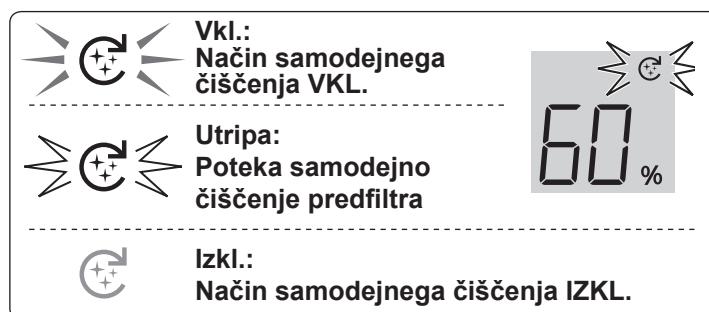
OPOMBA

- Pri delovanju z VKLJUČENIM vlaženjem v načinu v spodnji tabeli enota samodejno nadzira vlažnost s tipali za temperaturo in vlogo. (Razen načinov MAX/MED/LOW.)

Temperatura	Vlažnost	
	VSI NAČINI (razen MAX/MED/ LOW/SLEEP)	NAČIN SLEEP (SPANJE)
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

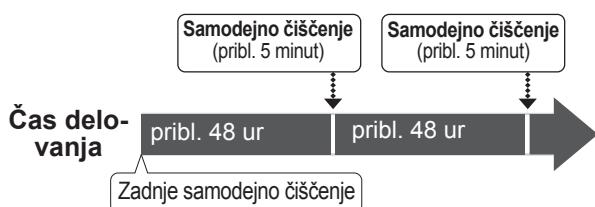


SAMODEJNO ČIŠČENJE PREDFILTRA



Občasno izvedite samodejno čiščenje predfiltrata:

Delovanje prečiščevanja zraka bo prekinjeno vsakih 48 ur za čiščenje predfiltrata (ki traja 8 minut).



OPOMBA 1

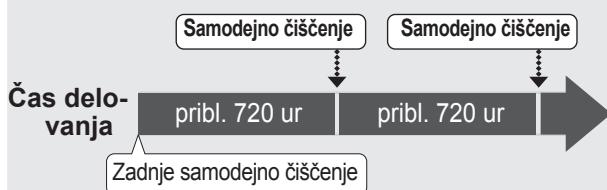
Samodejno čiščenje se ne bo začelo, ko

- glavna enota deluje v načinu za pomoč pri čiščenju/prhe čistih ionov/točkovnem čiščenju z ioni Plasmacluster.
- monitor čistoče ni moder.
- je prostor [temen].

OPOMBA 2

Prav tako je mogoče preklicati periodično samodejno čiščenje predfiltrata. (stran 10, 11)

- Če je samodejno čiščenje preklicano, bo enota očistila predfilter in samodejno zbrala prah pribl. vsakih 720 ur.
(30 dni × 24 ur = 720 ur)



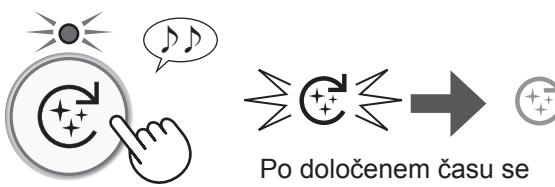
Ročno čiščenje predfiltrata:



Samodejno čiščenje predfiltrata se začne.

Zaustavitev samodejnega čiščenja predfiltrata:

(med samodejnim čiščenjem)

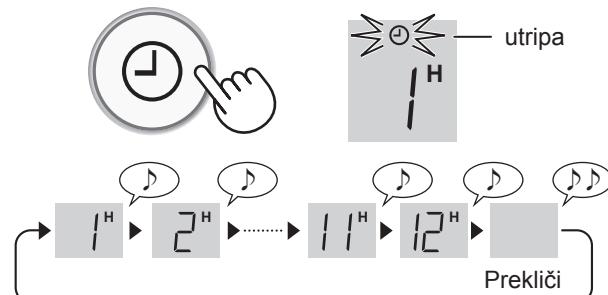


Po določenem času se izklopi.

ČASOVNIK VKLOPA

Izberite želeno dolžino časa. Glavna enota samodejno začne delovati, ko izbrani čas preteče.

(ko je glavna enota IZKLJUČENA)



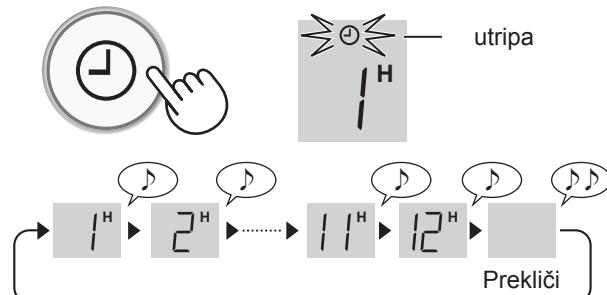
OPOMBA

- Če v 3 sekundah ni upravljanja, bo nastavitev zaključena s piskom. Lučka časovnika bo vključena in prikazana bo preostala ura pred začetkom delovanja.
- Časovnik lahko ponastavite s ponovnim pritiskom gumba za VKLOP/IZKLOP časovnika.

ČASOVNIK IZKLOPA

Izberite želeno dolžino časa. Glavna enota se samodejno zaustavi, ko izbrani čas poteče.

(ko je glavna enota VKLJUČENA)



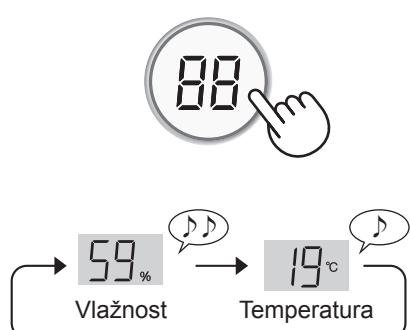
OPOMBA

- Če v 3 sekundah ni upravljanja, bo nastavitev zaključena s piskom. Prikaz se vrne na prejšnje stanje.
- Ko je nastavitev opravljena, enkrat pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP časovnika, prikazana bo preostala ura delovanja, če ga pritisnete dvakrat, lahko ponastavite časovnik.

SLOVENŠČINA



IZBIRA PRIKAZA

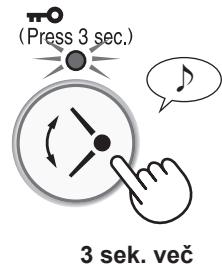


VARNOSTNO ZAKLEPANJE

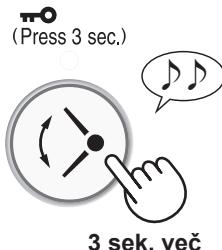
Upravljalna plošča bo zaklenjena.

(ko je glavna enota VKLJUČENA ali IZKLJUČENA)

VKL.



PREKLIČI



IONI PLASMACLUSTER VKLOP/IZKLOP

VKL.



IZKLOP.



OPOMBA

- Ko je funkcija Plasmacluster VKLJUČENA, je lučka za ione Plasmacluster na sprednjem zaslonu vklučena.

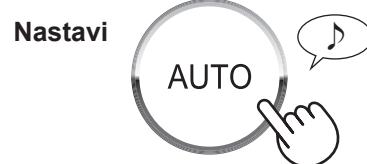
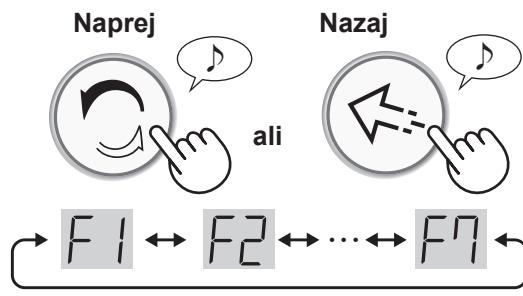
SPREMINJANJE RAZLIČNIH NASTAVITEV

Spremenite lahko funkcije v tabeli »Vrsta nastavitev«.

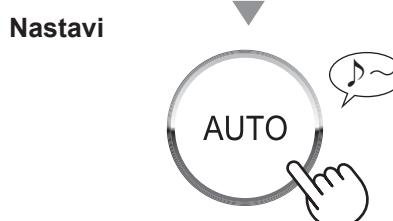
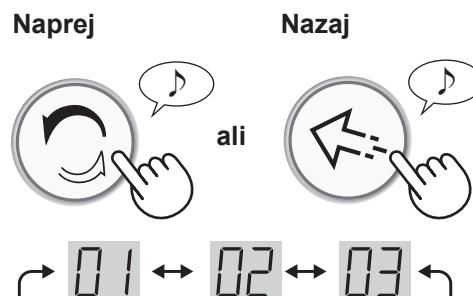
- (ko je glavna enota IZKLJUČENA)



- Izberite »številko funkcije«.



- Izberite »številko funkcije«.



- Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP za dokončanje nastavitevenega načina.





Vrsta nastavitev

Funkcija	Nastavitev												
<p>Nadzor osvetlitve Izberete lahko svetlost sprednjega zaslona.</p>	<p>01 Samodejno (privzeto) Osvetlitev se samodejno preklopi glede na svetlost prostora.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Svetlost prostora</th> <th colspan="2">Sprednji zaslon</th> </tr> <tr> <th>VSI NAČINI (razen SLEEP)</th> <th>NAČIN SLEEP (SPANJE)</th> <th>svetlo</th> <th>svetljše</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>temno</td> <td>Izklopi</td> <td>temnejše</td> <td>temnejše</td> </tr> </tbody> </table> <p>02 Temnejše</p> <p>03 Izklopi Ko je nastavljeno na »Izklop«, lučka »temnejše« zasveti za 3 sekunde po začetku delovanja in se nato izklopi. Lučka za vlažnost utripa temneje samo, ko glavna enota potrebuje vodo. Lučka za zamenjavo enote utripa temneje samo, ko je potrebno zamenjati enoto za proizvajanje ionov Plasma-cluster.</p>	Svetlost prostora		Sprednji zaslon		VSI NAČINI (razen SLEEP)	NAČIN SLEEP (SPANJE)	svetlo	svetljše	temno	Izklopi	temnejše	temnejše
Svetlost prostora		Sprednji zaslon											
VSI NAČINI (razen SLEEP)	NAČIN SLEEP (SPANJE)	svetlo	svetljše										
temno	Izklopi	temnejše	temnejše										
<p>Indikator polnjenja vode Glavno enoto lahko nastavite, da zapiska, ko je posoda za vodo prazna.</p>	<p>01 PREKLIČI (privzeto)</p> <p>02 VKL. Lučka za vlaženje utripa in piska 10 sekund. Ko je način SPANJA vključen, senzor svetlobe ne bo piskal, ko nazna, da je v prostoru temno.</p>												
<p>Samodejni ponovni zagon Če je glavna enota odklopljena, ali pa ni napajanja, se bo delovanje glavne enote nadaljevalo s prejšnjo nastavitevijo, ko se napajanje vrne.</p>	<p>01 PREKLIČI (privzeto)</p> <p>02 VKL.</p>												
<p>Prilagajanje občutljivosti senzorja (F4-F6)</p>													
<p>Senzor svetlobe</p>	<p>01 Nizka</p>												
<p>Senzor za prah (občutljivost)</p>	<p>02 Standardna (privzeto)</p>												
<p>Senzor vonjav</p>	<p>03 Visoka</p>												
<p>Samodejno čiščenje predfiltrata Samodejno čiščenje predfiltrata lahko nastavite.</p>	<p>01 VKL. (privzeto) Prah na predfiltru bo očiščen vsakih 48 ur.</p> <p>02 PREKLIČI Brez samodejnega čiščenja za predfilter. Da zrak ostane čist, bo enota samodejno očistila predfilter in zbirala prah enkrat na mesec (pribl. 720 ur) po prejšnjem čiščenju.</p>												

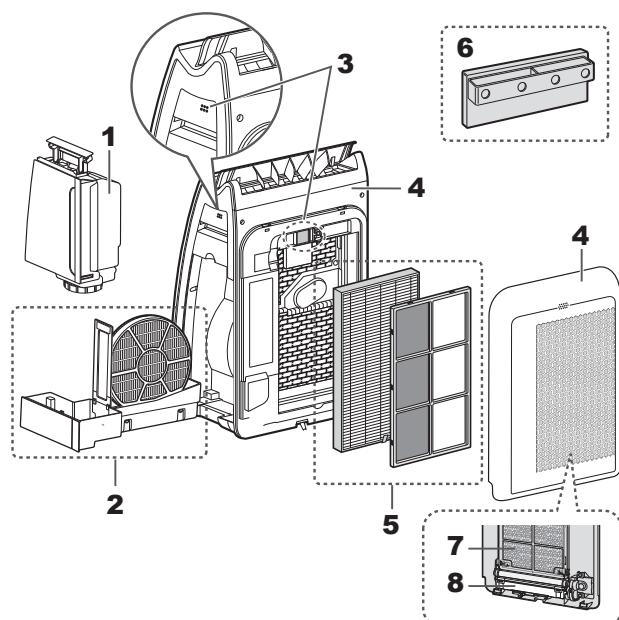
SLOVENŠČINA



SKRB IN VZDRŽEVANJE



KAZALO VZDRŽEVANJA

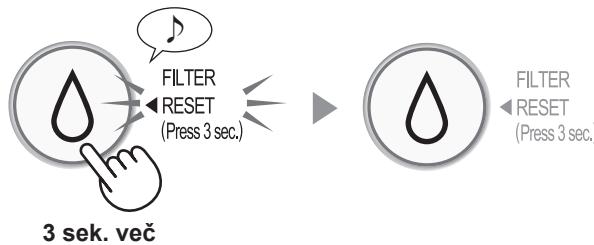


Mesto	Stran
1 Posoda za vodo	12
2 Filter vlažilnika/vlažilni pladenj	13
3 Senzorji	12
4 Glavna enota/zadnja plošča	12
5 HEPA filter/filter za odstranjevanje vonjav	14
6 Enota za proizvajanje ionov Plasmacluster	14
7 Predfilter	16
8 Ohišje za prah	15

LUČKA PONASTAVITVE FILTRA

Lučka ponastavitev filtra se vključi po pribl. 720 urah delovanja.
(30 dni × 24 ur = 720 ur)

PONAST.



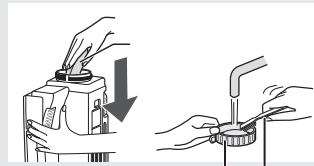
To je opomnik za izvedbo vzdrževanja Filter in pladenj vlažilnika. Po opravljenem vzdrževanju ponastavite lučko ponastavitev filtra.

POSODA ZA VODO



Notranjost izperi-te z vodo.

OPOMBA Čiščenje trdovratnejše umazanije.

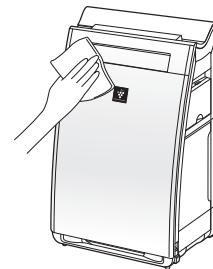


Notranjost posode za vodo očistite z mehko gobico in pokrov z bombažno krpico ali ščetko.

Pokrovček posode za vodo Zobna ščetka

GLAVNA ENOTA/ZADNJA PLOŠČA

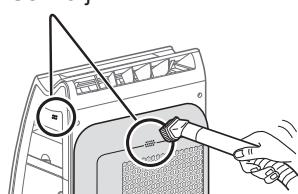
Obrišite s suho,
mehko krpo



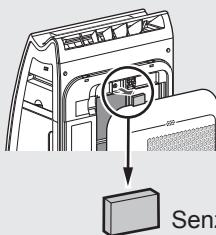
SENZORJI

Previdno odstranite prah z orodjem za čiščenje, kot je sesalnik.

Senzorji



OPOMBA Čiščenje trdovratnejše umazanije.



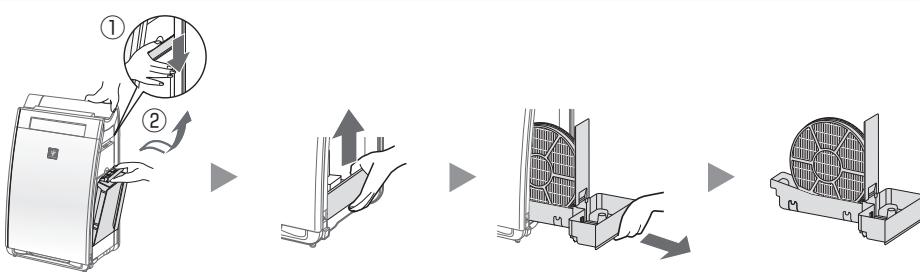
- Odstranite zadnjo ploščo.
- Odstranite senzor filtra.
- Če je senzor filtra zelo zamazan, ga očistite z vodo in temeljito posušite.

Senzor filtra



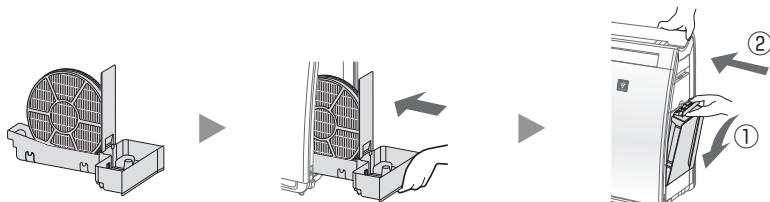
FILTER VLAŽILNIKA/VLAŽILNI PLADENJ

**Odstranjevanje
filtra in pladnja
vlažilnika.**



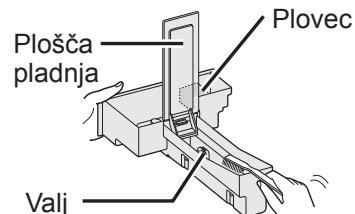
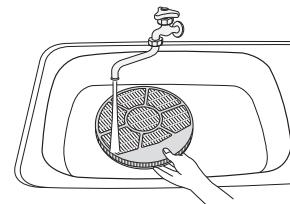
**Namestitev filtra in pladnja vla-
žilnika.**

Po vzdrževanju pravilno namestite dele nazaj.



Izperite z veliko vodo.

- Ne odstranjujte plovca, plošče pladnja in valjčkov. Če niso več na mestu, glejte spodaj.



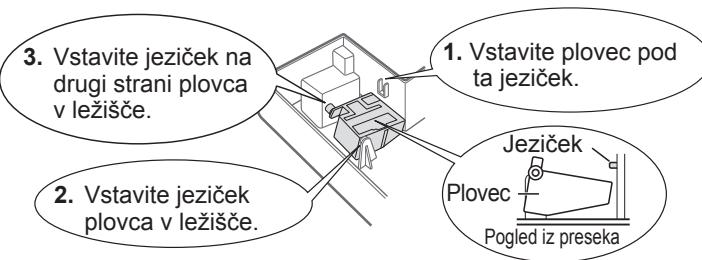
OPOMBA Čiščenje trdovratnejše umazanije.

Kuhinjski detergent (samo vlažilni pladenj)		Citronska kislina (na voljo v nekaterih drogerijah)	100 % ustekleničen limonin sok brez pulpe
1	1. Pladenj do polovice napolnite z vodo. 2. Dodajte manjšo količino sredstva za pomivanje.	2 in pol skodelice vode 3 čajne žličke	3 skodelice vode 1/4 skodelice
2	 Pustite namočeno 30 minut. (Ko kot sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna uporabljate limonin sok, pustite namočeno dlje časa.)	 Pustite namočeno 30 minut. (Ko kot sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna uporabljate limonin sok, pustite namočeno dlje časa.)	
3	Izperite kuhinjski detergent ali sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna s čisto vodo.		

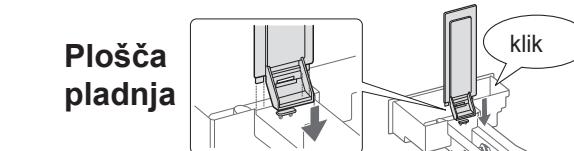
SLOVENŠČINA

Namestitev plovca, plošče pladnja in valjčka

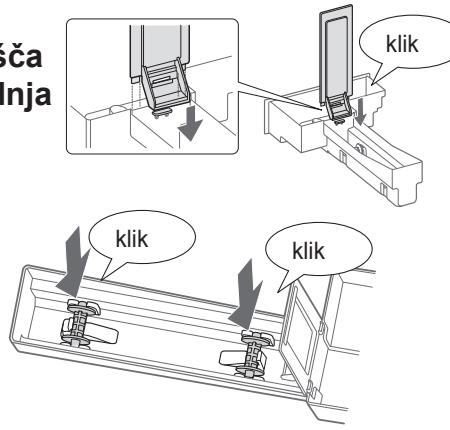
Plovč



**Plošča
pladnja**



valj





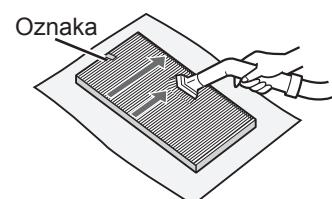
HEPA FILTER/FILTER ZA ODSTRANJEVANJE VONJAV

Odstranite prah na HEPA filtru in filtru za odstranjevanje vonjav.

VARNOSTNI NAPOTEK

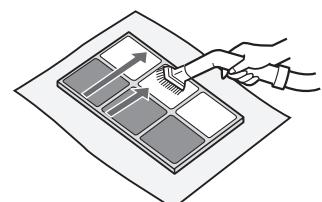
Filtrov ne perite in ne izpostavljajte sončni svetlobi.
(Sicer lahko filtri delujejo slabše.)

HEPA FILTER



Očistite samo označeno površino in ne nasprotnih površin. Filter je občutljiv, zato nanj ne pritiskajte preveč.

Filter za odstranjevanje vonjav



Očistite lahko obe površini. Filter lahko zlomite, če nanj delujete s preveliko silo, zato bodite pazljivi.

Nekatere vonjave, ki jih vpijejo filtri, se sčasoma razgradijo in povzročajo dodatne vonjave. Odvisno od pogojev uporabe, zlasti če glavno enoto uporabljate v okoljih s težjimi pogoji kot v gospodinjstvu, lahko te vonjave postanejo zaznavne prej.

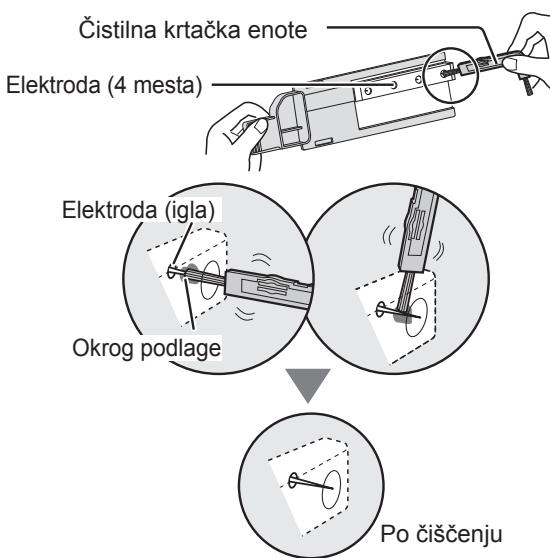
Zamenjajte filter v tovrstnih primerih, ali če prahu ni mogoče odstraniti po vzdrževanju.

ENOTA ZA PROIZVAJANJE IONOV PLASMACLUSTER (predel z elektrodami)

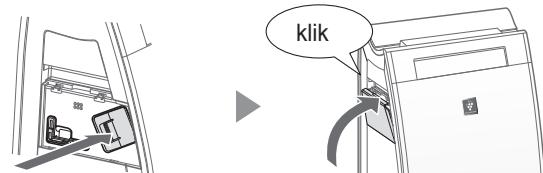
1. Odstranite pokrov enote in izvlecite držalo enote.



2. Odstranite prah iz predela z elektrodami.

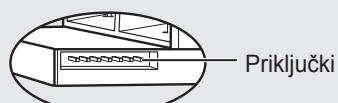


3. Vstavite držalo enote v glavno enoto in namestite pokrov enote.



VARNOSTNI NAPOTEK

- Čistite lahko izključno s čistilno krtačko enote. V nasprotnem primeru lahko pride do okvare enote.
- Elektrod se ne dotikajte direktno, saj lahko pride do poškodb.
- Predel z elektrodami ne spreminjajte, saj ga lahko poškodujete.
- Ne dotikajte se priključkov, saj jih lahko poškodujete.





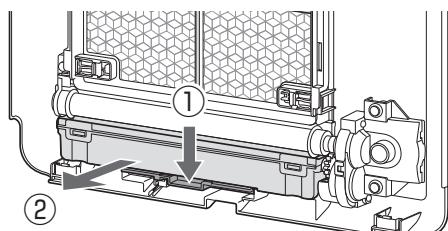
OHİŞJE ZA PRAH

LUČKA ZA PONASTAVITEV OHİŞJA ZA PRAH

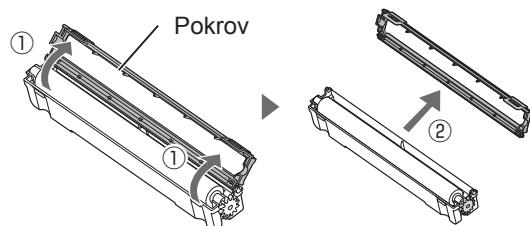
Ko se lučka za ponastavitev ohišja za prah vključi, odstranite prah iz ohišja.



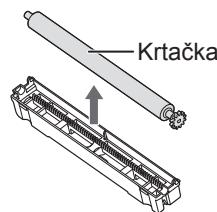
1. Odstranite ohišje za prah.



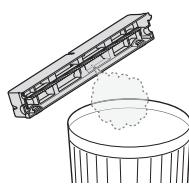
2. Odstranite pokrov ohišja za prah.



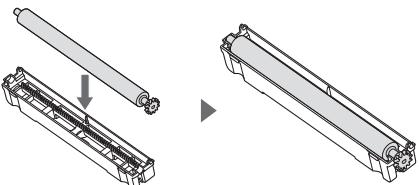
3. Odstranite krtačko.



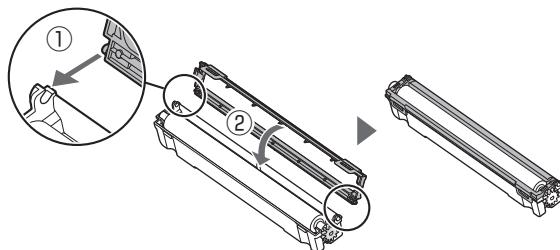
4. Odstranite prah iz ohišja za prah.



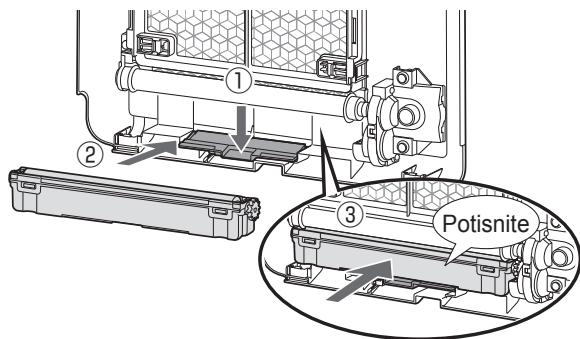
5. Namestite krtačko v ohišje za prah.



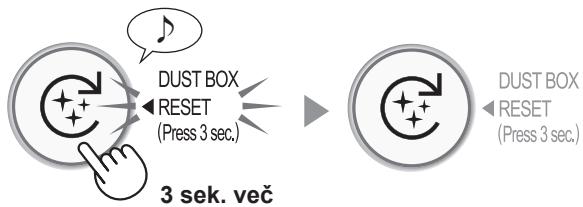
6. Namestite pokrov v ohišje za prah.



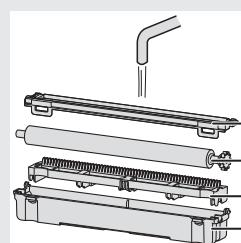
7. Namestite ohišje za prah.



8. Ponastavite lučko za ponastavitev ohišja za prah.

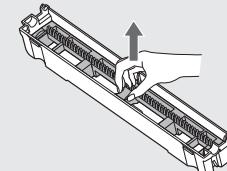


OPOMBA Čiščenje trdovratnejše umazanije.

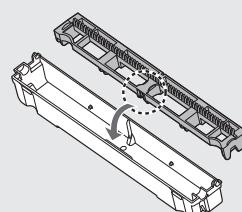


Operite z vodo.
• Dodobra posušite.

Odstranjevanje glavnika.



Namestitev glavnika.

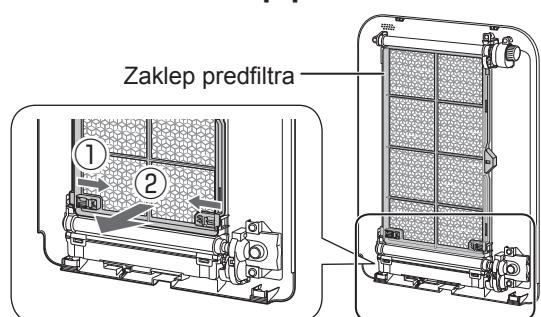


SLOVENŠČINA



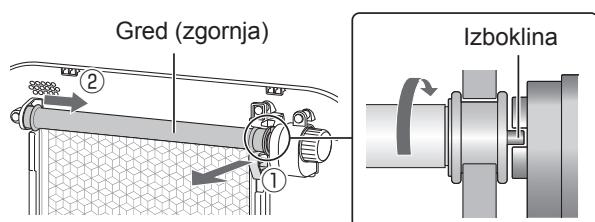
PREFILTER

1. Odstranite zaklep predfiltra.

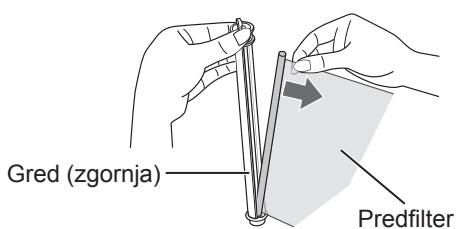


2. Odstranite gred (zgoraj).

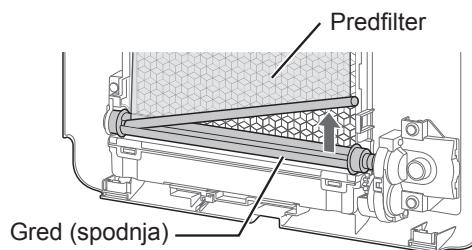
Obrnite gred (zgoraj), da izboklina postane vidna, nato izboklino odstranite.



3. Izvlecite predfilter iz gredi (zgornje).

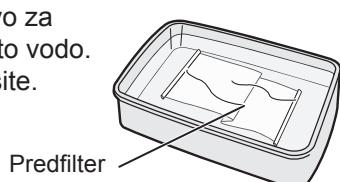


4. Izvlecite predfilter iz gredi (spodnje).



5. Namakanje in čiščenje predfiltra.

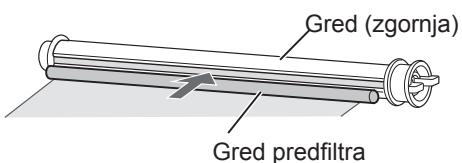
- Dodajte manjšo količino sredstva za pomivanje in namakajte pribl. 10 minut.
- Izperite sredstvo za pomivanje s čisto vodo.
- Dodobra posušite.



VARNOSTNI NAPOTEK

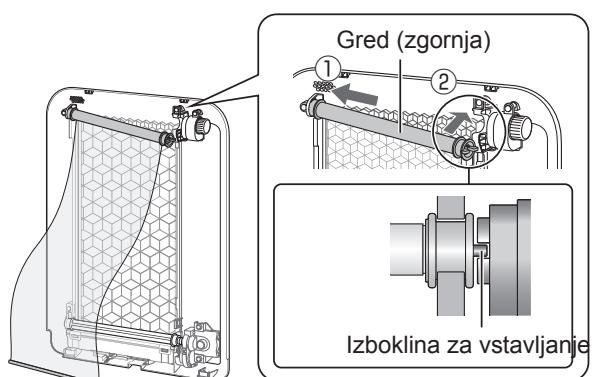
- Ne čistite s preveč sile. Ne perite v pralnem stroju. (Sicer lahko pride do škode.)
- Ne sušite s sušilnikom. (Sicer se lahko skrči.)

6. Vstavite gred predfiltra v režo gredi (zgoraj).

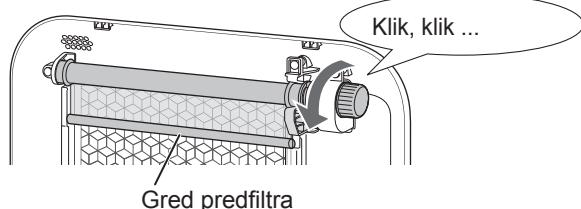


7. Namestite gred (zgornjo) na zadnji plošči.

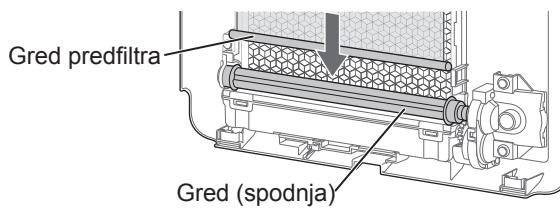
Vstavite levi del gredi (zgoraj) v zadnjo ploščo (①) in jo namestite (②).



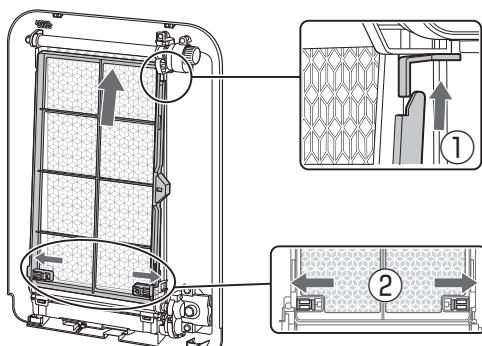
8. Zvijte predfilter navzgor.



9. Potegnite gred predfiltra navzdol in ga vstavite v režo gredi (spodaj).



10. Namestite zaklep predfiltra.





ZAMENJAVA

FILTRI

ŽIVLJENJSKA DOBA FILTOV

Življenska doba filtrov je odvisna od prostora, pogojev uporabe in lokacije glavne enote.

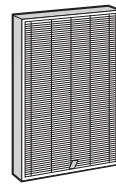
Življenska doba HEPA filtra in filtra za odstranjevanje vonjav ter predlogov nadomestil temelji na prečiščevanju prostora, v katerem se pokadi 5 cigaret dnevno in zbiranje prahu in odstranjevanje vonjav glavne enote se je zmanjšala na polovico zmogljivosti novega filtra. Priporočamo, da zamenjate filter pogosteje, če glavno enoto uporabljate v pogojih, ki so težji (PM2.5 ipd.) od običajnih gospodinjskih pogojev.

- HEPA filter : pribl. 10 let po odprtju
- Filter za odstranjevanje vonjav : pribl. 10 let po odprtju
- Vlažilni filter : pribl. 10 let po odprtju

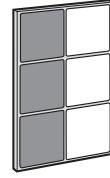
Model nadomestnega filtra

Pri nakupu nadomestnega filtra se posvetujte s trgovcem.

HEPA Filter (1 enota)
FZ-G75HFE

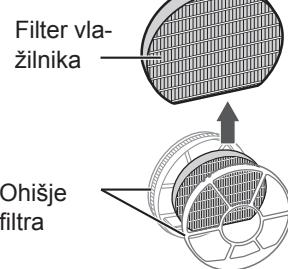


Filter za odstranjevanje vonjav (1 enota)
FZ-G60DFE



Filter vlažilnika (1 enota)
FZ-AX6MFE

* Ne odložite ohišja filtra.



Odlaganje filtrov

Rabljene filtre odlagajte skladno z lokalnimi zakoni in uredbami.

Materiali HEPA filtra:

- Polipropilen
- Polietilen

Materiali filtra za odstranjevanje vonjav:

- Papir
- ABS smola

Materiali filtra vlažilnika zraka:

- PET
- Rayon

ENOTA ZA PROIZVAJANJE IONOV PLASMACLUSTER

LUČKA ZAMENJAVE ENOTE

Ko celoten čas delovanja preseže 17.500 ur, bo začela utripati lučka zamenjave enote, ki opozarja, da je treba enoto za proizvajanje ionov Plasmacluster zamenjati.

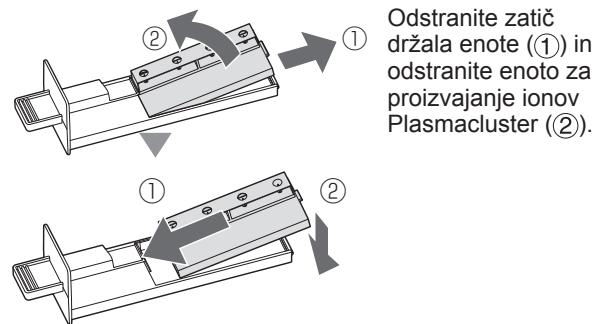
Čas delovanja	
17.500 ur UNIT Utripa počasi	Zamenjajte enoto za proizvajanje ionov Plasmacluster
19.000 ur UNIT Utripa hitro	Enota za proizvajanje ionov Plasmacluster ne bo izpuščala ionov Plasmacluster.

* Čas za zamenjavo ni povezan z izbranim načinom delovanja.

Model enote za proizvajanje ionov Plasmacluster

Posvetujte se s trgovcem glede nakupa nadomestne enote za proizvajanje ionov Plasmacluster.

IZ-C75SE



SLOVENŠČINA

Odlaganje enote za proizvajanje ionov Plasmacluster

Rabljeno enoto za proizvajanje ionov Plasmacluster v skladu z lokalnimi zakoni in uredbami.

Material:

- Polibutilen Tereftalat
- Elektronski deli



ODPRAVLJANJE NAPAK

Vonjave in dim so še vedno prisotne.

- Preverite filtre. Če so izredno umazani, jih očistite ali zamenjajte.

Monitor čistoče je moder, čeprav zrak ni čist.

- Zrak je bil morda umazan, ko ste glavno enoto vključili. Odklopite glavno enoto, počakajte eno minuto in nato znova priključite glavno enoto.

Monitor čistoče je rdeč, tudi ko je zrak čist.

- Zamazane ali zamašene odprtine (občutljivega) senzorja za prah motijo delovanje senzorja. Nežno očistite filter senzorja ali zadnjo ploščo.

Glavna enota ustvarja klike ali podobne zvoke.

- Glavna enota lahko ustvarja klike ali podobne zvoke, ko ustvarja ione.
- Zvoki ob delovanju se ustvarjajo, ko je glavna enota v načinu samodejnega čiščenja predfiltra.

Zrak, ki se izpušča iz glavne enote, ima vonj.

- Preverite, če so filtri močno zamazani.
- Očistite ali zamenjajte filtre.
- Uporabljajte le svežo vodo iz pipe. Uporaba drugih vodnih virov lahko povzroči nastajanje usedlin, spor ali bakterij.

Glavna enota ne deluje, če je v zraku cigaretni dim

- Prepričajte se, da je glavna enota nameščena na mestu, kjer senzorji lahko zaznajo cigaretni dim.
- Preverite, da odprtine senzorja za prah (občutljivost) niso blokirane ali zamašene. Če so blokirane ali zamašene, očistite senzor filtra na zadnji plošči.

Lučka za PONASTAVITEV FILTRA sveti.

- Ko opravljate vzdrževanje ali menjate filter vlažilnika, priključite napajalni kabel v vtičnico in nato pritisnite gumb za ponastavitev filtra. (stran 12)

Sprednji zaslon je izklopljen

- Ko je nadzor osvetlitve nastavljen na »izklop«, je lučka vedno izklopljena. Če ne želite, da je lučka izklopljena, nastavite nadzor osvetlitve na »Samodejno« ali »Temnejše«. (stran 10,11)

Lučka za vlaženje na sprednjem zaslonu ne zasveti, ko je posoda za vodo prazna.

- Prostor je dosegel ustrezen nivo vlažnosti in je prenehal z vlaženjem.
- Preverite plovec iz stiropora za nečistoče. Očistite vlažilni pladenj. Prepričajte se, da je enota na ravni površini.

Gladina vode v posodi se niža zelo počasi ali se ne niža.

- Preverite, če sta vlažilni pladenj in posoda za vodo pravilno nameščena. Preverite filter vlažilnika.
- Če je filter izredno umazan, ga očistite ali zamenjajte.

Monitor čistoče pogosto spreminja barve.

- Monitor čistoče samodejno spreminja barve, ko senzor za prah (občutljivost) in vonjave zazna nečistoče. Če niste prepričani, lahko spremenite občutljivost senzorja.(stran 10,11)

Sprednji zaslon se ne ujema z vremensko napovedjo ali drugim higrometrom oz. termometrom v prostoru.

- Zunanje, notranje in domače okolje (pogostost bližnjega prometa, število nadstropij ipd.) lahko povzroči drugačen odčitek kot ti podatki.
- Ravni v enakem prostoru se razlikujejo.

Delovanje se nenadoma zaustavi in iz odvoda zraka ne prihaja zrak.

- Ali je glavna enota v načinu samodejnega čiščenja predfiltrja?
- Delovanje se zaustavi, ko je glavna enota v načinu samodejnega čiščenja predfiltrja (traja pribl. 8 minut).

Samodejno čiščenje predfiltrja se začne, tudi če je bilo IZKLJUČENO (preklicano).

- Samodejno čiščenje predfiltrja se vseeno začne po 720 urah delovanja, da predfilter ne postane blokirana zaradi prahu.



Funkcija samodejnega čiščenja predfiltrata ne bo izvedena.

- Funkcija samodejnega čiščenja predfiltrata ne bo izvedena, če še ni preteklo 48 ur od zadnjega samodejnega čiščenja.
- Ali je v prostoru temno?
Samodejno čiščenje predfiltrata se ne bo začelo, če je v prostoru temno.
- Ali je glavna enota v načinu za pomoč pri čiščenju/prhe čistih ionov/točkovnem čiščenju z ioni Plasmacluster?
Funkcija samodejnega čiščenja predfiltrata ne bo izvedena, če je glavna enota v enem od teh načinov.
- Ali je zrak v prostoru umazan?
Funkcija samodejnega čiščenja predfiltrata ne bo izvedena, če monitor čistoče ne prikazuje [modre] barve.
- Ali ste pritisnili kateri koli gumb?
Če je bil pritisnjen kateri koli gumb, funkcija samodejnega čiščenja predfiltrata ne bo izvedena prej kot čez 10 minut.

PRIKAZOVALNIK NAPAK

Če se napaka ponavlja, se posvetujte s Sharpovim servisnim centrom.

	<ul style="list-style-type: none">• Koncentracija ionov Plasmacluster se zmanjšuje. ⇒ Vzdržujte enoto za proizvajanje ionov Plasmacluster (razdelek elektrode).
	<ul style="list-style-type: none">• Ali je zadnja plošča pravilno nameščena?
	<ul style="list-style-type: none">• Prepričajte se, da so filter vlažilnika, vlažilni pladenj in valjčki pravilno nameščeni in nato znova VKLOPITE napravo.
	<ul style="list-style-type: none">• Ali je predfilter pravilno nameščen?• Ali je ohišje za prah pravilno nameščeno?• Ali je krtačka ohišja za prah pravilno nameščena?
	<ul style="list-style-type: none">• Ali je enota za proizvajanje ionov Plasmacluster pravilno vstavljena? ⇒ Izvlecite enoto za proizvajanje ionov Plasmacluster in jo znova vstavite do konca, nato pa ponovite delovanje.
 	<ul style="list-style-type: none">• Odklopite glavno enoto, počakajte eno minuto in jo priklopite nazaj.

SLOVENŠČINA



SPECIFIKACIJE

Model		KI-G75EU		
Električno napajanje		220–240 V 50–60 Hz		
Nastavitev hitrosti ventilatorja		MAX (NAJVEČJA)	MED (SREDNJA)	LOW (NIZKO)
ČISTI ZRAK	Hitrost ventilatorja (m ³ /h)	450	258	90
	Nominalna moč (W)	80	26	7,0
	Raven hrupa (dBA)	52	42	18
ČIŠČENJE ZRAKA in VLAŽENJE	Hitrost ventilatorja (m ³ /h)	378	258	90
	Nominalna moč (W)	55	28	7,0
	Raven hrupa (dBA)	49	42	20
	Vlaženje (mL/uro) *1	750	600	270
Priporočena velikost prostora (m ²) *2		~56		
Priporočena velikost prostora za Plasmacluster ione visoke gostote (m ²) *3		~35		
Kapaciteta posode za vodo (l)		Približno 4,0		
Senzorji		Prah (občutljivost)/vonjave/svetloba/ Temperatura in vlaga		
Dolžina kabla (m)		2,0		
Dimenzijs (mm)		405 (Š) × 316 (G) × 666 (V)		
Teža (kg)		Približno 12		

*1 • Delež vlaženja se spreminja skladno s spreminjanjem temperature in vlažnosti prostora in zunanjosti.
Delež vlaženja se poveča, če se temperature dvignejo ali vlažnost zniža.

Delež vlaženja se zmanjša, če se temperature znižajo ali se vlažnost povira.

• Pogoji meritev: 20 °C, 30 % vlažnost (JEM1426)

*2 • Priporočena velikost prostora je primerna za delovanje ventilatorja pri najvišji hitrosti.
• Priporočena velikost prostora se nanaša na količino delcev prahu, ki jih naprava lahko odstrani v 30 minutah v določenem prostoru.

*3 • Velikost prostora, v katerem je mogoče izmeriti 25.000 ionov na kubični centimeter v srednjem delu prostora na višini pribl. 1,2 m od tal,
ko je izdelek postavljen ob steno in deluje v načinu MED.

Moč v načinu pripravljenosti

Ko je napajalni vtič glavne enote vstavljen v stensko vtičnico, porabi pribl. 0,9 W v stanju pripravljenosti za
delovanje električnih vezij.

Za varčevanje z električno energijo odklopite napajalni kabel iz vtičnice, če enote ne upravljate.



Pozor: Na izdelku je posebna oznaka, ki pomeni, da rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odlagati skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. na koncu življenjske dobe jih morate dostaviti v center za ločeno zbiranje.

Informacije o odlaganju za uporabnike (zasebna gospodinjstva)

1. V Evropski uniji

ČE ŽELITE ODLOŽITI TO OPREMO, ZA TO NE UPORABITE OBIČAJNIH KOŠEV ZA SMETI IN NE SME PRITI V STIK Z OGNJEM!

Rabljena električna in elektronska oprema mora biti v skladu z lokalnimi zakoni vedno zbrana in obravnavana LOČENO.

Ločevanje podpira okolju prijazno obdelavo, recikliranje materialov in zmanjšanje končnega odlaganja odpadkov. NEZAKONITO ODLAGANJE je lahko zaradi vsebnosti določenih snovi škodljivo zdravju in okolju! RABLJENO OPREMO odnesite do lokalnega (ponavadi občinskega) zbirnega mesta, če je to mogoče.

Če ste v dvomih glede odlaganja, kontaktirajte vašega trgovca ali lokalne organe in se pozanimajte o ustreznih metodah odlaganja.

SAMO ZA UPORABNIKE V EVROPSKI UNIJI IN NEKATERIH DRUGIH DRŽAVAH; NPR. NORVEŠKA IN ŠVICA: Po zakonu ste dolžni ločevati odpadke.

Zgoraj prikazani simbol se pojavlja na električni in elektronski opremi (ali embalaži), da vas na to opomni.

Uporabniki iz ZASEBNIH GOSPODINJSTEV morajo za rabljeno opremo uporabiti obstoječe obrate za vračila. Vračilo je brezplačno.

Če ste opremo uporabljali v POSLOVNE NAMENE, se posvetujte s SHARP-ovim trgovcem, ki vam bo posredoval informacije o prevzemu izdelka. To storitev vam lahko zaračuna vključno s stroški. Manjšo opremo (in manjše količine) boste morda lahko oddali v lokalnem centru za ločeno zbiranje odpadkov. Za Španijo: O vračilu rabljenih izdelkov se posvetujte z uradom za zbiranje odpadkov ali z lokalnimi oblastmi.

2. V državah zunaj EU

Če želite izdelek odvreči, se obrnite na lokalni upravni organ in se pozanimajte o pravilnem načinu odlaganja.

Za Švico: uporabljeno električno ali elektronsko opremo lahko brezplačno vrnete prodajcu, tudi če ne kupite novega izdelka. Ostala zbirna mesta so navedena na spletni strani www.swico.ch ali www.sens.ch.

B. Informacije o odlaganju za poslovne uporabnike

1. V Evropski uniji

Če izdelek uporabljate v poslovne namene in ga želite odvreči:

Posvetujte se s SHARP-ovim trgovcem, ki vam bo posredoval informacije o prevzemu izdelka. To storitev vam lahko zaračuna, upoštevajoč stroške reciklaže

Manjšo opremo (in manjše količine) boste morda lahko oddali v lokalnem centru za ločeno zbiranje odpadkov.

Za Španijo: za vračilo uporabljenih izdelkov se obrnite na uveljavljeni zbirni sistem ali lokalni upravni organ.

2. V državah zunaj EU

Če želite izdelek odvreči, se obrnite na lokalni upravni organ in se pozanimajte o pravilnem načinu odlaganja.

SLOVENŠČINA



УКРАЇНСЬКА

Дякуємо за придбання очищувача повітря SHARP.
Перш ніж користуватися виробом, уважно прочитайте інструкцію.
Цю інструкцію слід зберігати в надійному місці, де нею буде зручно користуватися.

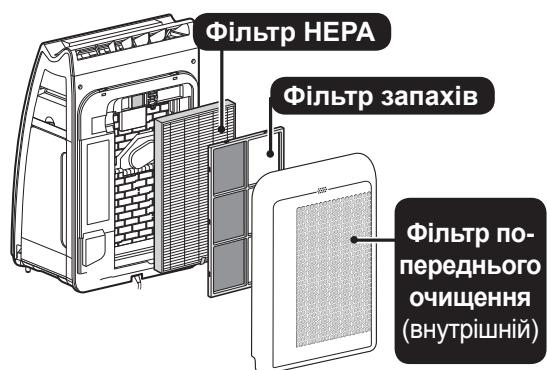
ЗМІСТ

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	2
НАЗВИ ДЕТАЛЕЙ	4
ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ	6
ЕКСПЛУАТАЦІЯ	
ПУСК/СТОП	7
АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ	7
РЕЖИМ ДОПОМОЖНОГО ОЧИЩЕННЯ	7
РЕЖИМ ЧИСТОГО ІОННОГО ДУШУ	7
РЕЖИМ СПРЯМОВАНОГО ПОТОКУ ІОНІВ PLASMACLUSTER	8
НАЛАШТУВАННЯ НАПРЯМУ ПОТОКУ ПОВІТРЯ	8
НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ОБЕРТАННЯ ВЕНТИЛЯТОРА	8
НАЛАШТУВАННЯ ЗВОЛОЖЕННЯ	8
АВТОМАТИЧНЕ ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ПОПЕРЕДНЬОГО ОЧИЩЕННЯ	9
ТАЙМЕР УВІМКНЕННЯ	9
ТАЙМЕР ВИМКНЕННЯ	9
ВИБІР ВІДОБРАЖУВАНОЇ ВЕЛИЧИНІ	10
ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД ДІТЕЙ	10
УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ІОНІЗАТОРА PLASMACLUSTER	10
ЯК ЗМІНЮВАТИ РІЗНІ НАЛАШТУВАННЯ	10
ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	
Є ПОТРЕБА У ДОГЛЯДІ, ЯКЩО	12
ІНДИКАТОР ЛІЧИЛЬНИКА ЧАСУ РОБОТИ ФІЛЬТРА	12
БАК ДЛЯ ВОДИ	12
ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ ГОЛОВНОГО БЛОКА	12
ДАВАЧІ	12
ЗВОЛОЖУВАЛЬНИЙ ФІЛЬТР І ЛОТОК ДЛЯ ЗВОЛОЖЕННЯ	13
ФІЛЬТР НЕРА/ ФІЛЬТР ЗАПАХІВ	14
ІОНІЗАТОР PLASMACLUSTER	14
ПИЛОЗБІРНИК	15
ФІЛЬТР ПОПЕРЕДНЬОГО ОЧИЩЕННЯ	16
ЗАМИНА	
ФІЛЬТРИ	17
ІОНІЗАТОР PLASMACLUSTER	17
ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	18
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	20



Прочитайте, перш ніж починати користуватися новим очищувачем повітря

Очищувач повітря втягує кімнатне повітря через повітрозабірник, пропускає його крізь фільтр попереднього очищення, фільтр запахів і фільтр HEPA, що розташовані усередині головного блока, і випускає повітря через випускний отвір. Фільтр HEPA здатний видаляти з повітря, що проходить, до 99,97% частинок пилу завбільшки лише 0,3 мікрона, а також сприяє усуванню запахів. Фільтр запахів поступово очищує повітря, яке проходить крізь нього, від запахів.



Деякі запахові сполуки, поглинуті фільтром, із бігом часу розкладаються, що призводить до виникнення інших запахів. Залежно від умов застосування головного блока, а особливо за екстремальних умов (значно важчих, аніж звичайні побутові умови), ці запахи можуть ставати помітними значно швидше, ніж очікується. Якщо ці запахи не зникають, замініть фільтри.

ПРИМІТКА

- Очищувач повітря призначений для усування завислого в повітрі пилу й запахів.
Апарат не здатний усувати шкідливі гази (наприклад, чадний газ, який міститься у сигаретному димі).
Якщо залишилося джерело запаху, він може не усунути запах повністю.

УКРАЇНСЬКА



ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Під час користування електроприладами обов'язково слід дотримуватись основних застережних заходів, зокрема:

УВАГА! З метою зменшення ризику ураження електричним струмом, пожежі чи травмування обов'язково дотримуйтесь таких правил:

- Перш ніж починати користування головним блоком, повністю прочитайте інструкцію.
- Користуйтесь тільки електророзеткою з напругою 220-240 вольт.
- **Діти віком від 8 років, особи з погіршеними фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, або люди, яким бракує знань або досвіду, можуть користуватись апаратом за умови, якщо хтось наглядає за ними, пояснює небезпеки, пов'язані з використанням апарату, та навчає користуватись ним у безпечний спосіб. Не дозволяйте дітям грратися з апаратом. Дітям заборонено без нагляду здійснювати чищення та поточне обслуговування.**
- Щоб уникнути небезпеки, заміні **шнура живлення в разі пошкодження має здійснити виробник, його агент із обслуговування, авторизований сервісний центр Sharp або особа аналогічної кваліфікації.** Якщо виникнуть якісь несправності, необхідність у налаштуванні чи ремонті, звертайтесь у найближчий сервісний центр.
- Перш ніж знімати бак для води, виконувати роботи з технічного обслуговування, знімати чи встановлювати фільтр, а також коли апарат не використовуватиметься протягом тривалого часу, виймайте вилку з електророзетки. Інакше може статися коротке замикання, яке призведе до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Не користуйтесь головним блоком, якщо пошкоджено його шнур чи вилку живлення, або якщо розетка не забезпечує надійного з'єднання.
- Периодично очищуйте вилку від пилу.
- Не вставляйте пальці чи сторонні предмети у повітrozабірний чи випускний отвір.
- Виймаючи вилку з розетки, завжди тримайте в руці вилку, а не тягніть шнур. Інакше може статися коротке замикання, яке призведе до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Переміщуючи головний блок, не пошкодьте коліщатками шнур живлення. Інакше може статися ураження електричним струмом, надмірне нагрівання шнура чи пожежа.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити шнур живлення — це може спричинити

ураження електричним струмом, надмірне нагрівання чи пожежу.

- Не виймайте вилку мокрими руками.
- Не ставте головний блок на чи поруч із гарячими предметами, наприклад плитами чи обігрівачами, а також у місцях, де на нього може потрапляти пар.
- Не користуйтесь головним блоком під час застосування аерозольних засобів для знищенння комах. Не користуйтесь головним блоком у приміщеннях, де на предметах осідає жирний наліт, у повітрі наявний дим чи хімічні аерозолі. Не користуйтесь головним блоком у приміщеннях із дуже високою вологістю, наприклад у ванній.
- Будьте обережні, очищаючи головний блок. Сильні корозійно-активні засоби для чищення можуть пошкодити зовнішні поверхні.
- Щоб перенести чи пересунути головний блок, спочатку вийміть бак для води та лоток для зволоження, а потім візьміть головний блок за ручки, розташовані на бічних стінках.
- Не пийте воду, яка міститься в баку для води чи лотку для зволоження.
- Оберігайте головний блок від води. Інакше може статися коротке замикання чи ураження електричним струмом.
- Щодня замінюйте воду в водяному бачку свіжою водою з-під крану, а також регулярно очищуйте бак для води або лоток для зволоження.

Коли головний блок не використовується, зливайте воду з баку для води і лотка для зволоження. Якщо вода залишиться в бачку або в лотку для зволоження, це може привести до росту плісняви, бактерій та появи неприємних запахів. Зрідка такі бактерії можуть становити небезпеку для здоров'я.

ПРИМІТКА.

Якщо головний блок створює телевізійні та радіоперешкоди

Якщо очищувач повітря створює перешкоди прийманню радіо- чи телепередач, спробуйте усунути їх, застосувавши один чи декілька з наступних заходів:

- змінивши орієнтацію чи місце розташування приймальної антени;
- збільшивши відстань між головним блоком і радіоприймачем чи телевізором;
- увімкнувши головний блок і радіоприймач чи телевізор в електророзетки, які відносяться до різних електричних кіл;
- звернувшись по допомогу до дилера чи досвідченого радіо- чи телемайстра.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Не перекривайте повітрозабірний чи випускний отвір.
- Під час використання головний блок завжди має бути в вертикальному положенні.
- Не пересувайте головний блок під час експлуатації.
- Для пересування головного блока слід користуватися ручками, розміщеними на бічних стінках.
- Якщо потрібно перемістити головний блок через ділянку з незначними нерівностями підлоги чи товстоворсовим килимом, його слід переносити.
- Переміщуючи головний блок на коліщатках, повільно пересувайте його в горизонтальному напрямку.
- Перш ніж пересувати головний блок, вимкніть його й вийміть бак для води; будьте обережні, щоб не защемити пальці в завісах.
- Не користуйтесь головним блоком, якщо в нього не встановлено належним чином фільтри, бак для води і лоток для зволоження.
- Не мийте й не використовуйте повторно фільтр HEPA і зволожувальний фільтр. Це не поліпшує коефіцієнт фільтрування, але може спричинити ураження електричним струмом чи несправність.
- Очищуйте зовнішню поверхню тільки м'якою тканиною. Не користуйтесь леткими рідинами чи мийними засобами. Бензол, розчинник для фарб або порошок для полірування можуть пошкодити поверхню головного блока. Крім того, в результаті можуть зіпсуватися давачі.
- Періодичність видалення накипу залежить від твердості й забрудненості використовуваної води: чим твердіша вода, тим частіше доводиться видавляти накип.
- Наливаючи воду в бак для води, стежте за тим, щоб із нього не витікала вода.
- Обов'язково усуньте виліви води на зовнішній поверхні бака для води.
- Не використовуйте гарячу воду (40 °C), хімічні засоби, ароматичні речовини, брудну воду чи інші речовини, які можуть пошкодити апарат. Це може привести до деформації чи виходу з ладу апарату.
- Використовуйте тільки свіжу воду з-під крану. Використання води з інших джерел пов'язане з небезпекою появи та росту плісняви, грибків чи бактерій.
- Не трусіть бак для води, тримаючи його за ручку для носіння.
- Якщо нема потреби в заміні зволожувального фільтра, не виймайте його з рами.
- Під час виймання або чищення лотка для зволоження не допускайте проливання

води.

- Не знімайте поплавець. Якщо він від'єднається, див. інформацію на сторінці 13.
- Не користуйтесь для технічного обслуговування лотка для зволоження та кришки мийними засобами. Їхня дія може спричинити деформацію, втрату близьку й утворення тріщин (внаслідок чого може відбуватися витікання води).
- Під час технічного обслуговування не тріть задню панель.

ПОРЯДОК ВСТАНОВЛЕННЯ

- Не ставте апарат у місцях, де давачі можуть зазнавати впливу вітру. Інакше головний блок може функціонувати неправильно.
- Не використовуйте головний блок у місцях, де до нього можуть торкатись меблі, тканина чи інші предмети, перекриваючи повітрозабірні й випускні отвори.
- Не використовуйте головний блок у місцях, де на ньому може конденсуватись волога чи відбуваються значні перепади температури. Використовувати апарат слід за температури повітря від 0 до 35 °C.
- Ставте головний блок на стійку горизонтальну поверхню у місці, де забезпечено достатню циркуляцію повітря. Якщо головний блок стоятиме на товстому килимку, він може трохи вібрувати. Щоб із бака для води й лотка для зволоження не витікала вода, ставте головний блок на горизонтальну поверхню.
- Не ставте апарат у місцях, де утворюється бруд чи жирний дим. Інакше зовнішня поверхня головного блока може покриватися тріщинами, а давачі можуть функціонувати неправильно.
- Головний блок добре очищуватиме повітря від пилу, навіть якщо стоятиме у 3 см від стіни, але це може спричинити забруднення стін і підлоги. Головний блок слід ставити на відстані від стіни. З часом стіна, розташована безпосередньо за випускним отвором, може ставати брудною. Коли головний блок працює на тому самому місці протягом тривалого часу, слід періодично очищати стіни, біля яких він розташований.

ПОРЯДОК ЕКСПЛУАТАЦІЇ ФІЛЬТРА

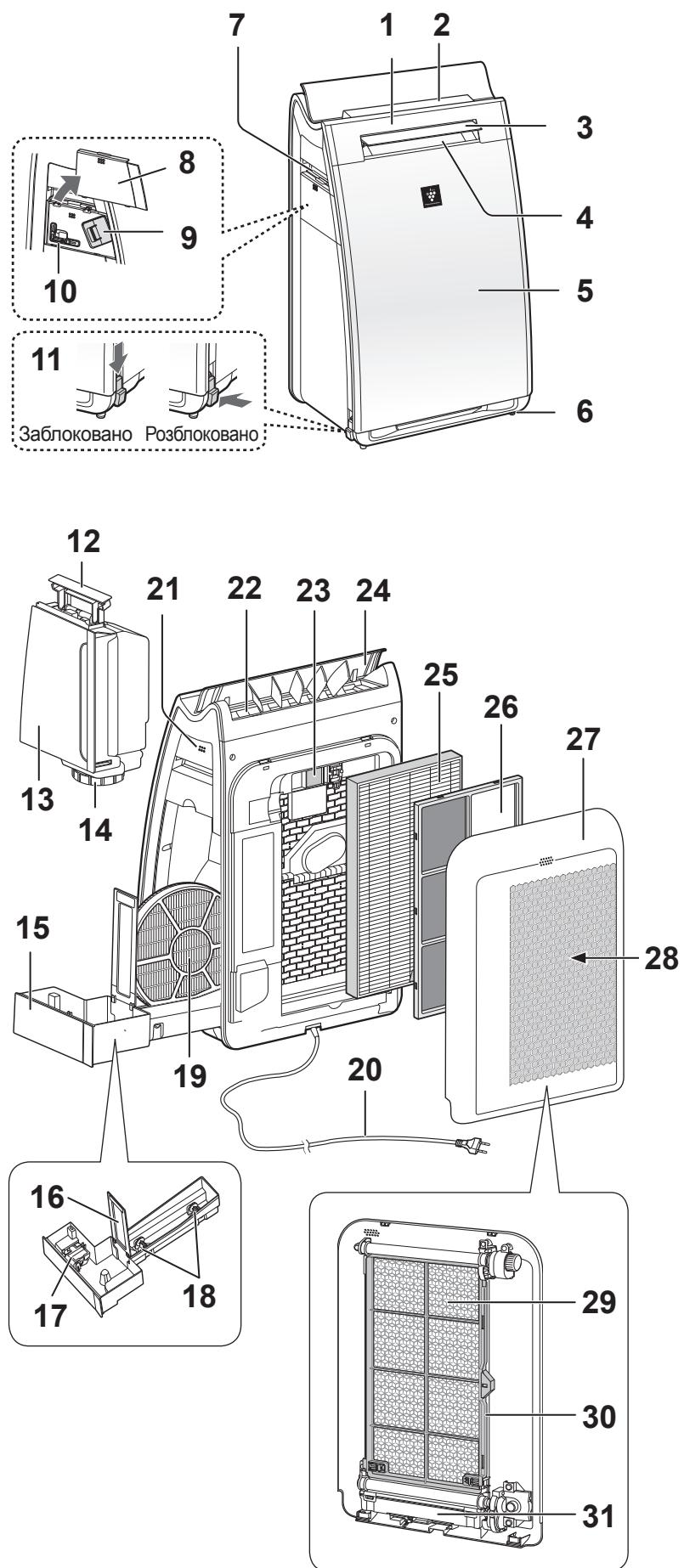
- Щоб правильно здійснювати догляд і технічне обслуговування фільтра, дотримуйтесь вказівок у цьому керівництві.

УКРАЇНСЬКА



НАЗВИ ДЕТАЛЕЙ

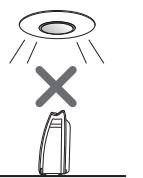
ГОЛОВНИЙ БЛОК



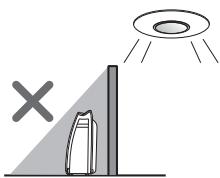
1	Передній дисплей
2	Панель керування
3	Передній дефлектор
4	Вихід повітря (спереду)
5	Головний блок
6	Коліщатко (4 шт.)
7	Ручка (2 шт.)
8	Кришка блока
9	Ручка блока (іонізатор Plasmacluster)
10	Щітка для чищення блока
11	Гальмо коліщаток (справа і зліва)
12	Ручка бака
13	Бак для води
14	Кришка бака
15	Лоток для зволоження
16	Панель лотка
17	Поплавець
18	Ролик
19	Зволожувальний фільтр
20	Шнур живлення з вилкою
21	Давач (внутрішній) температури/вологості
22	Випускний отвір (заду)
23	Фільтр давача, Давач (внутрішній) Давач запиленості та запахів
24	Задній дефлектор(автоматичний)
25	Фільтр HEPA
26	Фільтр запахів
27	Задня панель
28	Повітрозабірник
29	Фільтр попереднього очищення
30	Фіксація попереднього фільтра
31	Пилозбірник

Радіус дії давача освітлення

Не ставте апарат у таких місцях. Давач освітлення може працювати неправильно.



Просто під
світильником.

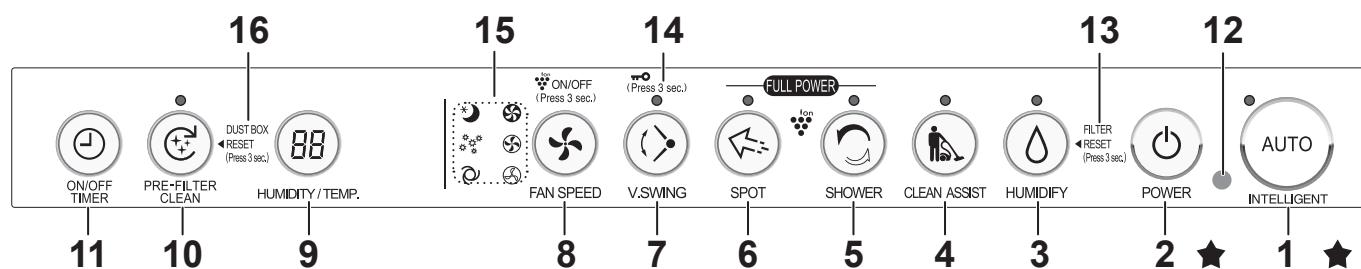


У тіні

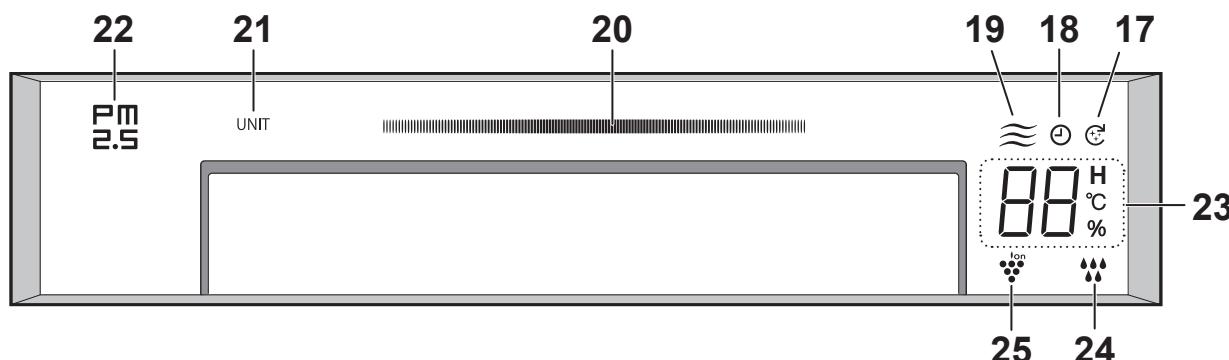


ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

Щоб увімкнути апарат, натисніть кнопку зі значком «★».



ПЕРЕДНІЙ ДИСПЛЕЙ



1	Кнопка AUTO (Автоматичний), індикатор
2	Кнопка вимикача живлення
3	Кнопка HUMIDIFY, індикатор (натискати 3 секунди) Кнопка скиду лічильника часу роботи фільтра
4	Кнопка допоміжного очищення, індикатор
5	Кнопка чистого юнного душу, індикатор
6	Кнопка режиму спрямованого потоку іонів Plasmacluster, індикатор
7	Кнопка напряму потоку повітря, індикатор (натискати 3 секунди) Кнопка ЗАМКА ВІД ДІТЕЙ
8	Кнопка вибору швидкості обертання вентилятора
9	Кнопка ВИБОРУ ДИСИЛЕЯ (вологость і температура)
10	Кнопка ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ПОПЕРЕДНЬОГО ОЧИЩЕННЯ, індикатор (натискати 3 секунди) Кнопка скиду лічильника часу роботи пилозбирника
11	Кнопка таймера ввімкнення/вимкнення
12	Давач освітлення
13	Індикатор СКИДУ ЧАСУ РОБОТИ ФІЛЬТРА
14	Індикатор ЗАХИСТУ ВІД ДІТЕЙ
15	Індикатор ШВИДКОСТІ ВЕНТИЛЯТОРА
16	Індикатор СКИДУ ЛІЧИЛЬНИКА ЧАСУ РОБОТИ ПИЛОЗБІРНИКА
17	Індикатор ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ПОПЕРЕДНЬОГО ОЧИЩЕННЯ
18	Індикатор ТАЙМЕРА
19	Індикатор запаху Сигналізує про те, що давач запахів виявив запах. ВІМКНУТИ Оранжевий Червоний Чисто ← → Брудно

20	Індикатор чистоти Сигналізує рівень чистоти у приміщенні одним із 5 рівнів шляхом зміни кольору. Синій Оранжевий Червоний Чисто ← → Брудно
21	Індикатор заміни блока
22	Індикатор PM2.5 Сигналізує про те, що давач запиленості виявив тонко-дисперсний пил. ВІМКНУТИ Оранжевий Червоний Чисто ← → Брудно
23	ДИСПЛЕЙ <ul style="list-style-type: none"> • Монітор таймера Відображає встановлений чи залишковий час таймера ввімкнення/вимкнення. (Таймер встановлюється в годинах у межах від 1 до 12 годин) • Монітор температури Відображається температура від 0°C до 500°C. -1°C або менше $L \square^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 25^{\circ}\text{C} \leftrightarrow H \square^{\circ}\text{C}$ 51°C або більше • Монітор вологості Відображається вологість від 20% до 90%. 20% або менше $20\% \leftrightarrow 55\% \leftrightarrow 90\%$ 90% або більше
24	Індикатор зволожування Білий зволожування увімк. Вимкнено зволожування вимк. Червоний (миготливий) у головному блокі бракує води
25	Індикатор іонізатора Plasmacluster

УКРАЇНСЬКА



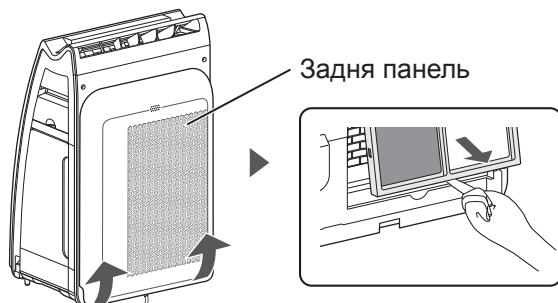
ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Обов'язково виймайте
вилку з розетки.

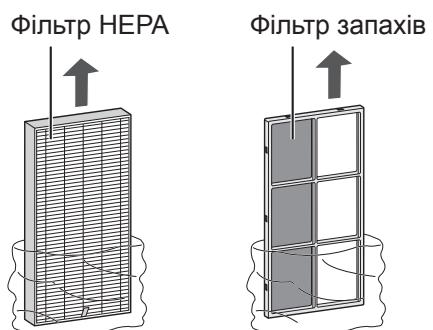


ВСТАНОВЛЕННЯ ФІЛЬТРА

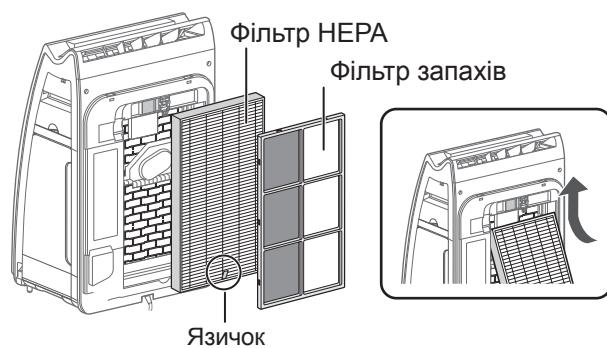
1. Зніміть задню панель.



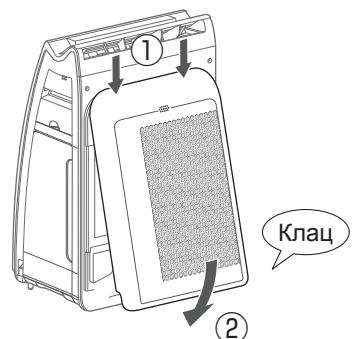
2. Зніміть пластикові пакети з усіх фільтрів.



3. Вставляти фільтри слід у правильній послідовності, як показано.



4. Встановіть задню панель.

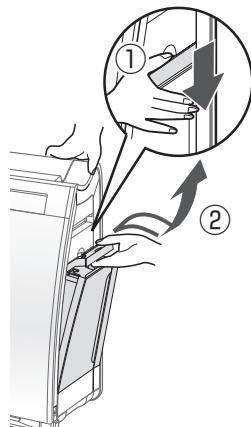


ПРИМІТКА

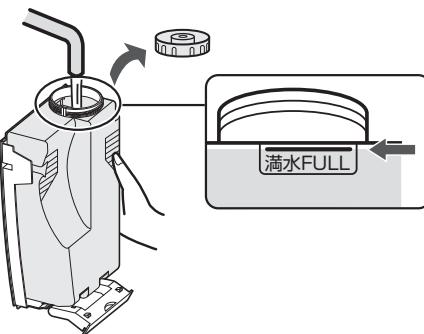
- Замінюючи фільтр, рекомендується записувати дату початку використання.

ЗАПРАВКА БАЧКА ВОДОЮ

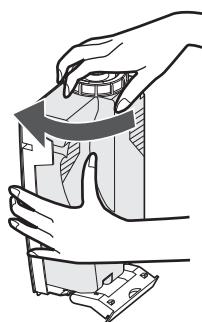
1. Зніміть бак для води.



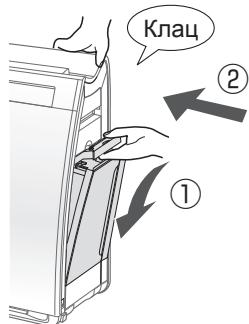
2. Заповніть бачок водою з-під крану.



3. Щоб запобігти витіканню, міцно закручуйте кришку бачка.



4. Встановіть бак для води.





ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ПУСК/СТОП

ПУСК



СТОП

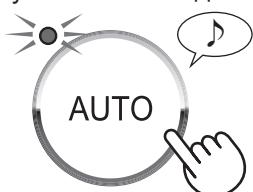


ПРИМІТКА

- Якщо не було переривання електропостачання, головний блок відновлює роботу з режиму, в якому її було припинено.
(винятки: режими допоміжного очищення, чистого іонного душу, спрямованого потоку іонів)

АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ

Під час роботи апарат може автоматично встановлювати швидкість обертання вентилятора й вологість відповідно до умов у приміщенні. Якщо протягом 3 годин повітря у приміщенні залишається чистим і прозорим (монітор чистоти світиться синім світлом), робота в автоматичному режимі призупиняється на десять хвилин.



ПРИМІТКА

- Передній дисплей та індикатор чистоти автоматично вмикаються і переводяться у режим зменшеної яскравості, залежно від освітленості у приміщенні.
(Коли керування освітленням переведено в автоматичний режим (сторінки 10, 11))

РЕЖИМ ДОПОМІЖНОГО ОЧИЩЕННЯ

Очищує повітря від пилу, завислого в повітрі після користування пилососом.

Головний блок протягом 15 хвилин працює на підвищений чи найвищий швидкості обертання вентилятора. (Режим зволоження вимкнуто)



ПРИМІТКА

- Коли робота припиняється, головний блок повертається до попереднього режиму роботи.
- У цьому режимі неможливо змінити швидкість обертання вентилятора чи напрям дефлектора.
- Вимкнути іонізатор Plasmacluster неможливо.

РЕЖИМ ЧИСТОГО ІОННОГО ДУШУ

Протягом 10 хвилин головний блок видає іони Plasmacluster з сильним потоком повітря та збирає пил, водночас усуваючи статичну електрику. Після цього автоматично встановлюється висока чутливість давача запиленості, апарат швидко виявляє забруднення та інтенсивно очищує повітря протягом 50 хвилин.



ПРИМІТКА

- Після роботи в цьому режимі протягом 60 хвилин головний блок повертається до попереднього режиму роботи.
- У цьому режимі неможливо змінити швидкість обертання вентилятора чи напрям дефлектора.
- Вимкнути іонізатор Plasmacluster неможливо.

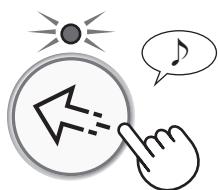
УКРАЇНСЬКА



РЕЖИМ СПРЯМОВАНОГО ПОТОКУ ІОНІВ PLASMACLUSTER

Цей режим служить для усунення з одягу, м'яких меблів і штор стійких запахів, мікроорганізмів та інших речовин.

Головний блок протягом 8 годин працює на підвищенні швидкості обертання вентилятора.



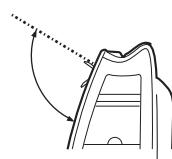
- Під час роботи у цьому режимі можна змінити напрям дефлектора.

ПРИМІТКА

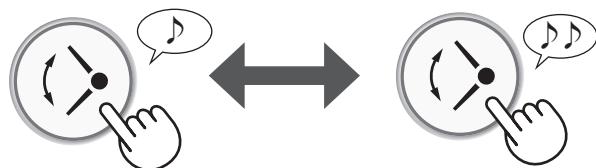
- Випускає іони Plasmacluster інтенсивним потоком тільки в одному напрямі.
- Коли робота припиняється, головний блок повертається до попереднього режиму роботи.
- Під час роботи у цьому режимі неможливо змінювати швидкість обертання вентилятора.
- Вимкнути іонізатор Plasmacluster неможливо.

НАПРЯМ ПОТОКУ ПОВІТРЯ НАЛАШТУВАННЯ

Кут повороту переднього дефлектора можна змінити.



ПОВОРОТ



ПРИМІТКА

- Якщо натиснути кнопку повороту дефлектора, коли він повертається,
- Не намагайтесь змінити кут повороту переднього чи заднього дефлектора, утримуючи його вручну — це може привести до поломки чи травми.

СТОП

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ОБЕРТАННЯ ВЕНТИЛЯТОРА



АВТОМАТИЧНИЙ :

Залежно від забрудненості повітря автоматично встановлюється швидкість обертання вентилятора.

ПИЛОК :

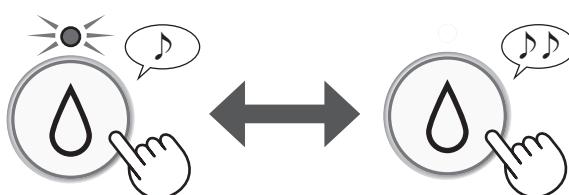
Автоматично встановлюється висока чутливість давача запиленості, що дозволяє апарату швидко виявляти забруднення пилом чи пилком і ефективно очищувати повітря.

СОН :

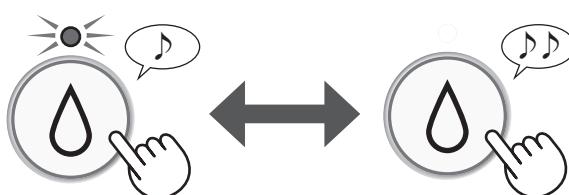
Головний блок працюватиме тихо та автоматично змінюватиме швидкість обертання вентилятора в залежності від забрудненості повітря. Передній дисплей автоматично вимикається. (Коли керування освітленням переведено в автоматичний режим. (сторінки 10, 11))

НАЛАШТУВАННЯ ЗВОЛОЖЕННЯ

УВІМК.



ВІМК.



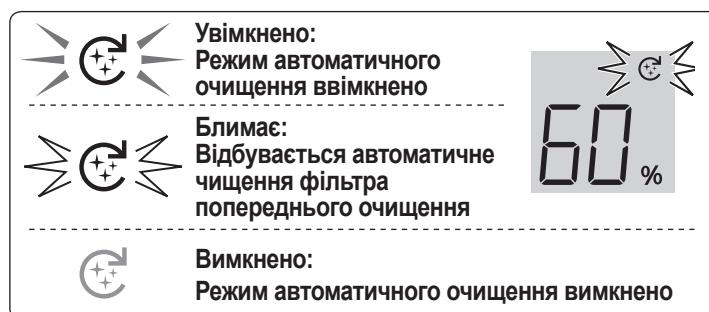
ПРИМІТКА

- Працюючи у режимах, які показано в розташованій нижче таблиці, з увімкненим зволоженням, апарат автоматично регулює зволоження повітря відповідно до значень температури і вологості. (Не стосується режимів з максимальним, середнім і слабким потоком повітря.)

Температура	Вологість	
	УСІ РЕЖИМИ (окрім режимів з максимальним, середнім і слабким потоком повітря, а також режиму сну)	РЕЖИМ СНУ
прибл. 18 °C	65 %	65 %
від 18 °C до 24 °C	60 %	65 %
24 °C прибл.	55 %	60 %

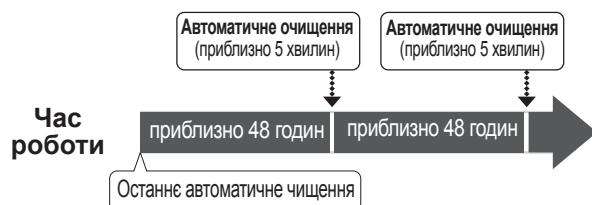


АВТОМАТИЧНЕ ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ПОПЕРЕДНЬОГО ОЧИЩЕННЯ



Періодично здійснюйте автоматичне чищення фільтра попереднього очищення:

Раз на 48 годин робота апарату перериватиметься для чищення фільтра попереднього очищення (воно триває 8 хвилин).



ПРИМІТКА 1

Автоматичне очищення не починається, коли:

- головний блок працює в режимах допоміжного очищення, чистого іонного душу, спрямованого потоку іонів;
- монітор чистоти не світиться синім світлом;
- у приміщенні [темно].

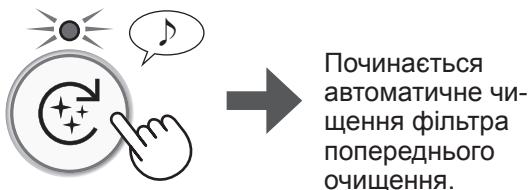
ПРИМІТКА 2

Також можна скасувати періодичне ввімкнення режиму автоматичного чищення фільтра попереднього очищення. (сторінки 10, 11)

- Якщо автоматичне чищення скасовано, апарат чиститиме фільтр попереднього очищення і збиратиме пил приблизно що 720 годин. (30 діб × 24 год = 720 год)



Ручне чищення фільтра попереднього очищення:



Як припинити автоматичне чищення фільтра попереднього очищення:

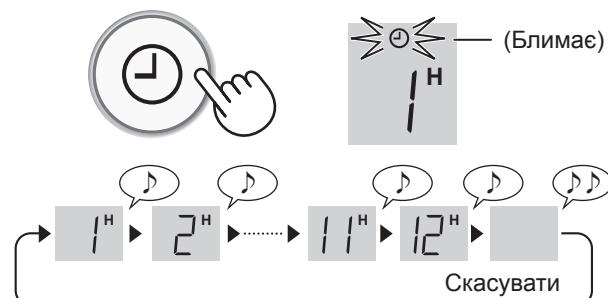
(Під час автоматичного чищення)



УВІМКНЕННЯ ТАЙМЕРА

Виберіть потрібну тривалість. Коли настане призначений час, головний блок автоматично ввімкнеться.

(коли головний блок вимкнено)



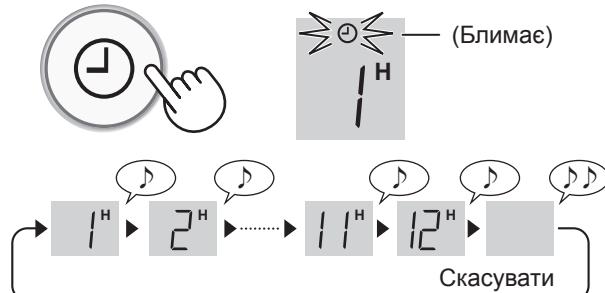
ПРИМІТКА

- Якщо протягом 3 секунд не відбудутиметься жодних дій, налаштування буде завершено, про що свідчиме звуковий сигнал. Індикатор таймера світитиметься, а на дисплей відображатиметься кількість годин, що залишилася до початку роботи.
- Таймер можна скинути, знову натиснувши кнопку таймера ввімкнення/вимкнення.

ТАЙМЕР ВИМКНЕННЯ

Виберіть потрібну тривалість. Коли закінчиться встановлений час, головний блок автоматично припинить роботу.

(коли головний блок увімкнено)



ПРИМІТКА

- Якщо протягом 3 секунд не відбудутиметься жодних дій, налаштування буде завершено, про що свідчиме звуковий сигнал. Дисплей повернеться до попереднього стану.
- Якщо після цього налаштування натиснути кнопку таймера ввімкнення/вимкнення один раз, на дисплей відображатиметься час, що залишився до кінця роботи; якщо натиснути її дівчи, таймер можна скинути.

УКРАЇНСЬКА



ВИБІР ВІДОБРАЖУВАНОЇ ВЕЛИЧИНІ



ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД ДІТЕЙ

Роботу з панеллю керування буде заблоковано.

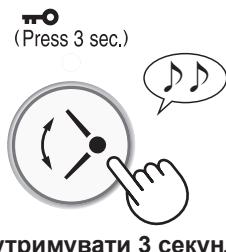
(коли головний блок увімкнено чи вимкнено)

УВІМК.



утримувати 3 секунди

СКАСУВАТИ



утримувати 3 секунди

ІОНИ PLASMACLUSTER УВІМК./ВИМК.

УВІМК.



утримувати 3 секунди

ВИМК.



утримувати 3 секунди

ПРИМІТКА

- Коли функцію Plasmacluster увімкнено, індикатор іонізатора Plasmacluster на передньому дисплеї за світиться.

ЯК ЗМІНЮВАТИ РІЗНІ НАЛАШТУВАННЯ

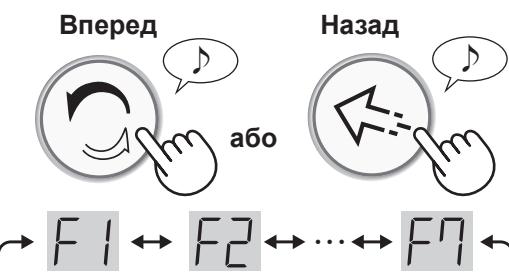
Функції, які наведено в таблиці «Тип налаштування», можна змінити.

1. (коли головний блок вимкнено)



утримувати 3 секунди

2. Виберіть «Номер функції».

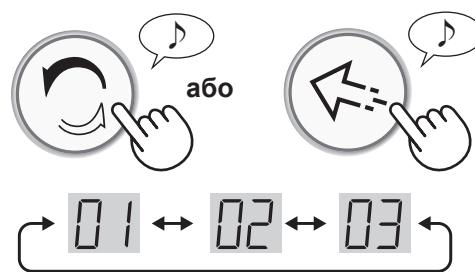


Встановити



3. Виберіть «Номер налаштування».

Вперед Назад



Встановити



4. Натисніть кнопку живлення, щоб вийти з режиму налаштування.



Вимкнути



Тип налаштування

Функція	Налаштування											
<p>F1</p> <p>Вимикач світла Яскравість переднього дисплея можна змінити.</p>	<p>01 Автоматично (за замовчуванням) Увімкнення й вимкнення індикатора відбувається автоматично відповідно до освітленості приміщення.</p> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>Освітленість приміщення</th> <th colspan="2">Передній дисплей</th> </tr> <tr> <th>УСІ РЕЖИМИ (окрім режиму СНУ)</th> <th>РЕЖИМ СНУ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Яскраво</td> <td>Яскравіше</td> <td>Темніше</td> </tr> <tr> <td>Темно</td> <td>Темніше</td> <td>Вимкнути</td> </tr> </tbody> </table> <p>02 Темніше</p> <p>03 Вимкнути Коли встановлено налаштування «Вимкнути», після початку роботи індикатор вмикається «темніше» на 3 секунди, а потім вимикається. Індикатор зваження блимає темніше, тільки коли в головний блок потрібно долити воду. Індикатор заміни блока блимає темніше, тільки коли потрібно замінити іонізатор Plasmacuster.</p>	Освітленість приміщення	Передній дисплей		УСІ РЕЖИМИ (окрім режиму СНУ)	РЕЖИМ СНУ	Яскраво	Яскравіше	Темніше	Темно	Темніше	Вимкнути
Освітленість приміщення	Передній дисплей											
УСІ РЕЖИМИ (окрім режиму СНУ)	РЕЖИМ СНУ											
Яскраво	Яскравіше	Темніше										
Темно	Темніше	Вимкнути										
<p>F2</p> <p>Індикатор заправки водою Головний блок можна налаштувати так, що він видаватиме звуковий сигнал, коли бак для води порожній.</p>	<p>01 СКАСУВАТИ (за замовчуванням)</p> <p>02 УВІМК. Індикатор зваження блимає зі звуковим сигналом, що триває 10 секунд. Коли встановлено режим СОН, то після виявлення темряви у приміщенні давачем освітлення апарат не подаватиме звуковий сигнал.</p>											
<p>F3</p> <p>Автоматичний перезапуск Після відновлення живлення після перерви через віймання вилки з розетки чи внаслідок вимкнення електроенергії головний блок відновлює роботу з попередніми налаштуваннями.</p>	<p>01 СКАСУВАТИ (за замовчуванням)</p> <p>02 УВІМК.</p>											
<p>Налаштування чутливості давача (F4-F6)</p>												
<p>F4 Давач освітлення</p>	<p>01 Низька</p>											
<p>F5 Давач запиленості</p>	<p>02 Стандартна (за замовчуванням)</p>											
<p>F6 Давач запаху</p>	<p>03 Висока</p>											
<p>F7</p> <p>Функція автоматичного чищення фільтра попереднього очищення Можна налаштувати функцію автоматичного чищення фільтра попереднього очищення.</p>	<p>01 Увімк. (за замовчуванням) Фільтра попереднього очищення чиститиметься раз на 48 годин.</p> <p>СКАСУВАТИ Автоматичного чищення фільтра попереднього очищення не відбудуватиметься. Щоб підтримувати фільтр попереднього очищення в чистоті, апарат автоматично чиститиме його і збиратиме пил раз на місяць (приблизно 720 годин).</p> <p>02</p>											

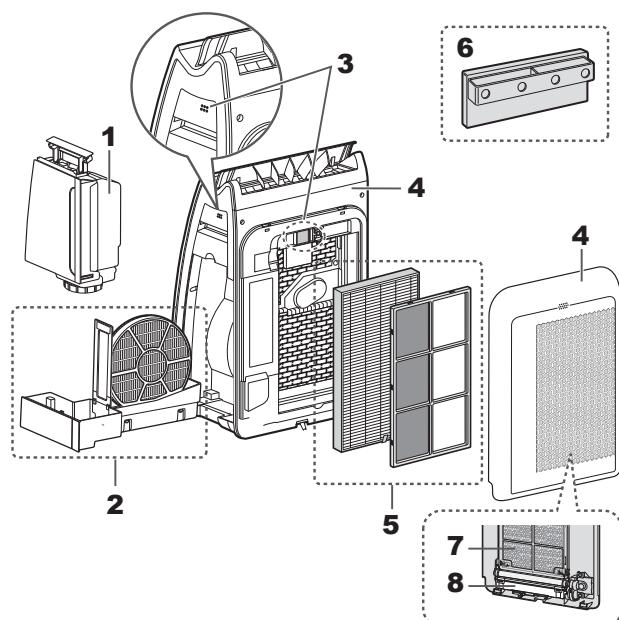
УКРАЇНСЬКА



ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Є ПОТРЕБА У ДОГЛЯДІ, ЯКЩО...



Місце	Сторінка
1 Бак для води	12
2 Зволожувальний фільтр / лоток для зволоження	13
3 Давачі	12
4 Головний блок/задня панель	12
5 Фільтр HEPA/ фільтр запахів	14
6 Іонізатор Plasmacluster	14
7 Фільтр попереднього очищення	16
8 Пилозбирник	15

ІНДИКАТОР СКИДУ ЧАСУ РОБОТИ ФІЛЬТРА

Індикатор скиду лічильника часу роботи фільтра загоряється приблизно через 720 годин використання. (30 діб × 24 год = 720 год)

СКІД



утримувати 3 секунди

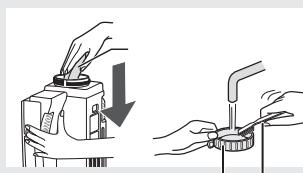
Він нагадує про необхідність виконати роботи з технічного обслуговування, описані в розділі «Зволожувальний фільтр і лоток для зволоження». Виконавши роботи з технічного обслуговування, скиньте індикатор скиду лічильника часу роботи фільтра.

БАК ДЛЯ ВОДИ



Промийте внутрішню поверхню водою.

ПРИМІТКА Порядок очищення від стійкого бруду.

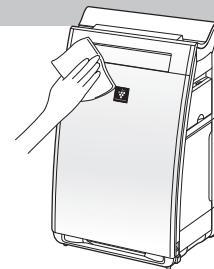


Очистьте внутрішню поверхню бака для води м'якою губкою, а кришку — ватною паличкою чи зубною щіткою.

Кришка бачка Зубна щітка

ГОЛОВНИЙ БЛОК/ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ

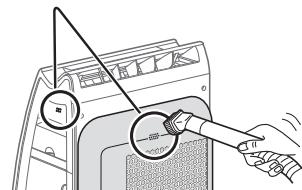
Витріть сухою м'якою тканиною.



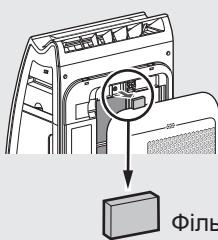
ДАВАЧІ

Акуратно видаліть пил відповідним інструментом для чищення, наприклад пилососом.

Давачі



ПРИМІТКА Порядок очищення від стійкого бруду.



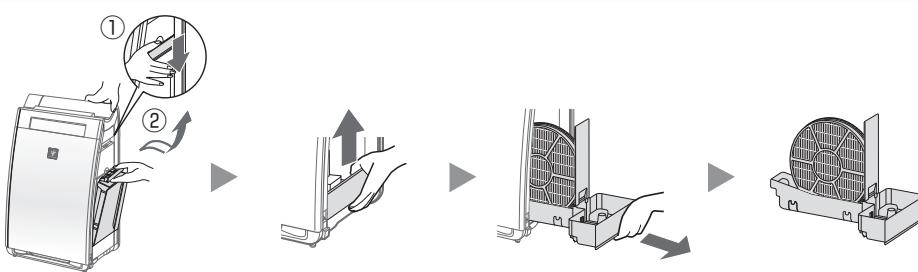
- Зніміть задню панель.
- Зніміть фільтр давача.
- Якщо фільтр давача надто брудний, вимийте його в воді та ретельно висушіть.

Фільтр давача

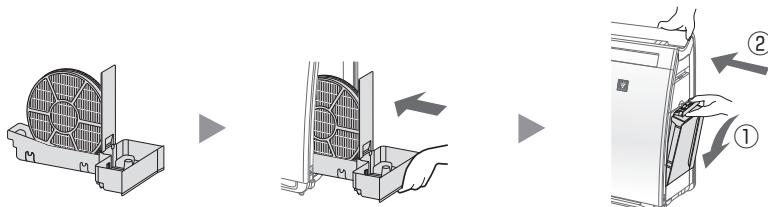


ЗВОЛОЖУВАЛЬНИЙ ФІЛЬТР / ЛОТОК ДЛЯ ЗВОЛОЖЕННЯ

Порядок виймання зволожувального фільтра й лотка для зволоження.



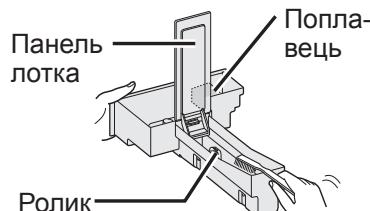
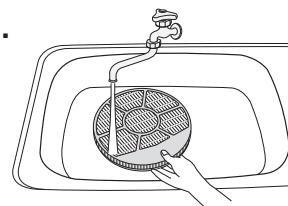
Порядок встановлення зволожувального фільтра й лотка для зволоження.



Виконавши технічне обслуговування, встановіть деталі на місце належним чином.

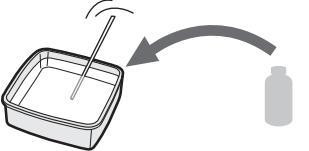
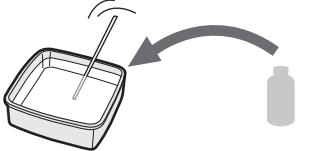
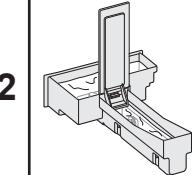
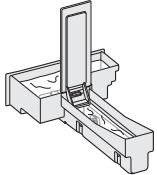
Промийте великою кількістю води.

- Не знімайте поплавець, панель лотка і ролики. Якщо вони від'єднаються, див. інформацію, яку подано нижче.



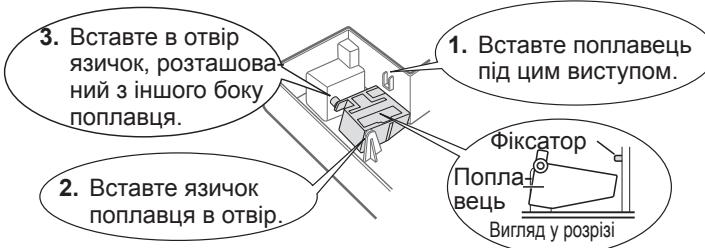
ПРИМІТКА

Порядок очищення від стійкого бруду.

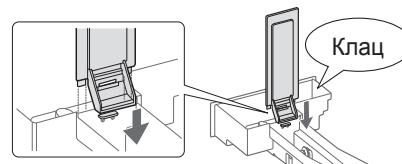
	Мийний засіб для кухні (тільки лоток для зволоження)	Лимонна кислота (продажається у деяких аптеках)	Чистий лимонний сік без м'якоті у пляшках.
1	1. Заповніть лоток водою до половини. 2. Додайте кілька крапель мийного засобу для кухні.	2 1/2 чашки води  3 чайні ложки	3 чашки води  1/4 чашки
2	 Замочіть на 30 хвилин.	  Замочіть на 30 хвилин. (Якщо для усунення накипу використовується лимонний сік, потрібно замочувати більше часу.)	
3	Змийте мийний засіб для кухні чи розчин для усунення накипу чистою водою.		

Встановлення поплавця, панелі лотка та ролика

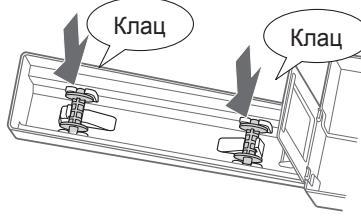
Поплавець



Панель лотка



Ролик



УКРАЇНСЬКА



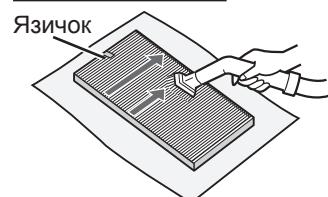
ФІЛЬТР НЕРА/ ФІЛЬТР ЗАПАХІВ

Очистьте від пилу фільтр НЕРА і фільтр запахів.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

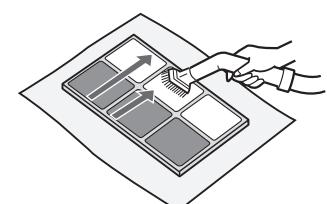
Не мийте фільтри. Не піддавайте їх дії прямого сонячного проміння (інакше вони можуть стати непридатними).

ФІЛЬТР НЕРА



Чищення можна проводити тільки з того боку, де розміщений язичок. Не очищуйте його з протилежного боку. Фільтр ламкий, тому не застосовуйте до нього надмірні зусилля.

Фільтр запахів



Чистити можна з обох боків. Якщо його надто сильно згинати, фільтр може зламатися, тому поводитись із ним слід обережно.

Деякі запахові сполуки, поглинуті фільтром, із бігом часу розкладаються, що призводить до виникнення інших запахів. Залежно від умов застосування головного блока, а особливо за екстремальних умов (значно важчих, аніж звичайні побутові умови), ці запахи можуть ставати помітними значно швидше, ніж очікується.

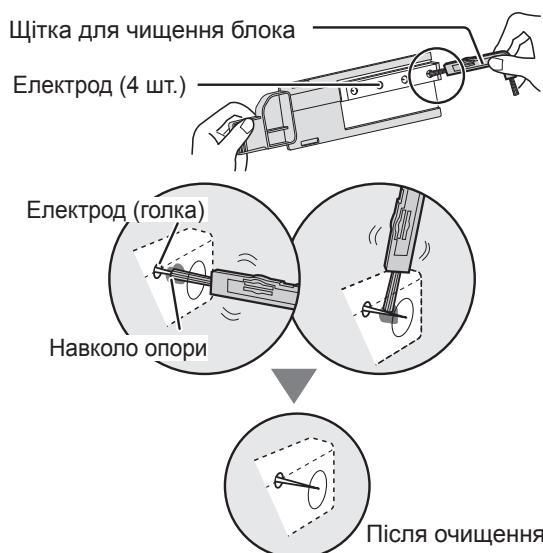
Замінювати фільтр потрібно у випадках, коли технічне обслуговування не дозволило усунути пил.

ІОНІЗАТОР PLASMACLUSTER (Відсік електродів)

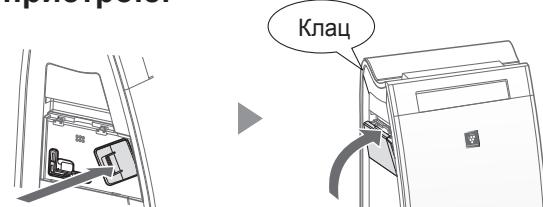
1. Зніміть кришку пристрою та витягніть його тrimach.



2. Видаліть пил із відсіку електродів.



3. Вставте в головний блок trimach пристрою, та встановіть кришку пристрою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Не чистьте пристрій жодними предметами, крім щітки для чищення пристрою. Інакше пристрій може вийти з ладу.
- Не доторкайтесь безпосередньо до електродів. Це може спричинити травмування.
- Не змінюйте конструкцію відсіку електродів. Це може привести до його пошкодження.
- Не доторкайтесь до контактів. Це може привести до їх пошкодження.





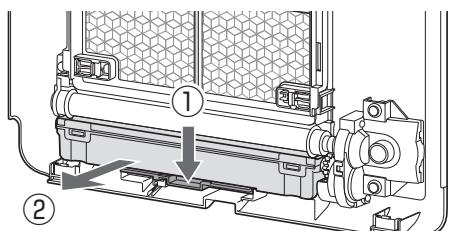
ПИЛОЗБІРНИК

ІНДИКАТОР СКИДУ ЛІЧИЛЬНИКА ЧАСУ РОБОТИ ПИЛОЗБІРНИКА

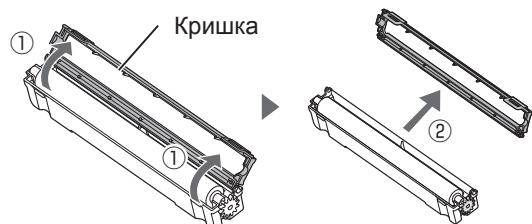
Коли індикатор скиду лічильника часу роботи пилозбирника засвітиться, звільніть пилозбирник від пилу.



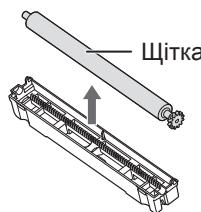
1. Вийміть пилозбирник.



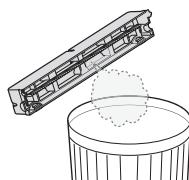
2. Зніміть із пилозбирника кришку.



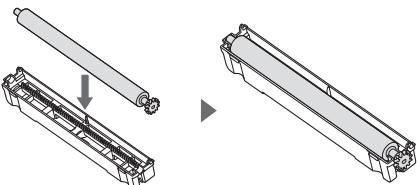
3. Зніміть щітку.



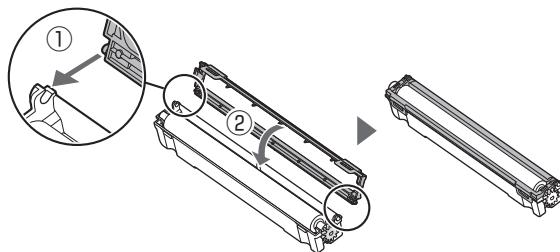
4. Позмітайте пил у пилозбирнику.



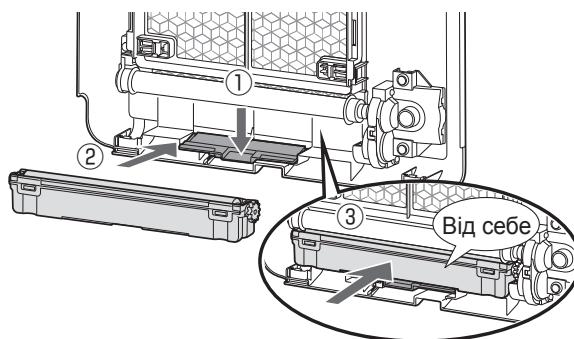
5. Закріпіть щітку на пилозбирнику.



6. Вставте у пилозбирник кришку.



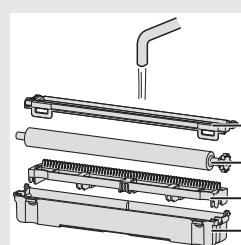
7. Встановіть пилозбирник на місце.



8. Виконайте скид лічильника часу роботи пилозбирника.



ПРИМІТКА Порядок очищення від стійкого бруду.



Вимити водою.

- Ретельно висушити.

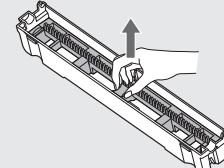
Кришка

Щітка

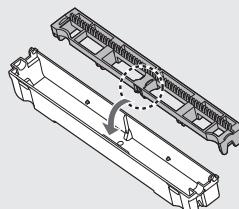
Гребінець

Пилозбирник

Вилучення гребінця.



Закріплення гребінця.

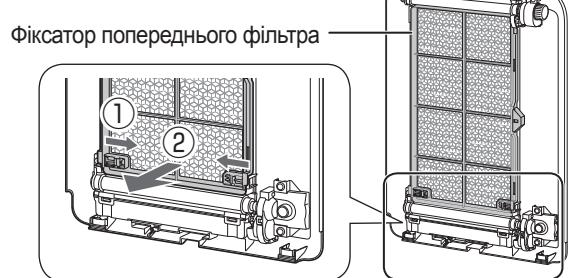


УКРАЇНСЬКА



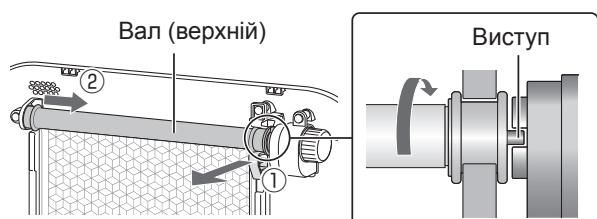
ФІЛЬТР ПОПЕРЕДНЬОГО ОЧИЩЕННЯ

- 1. Вийміть фіксатор фільтра попереднього очищення.**

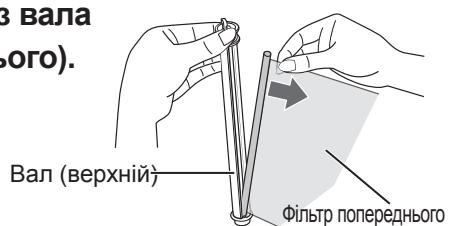


- 2. Вийміть вал (верхній).**

Повертайте вал (верхній), доки не буде видно виступ; вийміть його з паза.



- 3. Витягніть фільтр попереднього очищення з вала (верхнього).**



- 4. Витягніть фільтр попереднього очищення з вала (нижнього).**



- 5. Вимочування й чищення фільтра попереднього очищення.**

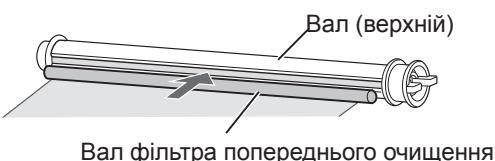
1. Додайте до води трохи мийного засобу для кухні й замочіть деталь приблизно на 10 хвилин.
2. Змийте мийний засіб для кухні чистою водою.
3. Ретельно висушіть.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Під час чищення не застосовуйте надмірних зусиль. Не вийте в посудомийній машині (він може зазнати пошкодження).
- Не сушіть його в сушарці (інакше він може дати усадку).

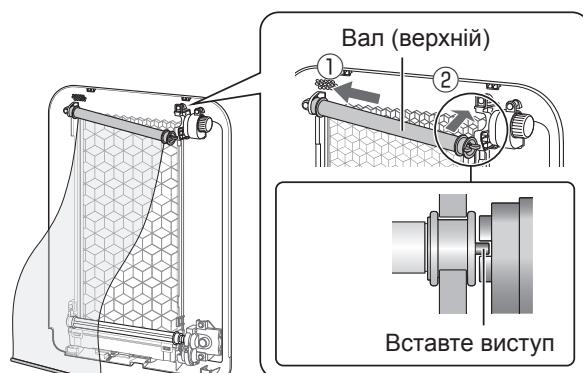
- 6. Вставте вал фільтра попереднього очищення в паз вала (верхнього).**



Вал фільтра попереднього очищення

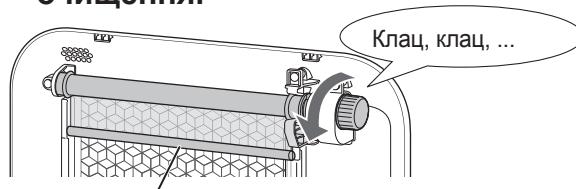
- 7. Закріпіть вал (верхній) на задній панелі.**

Вставте ліву частину вала (верхнього) в задню панель (①) і встановіть її (②).



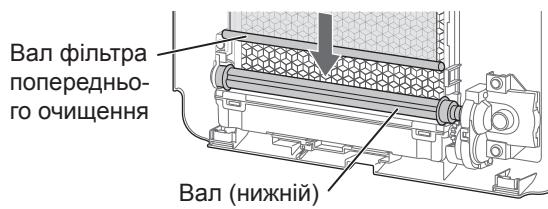
Вставте виступ

- 8. Прокрутіть фільтр попереднього очищення.**



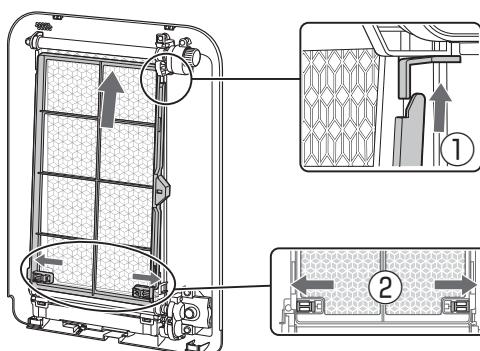
Вал фільтра попереднього очищення

- 9. Підтягніть вал фільтра попереднього очищення донизу і вставте його в паз вала (нижнього).**



Вал (нижній)

- 10. Закріпіть фіксатор фільтра попереднього очищення.**





ЗАМІНА

ФІЛЬТРИ

ТЕРМІН СЛУЖБИ ФІЛЬТРІВ

Термін служби фільтра залежить від умов у приміщенні, режimu використання та місця розташування головного блока.

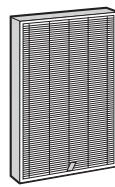
Термін служби фільтра HEPA та фільтра запахів, а також рекомендовані терміни їхньої заміни подано з розрахунку очищення повітря у приміщенні, в якому викують 5 сигарет на день, а протягом терміну служби головного блока його коефіцієнт фільтрування зменшується удвічі порівняно з новим фільтром. Якщо умови використання головного блока значно складніші від звичайних побутових умов (PM2,5 тощо), рекомендується замінювати фільтр частіше.

- Фільтр HEPA: Приблизно 10 років після вимання розпакування
- Фільтр запахів: Приблизно 10 років після вимання розпакування
- Зволожувальний фільтр: Приблизно 10 років після вимання розпакування

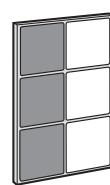
Модель змінного фільтра

Коли буде потрібно придбати змінний фільтр, звертайтеся до дилера у своєму регіоні.

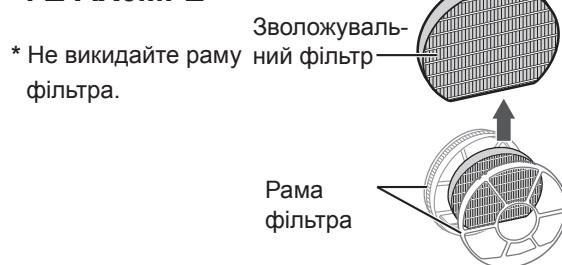
Фільтр HEPA (1 шт.)
FZ-G75HFE



Фільтр запахів (1 шт.)
FZ-G60DFE



Зволожувальний фільтр (1 шт.)
FZ-AX6MFE



Утилізація фільтрів

Використані фільтри слід викидати відповідно до національних законів і правил.

Матеріал фільтра HEPA:

- Поліпропілен
- Поліетилен

Матеріал фільтра запахів:

- Папір
- ABS-пластик

Матеріал зволожувального фільтра:

- ПЕТ
- Віскоза

ІОНІЗАТОР PLASMACLUSTER

ІНДИКАТОР ЗАМІНИ БЛОКА

Коли загальний час експлуатації перевищує 17 500 годин, починає блимати індикатор заміни блока. Він вказує на необхідність заміни іонізатора Plasmacluster.

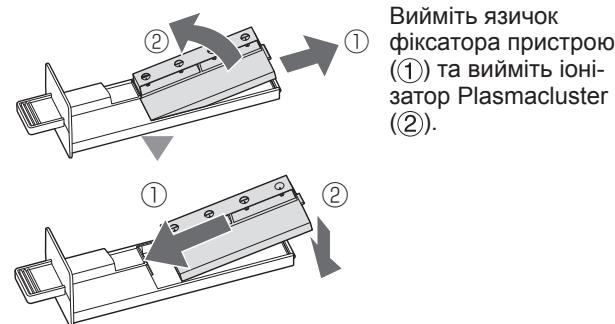
Час роботи	
17 500 годин	
⇒ UNIT ⇒	Необхідність заміни іонізатора Plasmacluster
Повільне блимання	
19 000 годин	
⇒ UNIT ⇒	Іонізатор Plasmacluster не виробляє іони Plasmacluster.
Швидке мерехтіння	

* Відлік часу заміни не залежить від режимів роботи.

Модель іонізатора Plasmacluster для заміни

Купуючи іонізатор Plasmacluster для заміни, порадьтесь із дилером.

IZ-C75SE



Ліквідація іонізатора Plasmacluster

Ліквідацію іонізатора Plasmacluster слід здійснювати відповідно до національних законів і правил.

Матеріал:

- Полібутилентерефталат
- Електронні деталі

УКРАЇНСЬКА



ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Запах і дим не зникають.

- Перевірте фільтри. Якщо вони дуже брудні, очистьте чи замініть їх.

Індикатор чистоти світиться синім світлом, навіть коли повітря не чисте.

- Можливо, коли головний блок було ввімкнено, повітря було забруднене. Вимкніть головний блок, почекайте одну хвилину та ввімкніть його знову.

Індикатор чистоти світиться червоним світлом, навіть коли повітря чисте.

- Давач запилення погано працює через те, що його отвори забруднені чи забиті. Акуратно очистьте від пилу фільтр давача.

З головного блока чути клацання чи цокання.

- Клацання чи цокання може бути чути, коли головний блок виробляє іони.
- Коли головний блок працює в режимі автоматичного чищення фільтра попереднього очищення, може бути чути звуки роботи.

Повітря, що виходить із головного блока, має специфічний запах.

- Перевірте, чи не сильно забруднено фільтри.
- Очистьте або замініть фільтри.
- Використовуйте тільки свіжу воду з-під крану. Використання води з інших джерел пов'язане з небезпекою появи та росту плісняви, грибків чи бактерій.

Головний блок не працює, коли в повітрі міститься сигаретний дим.

- Перевірте, чи не встановлено головний блок у місці, де давачі можуть виявити сигаретний дим.
- Перевірте отвори давача запилення: можливо, вони забруднені чи забиті. Якщо вони забруднені чи забиті, очистьте фільтр давача чи задню панель.

Світиться індикатор СКИДУ ЛІЧИЛЬНИКА ЧАСУ РОБОТИ ФІЛЬТРА.

- Виконавши технічне обслуговування чи заміну зволожувального фільтра, вставте вилку

живлення в електророзетку й натисніть кнопку скидання лічильника часу роботи фільтра (сторінка 12).

Передній дисплей вимкнено.

- Якщо вимикач освітлення переведено у стан «Вимкнути», індикатор завжди вимкнено. Якщо вимикати індикатор не потрібно, переведіть вимикач освітлення у стан «Автоматично» чи «Темніше». (сторінки 10, 11)

Індикатор зволоження на передньому дисплеї не світиться, навіть коли бачок порожній.

- Вологість у приміщенні сягнула потрібного значення, і апарат припинив зволоження.
- Перевірте, чи нема на поплавцеві з пінополістиролу забруднень. Очистьте лоток для зволоження. Переконайтесь у тому, що апарат стоїть на рівній горизонтальній поверхні.

Рівень води в бачку не зменшується чи зменшується повільно.

- Перевірте, чи правильно встановлено лоток для зволоження й бак для води. Перевірте зволожувальний фільтр.
- Якщо зволожувальний фільтр дуже брудний, очистьте чи замініть його.

Індикатор чистоти часто змінює колір.

- Індикатор чистоти автоматично змінює колір, коли давач запиленості й давач запаху виявляють забруднення. Якщо вас непокоють такі зміни, можна змінити чутливість давача (сторінки 10, 11).

Інформація на передньому дисплеї не відповідає повідомленням гідрометцентру чи показанням термометра або гігрометра, які встановлено у приміщенні.

- Умови надворі та у дома (наприклад, інтенсивність вуличного руху, кількість поверхів у будинку тощо) можуть призводити до того, що показання приладу будуть відрізнятись від цих даних.



- У різних місцях приміщення різна температура й вологість.

Апарат раптово припинив роботу, і з дефлектора не виходить повітря.

- Чи не перейшов головний блок у режимі автоматичного чищення фільтра попереднього очищення?
- Коли головний блок працює в режимі чищення фільтра попереднього очищення (він триває приблизно 8 хвилин), він не зволожує повітря.

Виконується автоматичне чищення фільтра попереднього очищення, хоча його було вимкнено (скасовано).

- Чищення фільтра попереднього очищення здійснюється в будь-якому разі раз на 720 годин роботи, щоб він не забився пилом.

Функція автоматичного чищення фільтра попереднього очищення не працює.

- Функція автоматичного чищення фільтра попереднього очищення не працює, якщо минулого разу цю функцію було виконано менш ніж 48 годин тому.
- Можливо, у приміщенні темно?
Якщо у приміщенні темно, то функція автоматичного чищення фільтра попереднього очищення не запуститься.
- Можливо, головний блок працює в режимі допоміжного очищення, чистого іонного душу чи спрямованого потоку іонів?
Коли головний блок працює в цих режимах, функція автоматичного чищення фільтра попереднього очищення не виконується.
- Можливо, у приміщенні брудне повітря?
Якщо не світиться індикатор чистого повітря (синім світлом), то функція автоматичного чищення фільтра попереднього очищення не працюватиме.
- Чи не натиснуто які-небудь кнопки?
Якщо натиснуто які-небудь кнопки, функція автоматичного чищення фільтра попереднього очищення не працюватиме, доки не мине 10 хвилин.

ВІДОБРАЖЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо несправність повторюється, зверніться до сервісного центру компанії Sharp.

U3	<ul style="list-style-type: none">• Зменшується концентрація іонів Plasmacluster. ⇒ Проведіть технічне обслуговування іонізатора Plasmacluster (відсіку електродів).
U7	<ul style="list-style-type: none">• Чи правильно встановлено задню панель?
E2	<ul style="list-style-type: none">• Перевірте, чи правильно встановлено зволожувальний фільтр, лоток для зволоження й ролик, а тоді знову ввімкніть живлення.
E7	<ul style="list-style-type: none">• Чи правильно встановлено фільтр попереднього очищення?• Чи правильно встановлено пилозбирник?• Чи правильно закріплено на пилозбирнику щітку?
E9	<ul style="list-style-type: none">• Чи правильно вставлено іонізатор Plasmacluster? ⇒ Вийміть іонізатор Plasmacluster і ще раз вставте його до кінця, а тоді повторіть операцію.
C1C4 C6C8	<ul style="list-style-type: none">• Вимкніть головний блок, почекайте одну хвилину та ввімкніть його знову.

УКРАЇНСЬКА



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		KI-G75EU		
Джерело живлення		220-240 В 50-60 Гц		
Налаштування швидкості обертання вентилятора		МАКС.	СЕРЕДНЯ	НИЗЬКИЙ
ЧИСТЕ ПОВІТРЯ	Швидкість обертання вентилятора (м ³ /год)	450	258	90
	Номінальна потужність (Вт)	80	26	7,0
	Рівень шуму, дБА	52	42	18
ЧИСТЕ ПОВІТРЯ І ЗВОЛОЖЕННЯ	Швидкість обертання вентилятора (м ³ /год)	378	258	90
	Номінальна потужність (Вт)	55	28	7,0
	Рівень шуму, дБА	49	42	20
	Витрата води на зволоження (мл/год) *1	750	600	270
Рекомендована площа приміщення (м ²) *2		~56		
Рекомендована площа приміщення для застосування іонізатора Plasmacluster з високою концентрацією іонів (м ²) *3		~35		
Місткість водяного бачка (л)		Прибл. 4,0		
Давачі		Запиленість, запах, освітленість, температура й вологість		
Довжина шнура (м)		2,0		
Габарити (мм)		405 (Ш) × 316 (Г) × 666 (В)		
Маса, кг		Прибл. 12		

*1 • Витрата води для зволоження змінюється відповідно до температури й вологості у приміщенні та надворі.
Коли температура зростає або коли вологість зменшується, витрата води для зволоження збільшується.
Коли температура падає або коли вологість збільшується, витрата води для зволоження зменшується.

*2 • Умови вимірювання: температура 20 °C, відносна вологість 30 % (JEM1426)
• Рекомендована площа приміщення є оптимальною для застосування апарату з максимальною швидкістю обертання вентилятора.

*3 • Рекомендована площа приміщення — це площа приміщення з якого протягом 30 хвилин апарат здатний видалити частинки пилу.

• Площа приміщення, у центрі якого (на висоті приблизно 1,2 метра над підлогою) концентрація іонів у повітрі приблизно дорівнює 25000 іонів/куб. см, коли виріб розміщено поряд зі стіною та працює з середньою швидкістю обертання вентилятора.

Споживання енергії в режимі очікування

Потужність, яку споживає головний блок для живлення електричних схем у режимі очікування, коли вилку вставлено в розетку, становить приблизно 0,9 Вт.
Щоб економити електроенергію, коли апарат не використовується, виймайте вилку з розетки.



Увага: Ваш пристрій марковано такою позначкою. Це означає, що відходи електричного та електронного обладнання не можна змішувати зі звичайним побутовим сміттям. Існує окрема система прийому й утилізації цих виробів.

A. Інформація щодо утилізації для користувачів (приватних домогосподарств)

1. У Європейському Союзі

Якщо виникне потреба позбутися цього обладнання, не викидайте його у звичайний смітник і не викидайте його у вогнище!

Вживане електричне й електронне обладнання завжди слід збирати й переробляти ОКРЕМО у відповідності з чинним законодавством.

Роздільне збирання дозволяє переробляти відходи екологічно безпечним способом, повторно використовувати матеріали та мінімізувати кінцевий обсяг сміття, яке підлягає утилізації. НЕНАЛЕЖНА УТИЛІЗАЦІЯ може завдавати шкоди здоров'ю людини та навколошньому середовищу через вміст певних речовин! Віднесіть ВЖИВАНЕ ОБЛАДНАННЯ до місцевого, зазвичай муніципального, пункту прийому, якщо такий існує.

Якщо виникнуть сумніви щодо способу утилізації, зверніться до місцевих органів влади чи дилера і дізнайтесь про правильний спосіб утилізації.

ТІЛЬКИ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ У ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ ТА ДЕЯКИХ ІНШИХ КРАЇНАХ, НАПРИКЛАД НОРВЕГІЇ ТА ШВЕЙЦАРІЇ: Ваша участь у програмі окремого збирання є вимогою закону.

Про це нагадує наведений вище символ на електричному та електронному обладнанні (чи пакувальних матеріалах).

Користувачі з ПРИВАТНИХ ДОМОГОСПОДАРСТВ зобов'язані здавати відпрацьоване обладнання в діючі пункти прийому. Повернення здійснюється безкоштовно.

Якщо обладнання використовувалось із КОМЕРЦІЙНОЮ МЕТОЮ, зверніться до дилера компанії SHARP, який повідомить вас про умови повернення. З вас може бути стягнено кошти для відшкодування витрат, пов'язаних із поверненням. Вироби невеликого розміру (у невеликих кількостях) можна здати в місцеві приймальні пункти. Для Іспанії: Для повернення виробів, що вийшли з ладу, зверніться до відповідної установи зі збирання відходів чи до місцевих органів влади.

2. В інших країнах за межами ЄС

Якщо Ви бажаєте позбутися цього виробу, зверніться до місцевих органів влади й дізнайтесь про правильний спосіб утилізації.

Для Швейцарії: Електричне чи електронне обладнання, що вийшло з ладу, можна безкоштовно повернути продавцю, навіть якщо Ви не збираєтесь придбати новий виріб. Список інших приймальних пунктів наведено на домашній сторінці www.swico.ch чи www.sens.ch.

B. Інформація щодо утилізації для комерційних користувачів.

1. У Європейському Союзі

Якщо Ви хочете позбутися виробу, що використовувався з комерційною метою:

зверніться до дилера компанії SHARP, який повідомить вас про умови повернення виробу. З вас може бути стягнено кошти для відшкодування витрат, пов'язаних із поверненням і переробкою.

Вироби невеликого розміру (у невеликих кількостях) можна здати в місцеві приймальні пункти.

Для Іспанії: Для повернення виробів, що вийшли з ладу, зверніться до відповідної установи зі збирання відходів чи до місцевих органів влади.

2. В інших країнах за межами ЄС

Якщо Ви бажаєте позбутися цього виробу, зверніться до місцевих органів влади й дізнайтесь про належні способи утилізації.

УКРАЇНСЬКА







SHARP

SHARP CORPORATION



Service
& Support

Visit our website:
www.sharphomeappliances.com

Or contact us:
  



TINS-B339KKRZ 20F – ②

Production control code